

DACIA



**AUTON
KÄYTTÖOPAS**

DUSTER



Tervetuloa uuteen autoosi

Tähän käyttöohjekirjaan on koottu tietoja, joiden avulla:

- tutustut autosi toimintoihin ja teknisiin uudistuksiin, jotta voit käyttää autosi varusteita hyödyksi kaikissa olosuhteissa.
- auto pysyy hyvässä toimintakunnossa, jos noudatat yksinkertaisia huolto-ohjeita tarkasti ja säännöllisesti.
- osaat itse tehdä nopeasti sellaiset huollot ja pienet korjaukset, joihin ei välttämättä tarvita asiantuntijaa.

Käyttöohjekirjaan tutustuminen vie jonkin verran aikaa, mutta voitat käyttämäsi ajan moninkertaisesti takaisin, koska tunnet autosi sen jälkeen paremmin ja osaat hyödyntää toimintoja ja teknisiä uudistuksia. Jos haluat yksityiskohtaisempia tietoja, myyntija huoltoverkoston asiantuntijat neuvovat sinua mielellään kaikissa autoon liittyvissä kysymyksissä.

Katso seuraavien symboleiden merkitykset:

 ja  Asetettu autoon näkyvälle paikalle. Merkinät osoittavat, että käyttöoppaassa on lisätietoja toiminnosta ja/tai käyttöä koskevista rajoituksista tässä automallissa.

→ käyttöoppaassa osoittaa siirtymistä toiselle sivulle.



missä tahansa oppaan kohdassa kertoo vaaratilanteesta tai turvallisuutta koskevasta suosituksesta.

Käyttöohjekirjassa esiteltujen mallien kuvaus perustuu tekstin julkaisuhetkellä saatavissa oleviin teknisiin tietoihin. **Oppaassa on tietoja kaikista näille malleille saatavilla olevista lisä- ja vakiovarusteista. Oman autosi varusteiden määrä riippuu varustetasosta, lisävarusteista ja myyntimaasta.**

Käyttöohjekirjassa voidaan esitellä myös sellaisia varusteita, jotka tulevat autoihin myöhemmin mallivuoden kuluessa.

Käyttöohjeen kaaviot ovat ainoastaan esimerkkejä.

Hyvää matkaa uudella autollasi!

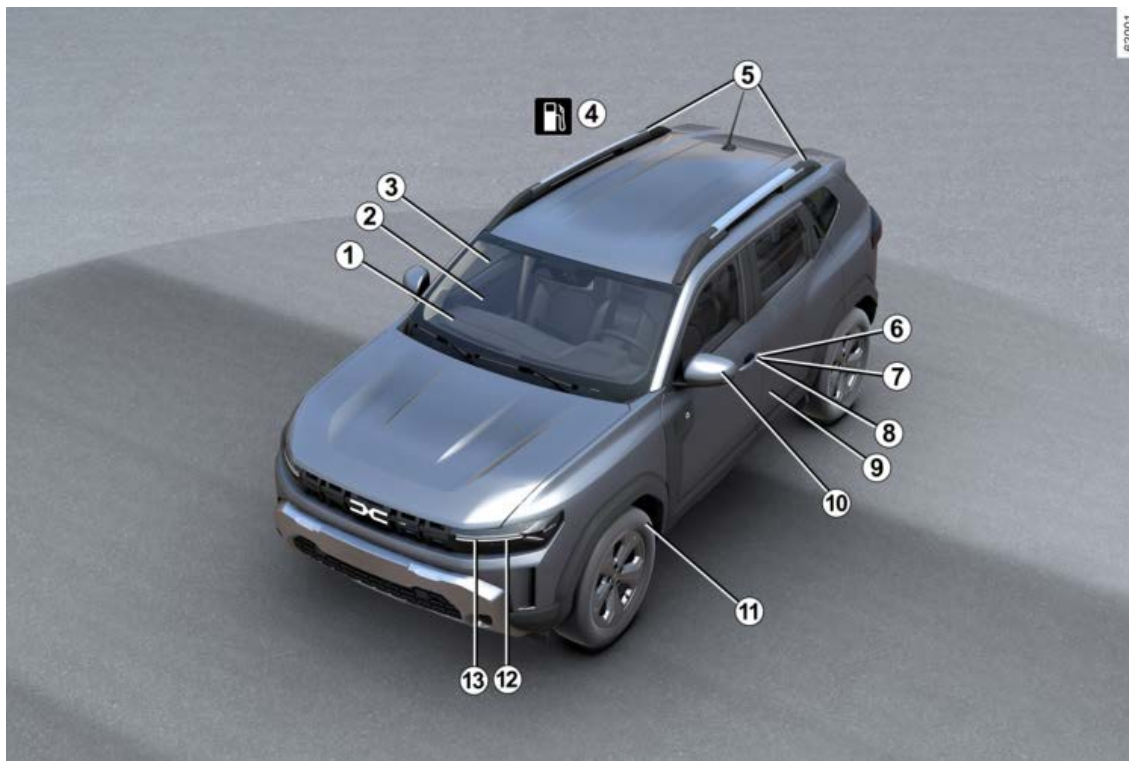
Käännetty ranskasta. Osittainenkin jäljentäminen tai kääntäminen kielletty ilman valmistajan kirjallista lupaa.

SISÄLLYS

Tervetuloa uuteen autoosi	4	Valot ja merkinantolaitteet.....	127
Ulkona.....	4	Merkinantolaitteet	132
Matkustamo	6	Lasinpyyhkimet	133
Hallintalaitteet	8	Polttoainesäiliö.....	139
Ajoavustimet	10	Reagenssisäiliö.....	145
Matkustamon turvavarusteet	12	Ajaminen.....	149
Ajoneuvon tunnistaminen – Tunnuskilvet	14	totutusajo	149
Moottoritila (säännöllinen huolto).....	16	Moottorin käynnistys, sammutus	150
Vian sattuessa	18	Vaihteenvälitsin.....	160
LPG-auto	20	Erityisohjeita, dieselmallit	165
Hybridiauto.....	22	Bensiinimallien erityispiirteitä.....	167
Autoon tutustuminen	24	Seisontajarru.....	169
Auto HYBRID.....	24	Ympäristö.....	174
Auto MILD HYBRID	30	Ohjeita huollosta ja päästöjen vähentämisestä	175
LPG-auto	32	Ajo-ohjeita, ECO-ajo.....	176
Kortti	35	Rengaspainevaroitin.....	183
Avain, kaukosäädin.....	43	Vaihteisto: neliveto.....	189
Ovet ja luukut.....	48	Ajamisen apu ja tehostuslaitteet.....	195
Etuistuimilla.....	54	Muut ajamisen tukitoiminnot	200
Takaistuimet.....	57	Nopeudenrajoitin	234
Turvavyöt	59	Vakionopeudensäädin	237
Muut turvalaitteet	63	Pysäköintiavustimet	240
Lasten turvallisuus; lapsilukko	74	Hätäpuhelu	254
Turvaistuimet	80	Ajomukavuus ja varusteet	257
Lasten turvallisuus: etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto/-sallinta	90	Ilmanvaihtosuuttimet, lämmitys ja ilmastointi.....	257
Ajoasento.....	93	Multimedialaitteet.....	271
ajotietokone	98	Matkustamon varusteet	276
Merkkivalot.....	117	Matkustamon säilytystilat, muunneltavuus	282
Ohjaus	123	Tavaroiden kuljetus	287
Ulkotaustapeilit	125	Huolto	296

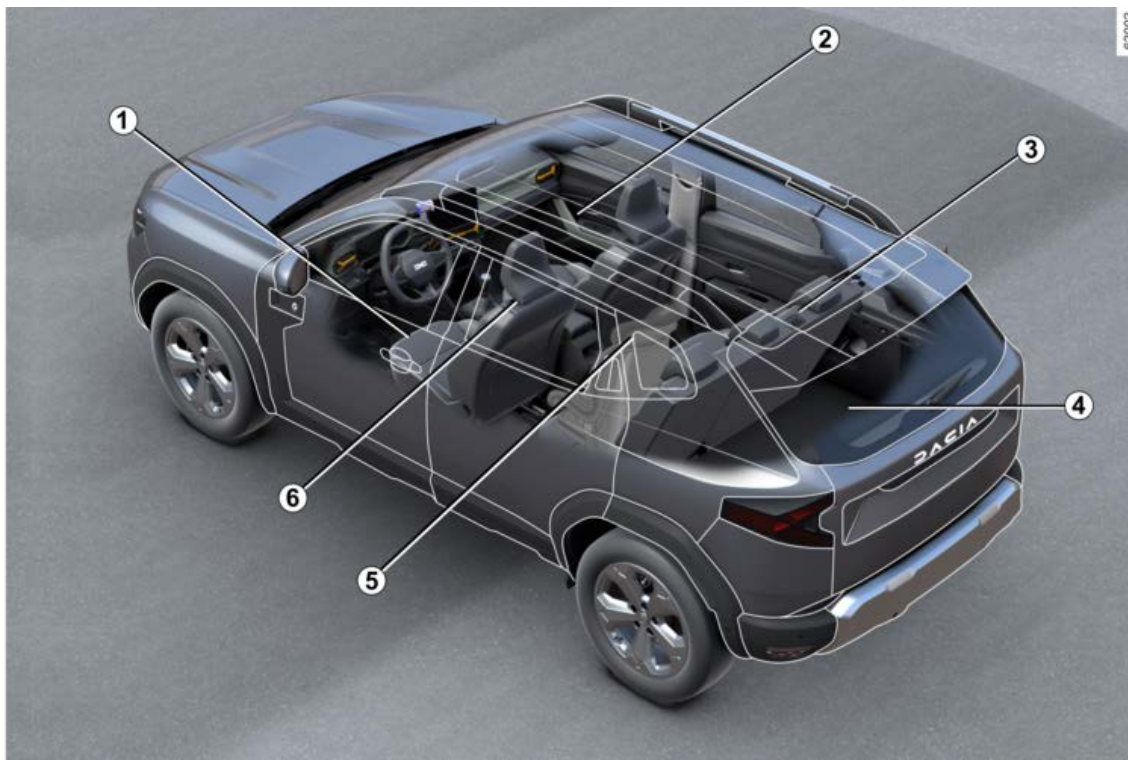
SISÄLLYS

Moottori tilaan pääsy, tasot	296
Akku:	305
Puhdistus	309
Käytännön neuvoja.....	313
Renkaat	313
Vian sattuessa	327
Ajovalot, valot: polttimoiden vaihto	334
Lasinpyyhkimet: vaihto	345
Sulakkeet	347
Radion asennus.....	352
Lisävarusteiden asentaminen ja käyttäminen.....	353
Toimintahäiriöt.....	354
Tekniset tiedot.....	359
Tietoja ajoneuvosta.....	359
Varaosat ja korjaukset	367
Huoltotositteet.....	368
Ruostevauriotarkastus.....	374



ULKONA

- 1** Huurteenpoisto → **261** ja → **265**
- 2** Tuulilasinpyyhin (tuulilasinpyyhkimet) → **133**
- 3** Sähkötoimiset sivulasit → **276**
- 4** Polttoaineen/nestekaasun täyttö → **139**
- 5** Kattokaaret → **292**
- 6** Avain/kaukosäädin → **43**
- 7** → **35**-avainkortti
- 8** Ovien lukitseminen/avaaminen → **50**
- 9** Korin hoito → **309**
- 10** Ulkostaustapeilit → **125**
- 11** Renkaat → **313**
- 12** Valot: vaihto → **334**
- 13** Valot: toiminta → **127**



MATKUSTAMO

1 Ajoasennon säätö → 59

2 Matkustamon säilytyslokerot ja -tilat/ominaisuudet → 282

3 Takaistuin → 57

Takaistuimien pääntuet → 57

4 Tavaratilan säilytyslokerot → 288

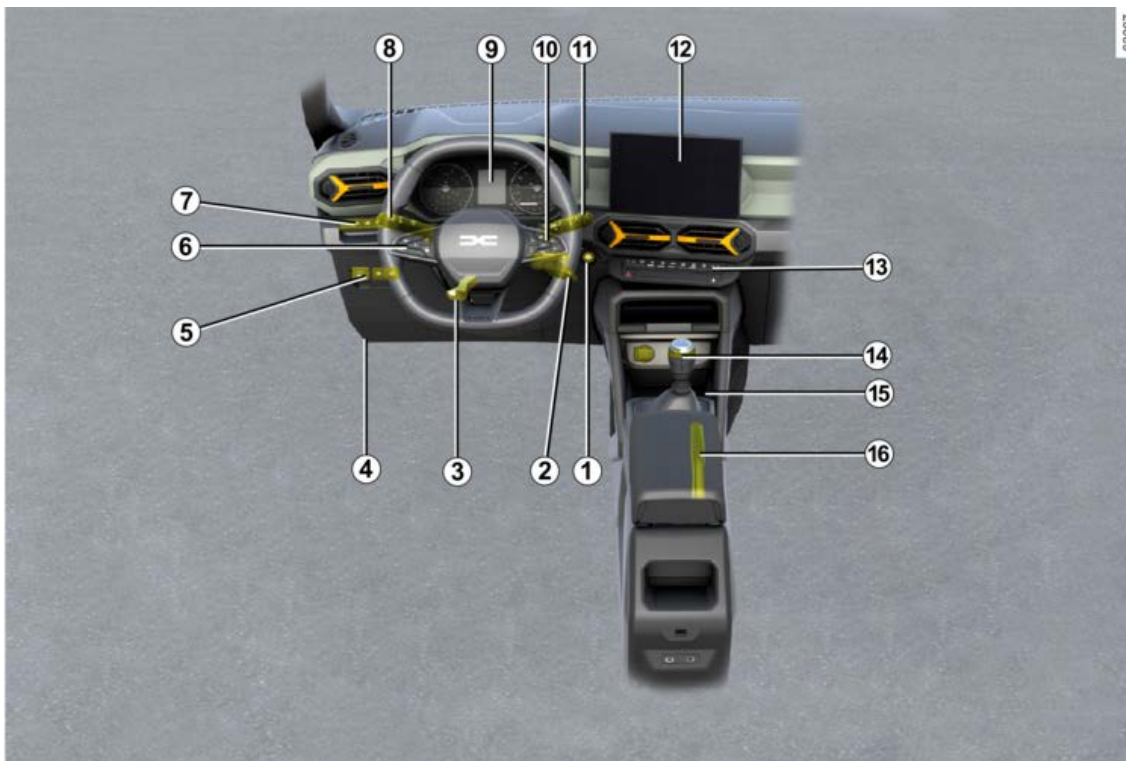
5 Lasten turvallisuus → 74

6 Etuistuimet → 54

Etuistuimien pääntuet → 54

HALLINTALAITTEET

1



HALLINTALAITTEET

1 Moottorin käynnistyspainike → 152

2 Virtalukko → 150

3 Ohjauspyörän säätö → 123

4 Konepellin avausvipu → 296

5 LPG-komento → 32

Automaattinen seisontajarru → 169

6 Nopeudenrajoitin → 234

Vakionopeussäädin → 237

7 Säätimet:

– My Safety → 200 ;

– réglage hauteur feux avant → 130 ;

– mode ECO → 176 ;

– Stop and Start → 156.

8 Ulkopuoliset valot → 127

9 Kojetaulu → 117

10 Ajotietokoneen näppäimet → 98

11 Lasinpyyhkimien ja lasinpesulaitteen katkaisin → 133

12 Multimediapaneeli → 271

13 Istuinlämmitys → 54

Lämmitys/ilmastointi → 261

14 Vaihteenvälitsin → 160

15 Puhelimen lataus-/säilytysalue → 271

16 Seisontajarru → 169

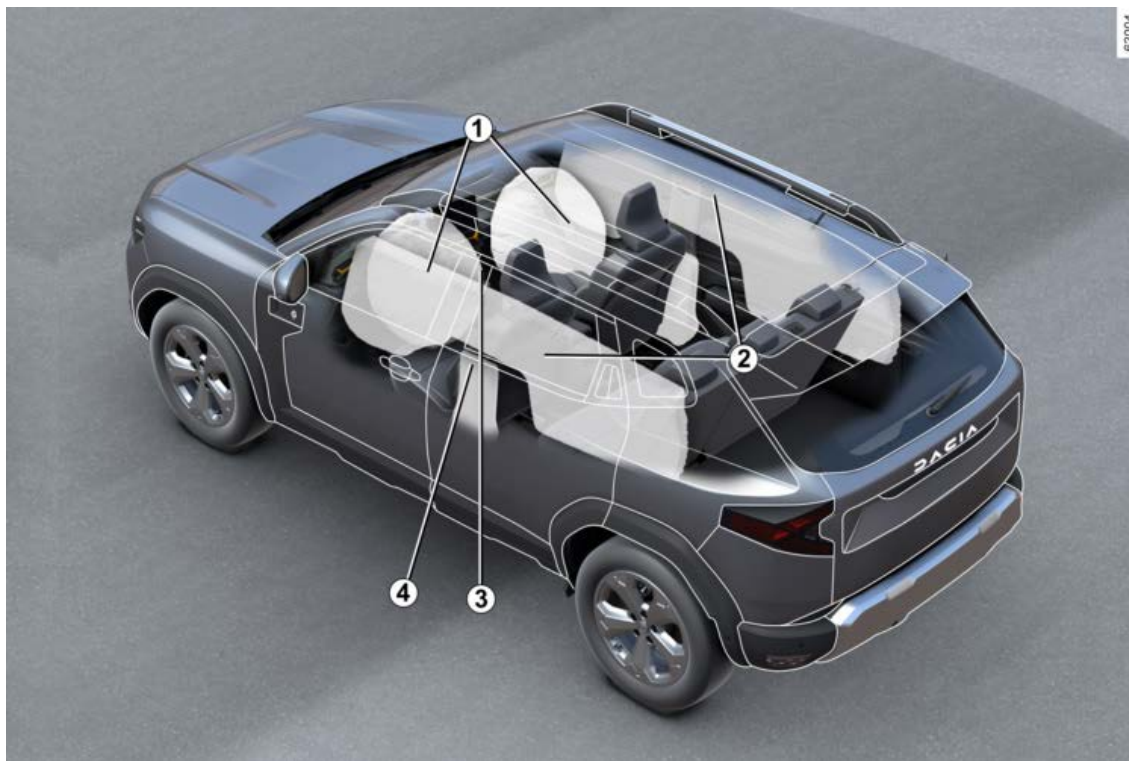


AJOAVUSTIMET

- ABS (lukkiutumaton jarrujärjestelmä) → 195
- Ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC) → 195
- Jarrutehostin → 195
- Mäkilähtöavustin → 195
- Luistonestojärjestelmä → 195
- Stop and Start → 156
- Oma turvallisuus → 200
- Kaistaltapoistumisen esto → 201
- Kuolleen kulman varoitin → 209
- Turvavälivaroitus → 214
- Aktiivinen hätäjarrutus → 218
- Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus → 226
- Liikennemerkkien tunnistus → 228
- Nopeudenrajoitin → 234
- Vakionopeussäädin → 237
- Pysäköintiavustin → 240
- Peruutuskamera → 246
- Moninäkökamera → 249
- Rengaspainevaroitin → 183

MATKUSTAMON TURVAVARUSTEET

1



MATKUSTAMON TURVAVARUSTEET

1 Airbags frontaux ➔ **63**

Inhibition airbag frontal passager ➔ **90**

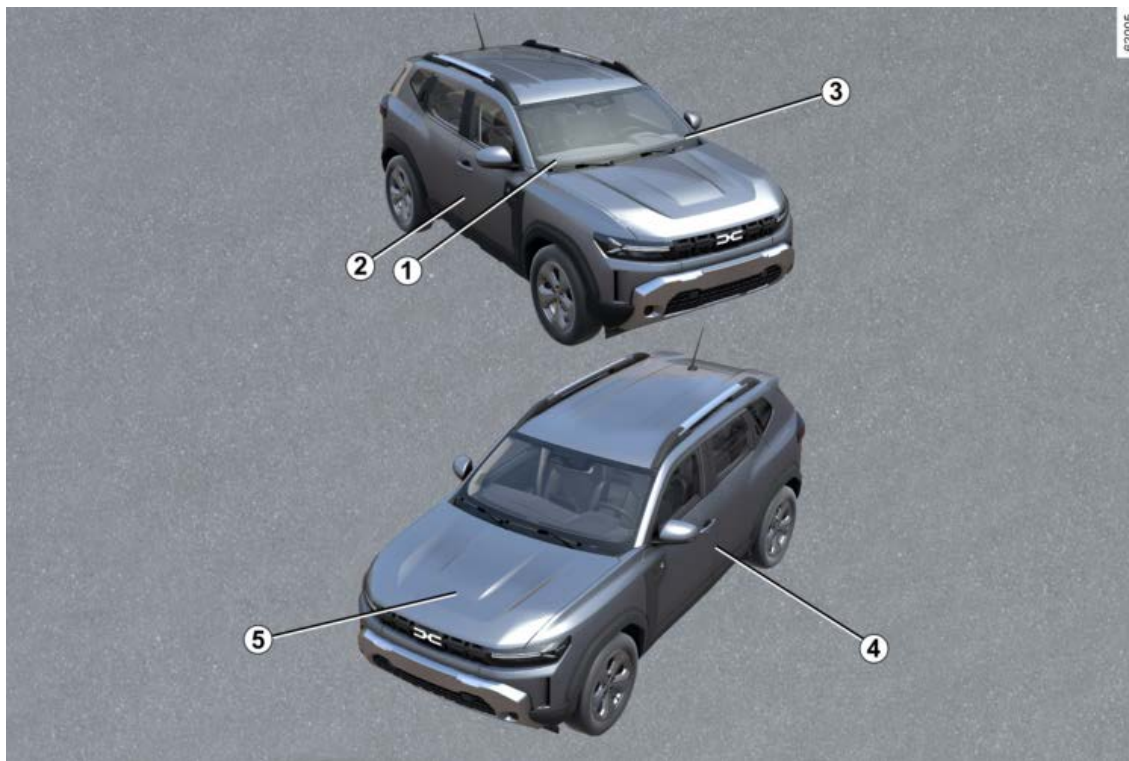
2 Airbags Turvaverhot () ➔ **70**

3 Turvavyöt ➔ **59**

4 Airbags sivulla ➔ **70**

AJONEUVON TUNNISTAMINEN – TUNNUSKILVET

1

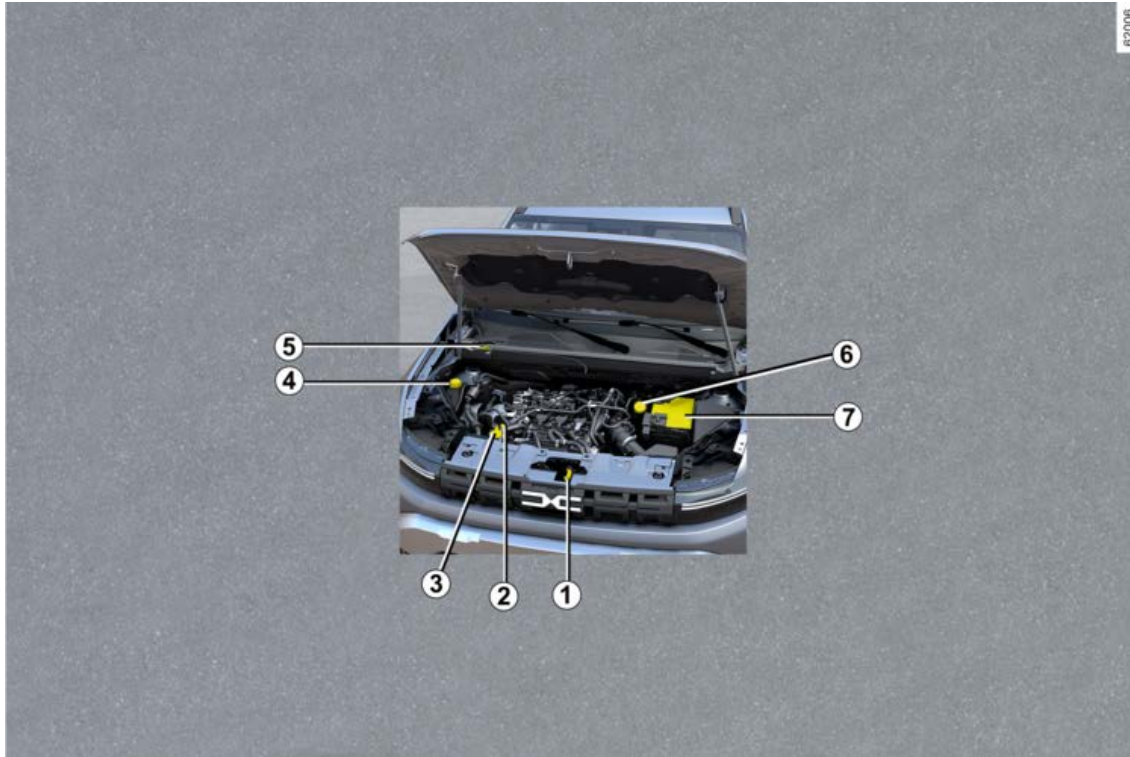


AJONEUVON TUNNISTAMINEN – TUNNUSKILVET

- 1 Teknisiä tietoja pelastustoimen henkilöstölle ➔ 359
- 2 Valmistajan kilpi ➔ 359
- 3 Auton valmistenumeron muistutus ➔ 359
- 4 Rengaspainetarrat ➔ 183 ➔ 316
- 5 Moottorin tunnistus ➔ 360

MOOTTORITILA (SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO)

1



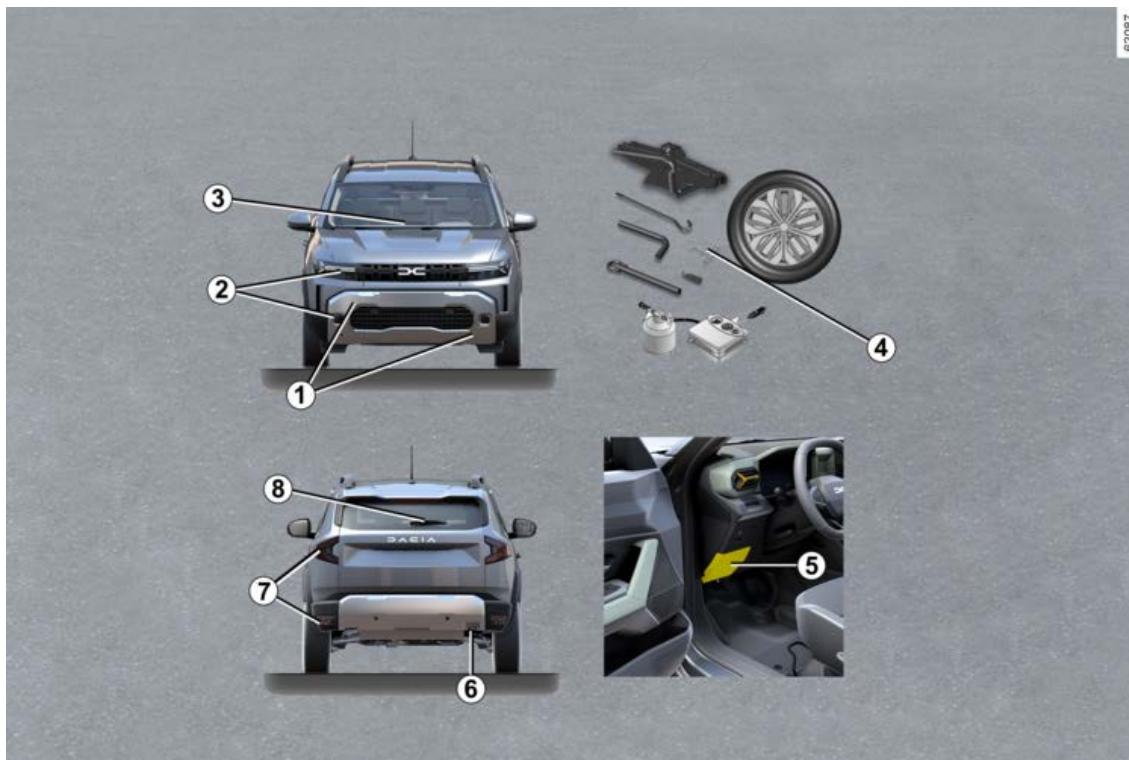
62006

MOOTTORITILA (SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO)

- 1 Konepellin avaaminen → 296
- 2 Moottoriöljyn mittatikku → 297
- 3 Moottoriöljyn täyttötulppa → 298
- 4 Jäähdytysneste → 301
- 5 Lasinpesuneste → 303
- 6 Jarruneste → 303
- 7 Akku → 24 → 305 → 307 → 308 → 329

VIAN SATTUESSA

1



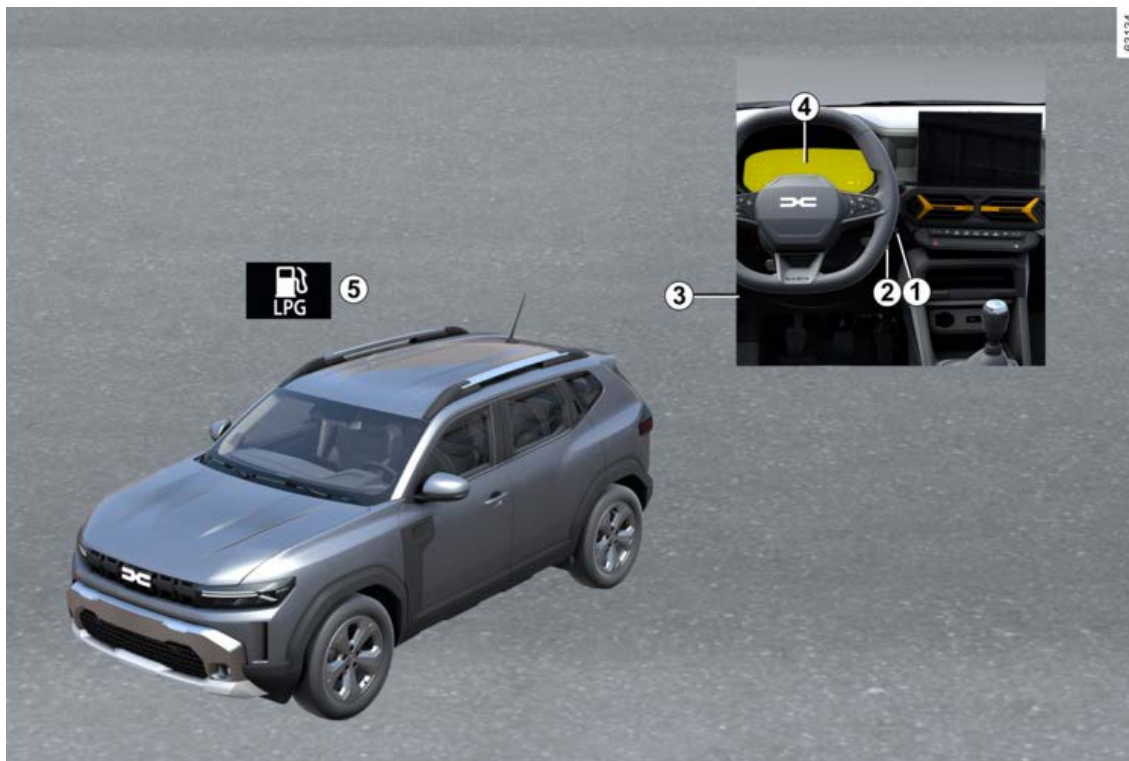
02087

VIAN SATTUESSA

- 1** Hinaussilmukka edessä kohdassa ➔ **327**
- 2** Ajovalojen polttimoiden vaihto ➔ **334**
- 3** Tuulilasinpyyhkimen sulkien vaihto ➔ **345**
- 4** Rengasrikko: työkalut ➔ **321**
Varapyörä ➔ **322**
Renkaiden vaihtaminen ➔ **324**
- 5** Sulakkeet ➔ **347**
- 6** Hinauskohta takana kohdassa ➔ **327**
- 7** Takavalojen polttimoiden vaihto ➔ **335**
- 8** Takalasinpyyhkimen sulan ➔ **345** vaihto

LPG-AUTO

1

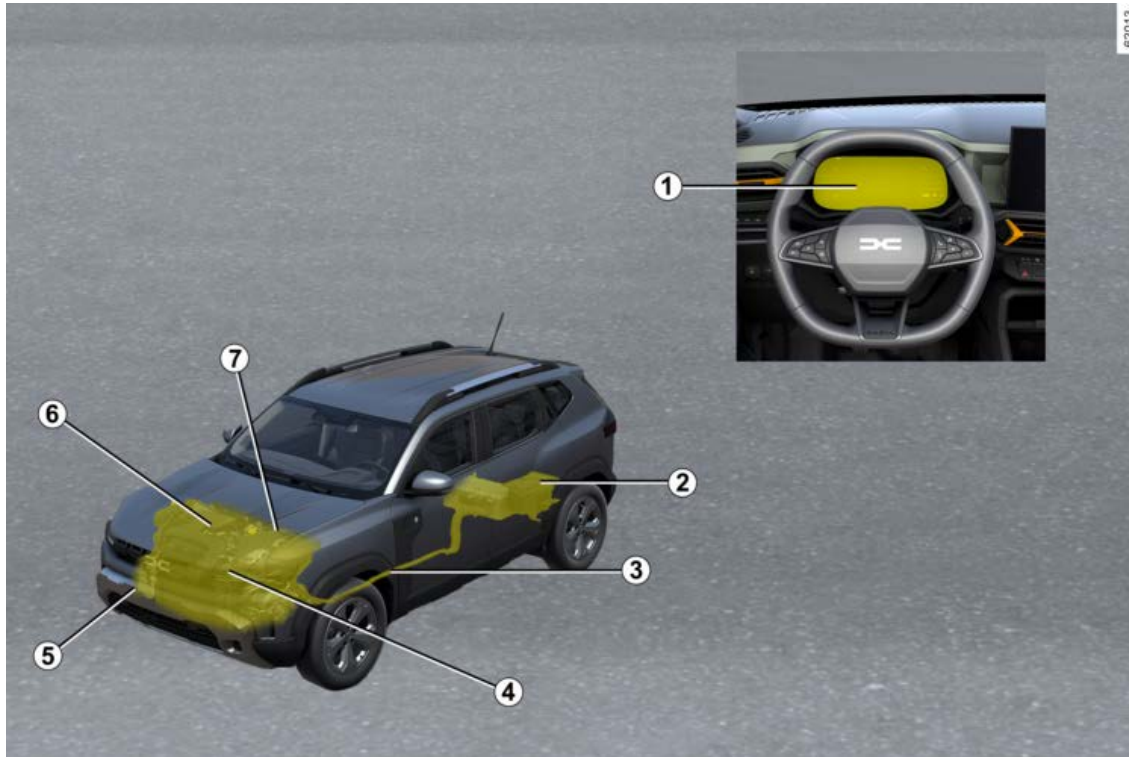


LPG-AUTO

- 1 Moottorin käynnistys, pysäytys: auto, jossa on avain → 150
- 2 Moottorin käynnistys, pysäytys: auto, jossa on → 152-avainkortti
- 3 Nestekaasuohjain. → 32
- 4 Ajotietokone → 98
- 5 Nestekaasun täyttö → 139

HYBRIDIAUTO

1



HYBRIDIAUTO

hybrid -auton järjestelmä: esittely → 24

hybrid -auton järjestelmä: tärkeitä suosituksia → 29

1 Merkkivalot → 117

Näyttölaitteet ja osoittimet → 109

Säästömittari → 178

2 Akku → 24 → 305 → 307 → 329

3 Oranssit sähkökaapelit → 24

4 Sähkömoottori → 24

5 Hinaaminen vian sattuessa → 327

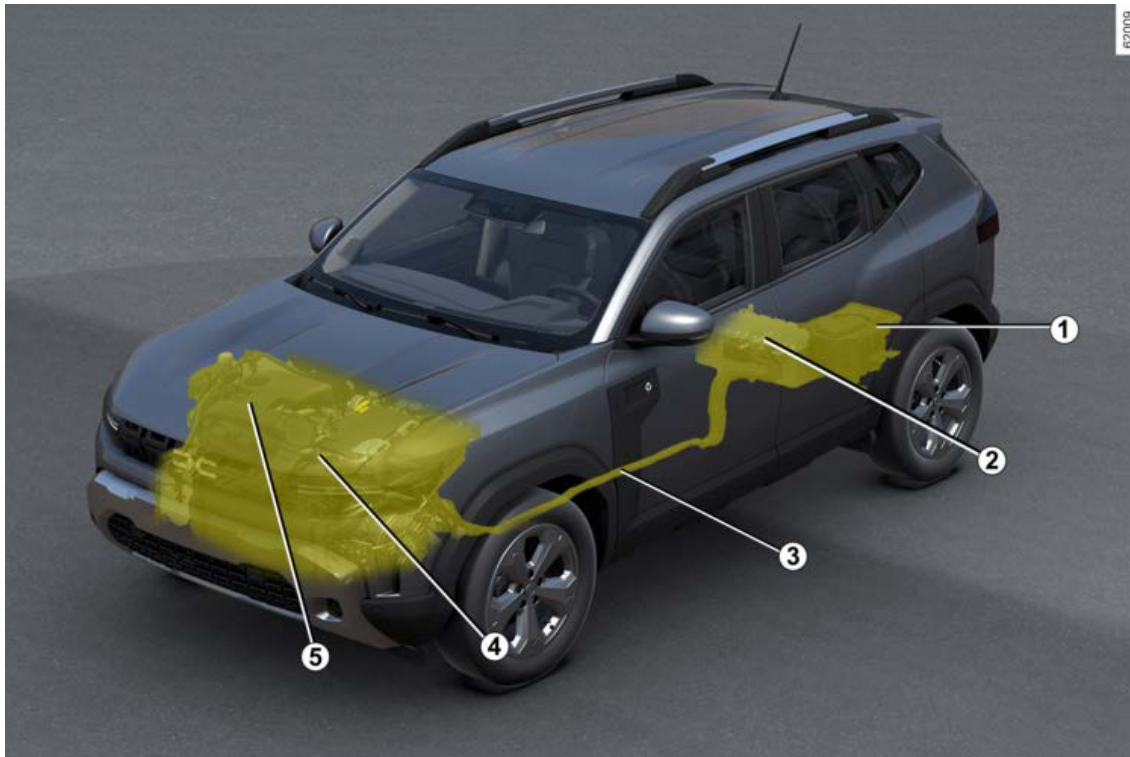
6 Polttomoottori → 24

7 Jäähdytysneste → 301

AUTO HYBRID

Esittely

2



AUTO HYBRID

1 12 V:n apuakku

2 230 V:n ajoakku

3 Oranssi sähkökaapeli

4 Sähkömoottori

5 Polttomoottori

Auton hybridijärjestelmä käyttää sähkömoottoria parantamaan polttomoottorin suorituskykyä (kiihdytystä, mäkilähtöä jne.).

Autossa on enemmän kiihdytysvääntöä käytettävissä, mutta polttoainetta kuluu vähemmän.

Auto voi myös liikkua täysin sähköisessä toimintatilassa ilman polttomoottorin apua. Tällöin auto käyttää 230 voltin ajoakkuun varastoitua energiaa.

Akut

Huomaa, että hybridiautossa on kaksi erityyppistä akkua:

- 230 V:n ajoakku
- 12 V:n apuakku.

230 V:n ajoakku

Takaosan lattian alla sijaitseva akku varastoi energian, jota sähkömoottorin oikea toiminta edellyttää.

Akun lataus purkautuu kuten minkä tahansa akun. Ajoakku latautuu seuraavissa tilanteissa:

- Auton vauhti hidastuu.
- Polttomoottori käynnistyy automaattisesti akun lataamista varten.

Auton toimintamatka sähkökäytössä riippuu ajoakun varaustasosta ja myös ajotavasta sekä energiaa kuluttavista komponenteista (ilmastointi, lämmitysjärjestelmä jne.).

Jos ajoakku on purkautunut, polttomoottori liikuttaa yksin autoa, kunnes ajoakku on latautunut riittävästi.

12 V:n apuakku

12 V:n apuakku, joka sijaitsee tavaratilassa, tuottaa auton avaamiseen/sulkemiseen ja laitteiden käyttämiseen tarvittavan virran.

Huomautus: Kun moottori on käynnistynyt, 12 V:n akku ei tuota ajamiseen tarvittavaa energiaa. Kyseisen tehtävän suorittaa hybridijärjestelmä.



Ajoneuvon hybrid sähköjärjestelmä käyttää noin "230 voltia".

Järjestelmä voi olla kuuma käytön aikana ja virran katkaisun jälkeen. Huomioi ja noudata autoon liimatuissa tarroissa annettuja varoituksia. Kaikki 230 V:n sähköjärjestelmän (komponentit, kaapelit, liittimet, ajoakku) korjaus- ja muutostyöt on ehdottomasti kielletty hengenvaaran vuoksi. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Vakava palovamma- tai sähköiskuvaara, joka voi johtaa kuolemaan.

AUTO HYBRID

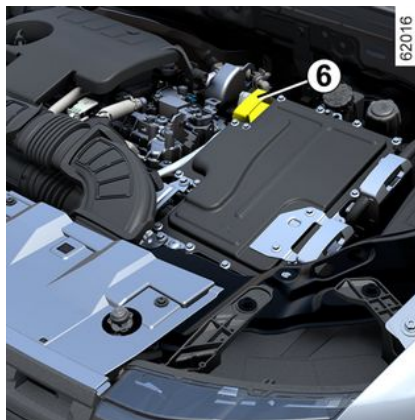
A



Symboli **A** kuvaa auton sähkölaitteita, jotka voivat olla turvallisuuden kannalta vaarallisia.

61607

230 V:n virtapiiri



230 V:n virtapiirin tunnistaa oransseista kaapeleista **6** sekä osista, joissa on symboli

Melu

Huomaa, että hybridautot ovat erityisen hiljaisia sähköisessä toimintatilassa. Sähköajoneuvojen käyttäjät ja muut liikenteessä liikkujat eivät ole välttämättä tottuneet siihen. Autosi lähestymistä on vaikea kuulla.

Autossasi on jalankulkijoita varoittava merkkiääni, jolla ihmisiä varoitetaan auton lähestymisestä. Sähköisessä toimintatilassa järjestelmä aktivoituu

automaattisesti. Ääni kuuluu ajonopeudella 1–30 km/h.

Koska sähkömoottori on hiljainen, saatat kuulla epätavalliset vaikuttavia (esim. ilmavirran ja renkaiden aiheuttamia) ääniä sekä hybridjärjestelmän toimintaääniä (esim. ajoakun jäähdytysjärjestelmän toimintaäänit).

Varoitusääni

Varoitusääni varoittaa ajoneuvon lähestymisestä etenkin jalankulkijoita ja pyörällijöitä.

Varoitusääni aktivoituu automaattisesti, kun moottori käynnistyy. Ääni kuuluu ajonopeudella 1–30 km/h.

Jos jalankulkijoiden varoitusääni ei toimi, viesti "Ulkoinen äänivika" näkyy kojetaulussa. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

AUTO HYBRID



Huomaa, että hybridautosi on erittäin hiljainen. Kun poistut autosta, varmista aina, että vaihteenvaihtin on **P**-asennossa, seisontajarru on kytketty ja sytytysvirta on katkaistu.
VAKAVA LOUKKAANTUMISVAARA.

Toiminta

Auton hybridjärjestelmä valitsee polttomoottorin ja/tai sähkömoottorin liikenneolosuhteiden ja ajotyylin (pehmeä, urheilullinen jne.) mukaan. Rankasateet, tulvat:





Älä aja tulvivalvalla ajoradalla, jos vesi nousee yli pyöränvanteen alareunan.

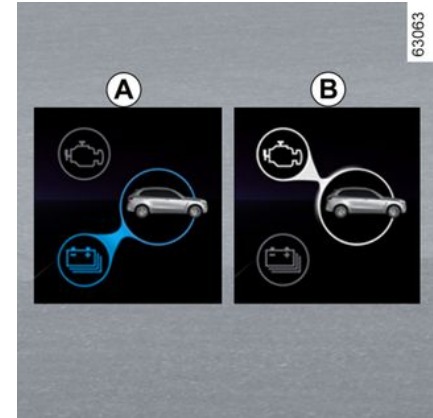
Energiavirtatilan ilmaisin 1

62292



Merkkivalo **1** ilmaisee valitun ajotilan mukaan, mikä seuraavista energialähteistä on käytössä:

-  sähköyksikkö (ajoakku ja sähkömoottori)
-  polttomoottori



Virtailmaisimen väri vaihtuu seuraavasti:

- sininen: sähköenergia
- valkoinen: polttomoottorin tuottama energia.

"Sähköveto" A tila

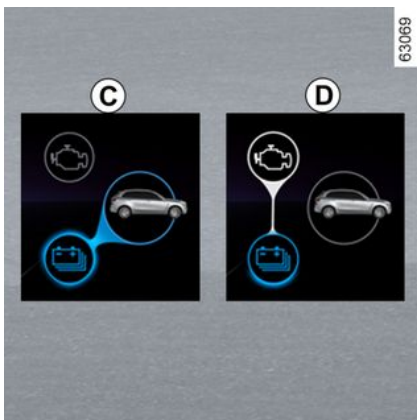
Auto liikkuu sähköyksiköstä saatavaa energiaa hyödyntämällä.

"Polttomoottoriveto" B tila

Auto liikkuu polttomoottorin tuottamaa energiaa hyödyntämällä.

AUTO HYBRID

2



"Energian talteenotto" C tila

Kun jalka nostetaan kaasupolkimelta tai jarrupoljinta painetaan, sähkömoottori ja regeneroiva jarrujärjestelmä muuntavat auton hidastumisvoimaa sähköenergiaksi.

Auto jarruttaa, ja ajoakku latautuu samalla.

Energiatila D "Energian tuotanto"

Poltto moottori lataa ajoakku.

Huomautus: eri energiatilojen samanaikainen toiminta on mahdollista. Esimerkiksi **A** ja **B** yhdessä tarkoittaa, että auto liikkuu sekä polttomoottorin että sähkömoottorin tuottamaa energiaa hyödyntämällä.



Erityistapaus

Kun ajoakku on latautunut täyteen, moottorijarrun tehoa alennetaan tilapäisesti. Sovita ajotapasi tämän mukaisesti.



Moottorijarru ei korvaa missään tapauksessa jarrupolkimen käyttöä.

Täysin sähköinen ajotila



2

Kojetaulussa näkyvä merkkivalo 2

EV ilmaisee, että hybridijärjestelmä käyttää vain sähköyksikön tuottamaa energiaa auton liikkuttamiseen.

Tärkeitä suosituksia



Lue nämä ohjeet huolellisesti. Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa **tulipalovaaran, vakavan loukkaantumisvaaran tai kuolemaan johtavan sähköiskuvaaran. Onnettomuuden tai törmäyksen sattuessa**

Jos ajoneuvon alustaan kohdistuu törmäys (esimerkiksi törmäys pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), sähköjärjestelmä tai ajoakku voi vahingoittua.

Anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

Älä koskaan kosketa auton sisä- tai ulkopuolella näkyvillä ja esillä oleviin 230 V:n komponentteihin tai oransseihin kaapeleihin.

Jos ajoakku on pahasti vaurioitunut, siinä voi olla vuotoja:

- Älä koskaan kosketa käyttöakusta valuvia nesteitä.
- Jos nestettä joutuu keholle, huuhtelee altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä ja mene mahdollisimman pian lääkäriin.

Tulipalon sattuessa

Tulipalon sattuessa poistu autosta ja tyhjennä se matkustajista. Ota yhteyttä pelastuspalveluun ja ilmoita heille, että auto on hybrid.

Jos joudut toimimaan tilanteessa, käytä yksinomaan ABC- tai BC-tyypin sammutusaineita, jotka sopivat sähköjärjestelmässä olevan palon sammuttamiseen. Älä käytä vettä tai muita sammutusaineita.

Aina kun sähköjärjestelmään tulee vahinkoja, ota yhteys merkkihuoltoon.

Hinaamista koskevissa kysymyksissä

Tarkempia ohjeita on kohdassa "Hinaaminen: vian sattuessa" ➔ 327.

Auton peseminen

Älä koskaan pese moottoritilaa ja 230 V:n ajoakkuja painepesurilla.

Muutoin auton sähköjärjestelmä voi vahingoittua.

Hengenvaarallisen sähköiskun vaara.

AUTO MILD HYBRID

Esittely

Mild hybrid -järjestelmä parantaa moottorin suorituskykyä. Autossa on enemmän kiihdytysvääntöä käytettävissä, mutta polttoainetta kuluu vähemmän.

48 V:n apuakku

Mild hybrid-autossa on 48 voltin toissijainen akku ➔ 308.

Etumatkustajan lattian alla sijaitseva akku varastoi jarrutuksessa syntyvää energiaa. Tämä energia voidaan hyödyntää Mild hybrid -järjestelmässä tuomaan lisävääntöä polttomoottorille.

48 V:n virtapiiri

A



48 voltin virtapiirissä käytetään keltaisia kaapeleita, ja osissa on

merkki .

Symboli **A** kuvaa auton sähkölaitteita, jotka voivat olla turvallisuuden kannalta vaarallisia.



Apuakku ei tarvitse huoltoa. Älä avaa sitä äläkä lisää nestettä.
Sähköiskun vaara.

Tuuletussuutin 1



Varmista, ettei tuuletussuuttimeen **1** pääse esineitä tai nesteitä.

Jos tuuletussuuttimeen pääsee jokin esine tai nesteuoto, ota yhteyttä merkkihuoltoon.

Huomaus: Oikean etuistuimen alta voi kuulua ilmanvaihtojärjestelmän toimintäänä, kun ajoakun jäähdytysjärjestelmä on toiminnassa.

Kun kojetauluun ilmestyy viesti "48 V:n akun jäähdytys: istuimen alla oleva tuuletusaukko estetty", varmista, ettei tuuletusaukon edessä ole esteitä.

Jos viesti jatkuu tuuletusaukon edustan puhdistamisen jälkeen, ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjään.

AUTO MILD HYBRID



Varmista, ettei tuuletussuutin **1** ole tukittuna.

Jos suutin tukkeutuu (esim. koska sen päälle asetetaan jokin esine), ajoakku saattaa ylikuumeta ja heikentää sähkömoottorin suorituskykyä.

LPG-AUTO

Erityispiirteitä, nestekaasumallit

Nämä autot käyttävät kahta polttoainetta: nestekaasua ja bensiiniä. Kummallekin on oma erillinen säiliönsä → 139.

Mitä nestekaasu on



Nestekaasu, joka täyttää standardin EN 589 tai vastaavat kansalliset määräykset.

Se voidaan tunnistaa sille ominaisesta tuoksusta.



Nestekaasu-/bensiinitilan valintakytkin 1

Mahdollistaa polttoainetilan manuaalisen vaihdon.

Kojetaulussa näkyy harmaa

merkkivalo **LPG** sen merkiksi, että järjestelmä odottaa vaadittujen ehtojen täyttymistä ennen nestekaasutilaan siirtymistä.

Varoitusvalo **LPG** palaa valkoisena tai ajoneuvosta riippuen vihreänä, mikä osoittaa, että nestekaasutila on aktivoitu.



Polttoaineen määrän merkkivalo

Näyttö 2 ilmaisee säiliössä olevan nestekaasun määrän.

Ilmoitettu nestekaasun määrä on suuntaa antava arvo.

Viesti "Matala nestekaasupitoisuus" ja

varoitusvalo **LPG** näkyvät valkoisena tai (autosta riippuen) vihreänä, ja

varoitusvalo **LPG** näkyy ajotietokoneessa 2 yhdessä äänimerkin kanssa. Säiliö on silloin lähes tyhjä, ja moottori toimii varasäiliössä olevalla polttoaineella. Poista viesti ja sammuta merkkivalo painamalla näppäintä 3 OK, 4 tai 5.

Moottorin käynnistäminen




Moottori käynnistetään aina bensiinillä.


LPG-AUTO

- Avaimella varustetut autot → 150
- Kortilla varustetut autot → 152

Huomautus: Jos nestekaasutila on aktiivinen moottorin käynnistyshetkellä, järjestelmä vaihtaa väliaikaisesti

benziinitilaan. Merkkivalo  näkyy harmaana ilman äänimerkkiä, ja näyttö 2 ilmaisee, että benziinitila on aktivoitu.

Kun olosuhteet sallivat (moottorin lämpötila on riittävä jne.), järjestelmä vaihtaa automaattisesti

nestekaasutilaan: merkkivalo  palaa jatkuvasti valkoisena tai (autosta riippuen) vihreänä.


Polttoaineen vaihto ajettaessa

Vaihto benziinitilasta nestekaasutilaan manuaalisesti

Paina säädintä 1.

Vaihto nestekaasuun tapahtuu ensimmäisellä kiihdytyksellä:

– Nestekaasun määrän ilmaisimena aktivoituu näyttö 2.

– varoitusvalo  syttyy harmaana nestekaasutilan valinnan vahvistamiseksi ja palaa sitten valkoisena tai ajoneuvosta riippuen vihreänä, kun nestekaasutila on aktiivinen.

Vaihto nestekaasutilasta benziinitilaan manuaalisesti

Vapauta kaasupoljin ja paina säädintä 1.

Merkkivalo  sammuu ja näyttö 2 ilmaisee, että benziinitila on aktivoitu.




Tietojen tarkastelu ja nestekaasuajomatkan nollaaminen → 100.



Kun polttoainesäiliö on tyhjä, ajoneuvoa ei voi käynnistää eikä sillä voi ajaa vain nestekaasutilassa.

Nestekaasua/benziiniä käyttävä kahden polttoaineen järjestelmä edellyttää, että säiliössä on benziiniä (käynnistystä, suurta kiihdytystä, kylmiä lämpötiloja yms. varten).

Jos oranssi varoitusvalo  syttyy kojetauluun ja kuuluu äänimerkki, lisää säiliöön mahdollisimman pian vähintään 8 litraa polttoainetta.


Automaattinen vaihtaminen nestekaasutilasta benziinitilaan

Automallikohtaisesti joissakin käyttöolosuhteissa järjestelmä saattaa päättää siirtyä tilapäisesti benziinitilaan.

Tästä ilmoitetaan harmaalla

merkkivalolla .

Jos ehdot täyttyvät uudelleen, se siirtyy automaattisesti takaisin

nestekaasutilaan ja varoitusvalo  syttyy valkoisena tai ajoneuvosta riippuen vihreänä.

Huomautus: Useiden epäonnistuneiden yritysten jälkeen järjestelmä saattaa päättää, että matkaa jatketaan benziinitilassa. Uusi yritys voidaan vielä tehdä, kun moottori on ollut pysähtyneenä yhden minuutin ajan.

Nestekaasusäiliö on tyhjä

Järjestelmä siirtyy automaattisesti benziinitilaan, jos säiliössä ei ole nestekaasua jäljellä.

Kojetaulussa näkyy tällöin viesti "Réservoir GPL vide" ja merkkivalo



, minkä lisäksi kuuluu äänimerkki.

LPG-AUTO

Merkkivalo **LPG** sammuu.

Lisää nestekaasua → **139**.

Toimintahäiriöt

Jos ilmenee jokin moottorin toimintaa mahdollisesti haittaava häiriötilanne, järjestelmä näyttää viestin Nestekaasu ei käytettävissä ja siirtyy automaattisesti nestekaasutilasta bensiinitilaan.

Tämä vahvistetaan viestillä "Nestekaasujärjestelmä tarkistettava"

ja varoitusvalolla **LPG!** tai ajoneuvosta riippuen keltaisella

varoitusvalolla **LPG** kojetaulussa **2**. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

Ajaminen rankoissa olosuhteissa

Järjestelmä voi automaattisesti hallita nestekaasu- ja bensiinitilan vaihtamiseksi **erittäin kylmällä säällä** (lämpötila suunnilleen alle 10 °C) ja käytettävän kaasulaadun mukaan.

Huomautus: jos autossa on kyseinen varustelu, on suositeltavaa käyttää ECO-tilaa näissä olosuhteissa (etenkin, jos lämpötila on alle 0 °C) nestekaasutilan → **176** käytön maksimoimiseksi.

Onnettomuustilanteessa

Tärkeimmät varotoimenpiteet ovat samat kuin bensiinimallille:

- Kiristä seisontajarru.
- sammuta moottori (varolaite, joka keskeyttää nestekaasun tulon moottoriin, aktivoituu automaattisesti),
- Katkaise virta.
- Noudata paikallista lainsäädäntöä.



Nestekaasun tuoksu on hyvin erityinen, ja se on helppo tunnistaa mahdollisten vuotojen tapauksessa. Jos havaitset kaasun hajua ajoneuvossasi tai sen lähistöllä:

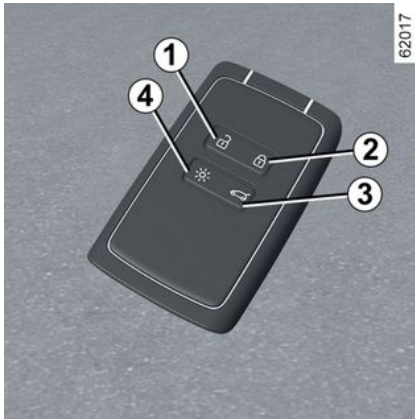
- Vaihda välittömästi bensiinitilaan ja varmista, että auton lähistöllä ei ole mitään syttymislähteitä.
- Hakeudu merkkihuoltoon.



Mihinkään nestekaasujärjestelmän osiin ei saa koskea, kohdistaa iskuja, eikä niitä saa purkaa.

KORTTI

Yleistä



1. Kaikkien ovien ja luukkujen lukituksen avaus.
2. Kaikkien ovien ja luukkujen lukitus.
3. Tavaratilan lukitus/lukituksen avaus.
4. Valojen sytytys kauko-ohjaimella.

Avainkortin toiminnot:

- Ovien/luukkujen lukitus ja avaus
- valojen sytytys kauko-ohjaimella;
- sähkötoimisten sivulasien automaattinen sulkeminen
- sähkötoimisten sivulasien automaattinen avaaminen

Toiminta-aika

Varmista, että paristo on kunnossa, oikeantyyppinen ja asetettu oikein päin. Sen käyttöikä on noin kaksi vuotta: vaihda se, kun viesti "Avainkortin paristo heikko" tulee kojetauluun → 40.

Avainkortin toimintasäde

Toimintasäde riippuu auton ympäristöstä: varo, ettet huomaamattasi avaa tai lukitse auton ovia painamalla vahingossa avainkortin painikkeita.

Huomautus: jos ovi tai takaluukku on auki tai suljettu väärin, lukitus epäonnistuu ja kuulet äänimerkin.

Häiriöt

Avainkortin toiminta voi häiriintyä lähiympäristön laitteiden vuoksi, jos ne toimivat samalla radiotaajuudella.



Jos akku on tyhjentynyt, voit silti lukita/avata auton ja käynnistää sen → 50

→ 152.

Valojen etäkäyttötoiminto

Painikkeen 4 painalluksella sisävalot, seisontavalot ja lähivalot syttyvät noin

20 sekunnin ajaksi. Toiminnon avulla löydät autosi helposti esim. suurelta parkkipaikalta.

Huomautus: paina painiketta 4 uudelleen valojen kytkemiseksi pois päältä.



Suositus

Älä vie avainkorttia lämmön-, kylmän- tai kosteudenlähteen läheisyyteen. Älä säilytä korttia esimerkiksi takataskussa, jossa se voi taittua tai muuten vaurioitua.

i **Vaihtaminen: lisäkortin hankkiminen**

Jos haluat uuden avainkortin kadonneen kortin tilalle tai haluat käyttöösi lisäkortin, ainoastaan merkkihuolto voi toimittaa sen sinulle.

Jos avainkortti vaihdetaan uuteen, auto ja **kaikki avainkortit** on vietävä merkkihuoltoon, jossa kokonaisuus ohjelmoidaan uudelleen.

Yhdessä autossa voi olla samanaikaisesti käytössä enintään neljä avainkorttia.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

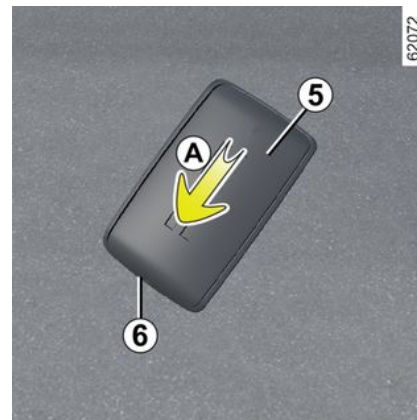
Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Hihnan asennus 7

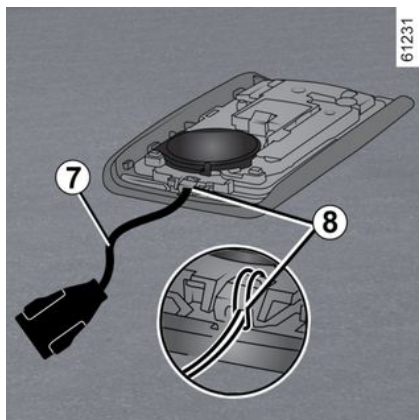


Liu'uta takakotelo **5** alaspäin painamalla samalla kohtaa **A**.



Älä koskaan työnnä ruuvitalttaa tai muuta vastaavaa työkalua aukkuun **6**.

KORTTI



Aseta käsihihna osaan **8** ja vie hihnan pää soljen läpi.

Aseta hihna aukon **6** kohdalle ja sulje kotelo.

Huomautus: Tarkista, että käsihihnan **7** halkaisija sopii aukkoon **6**.

Käyttö

Auto voidaan lukita / lukitus avata kahdella tapaa:

- handsfree-tilassa, kun lähestytään autoa ja siirrytään siitä kauemmas
- käyttämällä korttia kauko-ohjaintilassa.



Älä koskaan jätä korttia autoon poistuessasi autosta.



Älä säilytä avainkorttia paikassa, jossa se voi päästä kosketuksiin muiden sähkölaitteiden kanssa (esimerkiksi tietokone tai puhelin). Ne saattavat häiritä toimintaa.



Kuljettajan vastuu

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää

lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Handsfree-tilan kytkeminen pois käytöstä / käyttöön

Voit ottaa käyttöön / poistaa käytöstä lukituksen avaamisen lähestyttäessä autoa ja lukitsemisen siirryttäessä kauemmas autosta (varusteista riippuen).

Voit myös poistaa käytöstä / ottaa käyttöön äänimerkin, joka annetaan

KORTTI

lukituksen aikana, kun autosta siirrytään kauemmaksi ➔ 114.

2

Avainkortin käyttö handsfree-tilassa



62022

Handsfree-tilassa auto voidaan lukita / avata lukituksesta avainkortin painikkeita käyttämättä, jos avainkortti on tunnistusalueella **1**.

Huomautus: Jos autoa ei käytetä yli viikkoon, handsfree-järjestelmä kytkeytyy valmiustilaan. Toiminto voidaan ottaa käyttöön avainkortin lukituksen avauspainikkeella.

Lukituksen avaaminen kauko-ohjauksella autoa lähestyttäessä

Kun avainkortti on tunnistusalueella **1**, ajoneuvon lukitus avautuu.

Lukituksen avautumisen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät yhden kerran.**

Lukitus kauko-ohjauksella, kun siirrytään kauemmas autosta

Kun handsfree-kortti on mukana ja ovet ja tavaratila on suljettu, poistu auton vierestä: auto lukkiutuu automaattisesti heti, kun poistut tunnistusalueelta **1**.

Huomautus: etäisyys, jolla auton ovet ja luukut lukkiutuvat, riippuu ympäristöstä

Kun ovet lukitaan, suuntavalot ja hätävilkut **välähtävät kaksi kertaa.**

Lukituksen merkiksi kuuluu äänimerkki.

Lukituksen avaamiseen liittyviä erityispiirteitä

Kahdeksan päivän käyttämättömyyden jälkeen lukituksen avaaminen autoa lähestyttäessä poistuu käytöstä.

Käytä korttia kaukosäätimenä avataksesi auton ja aktivoiaksesi tilan uudelleen.

Lukitukseen liittyviä erityispiirteitä

Jos jokin auton ovi on auki tai suljettu huonosti, kun lähdet, autoa ei ole lukittu.

Handsfree-lukituksen liittyviä erityispiirteitä

Kun auto on lukittu handsfree-tilassa, on odotettava noin kolme sekuntia, ennen kuin auton lukitus voidaan avata. Näiden kolmen sekunnin aikana lukitus voidaan varmistaa vetämällä ovien kahvoista.

Jos avainkortti on ollut tunnistusalueella **1** noin 15 minuuttia, lukitus kauko-ohjaimella poistuu käytöstä. Avaa auton lukitus painamalla kortin painiketta **4**.



62023

KORTTI

Auton lukitus ei onnistu, jos avainkortti on alueella **2**. Kun auton lukitus avataan avainkortin painikkeella avaamatta ovea tai tavaratilan luukkuu, handsfree-lukitus kauko-ohjaimella ei toimi.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

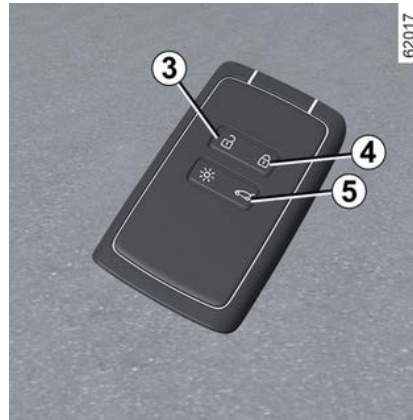
Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Avainkortin käyttö kauko-ohjaimena



Lukituksen avaus -avainkortilla

Paina painiketta **3**.

Lukituksen avautumisen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät yhden kerran.**

Jos ovi yritetään avata ovi painamalla kahvaa samanaikaisesti, kun ovien lukitus avataan kauko-ohjaimella, kyseinen ovi pysyy lukittuna. Korjaa tilanne vapauttamalla kahva ja avaamalla auton lukitus uudelleen painamalla avainkortin painiketta **3**.

Lukitus avainkortilla

Kun ovet ja tavaratilan luukku ovat suljettuina, paina painiketta **4**: auto

lukkiutuu. Hätävilkut ja suuntavilkut **välähtävät kaksi kertaa** auton lukkiutumisen merkiksi.

Huomaus: enimmäisetäisyys, jolla auton ovet ja luukut lukkiutuvat, riippuu ympäristöstä.

Erityispiirteitä

Jos jokin ovi tai tavaratilan luukku on jäänyt auki tai on suljettu huonosti, autoa ei voida lukita. Tällöin kuuluu merkkiäänä.



Avaimen painikkeet eivät toimi, kun moottori käy.



2

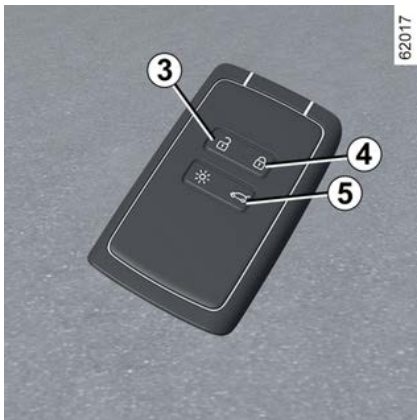
62023

KORTTI

Kun ovi on avattu ja suljettu **moottorin käydessä** ja jos kortti ei ole enää alueella **2**, viesti "Avainkorttia ei havaittu" varoittaa siitä, ettei kortti ole enää autossa. Näin estetään esimerkiksi liikkeelle lähteminen sen jälkeen, kun kyydistä on jätetty matkustaja, jolla on avainkortti mukanaan.

Hälytys poistuu, kun avainkortti havaitaan uudelleen.

Ikkunoiden avaaminen/sulkeminen



Paina pitkään kortin painiketta **3** avataksesi kaikki neljä etu- ja takaikkunaa.

Paina pitkään kortin painiketta **4** sulkeaksesi kaikki neljä etu- ja takaikkunaa.

Tavaratilan erillislukitus / lukituksen avaus

Paina painiketta **5**, kun haluat avata tai lukita vain tavaratilan lukituksen.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin. Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinostimia, tai lukitsee ovet. Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Handsfree-kortti: paristo

Toimintahäiriöt

Jos paristo on liian heikko toimimaan, voit kuitenkin käynnistää moottorin ja lukita auton / avata lukituksen ➔ **50**.

KORTTI



Kun vaihdat pariston, käytä ainoastaan saman- tai vastaavantyyppisiä paristoja (lisätietoja saat valtuutetulta jälleenmyyjältä).

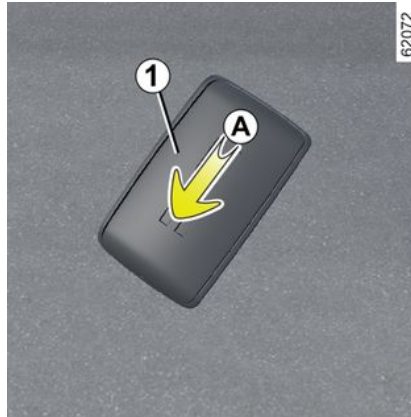


Vaihdettaessa:
– Varmista, että asetat paristot oikein päin.

Räjähdyksivaara.

– Jos et saa paristoluukkuja täysin kiinni, älä käytä kaukosäädintä äläkä jätä sitä lasten ulottuville.

Akun vaihto



Kun viesti "Avainkortin paristo heikko" tulee näkyviin kojetauluun, vaihda avainkortin paristo:

- Liu'uta takakotelo **1** alaspäin painamalla samalla kohtaa **A**.
- Poista paristokansi **2**.
- Poista paristo painamalla toisesta reunasta ja nostamalla toisesta
- Tee vaihto lokeron sisällä olevan suuntamerkin ja kuvion mukaisesti.



Kun laitat patterin avainkorttiin, toimi päinvastoin, ja sen jälkeen paina yhtä kortin painikkeista neljä kertaa auton läheisyydessä. Seuraavan käynnistyksen yhteydessä viesti katoaa.

Varmista, että kansi on kunnolla kiinni.

Huomautus: kun vaihdat pariston, älä kosketa avainkortin piirilevyä ja kontakteja.



Paristoihin liittyvät varoimet:

– pidä (uudet tai käytetyt) paristot poissa lasten ulottuvilta,

– älä niele paristoja,

Hengenvaarallisten kemiallisten palovammojen vaara.

– Jos joku nielee pariston tai paristo joutuu muuten elimistöön, hänet on vietävä mahdollisimman pian lääkäriin.



Paristoja on saatavissa jälleenmyyjiltä. Varmista, ettei paristossa ole mustejäl-kiä, jotka voivat huonontaa sähkökon-taktia.



61496

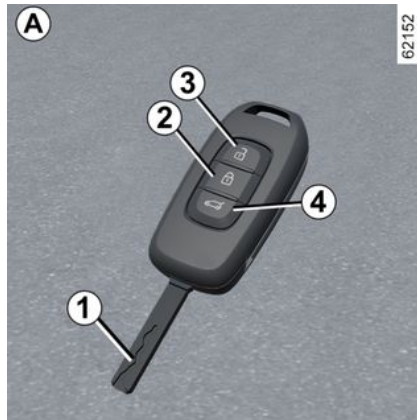


Älä heitä paristoja talousjätteisiin vaan niitä varten tarkoitettuun keräyslaatikkoon.

AVAIN, KAUKOSÄÄDIN

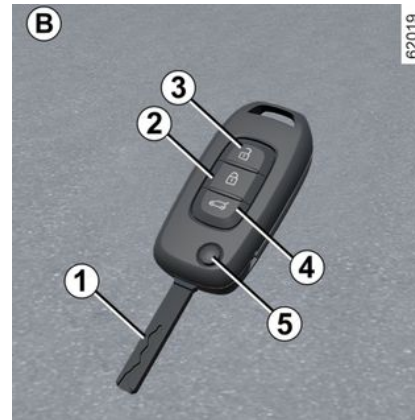
Yleistä

Radiotaajuuskaukosäädin A




- 1 Virtalukon ja vasemman etuoven avain.
- 2 Kaikkien ovien ja luukkujen lukitus.
- 3 Kaikkien ovien ja luukkujen lukituksen avaus.
- 4 Tavaratilan lukituksen erillisavaus.

Kaukosäädin taittuvalla avaimella B



- 1 Virtalukon ja vasemman etuoven avain.
- 2 Kaikkien ovien ja luukkujen lukitus.
- 3 Kaikkien ovien ja luukkujen lukituksen avaus.
- 4 Tavaratilan lukituksen erillisavaus.
- 5 Sisääntaittuvan avaimen lukitus/avaaminen. Vapauta sisääntaittuva avain painamalla painiketta 5. Avain tulee esiin. Paina painiketta 5 ja työnnä avain paikalleen.

 Avainta ei saa käyttää muihin, kuin käyttöohjeessa mainittuihin tarkoituksiin (älä avaa pulloa tms.).



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin. Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinostimia, tai lukitsee ovet. Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

AVAIN, KAUKOSÄÄDIN

Kaukosäätimen toimintasäde

Toimintasäde riippuu auton ympäristöstä: varo, ettet huomaamattasi avaa tai lukitse auton ovia painamalla vahingossa kaukosäätimen painikkeita.

Huomautus: Jos jokin auton ovi tai luukku on jäänyt auki / suljettu huonosti, ovet tai luukku lukkiutuvat hetkeksi ja avautuvat taas.

Häiriöt

Avainkortin toiminta voi häiriintyä lähiympäristön laitteiden vuoksi, jos ne toimivat samalla radiotaajuudella.



Avainta ei saa käyttää muihin, kuin käyttöohjeessa mainittuihin tarkoituksiin (älä avaa pulloa tms.).



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.



Suositus

Älä vie avainkorttia lämmön-, kylmäntai kosteudenlähteen läheisyyteen.



Avainkortin vaihtaminen ja lisäkortin hankkiminen

Jos avaimet tai kaukosäädin katoavat tai jos haluat uudet avaimet tai kaukosäätimen, ota yhteys merkkihuoltoon. Jos joudut hankkimaan uuden avaimen tai kaukosäätimen, vie auto **ja kaikki avaimet tai kaukosäätimet** merkkihuoltoon niiden uudelleenohjelmoimiseksi. Avaimia tai kaukosäätimiä voi olla käytössä neljä kappaletta samanaikaisesti.

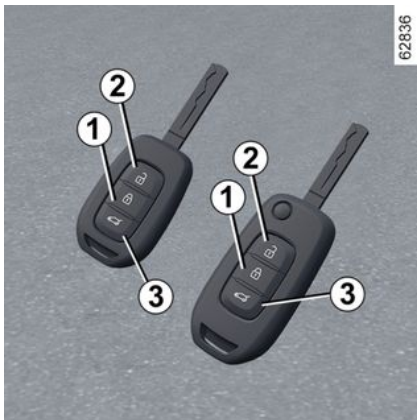
Avaimen tai kaukosäätimen toimintahäiriö

Varmista aina, että paristo on kunnossa, oikeantyyppinen ja asetettu oikein päin. Pariston käyttöikä on noin kaksi vuotta. Pariston vaihtaminen → 46.

AVAIN, KAUKOSÄÄDIN

Käyttö

Ovien lukitus



Paina lukituspainiketta **1**.

Lukituksen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot välähtävät **kaksi kertaa**.

Jos ovi tai takaluukku on auki tai suljettu huonosti, lukitseminen ei onnistu eivätkä hätävilkut ja sivusuuntavalot **välähdä**.

Ovien lukituksen avaus

Paina lukituksen avauspainiketta **2**.

Lukituksen avautumisen merkiksi varoitusvilkut ja sivusuuntavalot **välähtävät** yhden kerran.

Huomautus: jos ovea ei avata noin minuutin kuluessa lukituksen avaamisesta kaukosäätimellä, ovet lukkiutuvat automaattisesti uudelleen.

Tavaratilan lukituksen erillisavaus

Paina pitkään painiketta **3**. Tavaratila avautuu hieman ja ajoneuvosta riippuen tavaratilan ovi avautuu kokonaan.



Avainta ei saa käyttää muihin, kuin käyttöohjeessa mainittuihin tarkoituksiin (älä avaa pulloa tms.).



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin. Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

AVAIN, KAUKOSÄÄDIN

Radiotaajuuskaukosäädin: paristot

2

Toimintahäiriöt

Jos paristo on liian heikko toimimaan, voit kuitenkin käynnistää moottorin ja lukita auton / avata lukituksen → 50.



Paristoja on saatavissa jälleenmyyjiltä.

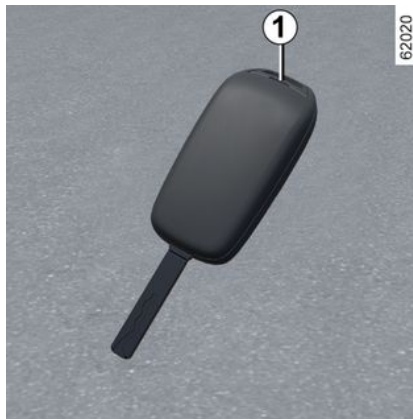
Varmista, ettei paristossa ole mustejäl-kiä, jotka voivat huonontaa sähkökon-taktia.



Kun vaihdat pariston, käytä ainoastaan saman- tai vastaaventyypisiä

paristoja (lisätietoja saat valtuutetulta jälleenmyyjältä).

Akun vaihto



Avaa kotelo kääntämällä tavallisella ruuvitaltalla kohdasta **1** ja vaihda paristo **2**. Ota huomioon kotelon pohjaan merkitty pariston malli ja napaisuus.

Tarkasta, että paristoluukku kiinnittyy kunnolla ja että ruuvi on kiristetty oikein.

Huomautus: Kun vaihdat paristoja, älä kosketa kotelossa olevaa piirilevyä.



Vaihdettaessa:

– Varmista, että asetat paristot oikein päin.

Räjähdysvaara.

– Jos et saa paristoluukkuja täysin kiinni, älä käytä kaukosäädintä äläkä jätä sitä lasten ulottuville.

AVAIN, KAUKOSÄÄDIN



Paristoihin liittyvät varoimet:

– pidä (uudet tai käytetyt) paristot poissa lasten ulottuvilta,

– älä niele paristoja,

Hengenvaarallisten kemiallisten palovammojen vaara.

– Jos joku nielee pariston tai paristo joutuu muuten elimistöön, hänet on vietävä mahdollisimman pian lääkäriin.



Älä heitä paristoja talousjätteisiin vaan niitä varten tarkoitettuun keräyslaatikkoon.

2

61496



OVET JA LUUKUT

Ovien avaaminen ja sulkeminen

2

Avaaminen ulkopuolelta



ETUOVET

Kun ovien lukitus on avattu, vie käsi kahvan **1** alle ja vedä itseesi päin
→ 50.



Takaovet

Kun ovien lukitus on avattu, vedä kahvasta **2**.

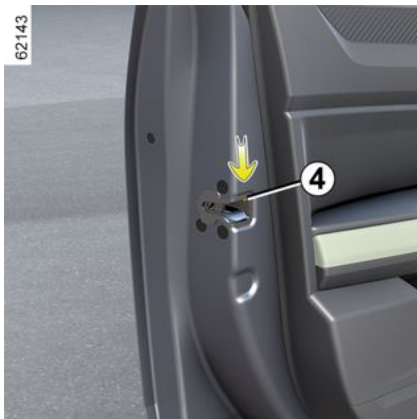
Avaaminen sisäpuolelta



Vedä kahvasta **3**.

OVET JA LUUKUT

Lasten turvallisuus; lapsilukko




Takaovet voidaan lukita niin, ettei niitä voi avata sisäpuolelta. Siirrä kummankin takaoven vipua **4** ja tarkista sisältä, että ovet ovat lukittuina.

Päällä olevien valojen varoitusääni

Kun avaat etuovet, kuuluu varoitusäänimerkki, mikäli ajovaloja ei ole sammutettu, vaikka moottorin virta on katkaistu (mikä voi johtaa esim. akun purkautumiseen).

Ovi tai luukku unohtunut auki -varoitus

Mallista riippuen tämä hälytyn on varusteena kuljettajan ovesa tai kaikissa ovissa.

Auto pysäytettyinä, merkkivalo  syttyy, jos jokin ovi tai luukku on auki tai huonosti suljettu.

Kun ajonopeus on noin 20 km/h,

merkkivalo  syttyy ja äänimerkki kuuluu.

Erityispiirre

Automallista riippuen lisälaitteiden (radio jne.) toiminta lakkaa joko moottorin sammutuksen, ovien lukituksen tai kuljettajan oven avauksen yhteydessä.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

OVET JA LUUKUT

Ovien ja luukkujen lukitseminen ja avaaminen

2

Kaukosäädin tai automallikohtaisesti avainkortti ei toimi

Joissakin tapauksissa

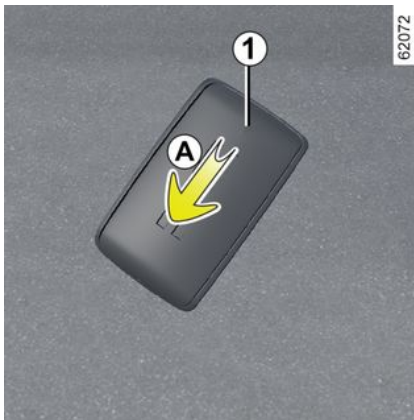
radiotaajuuskaukosäädin tai avainkortti ei ehkä toimi:

- avainkortin tai radiotaajuuskaukosäätimen paristo on kulunut loppuun tai auton akku on purkautunut.
- Ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin avainkortti (esim. matkapuhelin).
- Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.

Tällöin on mahdollista:

- voit käyttää automallikohtaisesti radiotaajuuskaukosäätimen avainta tai avainkorttiin sisäänrakennettua vara-avainta vasemman etuoven avaamiseen,
- lukita jokainen ovi erikseen käsin
- käyttää sisätiloissa olevaa lukitus-/avauskytkintä

Avainkorttiin sisäänrakennettu avain



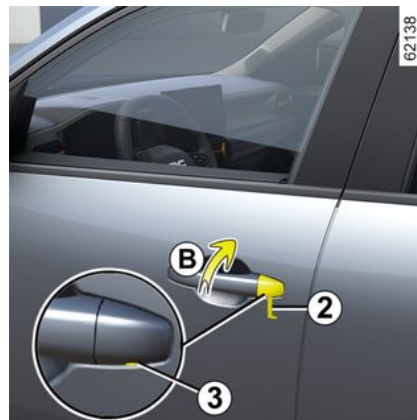
Sisäänrakennetulla avaimella **2** voidaan lukita ja avata vasen etuovi, jos avainkortti ei toimi.

Pääsy avaimen 2

Liu'uta takakotelo **1** alaspäin painamalla samalla kohtaa **A**.



Avainkorttiin sisäänrakennetun avaimen käyttö



OVET JA LUUKUT

– Työnnä avaimen **2** kärki kuljettajan oven peitekannen **B** loveen **3**.
– Irrota peitekansi **B** siirtämällä sitä ylöspäin.

– Työnnä avain **2** lukkoon. Lukitse sitten ovi tai avaa sen lukitus.

Kun olet autossa, aseta sisäänrakennettu avain takaisin paikalleen avainkorttiin.

Autot, joissa on avain tai kaukosäädin



Avaimen käyttö

Työnnä avain **4** kuljettajan oven lukkoon **5** ja lukitse tai avaa lukitus.

Ovien lukitus-/avauskytkin matkustamossa



Automallista riippuen sillä voidaan lukita tai avata lukituksesta samaan aikaan kaikki ovet ja luukut. Lukitse ovet tai avaa ne lukituksesta painamalla katkaisinta **6**.

Jos jokin auton ovi tai luukku on suljettu puutteellisesti tai jäänyt auki, ovet lukkiutuvat hetkeksi ja avautuvat taas.

Jos joudut pitämään tavaratilan luukun auki tavaroiden kuljetuksen ajan voit silti lukita muut ovet ja luukut seuraavasti: Moottori pysähdyksissä, paina kytkintä **6** yli viiden sekunnin ajan, jolloin muut ovet ja luukut lukittuvat.

Ovien ja luukkujen lukitustilan merkkivalo

(varusteista riippuva toiminto)

Kun virta on kytketty, painokytkimen **6** yläpuolella oleva merkkivalo ilmaisee ovien ja luukkujen lukituksen tilan:

- Kun merkkivalo palaa, ovet ja tavaratilan ovet ovat lukossa.
- Kun merkkivalo ei pala, ovien ja luukkujen lukitus on avattu.

Kun ovet lukitaan, merkkivalo palaa ja sammuu sitten.



Kuljettajan vastuu

Jos haluat pitää ovet lukittuina ajon aikana, muista että ovien lukitus vaikeuttaa auttajien pääsyä matkustamoon onnettomuustilanteessa.

Ovien ja luukkujen lukitus ilman avainkorttia tai avainta

Tilanteessa, jossa esimerkiksi avainkortti tai avain ei toimi väliaikaisesti vaikkapa paristojen loputtua.

OVET JA LUUKUT

Kun sytytysvirta on katkaistu ja ovi tai tavaratilan luukku on auki, paina kytkintä **6** yli viisi sekuntia.

Kun ovi suljetaan, kaikki ovet ja luukut lukkiutuvat.

Ovien lukituksen avaaminen auton ulkopuolelta on mahdollista vain auton tunnistusalueella sijaitsevalla avainkortilla tai avaimella.



Älä koskaan jätä avainta tai avainkorttia autoon poistuessasi autosta.

OVIENTA LUUKKUIEN AUTOMAATTINEN KESKUSLUKITUS AJON AIKANA

Toimintaperiaate



Liikkeellelähdön jälkeen ovet ja luukut lukkiutuvat automaattisesti, kun ajonopeus ylittää 10 km/h.

Lukituksen avaaminen:

- paina keskuslukituksen avauspainiketta **1**;
- kun auto on pysähtynyt, avaa jokin etuovi auton sisäpuolelta.

Huomautus: jos ovi avataan/suljetaan, se lukkiutuu automaattisesti

uudestaan, kun auton nopeus ylittää noin 10 km/h.

Toiminnon kytkentä / poiskytkentä

Aktivointi: auton ollessa pysähtyneenä ja moottorin käydessä paina kytkintä **1**, kunnes kuulet äänimerkin.

Käytöstäpoisto: auton ollessa pysähtyneenä ja moottorin käydessä paina kytkintä **1**, kunnes kuulet merkkiään.

Toimintahäiriöt

Jos havaitset lukitustoiminnon toimintahäiriön (automaattinen keskuslukitus ei toimi), tarkista ensin, että kaikki ovet ja luukut ovat kunnolla kiinni. Jos ne ovat kunnolla kiinni ja ongelma pysyy, ota yhteys merkkihuoltoon.

Tarkista, ettei keskuslukitustoimintoa ole poistettu käytöstä tietämättäsi.

Jos näin käy, aktivoi se uudelleen.

OVET JA LUUKUT

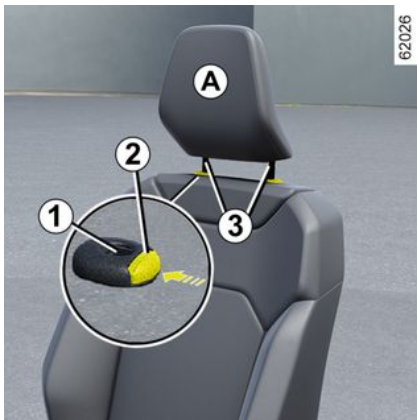


Kuljettajan vastuu

Jos haluat pitää ovet lukittuina ajon aikana, muista että ovien lukitus vaikeuttaa auttajien pääsyä matkustamoon onnettomuustilanteessa.

ETUISTUIMILLA

Etuistimien pääntuet



Pääntuen nostaminen

Paina **2**-painiketta ja vedä niskatukea ylöspäin haluttuun korkeuteen. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

Pääntuen laskeminen

Paina painiketta **2** ja laske pääntuki halutulle korkeudelle. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

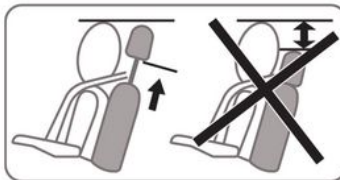
Pääntuen irrotus

Nosta se ylimpään asentoonsa (kallista tarvittaessa selkänojaa taaksepäin). Paina painiketta **2** ja nosta pääntukea vapauttaaksesi sen.

Pääntuen asentaminen takaisin paikalleen

Varmista, että pääntuen tangot **3** ovat puhtaat.

Työnnä pääntuen varret kiinnitysholkkeihin **1** (kallista selkänojaa tarvittaessa taaksepäin). Paina pääntuki lukitusasentoon, paina sitten painiketta **2** ja säädä haluamasi pääntuen korkeus. Varmista, että jokainen istuimen selkänojan varsi **3** lukittuu hyvin.



61287

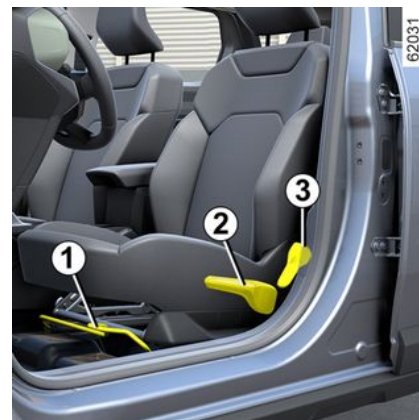


Pääntuki on turvalaite. Sinun on valvottava, että tuet ovat paikoillaan ja oikein asennetut.

Pääntuen yläreunan tulee olla päälaen korkeudella. Pääntuki **A** säädetään sellaiseen asentoon, että pää on mahdollisimman lähellä tukea.

Etuistimilla

Asetukset



Siirtäminen eteen- tai taaksepäin

ETUISTUIMILLA

Avaa istuimen lukitus nostamalla vipua **1** ja pitämällä sitä yläasennossa. Kun istuin on halutussa kohdassa, irrota ote vivusta ja tarkista, että istuin on kunnolla lukittu.

Halutessasi nostaa tai laskea istuinta

(varusteista riippuva toiminto)

Siirrä kahvaa **2** ylös- tai alaspäin niin monta kertaa kuin on tarpeen, kunnes istuin on halutussa asennossa.

Selkänöjan kallistaminen

Nosta kahvaa **3** ja kallista selkänöja haluttuun asentoon. Kun istuin on halutussa kohdassa, irrota ote kahvasta ja varmista, että istuin on kunnolla lukittunut.



Ristiselän tuen säätö

(varusteista riippuva toiminto)

Käännä säädintä **4** lisätäksesi tai vähentääksesi tukea.



Säätämisen jälkeen varmista, että istuimien selkänöjat ovat lukitut.



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Istuimen selkänöjaa ei pidä kallistaa matkan aikana liian taakse, koska turvavyöt eivät toimi tällöin tehokkaasti. Huolehdi, että istuinten selkänöjat lukkiutuvat kunnolla. Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Irralliset esineet voivat joutua jarrutuksen yhteydessä polkimien alle ja estää niiden käytön.

Keskikyynäroja 5

(varusteista riippuva toiminto)



Säädä käsinojan asentoa liu'uttamalla sitä eteen- tai taaksepäin ääriasentoon.

2


ETUISTUIMILLA

Lämmitettävät istuimet

2



Joissakin automalleissa voit ottaa istuinlämmityksen käyttöön multimedianahtytön **6** kytkimillä syytysvirran ollessa kytkettynä:

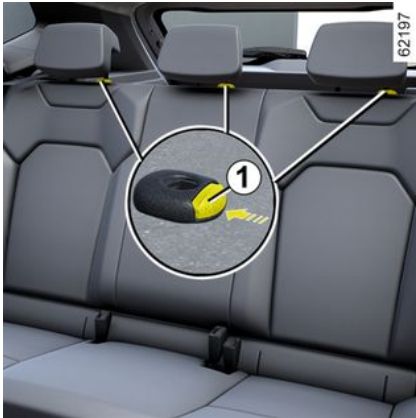
- valitun istuimen kuvakkeen  ensimmäinen painallus aktivoi suuritehoisen lämmityksen. Kolme kytkimeen integroitua varoitusvaloa syttyy.
- Toisella painalluksella lämmitys laskee keskiteholle. Kaksi integroitua varoitusvaloa syttyy.
- Kolmannella painalluksella lämmitys laskee minimiteholle. Yksi integroitu varoitusvalo syttyy.

– Neljäs painallus katkaisee istuinlämmityksen.

Järjestelmä säättää istuimen lämpötilan automaattisesti. Matkustajan istuimen lämmitin aktivoituu vain, jos matkustajan läsnäolo havaitaan ja turvavyö on kiinnitetty.

TAKAISTUIMET

Takaistuimien pääntuet



Käyttöasento

Nosta pääntuki täysin ylös, kunnes se lukittuu. Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.

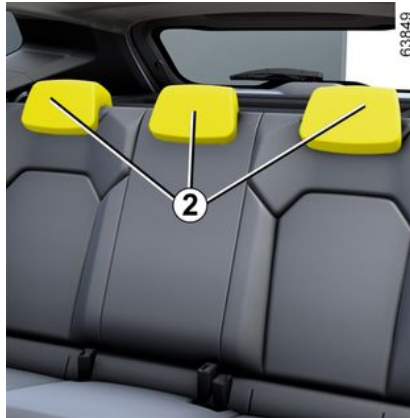
Pääntuen irrotus

Nosta pääntuki maksimiasentoon, paina painiketta **1** ja irrota pääntuki.

Pääntuen asentaminen takaisin paikalleen

Aseta varret uriin ja työnnä pääntuki lukitusasentoon asti käyttääksesi sitä yläasennossa.

Tarkista, että konepelti lukkiutuu kunnolla.



Pääntuen säilytysasento 2

Paina painiketta **1** ja laske pääntuki ala-asentoon.

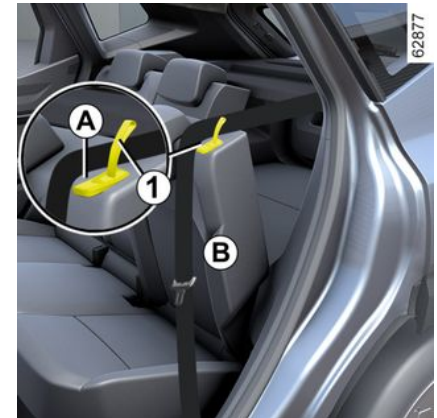


Pääntuen alin asento (asento 2) on ainoastaan säilytystä varten. Pääntukea ei saa laskea alas, jos istumapaikalla on matkustaja.



Pääntuki on turvalaite. Sinun tulee valvoa, että tuet ovat paikoillaan ja oikein asennetut.

Takaistuin: toiminnot




Selkänöjan laskeminen alas

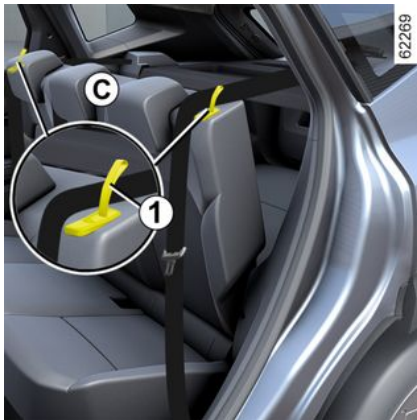
Huolehdi, että etuistuimet ovat tarpeeksi edessä.

Laske pääntuki täysin alas → 57.

TAKAISTUIMET

Aseta turvavyöt lenkkeihinsä **A**.
Vedä kielekettä **1** ja laske selkänojaa **B**.

 Ennen kuin käsittelet selkänojaa millään tavalla, laita turvavyö **A** turvavyöohjaimen estääksesi vaurioiden aiheutumisen vyölle.



Ajoneuvosta riippuen, istuimen **C** lukituksen avaaminen sisältä tapahtuu vetämällä samanaikaisesti kielekkeitä **1**.

Selkänoja kiinnitetään päinvastaisessa järjestyksessä.

Nosta selkänoja ylös ja kiinnitä se kannattintaan vasten.



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.



Kun käännät takaistuimen selkänojan takaisin ylös, varmista, että se lukkiutuu paikalleen.

Jos käytät istuinsuojia, varmista etteivät ne estä selkänojan lukkiutumista. Aseta turvavyöt paikoilleen oikein. Aseta pääntuet paikoilleen.



Kun takaistuinta siirretään, varmista, ettei istuimien kiinnityskohdissa ole mitään (ruumiinosia, lemmikkieläimiä, soraa, vaatteiden osia, leluja jne.)



Tarkista takaistuimen siirtämisen jälkeen, että takaturvavyöt ovat oikeilla paikoilla ja toimivat kunnolla.



Varmista loukkaantumisten välttämiseksi, ettei kukaan ole liikkuvien osien läheisyydessä.



Lukitse istuimen selkänoja hyvin. Muutoin poista takaa lukittumista estävä esine. Toista toimenpide niin monta kertaa, kunnes istuin on lukittu hyvin.

TURVAVYÖT

Turvavyöt

Oman turvallisuutesi vuoksi pidä turvavyö kiinnitettynä aina auton ollessa liikkeellä. Turvavöiden käytössä on huomioitava sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

Ennen käynnistämistä säädetään ensin ajoasento ja kaikkien matkustajien pitää säätää turvavyönsä parhaan mahdollisen suojan saamiseksi.

Ajoasennon säätö

(varusteista riippuva toiminto)

- **Istu selkä mahdollisimman tiiviisti selkänojaa vasten** (riisu ensin ulkovaatteet). Näin varmistetaan, että istuin säätyy selän oikean asennon mukaan.
- **Säädä istuimen etäisyys sopivaksi ohjauspyörään ja polkimiin nähden.** Istuin täytyy siirtää mahdollisimman taakse siten, että voit painaa polkimet täysin ala-asentoon. Selkänoja on säädettävä siten, että kädet ulottuvat hieman koukistettuina ohjauspyörään.
- **säädä päntuki sopivaan asentoon.** Päntuki suojaa päätä tehokkaimmin silloin, kun pää on mahdollisimman lähellä tukea;

- **säädä istuimen korkeus.** Tällöin sinulla on paras mahdollinen näkyvyys.
- **Säädä ohjauspyörän asento.**

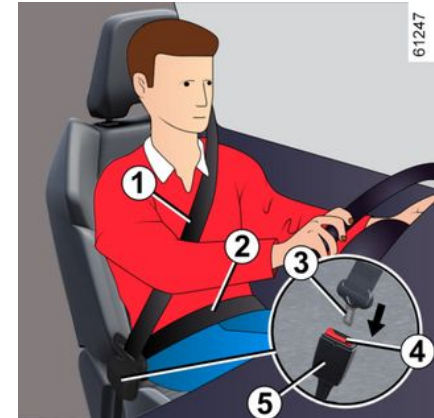


Takaistuimen → **57** on oltava asianmukaisesti paikallaan, jotta takaturvavyöt toimivat oikein.



Väärin säädetty tai kierteellä olevat turvavyöt voivat onnettomuuden sattuessa aiheuttaa vammoja. Yhtä turvavyötä saa käyttää vain yksi henkilö, lapsi tai aikuinen. Myös raskaana olevien naisten tulee käyttää turvavyötä. Tällöin tulee varmistaa, ettei alempi nauha paina liikaa vatsan alaosaa. Vyötä ei kuitenkaan tule vetää liian löysälle.

Turvavöiden säätö



Turvavöiden oikea säätö ja sijoittaminen kaikilla istuimilla:

- säädä istuimet (istuimen asento ja selkänojan kulma, jos mahdollista);
- nojaa selkänojaa vasten,
- Siirrä olkahihna **1** mahdollisimman lähelle kaulaa siihen kuitenkaan koskettamatta (säädä tarvittaessa turvavyön korkeutta, jos mahdollista). Varmista myös, että olkahihna **1** on kosketuksissa olkapäähän;
- aseta lantiovyö **2** niin, että se on tasaisesti reisillä ja lantiota vasten.

Turvavyön on oltava mahdollisimman lähellä vartaloa. Älä käytä paksuja vaatteita äläkä esimerkiksi tyynyä turvavyön alla.

TURVAVYÖT

Lukitseminen

Vedä vyötä kelalta **hitaasti ja tasaisesti** ja varmista, että salpa **3** on lukkiutunut lukkopesään **5** (tarkista lukitus vetämällä salpaa **3**).

Jos turvavyö jää kiinni eikä rullaudu auki kelalta, anna sen kelautua takaisin ja vedä vyö uudelleen kelalta.

Jos turvavyö on täysin jumissa, vedä vyötä hitaasti mutta lujasti, kunnes sitä on tullut kelalta noin 3 cm. Anna vyön kelautua pitämättä siitä kiinni ja vedä sitä sitten kelalta uudelleen.

Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.

Avaaminen

Paina painiketta **4**, niin kelan mekanismi kelaa vyön. Pidä vyöstä kiinni kelautumisen ajan.



Turvavöiden kiinnittämättä jättämisen varoitusvalo

Merkkivalo palaa keskusnäytössä **A**, kun sytytysvirta kytketään, jos kuljettajan ja/tai etu- ja/tai takamatkustajan (jos matkustajan istuimella on matkustaja) turvavöitä ei ole lukittu.



Etu- ja takaistuinten turvavöiden kiinnittämättä jättämisestä varoittava varoitusvalo



Kuvake **6** näkyy kojetaulussa noin 60 sekunnin ajan, kun ajoneuvon sytytysvirta kytketään päälle ovien ollessa suljettuna. Ominaisuus ilmoittaa kuljettajalle takaistuimen kaikkien turvavöiden kiinnitystilän seuraavissa tilanteissa:

- Ovet avataan ajon aikana (ajoneuvon nopeus yli nollan).
- takaistuimen turvavyö kiinnitetään/avataan.


Kuvakkeen **6 selitys**:

-  Turvavyö on kiinni.

TURVAVYÖT

-  Istuimella istuu matkustaja, mutta turvavyö on auki.
-  Istuimella ei ole matkustajaa.

Jos kuljettajan ja/tai etumatkustajan (jos matkustajan istuimella on matkustaja) turvavyö on kiinnittämättä, kun autoon kytketään sytytysvirta ovien ollessa suljettuna, merkkivalo

 syttyy keskusnäyttöön.

Kun ajonopeus on alle noin 20 km/h,

merkkivalo  palaa

keskusnäytössä, jos etuistuimella on matkustaja ja hänen turvavyönsä on kiinnittämättä. Lisäksi näkyviin tulee kuvake **6**, joka näkyy noin 60 sekunnin ajan aina, kun jokin takaturvavyö kiinnitetään tai avataan.


Kun ajonopeus saavuttaa tai ylittää 20 km/h ja jokin takaistuimen turvavöistä on kiinnittämättä tai aukeaa matkan aikana:

- Merkkivalo  vilkkuu keskusnäytössä.

ja

- äänimerkki kuuluu noin 120 sekunnin ajan;

ja

- Kuvake **6** näkyy 180 sekunnin ajan, ja kyseisen istuimen merkkivalo  syttyy.

Varmista aina, että kaikkien matkustajien turvavyöt on kiinnitetty oikein ja että kiinnitettyjen turvavöiden ilmoitettu lukumäärä vastaa niiden paikkojen lukumäärää, joilla istuu matkustajia.

Huomautus: Joissakin tapauksissa jommallekummalle istuimelle asetettu esine saattaa aktivoida varoitukset.

62296



Kuvake **7** näkyy kojetaulussa noin 60 sekunnin ajan, kun ajoneuvon sytytysvirta kytketään päälle ovien ollessa suljettuna. Ominaisuus ilmoittaa kuljettajalle takaistuimen


kaikkien turvavöiden kiinnitystilan seuraavissa tilanteissa:

- Ovet avataan ajon aikana (ajoneuvon nopeus yli nollan).
- takaistuimen turvavyö kiinnitetään/avataan.

Kuvakkeen 7 selitys:

- vihreä symboli: turvavyö kiinnitetty;
- punainen symboli: istuinpaikalla istutaan, mutta turvavyötä ei ole kiinnitetty;
- harmaa symboli: istuimella ei ole matkustajaa.

Jos kuljettajan ja/tai etumatkustajan (jos matkustajan istuimella on matkustaja) turvavyö on kiinnittämättä, kun autoon kytketään sytytysvirta ovien ollessa suljettuna, merkkivalo

 syttyy keskusnäyttöön.

Kun ajonopeus on alle noin 20 km/h,

merkkivalo  palaa

keskusnäytössä, jos etuistuimella on matkustaja ja hänen turvavyönsä on kiinnittämättä. Lisäksi näkyviin tulee kuvake **7**, joka näkyy noin 60 sekunnin ajan aina, kun jokin takaturvavyö kiinnitetään tai avataan.

Kun ajonopeus saavuttaa tai ylittää 20 km/h ja jokin takaistuimen turvavöistä on kiinnittämättä tai aukeaa matkan aikana:

TURVAVYÖT

2

– Merkkivalo  vilkkuu keskusnäytössä.

ja

– äänimerkki kuuluu noin 120 sekunnin ajan;

ja

– Kuvake 7 näkyy noin 180 sekunnin ajan, ja kyseisen istuimen kuvake muuttuu punaiseksi.

Varmista aina, että kaikkien matkustajien turvavyöt on kiinnitetty oikein ja että kiinnitettyjen turvavöiden ilmoitettu lukumäärä vastaa niiden paikkojen lukumäärää, joilla istuu matkustajia.

Huomautus: Joissakin tapauksissa jommallekummalle istuimelle asetettu esine saattaa aktivoida varoitukset.

Takaturvavyöt



Takaturvavyöt avataan, lukitaan ja säädetään samalla tavoin kuin etuturvavyöt.



Takaistuimen → 57 on oltava asianmukaisesti paikallaan, jotta takaturvavyöt toimivat oikein.



Tarkista takaistuimen siirtämisen jälkeen, että takaturvavyöt ovat oikeilla paikoilla ja toimivat hyvin.

MUUT TURVALAITTEET

Etuturvavyötä täydentävät turvalaitteet

Automallikohtaisesti etuturvavyötä täydentävät laitteet ovat:

- **etuturvavyön kelan esikiristimet**
- **olkavyön voim rajoittimet,**
- **airbags kuljettaja ja etumatkustaja.**

Turvajärjestelmät on suunniteltu toimimaan nokkakolareissa joko itsenäisesti tai yhdessä.

Törmäyksen voimakkuuden mukaan turvajärjestelmä voi käynnistää jotain seuraavista:

- turvavyön lukitus;
- turvavyön esikiristimen, jonka avulla istuja painetaan istuimeensa, sekä voim rajoittimen;
- etu airbag;

Esikiristimet



Esikiristimet vetävät turvavyön kiinni vartaloon ja pitävät matkustajan tiiviisti istuinta vasten, jolloin vyö suojaa matkustajaa mahdollisimman tehokkaasti.

Kun sytytysvirta on kytkettynä järjestelmä voi voimakkaassa etutörmäyksessä laukaista turvavyön esikiristimen, joka kiristää välittömästi turvavyönkelan **1** törmäysvoiman mukaan.

Voim rajoitin

Kun törmäysvoimat saavuttavat tietyn voimakkuuden, voim rajoitinmekanismi laukeaa. Sen tehtävänä on rajoittaa turvavyöstä

kehoon kohdistuvia voimia ja vähentää turvavyön käyttäjälle aiheutuvia vammoja.

MUUT TURVALAITTEET

2



– Tarkastuta turvajärjestelmät kokonaisuudessaan aina onnettomuuden jälkeen.

– Järjestelmään ja sen osiin (esikirstimet, airbags, järjestelmän ohjausyksiköt ja johdot) tehtävät työt ja järjestelmän tai sen osien siirtäminen toiseen autoon (vaikka kysymys olisi täsmälleen samasta mallista) on ehdottomasti kielletty.

– Esikirstimet ja airbags saa huoltaa ainoastaan merkkihuolto.

Näin vältetään laitteiden odottamaton laukeaminen, joka voi aiheuttaa henkilövahinkoja.

– Vain koulutettu henkilökunta saa suorittaa sytytinpanoksen sähköisen laukaisujärjestelmän tarkastuksen, joka pitää tehdä tätä tarkoitusta varten suunnitelluilla työkaluilla.

– Esikirstimet ja airbags käyttävät kaasunkehittintä, joka täytyy poistaa ennen auton romutusta. Ota tällöin yhteys merkkihuoltoon.

Kuljettajan ja matkustajan eturvatyyny

Eturvatyynyt ovat varusteena kuljettajan ja matkustajan paikalla (kohdassa A).

Automallista riippuen merkintä "airbag" ohjauspyörässä ja kojelaudassa (alue airbag A) sekä tuulilasin alaosaan liimattu tarra osoittavat, että autoon on asennettu turvatyynyjärjestelmä.

Turvatyynyjärjestelmään (airbag) kuuluvat:

– turvatyyny (airbag) ja kaasunkehitin, jotka on asennettu ohjauspyörään (kuljettaja) ja kojelautaan (matkustaja)

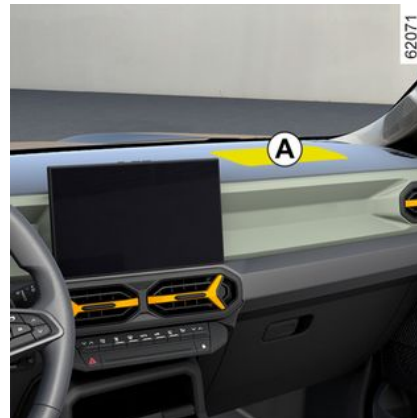
– elektroniikkayksikkö, joka valvoo koko järjestelmää ja ohjaa kaasunkehittimen elektronisen sytyttimen toimintaa

– yhteinen merkivalo



kojelaulussa,

– kaukoanturit (ajoneuvosta riippuen).



62071



Auton airbagjärjestelmä käyttää pyroteknisiä sytytinpanoksia turvatyynyn

laukaisemiseen. Siksi turvatyynyn avautuessa syntyy lämpöä ja savua (joka ei siis ole merkki alkavasta tulipalosta) ja kuuluu pamahdus. Turvatyyny on suunniteltu laukeamaan törmäystilanteessa silmänräpäyksessä. Nopeasti aukeava airbag voi aiheuttaa hiertymiä iholla tai muita vammoja.

MUUT TURVALAITTEET



Toiminta

Turvajärjestelmä aktivoituu toimintavalmiiksi, kun virta-avain on virransyötön asennossa.

Voimakkaassa **nokkakolarissa** kuljettajan airbag täyttyy silmänräpäyksessä ja estää kuljettajan pään ja rintakehän iskeytymisen vasten ohjauspyörää. Matkustajan turvatyyny toimii samoin: se estää iskeytymisen kojelautaa vasten. Ne tyhjenevät välittömästi törmäyksen jälkeen. Tällä varmistetaan, että matkustajat pääsevät poistumaan autosta esteettömästi ja nopeasti.

Toimintahäiriöt



Tämä varoitusvalo syttyy, kun moottori käynnistetään, ja sammuu sitten noin kolmen sekunnin kuluttua.

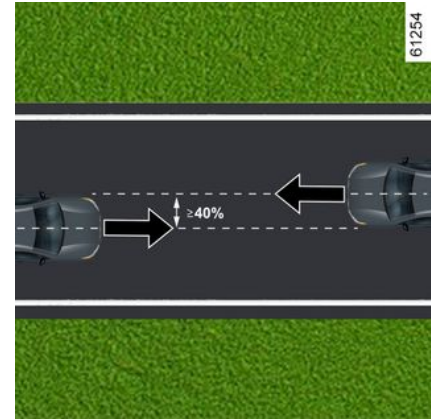
Jos valo ei syty, kun virta on kytkettynä, tai se jää palamaan, järjestelmässä on toimintahäiriö.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon. Vika on korjattava viipymättä, koska toimintahäiriön sattuessa järjestelmä ei takaa täyttä matkustusturvallisuutta.



Seuraavat tilanteet laukaisevat esikiristimet tai airbags:

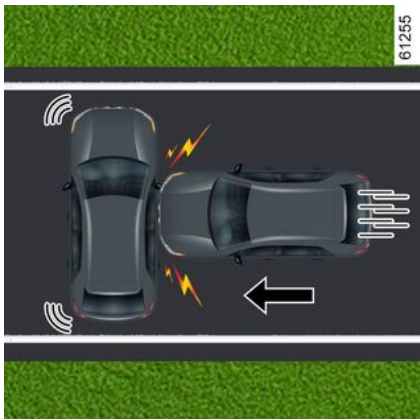
Etutörmäys kiinteään (periksi antamattomaan) esteeseen nopeuden ollessa vähintään **25 km/h**.



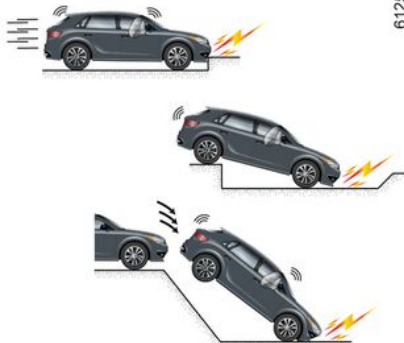
Etutörmäys toiseen, vähintään saman luokan autoon, törmäysalueen ollessa vähintään 40 % ja molempien autojen nopeuden ollessa vähintään **40 km/h**.

MUUT TURVALAITTEET

2



Sivutörmäys toiseen, vähintään saman luokan autoon, törmäysnopeuden ollessa vähintään **50 km/h**.



Seuraavissa esimerkeissä esikristimet ja airbags saattavat toimia:

- iskut auton pohjaan esimerkiksi kadun reunakiveyksestä,
- kuopat,
- putoaminen tai kova lasku,
- kivet,
- ...



Seuraavissa esimerkeissä esikristimet tai airbags eivät ehkä toimi:

- peräänajo, olipa se miten voimakas tahansa;
- ympäriajo

MUUT TURVALAITTEET



- kylkikolari auton etu- tai takaosaan;
- etuosa törmää kuorma-autoon ja jää lavan alle;
- etuosa törmää esteeseen terävässä kulmassa
- ...

MUUT TURVALAITTEET

Varoitukset

2

Seuraavia varoitoimenpiteitä noudattamalla varmistetaan, että turvatyyny (airbag) pääsee aukeamaan esteettä eikä avautuessaan vahingoita matkustajia.



Kuljettajaa koskevat varoitukset: airbag

- Älä vaihda ohjauspyörää tai turvatyynyä, äläkä tee niihin muutoksia.
- Eturuvatyyryn keskiötä ei milloinkaan saa peittää.
- Älä kiinnitä ohjauspyörään turvatyynylle varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidikettä).
- Ohjauspyörää ei saa irrottaa (työn saa tehdä ainoastaan merkkihuolto).
- Älä istu liian lähellä ohjauspyörää: ota ajoasento, jossa kädet ovat hieman kourussa → 59. Näin varmistetaan, että airbag avautuu oikeaan asentoon ja toimii tehokkaasti.

Matkustajaa koskevat varoitukset: airbag

- Älä kiinnitä kojelautaan airbagille varattuun tilaan mitään esinettä (esim. maskottia, logoa, kelloa tai matkapuhelimen pidikettä).
- Älä sijoita matkustajan ja kojelaudan väliin matkan ajaksi mitään (esim. lemmikkieläintä, sateenvarjoa, kävelykeppiä tai matkatavaroita).
- Jalvoja ei saa nostaa kojelaudan päälle tai istuimelle, koska tässä asennossa matkustaja voi saada vakavia vaurioita onnettomuustilanteessa. Yleensäkin matkustajan tulisi istua mahdollisimman kaukana kojelaudasta, johon turvatyyny on sijoitettu, eikä nojata esim. päätä, käsiä tai polvia kojelautaan.
- Matkustajan tulee kytkeä airbag toimintaan heti, kun turvaistuin poistetaan matkustajanistuimelta. Näin taataan turvavarusteiden jatkuva toimintakyky törmäystilanteissa.

**LASTEN TURVAISTUIMEN ASENTAMINEN ETUMATKUSTAJAN ISTUIMELLE SELKÄ MENOSUUNTAAN ON EHDOTTOMASTI KIELLETTY, JOS TÄYDENTÄVÄN TURVATYUNYJÄRJESTELMÄN TOIMINTAA EI OLE ESTETTY
→ 90 .**

MUUT TURVALAITTEET

Takaistuimen turvavöitä täydentävät laitteet

Automallikohtaisesti etuturvavöitä täydentävät laitteet ovat:

- sivupaikkojen turvavöiden kelan esikiristimet,
- ylävyyden voim rajoittimet.

Turvajärjestelmät on suunniteltu toimimaan nokkakolareissa joko itsenäisesti tai yhdessä.

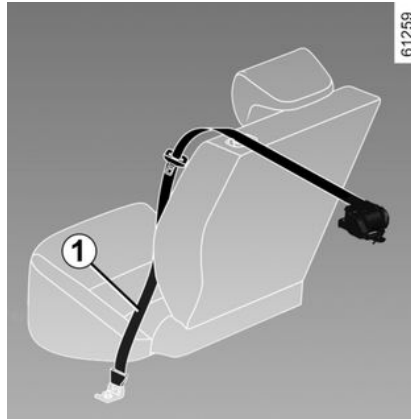
Törmäyksen voimakkuuden mukaan turvajärjestelmä voi käynnistää jotain seuraavista:

- turvavyön lukitus;
- turvavyön kelan esikiristin (laukeaa, jotta turvavyö säätyisi oikealle kireydelle).

Voim rajoitin

Kun törmäysvoimat saavuttavat tietyn voimakkuuden, voim rajoitinmekanismi laukeaa. Sen tehtävänä on rajoittaa turvavyöstä kehoon kohdistuvia voimia ja vähentää turvavyönkäyttäjälle aiheutuvia vammoja.

Sivupaikkojen turvavöiden esikiristimet



Esikiristimet vetävät turvavyön kiinni vartaloon ja pitävät matkustajan tiiviisti istuinta vasten, jolloin vyö suojaa matkustajaa mahdollisimman tehokkaasti.

Kun sytytysvirta on kytkettyä järjestelmä voi voimakkaassa etutörmäyksessä laukaista turvavyön esikiristimen, joka kiristää välittömästi turvavyönkelan **1** törmäysvoiman mukaan.



- Tarkastuta turvajärjestelmät kokonaisuudessaan aina onnettomuuden jälkeen.
- Järjestelmään ja sen osiin (esikiristimet, airbags, järjestelmän ohjauksyksiköt ja johdot) tehtävät työt ja järjestelmän tai sen osien siirtäminen toiseen autoon (vaikka kysymys olisi täsmälleen samasta mallista) on ehdottomasti kielletty.
- Esikiristimet ja airbags saa huoltaa ainoastaan merkkihuolto. Näin vältetään laitteiden odottamaton laukeaminen, joka voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Vain koulutettu henkilökunta saa suorittaa sytytinpanoksen sähköisen laukaisujärjestelmän tarkastuksen, joka pitää tehdä tätä tarkoitusta varten suunnitelluilla työkaluilla.
- Esikiristimet ja airbags käyttävät kaasunkehitintä, joka täytyy poistaa ennen auton romutusta. Ota tällöin yhteys merkkihuoltoon.

MUUT TURVALAITTEET

Sivuturvatyyny

2

Sivuturvatyyny

(varusteista riippuva toiminto)

Sivuturvatyyny on etuistuimien turvatyyny (airbag), joka aukeaa istuimien sivulle sivulle (oven puolelle) ja suojaa matkustajaa voimakkaassa sivutörmäyksessä.

Turvaverhot

Turvaverho (automallikohtainen) on auton katon rajaan sijoitettu airbag, joka aukeaa etu- ja takaoven siviikkunoiden eteen ja suojaa matkustajaa voimakkaassa sivutörmäyksessä.



Automallista riippuen tuulilasissa on merkintä, joka osoittaa, että matkustamoon on asennettu turvavöitä täydentävä turvajärjestelmä (mm. airbags ja esikiristimet).

MUUT TURVALAITTEET

Varoitukset



Sivun toimintaan liittyvät varotoimenpiteet airbag

- **Istuinsuojien asentaminen:** istuimiin, joissa on airbag, saa asentaa ainoastaan mallikohtaiset istuinsuojat. Tiedustele istuinsuojia jälleenmyyjältä. Muiden istuinsuojien käyttö (tai toiseen automalliin suunniteltujen istuinsuojien käyttö) häiritsee sivuturvatyynyjen (airbags) toimintaa ja vaarantaa matkustajien turvallisuudet.
- Edessä oven, istuimen selkänojan ja sivuverhoilujen välissä ei saa olla esineitä. Verhoiluun ei saa kiinnittää lisävarusteita tälle alueelle, eikä autossa matkustavan lemmikkieläimen saa antaa oleskella siinä. Älä myöskään peitä istuimen selkänojaa vaatteilla tai lisävarusteilla. Oven ja istuimen selkänojan välissä oleva esine voi estää airbag -toiminnan tai aiheuttaa matkustajille vammoja turvatyynyn lauetessa.
- Istuimelle ja verhoiluille tehtävät muutos- tai korjaustyöt on ehdottomasti annettava merkkihuollon tehtäväksi.
- Huomaa, että airbag avautuu etuistuimen selkänojan ovenpuoleisesta sivustasta. Tälle alueelle ei siksi saa sijoittaa mitään esineitä.

MUUT TURVALAITTEET

TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET

2

Seuraavia varotoimenpiteitä noudattamalla varmistetaan, että turvatyyny (airbag) pääsee aukeamaan esteettä eikä avautuessaan vahingoita matkustajia.



Turvatynyn airbag tarkoitus on täydentää turvavyön toimintaa. Turvavyö ja airbag ovat saman turvajärjestelmän keskeisiä osia. Turvavyötä on aina käytävä. Jos turvavyötä ei käytetä, matkustajat voivat onnettomuustilanteessa saada vakavia vammoja. Lisäksi matkustajilla on suurempi riski saada hiertymiä avautuvasta airbagstä.

Auton pyörähtäessä ympäri tai peräänajossa esikiristimet ja turvatyyny (airbags) eivät välttämättä laukea. Auton alustaan kohdistuneet iskut, kuten ajo jalkakäytävän korokkeeseen, kuopat tiessä tai kivet saattavat laukaista nämä laitteet.

- Kaikkien kuljettajan ja matkustajan airbag -järjestelmälle (airbag, ohjauksyksikkö, johdot jne.) tehtävien muutos- ja korjaustöiden tekeminen on **ehdottomasti** kielletty (lukuun ottamatta valtuutetun huollon tekemiä muutos- ja korjaustöitä).
- Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä airbagjärjestelmän töitä. Näin taataan järjestelmän toimintakunto ja estetään turvatynnyjen odottamaton laukeaminen.
- Tarkastuta auton airbag -järjestelmä aina onnettomuuden, varkauden tai varkausyrityksen jälkeen.
- Kun myyt tai lainaat autoa, ilmoita näistä ehdoista uudelle ostajalle tämän käyttöohjeen luovutuksen yhteydessä.
- Jos auto romutetaan, turvatyynyjärjestelmän kaasunkehitin (tai kaasunkehittimet) on poistettava. Ota yhteys merkkihuoltoon.

MUUT TURVALAITTEET

Toimintahäiriöt



Merkkivalo **1** syttyy kytkettäessä virta päälle ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos merkkivalo ei syty virrankytkenän yhteydessä tai merkkivalo syttyy moottorin käydessä, etu- ja/tai takaistuinten järjestelmässä on toimintahäiriö (airbags, esikiristimet jne.).

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon. Vika on korjattava pikaisesti, koska toimintahäiriön sattuessa järjestelmä ei takaa täyttä matkustusturvallisuutta.

LASTEN TURVALLISUUS; LAPSILUKKO

Yleistä

2

Lasten kuljettaminen

Varmista, että noudatat maasi lainsäädäntöä.

Lasten ja aikuisten on istuttava oikein ja oltava kunnolla kiinnitetty lyhyelläkin matkalla. Autossasi kuljetettavat lapset ovat sinun vastuullasi.

Lasta ei voida pitää pienikokoisena aikuisena. Lapset ovat erityisen alttiita vammoille, koska lihaksisto ja luusto ei ole täysin kehittynyt. Tämän vuoksi pelkkä turvavyö ei riitä suojarusteeksi ajoneuvossa. Käytä hyväksytyä lastenistuinta ja varmista, että käytät sitä oikein.



Estä ovien avaaminen käyttämällä lapsilukkotoimintoa
→ 50.



Törmäys 50 km/h:n tuntinopeudella aiheuttaa saman liikevoiman, jolla ihminen putoaa 10 metrin korkeudesta. Jos et kiinnitä lapsen turvavyötä, se on sama kuin jättäisit hänet leikkimään neljännen kerroksen parvekkeelle, jossa ei ole kaiteita. Älä koskaan pidä lasta sylissäsi. Onnettomuustilanteessa et pysty pitämään häntä, vaikka turvavyö olisi kiinnitetty. Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vaihda turvaistuin ja tarkastuta turvavyöt ja ISOFIX-kiinnityskohdat.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin. Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän esimerkiksi käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinostimia, tai lukitsee ovet. Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.
HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Turvaistuimen käyttö

Turvaistuimen turvataso riippuu sen kyvystä pitää lapsi paikallaan sekä sen oikeasta asennuksesta. Virheellinen asennus vaarantaa lapsen

LASTEN TURVALLISUUS; LAPSILUKKO

turvallisuuden äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa.

Ennen kuin ostat turvaistuimen, tarkista, että se noudattaa maan lainsäädäntöä ja voidaan asentaa autoon. Kysy jälleenmyyjältä, mitä istuimia autoosi suositellaan.

Lasten kuljettamista koskevat määräykset ovat maakohtaisia.

Turvaistuimen käyttö kuljetuksen aikana riippuu lapsen iästä ja/tai koosta ja/tai painosta.

Jos lapsia ei tarvitse kuljettaa turvaistuimessa, varmista, että turvavyö on oikein säädetty ja kiinnitetty.

Ota aina huomioon sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

Lue turvaistuimen käyttöohjeet ennen asentamista ja noudata niitä. Jos asennuksessa on ongelmia, ota yhteyttä varusteen valmistajaan. Säilytä ohjeet istuimen mukana.



Näytä esimerkkiä lapselle käyttämällä aina turvavyötä. Opeta lapsi:

- kiinnittämään turvavyöt oikein
- nousemaan aina autoon ja sieltä pois reunakiveykseltä, liikenteen vastakkaiselta puolelta.

Älä käytä käytettyä tai käyttöohjeetonta turvaistuinta. Varmista, ettei turvaistuimen lähistöllä ole mitään, mikä voisi haitata sen asentamista.



Älä jätä lasta koskaan yksin autoon ilman aikuisen valvontaa.

Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty. Vältä liian paksuja vaatteita, jotka pääsevät turvavyön väliin → 59.

Älä anna lapsesi työntää päätään tai käsivarsiaan ikkunasta. Pidä huoli siitä, että lapsi matkustaa koko ajan hyvässä istuma-asennossa eikä nukkuessaankaan valu epämuokavaan asentoon.

LASTEN TURVALLISUUS; LAPSILUKKO

Turvaistuimen valinta

2



61260



61261

varmistaksesi paremman suojan sivusuunnassa.



61262

Selkä menosuuntaan asennettava turvaistuin

Lapsen pää on suhteessa painavampi kuin aikuisen ja kaula on erittäin hento. Kuljeta lasta mahdollisimman pitkään tässä asennossa (vähintään 2-vuotiaaksi asti). Asennossa pää ja kaula pysyvät paikoillaan. Valitse umpinainen istuin, jossa sivusuojaus on parempi. Vaihda istuin, kun lapsen pää ylittää reunan.

Kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistuimet

Alle 18 kg painava tai alle 4-vuotias lapsi voi matkustaa kasvot menosuuntaan asennettavalla turvaistuimella. Valitse turvaistuin lapsen koon mukaan: ota huomioon riittävä pääntila ja istuinosan syvyys jne.

Lapsen päätä ja vatsaa pitää suojella ensisijaisesti. Kiinteästi autoon kasvot menosuuntaan asennettuna oleva turvaistuin vähentää päähän kohdistuvien iskujen vaaraa. Kuljeta lastasi kasvot menosuuntaan olevassa turvaistuimessa, jossa on turvaljaat, lapsen koon mukaan. Valitse kaukalomainen turvaistuinmalli

Korokkeet

Yli 15 kg painava tai 4-vuotias lapsi voi matkustaa istuinkorokkeella, jolloin turvavyö voidaan sovittaa hänen kehoonsa. Korokkeen istuinosassa on oltava ohjaimet, jotka asettavat turvavyön lapsen reisien eikä vatsan päälle. Selkänoja, jonka korkeutta voidaan säätää ja jossa on vyön ohjain, on suositeltava, jotta turvavyö voidaan asettaa keskelle olkapäätä. Turvavyö ei saa koskaan olla kaulan tai käsivarren päällä. Valitse kaukalomainen turvaistuinmalli varmistaksesi paremman suojan sivusuunnassa.

LASTEN TURVALLISUUS; LAPSILUKKO



Valmistajan suosittelemat lasten turvajärjestelmät:



63132

turvaistuimen kiinnitystavan valinta

Turvaistuimet voidaan kiinnittää kahdella tapaa: turvavyöllä tai ISOFIX-järjestelmällä.

Kiinnitys turvavyöllä

Turvavyö on säädettävä siten, että sen toiminta äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa varmistetaan.

Noudata turvaistuimen valmistajan ilmoittamia turvavyön reitityksiä.

Tarkista aina turvavyön lukitus vetämällä sitä. Kiristä se sitten mahdollisimman tiukasti turvaistuinta vasten.

Tarkista, että istuin pysyy kunnolla paikallaan heiluttamalla sitä sivusuunnassa ja eteen/taakse: istuimen on pysyttävä kiinnitettyinä.

Tarkista, ettei turvaistuinta ole asennettu vinoon ja ettei se osu ikkunaan..



Älä käytä turvaistuinta, jos on riski, että se avaa turvaistuinta kiinnittävän turvavyön lukituksen: turvaistuimen alaosa ei saa jäädä turvavyön lukkoa ja/tai salpaa vasten.



Turvavyö ei saa olla löysällä eikä kierteellä. Älä koskaan pujota turvavyötä kainalon

alitse tai selän taakse.

Tarkista, etteivät terävät reunat ole vahingoittaneet turvavyötä.

Jos turvavyö ei toimi normaalisti, se ei suojaa lasta. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä. Älä käytä paikkaa ennen kuin turvavyö on korjattu.

Kiinnitys ISOFIX-järjestelmällä

ISOFIX-hyväksytyt lasten turvaistuimet on hyväksytty voimassa olevien säädösten mukaisesti, ja niiden tyyppi on jokin seuraavista neljästä:

- yleismallinen ISOFIX, 3 kiinnityspistettä, kasvat menosuuntaan
- puoliyleismallinen ISOFIX, 2 kiinnityspistettä
- autokohtainen
- i-Size, jossa on joko
 - istuimen kolmanteen renkaaseen kiinnitettävä hihna
 - tai auton lattiaa vasten tuleva i-Size-yhteensopiva tukitanko, jonka tehtävä on estää turvaistuimen liikkuminen törmäystilanteessa.

LASTEN TURVALLISUUS; LAPSILUKKO

Tarkista kolmen jälkimmäisen mallityypin asennusmahdollisuus niiden kanssa yhteensopivien automallien luettelosta.

Kiinnitä turvaistuin ISOFIX-lukoilla, jos ne ovat varusteena.

ISOFIX-järjestelmän avulla asennus on helppo, nopea ja turvallinen..

ISOFIX-järjestelmässä on kaksi rengasta ja joissakin tapauksissa kolme.

2

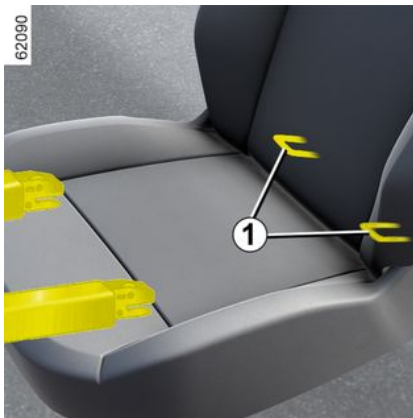


Ajoneuvon alkuperäisiin turvavöihin, ISOFIX-lukkoihin, istuihin ja niiden

kiinnitysjärjestelmiin ei saa tehdä muutoksia.



Ennen kuin käytät autoon hankkimaasi ISOFIX-turvaistuinta, varmista, että sen asentaminen on sallittu. Katso istuimen valmistajan luettelosta, voidaanko istuin asentaa autoosi.



Kaksi rengasta **1** sijaitsevat selkänojan ja istuinosan välissä, ja

niissä on merkintä .



Kunkin sivupaikan kolmannella renkaalla kiinnitetään tiettyjen lastenistuinten ylähihnat.

Pujota hihna selkänojan ja takahyllyn välistä (takahyllyn irrotus: ➔ 288).

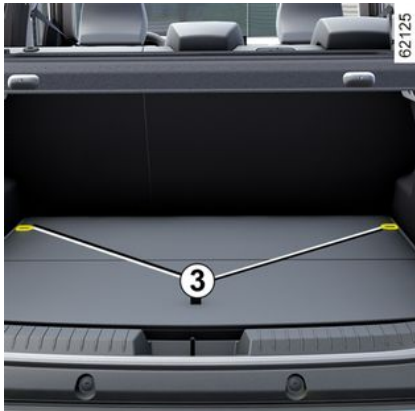
LASTEN TURVALLISUUS; LAPSILUKKO



ISOFIX-kiinnityskohdat on tarkoitettu yksinomaan ISOFIX-turvaistuimille.


Älä koskaan kiinnitä muita turvaistuimia, turvavöitä tai muita esineitä näihin kiinnityskohtiin. Varmista, ettei kiinnityskohtien tiellä ole mitään.

Jos autosi on joutunut liikenneonnettomuuteen, vie ISOFIX-kiinnityskohdat tarkistettaviksi ja vaihda turvaistuin.



Kiinnitä koukku yhteen renkaista **2** (versio 4x2) tai **3** (versio 4x4).

Kiristä hihna, jotta turvaistuimen selkänoja on auton istuimen selkänojaa vasten.

Huom: On tärkeää käyttää renkaita, joissa on merkintä .



Varmista, että kasvat menosuuntaan asennettavan turvaistuimen selkänoja on auton istuimen selkänojaa vasten. Tällöin turvaistuin ei aina ole auton istuimen istuinosaan vasten.



Kiinnitä **ehdottomasti** turvaistuimen hihna sille tarkoitettuun renkaaseen.

TURVAISTUIMET

Turvaistuimen asennus, yleistiedot

Joihinkin istuimiin ei saa asentaa turvaistuimia. Seuraavan sivun kaaviosta ilmenee, mihin turvaistuin voidaan kiinnittää.



Asenna turvaistuin mieluiten takaistuimelle. Varmista, että turvaistuin tai lapsen jalat eivät estä etuistuimen kunnollista lukitusta

→ 54.

Varmista, ettei turvaistuinta ole asennettu siten, että se voisi irrota alustaltaan.

Jos pääntuki on poistettava, varmista että sitä säilytetään oikein, jotta se ei syöksy vaarallisesti eteenpäin äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa.

Kiinnitä turvaistuin aina autoon, vaikka sitä ei käytettäisi, jotta se ei syöksy vaarallisesti eteenpäin äkillisessä jarrutuksessa tai törmäystilanteessa.

Kaikkia mainittuja turvaistuintyyppisiä ei välttämättä ole saatavissa. Ennen kuin käytät muunlaista turvaistuinta, tarkista valmistajalta, että se voidaan asentaa.

Edessä

Lapsen kuljettaminen etumatkustajan istuimella on sallittu maakohtaisesti. Noudata voimassa olevaa lainsäädäntöä ja seuraavan sivun kaavion ohjeita.

Ennen kuin asennat turvaistuimen tälle istuimelle (jos asentaminen on sallittu ja automallista riippuen):

- Laske turvavyö aivan alas.
- siirrä istuin mahdollisimman taakse
- kallista selkänojaa hieman (noin 25°);
- nosta istuinosa mahdollisimman ylös (jos varusteena).

Nosta istuimen pääntuki korkeimpaan asentoon siten, ettei se koske turvaistuimeen → 54.

Turvaistuimen asentamisen jälkeen työnnä etumatkustajan istuinta ainakin yksi pykälä. Jos asennat lasten turvaistuimen selkä menosuuntaan, turvaistuin ei saa osua kojelautaan.

Älä muuta muita säätöjä enää turvaistuimen asentamisen jälkeen.



HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: Ennen kuin

asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, tarkista, että airbag on kytketty pois käytöstä → 90.

Takaistuimen sivupaikka

Turvakaukalo voidaan asentaa istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

Ennen kuin asennat turvaistuimen ISOFIX-kiinnityskohtiin takaistuimen reunapaikalle, varmista, että turvavyön salvat eivät ole kahden ISOFIX-kiinnityskohdan välissä kyseisellä paikalla. Jos tarpeen, lukkoa on siirrettävä tästä paikasta auton sisäosaan päin.

Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä sitä sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

Kasvot menosuuntaan matkustavan lapsen turvallisuuden takaamiseksi vie istuin mahdollisimman taakse ja

TURVAISTUIMET

lapsen edessä oleva istuin eteen ja nosta selkänoja, jotta voidaan välttää kosketus istuimen ja lapsen jalkojen välillä.

Irrota aina pääntuki takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu → 57.

Siirrä tarvittaessa takaistuin niin taakse kuin mahdollista. Nämä toimenpiteet on tehtävä ennen turvaistuimen asentamista. Tarkista, että turvaistuin lepää takaistuimen selkänojaa vasten.

Takaistuimen keskipaikka

Turvaistuimen asennus tälle paikalle on sallittu vain, jos paikalla on turvavyön kela.

Lisätietoja saat merkkihuollosta.



Varmista, että turvaistuin tai lapsen jalat eivät estä etuistuimen kunnollista lukitusta joko edessä

→ 54 tai → 57.



Älä koskaan asenna tukijalalla varustettua turvaistuinta takaistuimen

keskipaikalle. **HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.**



Istuinkorokkeen asentaminen (ryhmä 2 tai 3)

Tarkista, että turvavyö

→ 59 toimii (kelautuu) oikein. Säädä turvavyö asettamalla:

- olkahihna lapsen olkapäälle niin, ettei se koske kaulaan;
- lantiovyö niin, että se on tasaisesti reisillä ja lantiota vasten.

Säädä tarvittaessa auton istuimen asentoa.

TURVAISTUIMET

Kiinnitys turvavyöllä

2 Asennuskuva, viisiovinen, viisisipaikkainen



TURVAISTUIMET



Tarkista turvatyynyn (airbag) tila, ennen kuin matkustaja istuu istuimelle tai sille asennetaan turvaistuin.



Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.



Istuimeen, joka soveltuu yleismallisen turvaistuimen kiinnittämiseen turvavyöllä.

B2: paikka, johon voidaan kiinnittää B2-hyväksynnän saanut turvaistuin auton turvavyöllä.



HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA: ennen kuin asennat etuistuimelle turvaistuimen tarkista, että airbag on poistettu käytöstä → 90.



Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty → 59. Sääädä tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.



Turvaistuinjärjestelmä, jota ei ole hyväksytty käytettäväksi tässä ajoneuvossa, ei suojaava vauvaa tai lasta asianmukaisesti. Lapseen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.

TURVAISTUIMET

Asennustaulukko

2

Viisiovinen, viisipaikkainen malli					
Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Etumatkustajan istuin		Takaistuimet	
		Kun airbag ei ole poistettu käytöstä tai airbag on aktivoitu	Kun ei ole airbag tai airbag on poistettu käytöstä	Sivupaikat	Keskipaikka
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	X	X	U (4)	X
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Homologoitu ryhmä 0 tai 0+	< 13 kg	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 0+ tai 1	< 13 kg ja 9 – 18 kg	X	U (2) (3)	U (5)	U (5) (7)
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9 kg–18 kg	U (1) (3)	X	U (6)	U (6) (7)
Turvakoroke Ryhmä 2 tai 3	15–25 kg ja 22–36 kg	U/B2 (1) (3)	X	U/B2 (6)	U (6)

TURVAISTUIMET



- (1) **HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA:** älä koskaan asenna selkä menosuuntaan käytettävää turvaistuinta etuistuimelle, jos matkustajan airbag on sellainen, jota ei voi poistaa käytöstä.
- (2) **HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA:** ennen kuin asennat turvaistuimen selkä menosuuntaan etumatkustajan istuimelle, tarkista, että airbag on kytketty pois käytöstä → 90.

Lisätietoja saat merkkiliikkeen esitteestä "Lasten turvavarusteet": sen ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen painon ja autoversion mukaan.

X= Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

U= Paikka, johon voidaan asentaa turvavyöllä kiinnitettävä Universal-hyväksynnän saanut turvaistuin. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

B2 = Ryhmien 2 ja 3 (15–25 kg ja 22–36 kg) istuinkorokkeet.

(3) Siirrä auton istuin aivan taakse ylimpään asentoonsa ja kallista selkänojaa hieman (noin 25°).

(4) Turvakaukalo asennetaan istuimelle poikittain, ja se vie vähintään kaksi paikkaa takaistuimelta. Aseta lapsen pää auton matkustamoon päin.

(5) Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä etuistuinta sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(6) Laske aina pääntuki alas takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Tämä toimenpide on tehtävä ennen turvaistuimen → 57 asentamista. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.



- (7) **HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA:** älä koskaan asenna tukijalalla varustettua turvaistuinta.

TURVAISTUIMET


Kiinnitys ISOFIX-järjestelmällä

2 Asennuskuva, viisiovinen, viisisipaikkainen





63091


TURVAISTUIMET

 Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

Lasten turvaistuin, jossa on ISOFIX-järjestelmä

 Paikka, johon voidaan kiinnittää ISOFIX-turvaistuin.

 Takaistuimen reunapaikoilla on kohta, johon voidaan kiinnittää yleismallinen ISOFIX-turvaistuin kasvat menosuuntaan.

Kiinnityskohdat  on sijoitettu tavaratilaan ja ne ovat nähtävissä.



Varmista, että lapsi on aina kiinnitetty turvavyöllä ja että turvavyö on asianmukaisesti asetettu ja säädetty → 59. Säädi tarvittaessa istuimen asentoa vastaavasti.



Turvaistuinjärjestelmä, jota ei ole hyväksytty käytettäväksi tässä ajoneuvossa, ei suojaava vauvaa tai lasta asianmukaisesti. Lapsen kohdistuu vakavan henkilövahingon vaara tai hengenvaara.

TURVAISTUIMET

Asennustaulukko

2

Neli- ja viisioiset mallit						
Lasten turvaistuimen tyyppi	Lapsen paino	Istuimen [fixture] koko	Etumatkustajan istuin		Takaistuimet	
			Kun airbag -toimintaa ei ole estetty	Kun ei ole airbag tai airbag on poistettu käytöstä	Sivupaikat	Keskipaikka
Istuimelle poikittain asennettava turvakaukalo Ryhmä 0	< 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	X	X	X
Selkä menosuuntaan asennettava sivureunoilla varustettu istuin Homologoitu ryhmä 0 tai 0+	< 13 kg	R1 [E]	X	X	IL (1)	X
Selkä menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 0+ tai 1	< 13 kg ja 9 – 18 kg	R2 [D], R2X [D]	X	X	IL (1)	X
		R3 [C]	X	X	X	X
Kasvot menosuuntaan asennettava istuin Ryhmä 1	9 kg–18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	X	IUF-IL (1) (2)	X
Turvakoroke Ryhmä 2 tai 3	15–25 kg ja 22–36 kg	B2	X	X	IUF-IL (1) (2)	X
i-Size-istuin			X	X	i-U	X

Lisätietoja saat merkiliikkeen esitteestä "Lasten turvavarusteet": sen ohjeet auttavat sopivan turvaistuimen valinnassa lapsen painon ja autoversion mukaan.

TURVAISTUIMET

X =Paikka, johon ei saa asentaa turvaistuinta.

U= Paikka, johon voidaan asentaa turvavyöllä kiinnitettävä Universal-hyväksynnän saanut turvaistuin. Varmista ensin, että turvaistuimen asennus sujuu ongelmitta.

IUF = Istuin, johon yleiskäyttöisen turvaistuimen voi asentaa ISOFIX-kiinnityksellä – varmista oikean asennuksen mahdollisuus.

IL = Istuin, johon autoon soveltuvan tai automallikohtaisen turvaistuimen voi asentaa ISOFIX-kiinnityksellä – varmista oikean asennuksen mahdollisuus.

i-U= Istuin, johon voi asentaa yleismallisen kasvot menosuuntaan tai selkä menosuuntaan asennettavan i-Size-turvaistuimen.

(1) Siirrä auton etuistuin mahdollisimman eteen, jotta turvaistuin voidaan asentaa selkä menosuuntaan. Siirrä etuistuinta sitten mahdollisimman pitkälle taaksepäin siten, että se ei kosketa turvaistuinta.

(2) Laske aina päätuki alas takaistuimesta, jolle turvaistuin on asennettu. Tämä toimenpide on tehtävä ennen turvaistuimen ➔ **57** asentamista. Siirrä lapsen edessä olevaa istuinta eteenpäin ja nosta sen selkänoja siten, että istuin ei kosketa lapsen jalkoja.

ISOFIX-turvaistuimen ISOFIX koko on merkitty kirjaimella:

- F3 [A], F2 [B], F2X [B1]: ryhmän 1 (9–18 kg) kasvot menosuuntaan asennettavat turvaistuimet
- R2 [D], R2X [D], R3 [C]: ryhmän 0+ (alle 13 kg) tai ryhmän 1 (9–18 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot tai -istuimet
- R1 [E] ryhmän 0 (alle 10 kg) tai 0+ (alle 13 kg) selkä menosuuntaan asennettavat turvakaukalot
- L1 [F], L2 [G]: ryhmän 0 (alle 10 kg) turvakaukalot
- B2: ryhmien 2 ja 3 (15–25 kg ja 22–36 kg) istuinkorokkeet.

LASTEN TURVALLISUUS: ETUMATKUSTAJAN TURVATYYNYN TOIMINNANESTO/SALLINTA

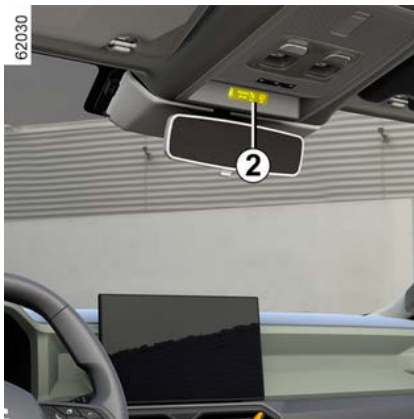
Etumatkustajan airbagn toiminnanesto



(varusteista riippuva toiminto)


Ennen turvaistuimen asennusta etumatkustajan istuimelle:

- Tarkista, että turvaistuin voidaan asentaa tähän istuimeen.
- Sinun **on kytkettävä pois päältä** turvatyynty (airbag), jos asennat kasvat taaksepäin suunnatun lastenistuimen.



Kun airbag halutaan poistaa käytöstä: Kun auto on paikallaan ja sytytysvirta on sammutettu, paina ja käännä lukko **1** asentoon **OFF**.

Kun sytytysvirta on kytketty, varmista

ehdottomasti, että merkkivalo  syttyy näyttöön **2**.

Merkkivalo palaa yhtäjaksoisesti sen merkinä, että lasten turvaistuin voidaan asentaa.



VAROITUS

Johtuen etumatkustajan airbagin sijainnin ja selkä menosuuntaan

asennettavan turvaistuimen yhteensopimattomuudesta **ÄLÄ KOSKAAN** sijoita selkä menosuuntaan asennettavaa turvaistuinta paikalle, jonka edessä on **AKTIVOITU ETU-AIRBAG**. Se voi aiheuttaa **LAPSEN KUOLEMAN** tai **VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN**.

LASTEN TURVALLISUUS: ETUMATKUSTAJAN TURVATYYNYN TOIMINNANESTO/SALLINTA

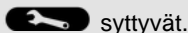


Matkustajan airbag voidaan aktivoida tai poistaa käytöstä vain, kun **auto on paikallaan**

ja syytysvirta on katkaistu.

Jos turvavyötä käytetään ajon

aikana, merkkivalot  ja



sytyvät.

Jotta turvavyönnyn (airbag) toiminnaneston tila vastaisi lukituskytkimen asentoa, virta täytyy katkaista ja kytkää uudelleen.



61614

Kojetaulun merkinnät ja tarrat **A** matkustajan häikäisysojan **3** kummallakin puolella (tarraesimerkkejä yllä) muistuttavat näistä ohjeista.

Etumatkustajan turvavyönnyn airbag kytkeä toimintavalmiuteen

(varusteista riippuva toiminto)



62036

Etumatkustajan airbag on kytkettävä toimintaan heti, kun lasten turvaistuin poistetaan matkustajan istuimelta. Näin taataan turvavarusteiden jatkuva toimintakyky törmäystilanteissa.

Palauta airbag uudelleen toimintaan näin: Kun ajoneuvo on pysäytetty, syytysvirta on sammutettu, paina ja käännä lukkoa **1 asentoon **ON**.**

Kun syytysvirta on kytketty, on **tärkeää tarkistaa**, että varoitusvalo



on pois käytöstä näytössä **2**.

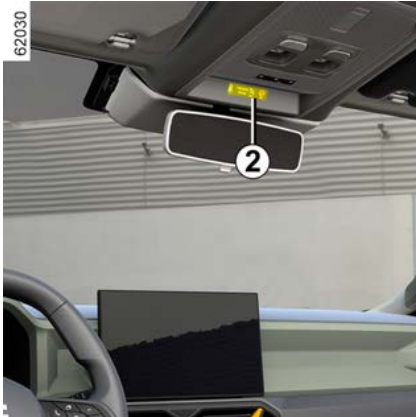


62088

LASTEN TURVALLISUUS: ETUMATKUSTAJAN TURVATYYNYN TOIMINNANESTO/SALLINTA

Toimintahäiriöt

2



Mikäli etumatkustajan airbagin kytkentä- ja toiminnanestojärjestelmässä on häiriöitä, lasten turvaistuinta ei saa kiinnittää etuistuimelle selkä menosuuntaan.

Etuistuimella ei tällöin saa olla myöskään muita matkustajia.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.



Matkustajan airbag voidaan aktivoida tai poistaa käytöstä vain, kun **auto on paikallaan ja syytysvirta on katkaistu.**

Jos turvavyötä käytetään ajon

aikana, merkkivalot  ja



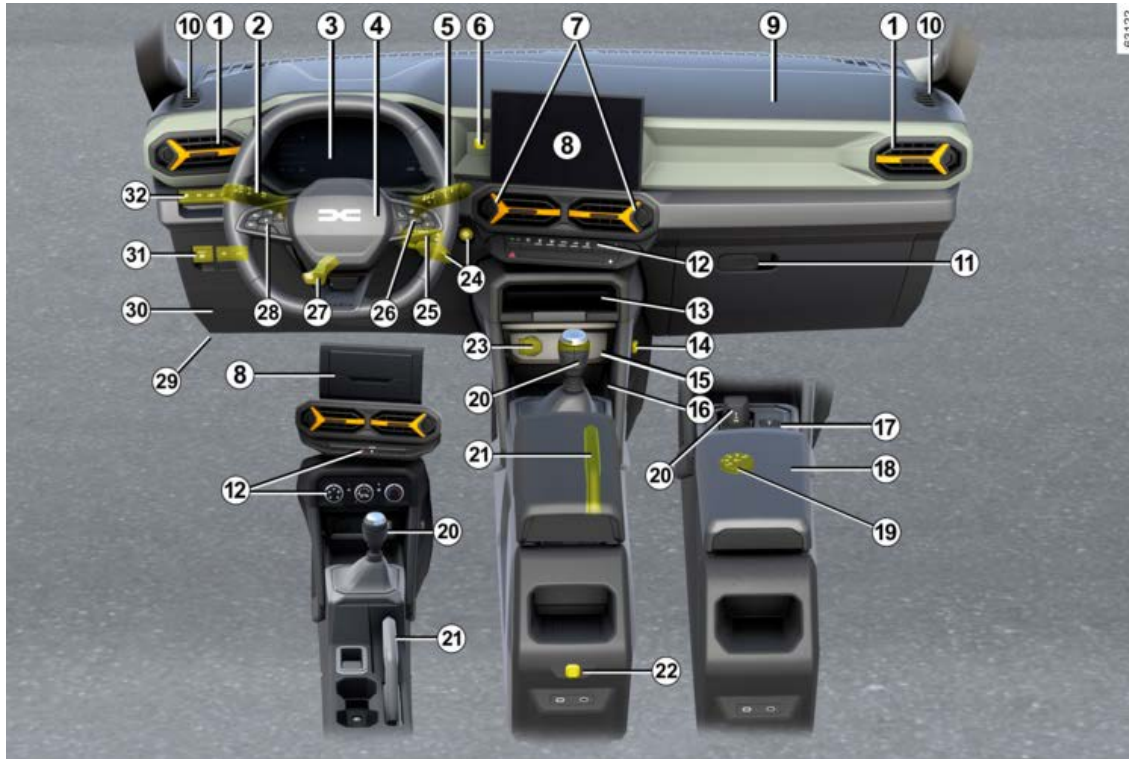
sytyvät.

Jotta turvavyönnyn (airbag) toiminnaneston tila vastaisi lukituskytkimen asentoa, virta täytyy katkaista ja kytkeä uudelleen.

AJOASENTO

Hallintalaitteet, vasemmanpuoleinen ohjaus

2



AJOASENTO

AUTOMALLISTA JA KOHDEMAASTA riippuu, onko autossasi kyseistä varustetta.

1. Sivusuuttimet.
2. Käyttökytkimiä:
 - suuntavalot,
 - ulkopuoliset valot,
 - takasumuvalot.
3. Kojetaulu.
4. Kuljettajan paikka airbag, äänimerkinantolaite.
5. Tuuli- ja takalasinpyyhkimien ja lasinpesulaitteen kytkin.
6. Puhelinpidikkeen paikka.
7. Keskimmäiset ilmanvaihtosuuttimet
8. Multimedianaäyttö tai säilytystila (automallin mukaan).
9. Matkustajan airbagin sijainti.
10. Huurteenpoistosuutin.
11. Hansikaslokero
12. Säätimet:
 - lämmitys- tai ilmastointilaite,
 - lämmitettävät etuistuimet;
 - hätävilkut,
 - ovien keskuslukitus;
 - ...
13. Kojelaudan alempi säilytystila.

14. YouClip-lisävarustepidike.
15. USB-C-liitännät.
16. Latausalue / puhelimen säilytys
17. Automaattivaihteiston pysäköintitilan painike.
18. Keskikyynärnoja/säilytyslokero.
19. 4x4 (4WD) -tilan valitsin.
 - alamäkiajon nopeudenvalvonnan kytkentä päälle / pois päältä.
20. Vaihteenvalitsin (manuaalivaihteisto, varusteista riippuen).
21. Seisontajarru
22. YouClip-lisävarustepidike.
23. Lisävarusteiden pistorasia.
24. Moottorin käynnistyspainike tai virtalukko (ajoneuvosta riippuen).
25. Radion kaukosäätimet.
26. Säätimet:
 - ajotietokoneen tietojen ja auton henkilökohtaisten säätöjen valikon vieritysnäppäin;
 - radio ja/tai navigointijärjestelmän kaukosäädin.
27. Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätökytkin.

28. Vakionopeussäätimen/ nopeudenrajoittimen kytkimet ja pääkytkin

29. Konepellin avausvipu

30. Kiinteä säilytyslokero ja sulakerasia.

31. Säätimet:

- automaattisen seisontajarrun kytkentä/poiskytkentä
- nestekaasuohjain
- ...

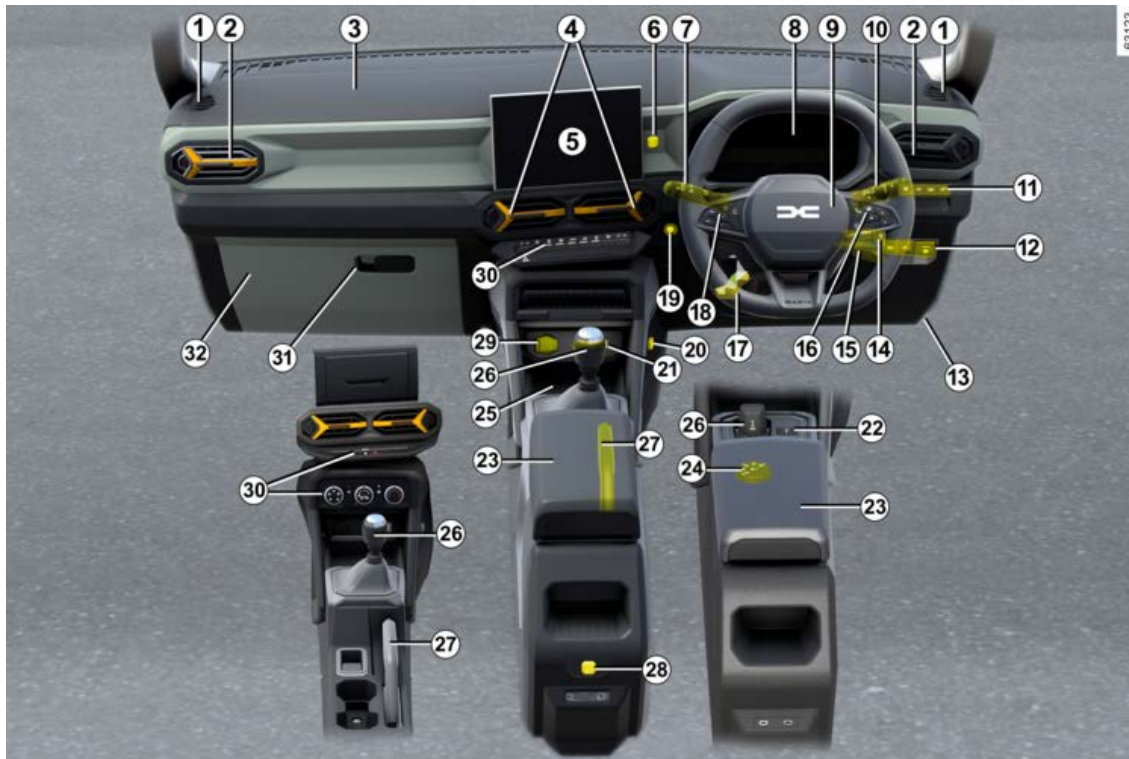
32. Säätimet:

- My Safety -toiminnon käyttöönotto/ käytöstäpoisto
- ajovalojen sähkötoiminen korkeussäätö
- ECO-tilan käyttöönotto/ käytöstäpoisto
- luistonestojärjestelmän kytkentä/poiskytkentä
- Stop and Start-toiminnon kytkentä/poiskytkentä.

AJOASENTO

Hallintalaitteet, oikeanpuoleinen ohjaus

2



AJOASENTO

AUTOMALLISTA JA KOHDEMAASTA riippuu, onko autossasi kyseistä varustetta.

1. Huurteenpoistosuutin.
2. Sivusuuttimet.
3. Matkustajan airbagn sijainti.
4. Keskimmäiset ilmanvaihtosuuttimet
5. Multimedianäyttö tai säilytystila (automallin mukaan).
6. Puhelinpidikkeen paikka.
7. Käyttökytkimiä:
 - suuntavalot,
 - ulkopuoliset valot,
 - takasumuvalot.
8. Kojetaulu.
9. Kuljettajan paikka airbag, äänimerkinantolaite.
10. Tuuli- ja takalasinpyyhkimien ja lasinpesulaitteen kytkin.
11. Säätimet:
 - My Safety -toiminnon käyttöönotto/ käytöstäpoisto
 - ajovalojen sähkötoiminen korkeussäätö
 - ECO-tilan käyttöönotto/ käytöstäpoisto
 - luistonestojärjestelmän kytkentä/ poiskytkentä

– Stop and Start-toiminnon kytkentä/ poiskytkentä.

12. Säätimet:

- automaattisen seisontajarrun kytkentä/poiskytkentä
- nestekaasuohjain
- ...

13. Konepellin avausvipu

14. Radion kaukosäätimet.

15. Virtalukko.

16. Säätimet:

- ajotietokoneen tietojen ja auton henkilökohtaisten säätöjen valikon vieritysnäppäin;
- radio ja/tai navigointijärjestelmän kaukosäädin.

17. Ohjauspyörän korkeuden ja etäisyyden säätökytkin.

18. Vakionopeussäätimen/ nopeudenrajoittimen kytkimet ja pääkytkin

19. Moottorin käynnistys-/ pysäytyspainike.

20. YouClip-lisävarustepidike.

21. USB-C-liitännät.

22. Automaattivaihteiston pysäköintitilan painike.

23. Keskiakselin akselit / säilytyslokero.

24. 4x4 (4WD) -tilan valitsin.

- alamäkiajon nopeudenvalvonnan kytkentä päälle / pois päältä.

25. Latausalue / puhelimen säilytys

26. Vaihteenvaihtin (manuaalivaihteisto, varusteista riippuen).

27. Seisontajarru

28. YouClip-lisävarustepidike.

29. Lisävarusteiden pistorasia.

30. Säätimet:

- lämmitys- tai ilmastointilaite,
- lämmitettävät etuistuimet;
- hätävilkut,
- ovien keskuslukitus;
- ...

31. Hansikaslokero

32. Kiinteä säilytyslokero ja sulakerasia.

AJOTIETOKONE

Yleistä

2 Ajotietokone A tai B

Automallista riippuen siihen kuuluvat seuraavat toiminnot:

- kilometrimäärä
- matkatiedot
- auton normaalia toimintaa koskevat viestit
- toimintahäiriöviestit (joiden

yhteydessä palaa merkkivalo

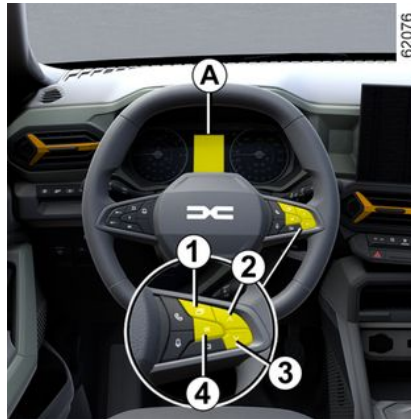


)
– varoitusviestit (joiden yhteydessä

palaa merkkivalo **STOP**)

– auton asetusten mukautusvalikko

➔ 114.



Auto, jossa on ajotietokone A

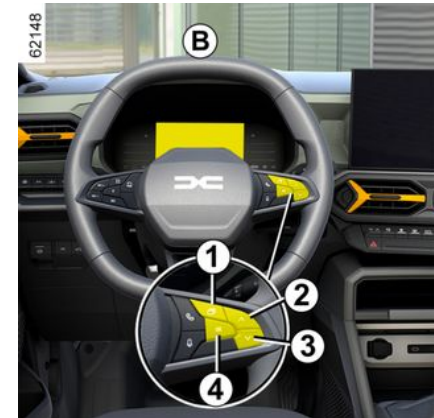
Paina kytkintä **1** ja valitse toiminnot painamalla kytkimiä **2** tai **3**. Paina kytkintä **4** palataksesi edelliseen valikkoon (näyttö riippuu ajoneuvon varusteista ja maasta):

f) lokikirja, tietojen ja vikaviestien vieritys näytössä

b) Ajomatkatiedot:

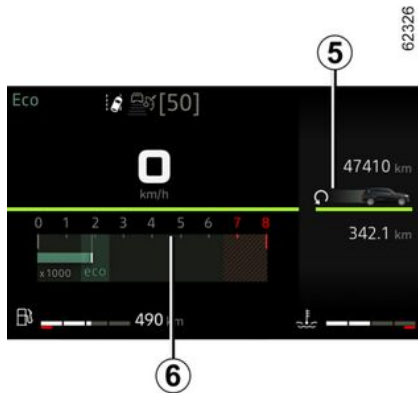
- keskkulutus
- hetkellinen kulutus
- arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla polttoaineella
- kilometrimäärä
- keskinopeus
- nestekaasun keskkulutus
- arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla nestekaasulla

- nestekaasukäytöllä ajettu matka
- c) kokonaiskilometrimäärä ja ajokilometrimittari sekä keskinopeus
- d) rengaspaineiden uudelleenalustus
- e) aseta kellonaika;
- f) huoltoväli
- ajomatka ennen huoltoa
- kilometrimäärä ennen seuraavaa öljynvaihtohuoltoa
- g) arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla pelkistysaineella.



Auto, jossa on ajotietokone B

AJOTIETOKONE



Toiminnot näkyvät kentissä **5** ja **6**.

Voit siirtyä kentästä toiseen painamalla näppäintä **1** ja valita haluamasi toiminnon painamalla useita kertoja peräkkäin näppäintä **2** tai **3**. Paina kytkintä **4** palataksesi edelliseen valikkoon (näyttö riippuu ajoneuvon varusteista ja maasta):

f) lokikirja, tietojen ja vikaviestien vieritys näytössä

b) Ajomatkatiedot:

- keskkulutus
- hetkellinen kulutus
- arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla polttoaineella
- kilometrimäärä
- keskinopeus
- nestekaasun keskkulutus

- arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla nestekaasulla
- nestekaasukäytöllä ajettu matka

c) osamatkamittari ja keskinopeus

d) rengaspaineiden uudelleenalustus

e) aseta kellonaika;

f) huoltoväli

– ajomatkalla ennen huoltoa

– kilometrimäärä ennen seuraavaa öljynvaihtohuoltoa

g) arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla pelkistysaineella.

Osamatkamittarin ja ajomatkatietojen nollaus (nollauspainike)

Kun näytölle on valittu ajomatkaa koskeva tieto, paina pitkään painiketta **4** "OK", kunnes näytössä oleva tieto nollautuu.

Eräiden lukemien tulkinta nollauksen jälkeen

Keskkulutuksen, arvioidun toimintamatkan ja keskinopeuden lukemat ovat sitä vakaammat ja kuvaavammat, mitä pitempi matka on ajettu viimeisen nollauksen jälkeen.

Ensimmäisten ajokilometrien aikana nollauksen jälkeen voit todeta, että toimintamatka kasvaa ajettaessa.

Se johtuu siitä, että tietokone huomioi viimeisimmän nollauksen jälkeisen keskkulutuksen.

Keskimääräinen kulutus voi kuitenkin laskea, kun:

- auton kiihdytysvaihe loppuu
- moottori saavuttaa käyntilämpötilan (nollauksessa moottori kylmänä)
- siirryt kaupunkiajosta maantieajoon




Ajomatkatietojen automaattinen nollaus

Nollaus tapahtuu automaattisesti, kun ylitetään minkä tahansa tiedon maksimiarvo.






AJOTIETOKONE

Ajomatkatiedot

Alla kuvattujen tietojen näyttö riippuu AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA.



Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
<div data-bbox="182 297 700 496"><p>Ei tallennettua viestiä</p></div> <div data-bbox="182 540 700 656"><p>Nykyinen</p> 7.4 L/100</div> <div data-bbox="182 701 700 809"><p>Keskiarvo</p> 5.8 L/100</div> <div data-bbox="182 854 700 962"><p>Toiminta-aika</p> 112,4 km</div>	<p>e) Lokikirja. Näyttöön tulevat viestit: – tiedoteviestit (esimerkiksi apukuljettajan airbag OFF). – toimintahäiriöviestit (esim. tarkista suihkutusjärjestelmä).</p> <p>b) Ajomatkatiedot Hetkellinen kulutus. Lukema näkyy, kun ajonopeus on yli 30 km/h.</p> <p>Keskikulutus edellisen nollauksen jälkeen. Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä viimeisimmästä nollauksesta.</p> <p>Arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla polttoaineella. Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä.</p>

AJOTIETOKONE

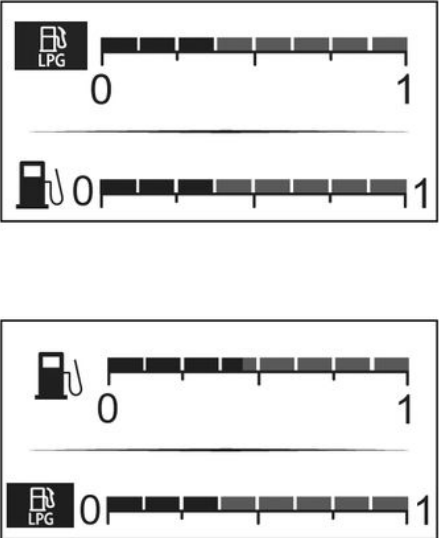
Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
<p>Matka</p>  112,4 km	<p>Ajettu matka edellisen nollauksen jälkeen.</p>
<p>Keskiarvo</p>  123.4 km/h	<p>Keskinopeus edellisen nollauksen jälkeen. Lukema näkyvä, kun on ajettu 400 metriä.</p>
<p>LPG-keskikulutus</p>  123.4 km/h	<p>LPG-nestekaasun keskikulutus.</p>
<p>LPG-toimintamatka</p>  112,4 km	<p>Arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla LPG-nestekaasulla</p>
<p>LPG-matka</p>  112,4 km	<p>Nestekaasulla ajettu matka edellisen nollauksen jälkeen.</p>
<p>Matka</p>	<p>c) Osamatkamittari Ajettu matka edellisen nollauksen jälkeen.</p>

AJOTIETOKONE

2


Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
 112,4 km	
Keskiarvo  123.4 km/h	Keskinopeus edellisen nollauksen jälkeen. Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä.
Rengaspaineen nollaus pitkällä painalluksella	d) Rengaspaineiden uudelleenalustus → 183
16 :30	e) Aseta kellonaika. → 116

AJOTIETOKONE

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
 <p>The image displays four fuel gauge icons arranged in a 2x2 grid. Each icon consists of a fuel pump symbol, a tank level indicator, and a scale from 0 to 1. The top-left icon shows an LPG pump symbol and a full tank level. The top-right icon shows a petrol pump symbol and a full tank level. The bottom-left icon shows a petrol pump symbol and a half tank level. The bottom-right icon shows an LPG pump symbol and a half tank level.</p>	<p data-bbox="843 325 999 348">Bensiinimalli.</p> <p data-bbox="843 642 943 665">LPG-tila.</p>

AJOTIETOKONE

2

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
<p data-bbox="77 157 890 202">Ajotietokone huoltoväliviestin kanssa</p> <div data-bbox="266 255 795 350" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;">Huoltoon 30 000 Km / 12 kk</div> <div data-bbox="266 403 795 505" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;">Huolto lähestyy 300 Km / 24 vrk</div> <div data-bbox="266 557 795 613" style="border: 1px solid black; padding: 5px;">Vie huoltoon</div>	<p data-bbox="890 157 1433 202">f) Huoltoväli.</p> <p data-bbox="890 202 1433 381">Sytytysvirta kytkettynä ja moottori käynnissä, hae näyttöön huoltomittarin tieto "ajomatka ennen seuraavaa huoltoa". Toimintamatkan tai ajan lopun lähestyessä esiin tulevat seuraavat seikat:</p> <ul data-bbox="890 381 1433 538" style="list-style-type: none">– matka tai aika vähemmän kuin 1 500 km tai yksi kuukausi: viesti "Huolto lähestyy" tulee näytölle, ja näytölle tulee myös lähin raja (matka tai aika);– matka on 0 km tai huoltopäivämäärä on saavutettu: viesti "Service required (huolto <p data-bbox="890 538 1433 628">vaaditaan)" tulee esiin ja varoitusvalo  syttyy.</p> <p data-bbox="890 628 1433 665">Auto on huollettava niin pian kuin mahdollista.</p>
<p data-bbox="77 665 1433 732">Nollaus: jäljellä olevan toimintamatkan arvo nollataan painamalla näytön painiketta OK n. 10 sekunnin ajan, kunnes jäljellä olevan toimintamatkan osoitus näkyy yhtäjaksoisesti näytössä.</p> <p data-bbox="77 732 1433 795">Huomautus: Jos huolto tehdään ilman öljynvaihtoa, ainoastaan huoltoväli alustetaan uudestaan. Jos moottoriöljy vaihdetaan, huoltoväli ja öljynvaihto on alustettava uudestaan.</p>	

AJOTIETOKONE

Esimerkkivalinta	Valitun näytön tulkinta
Ajotietokone ja huoltoväliviesti (jatkoa)	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;">Öljynvaihtoon 30 000 km / 24 kk</div>	Öljynvaihtoväli Auton sytytysvirta kytkettynä ja moottori käynnissä hae näyttöön ajomatka tai -aika ennen seuraavaa öljynvaihtoa.
<p>Öljynvaihtoväli mukautuu joissain automalleissa ajotapaan (esim. toistuva ajo pienillä nopeuksilla, ovelta ovelle ajaminen, käyttö pitkään joutokäynnillä, perävaunun vetäminen jne.). Jäljellä oleva toimintamatka ennen seuraavaa öljynvaihtoa voi siis joissakin tapauksissa pienentyä nopeammin kuin todellisuudessa ajettu matka.</p> <p>Nollaaminen: nollaa ajomatka tai -aika ennen seuraava huoltoa pitämällä OK-painiketta painettuna noin 10 sekunnin ajan, kunnes osoitus näkyy yhtäjaksoisesti näytössä.</p> <p>Huomautus: jos huolto tehdään ilman öljynvaihtoa, ainoastaan huoltoväli alustetaan uudestaan. Jos moottoriöljy vaihdetaan, huoltoväli ja öljynvaihto on alustettava uudestaan.</p>	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;">Käytä AdBlueta ennen 2 400 km:n täyttymistä</div>	g) Arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla pelkistysaineella.

2

AJOTIETOKONE


Auton normaalia toimintaa koskevat viestit


Viestit voivat auttaa auton käynnistämisessä tai ilmoittaa valinnoista ja tiloista ajon aikana.


Seuraavilla sivuilla annetaan esimerkkejä tietoja sisältävistä viesteistä.

Esimerkkiviesti	Valitun näytön tulkinta
"Seisontajarru kytketty"	Osoittaa, että seisontajarru on kiristetty.
"Tarkistetaan ohjaustoimintoja"	Näytetään virran ollessa kytkettynä, kun auton itsetarkastus on käynnissä.
"Käännä ohjauspyörää + käynnistä"	Käännä ohjauspyörää kevyesti painaessasi auton käynnistyspainiketta lukitaksesi ohjauspylvään.

Toimintahäiriöitä koskevat viestit

Viestit tulevat näyttöön  -merkkivalon palaessa. Autolla on ajettava erittäin varovaisesti, ja se on vietävä mahdollisimman pian merkkihuoltoon. Jos et noudata tätä suositusta, auto voi vahingoittua.

Ne poistetaan näytöstä painamalla näytön valintapainiketta tai ne poistuvat itsestään muutaman sekunnin kuluttua. Vikaviestit tallentuvat automaattisesti ajotietokoneen lokikirjaan. Merkkivalo  jää palamaan. Seuraavilla sivuilla annetaan esimerkkejä vikaviesteistä.

Esimerkkiviesti	Valitun näytön tulkinta
"Tyhjennä dieselsuodatin"	Ilmoittaa, että dieselsuodattimessa on vettä, ota ensi tilassa yhteyttä merkkihuoltoon.
"Tarkista auto"	Ilmoittaa polkimien anturien, akun hallintajärjestelmän tai öljyntasoanturin toimintahäiriöstä.
"Tarkasta turvatyyny"	Ilmoittaa turvavöitä täydentävien turvajärjestelmien toimintahäiriöstä. Saattaa olla, etteivät ne toimi onnettomuustilanteessa.
"Tarkasta saasteenesto"	<ul style="list-style-type: none">– Ilmoittaa auton saasteenestojärjestelmässä olevasta toimintahäiriöstä.– Ilmoittaa auton saasteenestojärjestelmässä olevasta toimintahäiriöstä, kun  → 145 -merkkivalo palaa samanaikaisesti.
"Tarkista SOS-puhelu"	Ilmoittaa hätäpuhelukäyttöjärjestelmän viasta.

AJOTIETOKONE

Varoitusviestit

2

Nämä viestit tulevat näyttöön merkkivalon **STOP** kanssa ja merkitsevät, että sinun on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä auto välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Myöhempanä esimerkkejä hätäviesteistä. **Huomautus:** Viestit tulevat näyttöön joko yksittäin tai vuorotellen (kun viestejä on useita), ja samalla näyttöön saattaa syttyä merkkivalo ja/tai kuulua varoitusmerkkiäni.

Esimerkiviesti	Valitun näytön tulkinta
"Moottorin rikkoutumisvaara"	Ilmoittaa, että suiskutuksessa on vika, auton moottori on ylikuumentunut tai moottorissa on vakava vika.
"Ohjauksen vika"	Ilmoittaa ohjauksen viasta.
"Jarrujärjestelmän vika"	Ilmoittaa jarrujärjestelmän viasta. Kiristä automaattinen seisontajarru manuaalisesti ja varmista kiiloilla, että auto ei liiku.
"Rengasrikko"	Ilmaisee, että ainakin yksi rengas on puhjennut tai tyhjä.
"VAARA sähköjärjestelmän toimintahäiriö"	Ilmoittaa auton akun latauspiirin vikaa (laturi jne.).
"Vaihteiston rikkoutumisvaara"	Osoittaa automaattivaihteiston vian.

AJOTIETOKONE

Näytöt ja merkkivalot

Kojetaulu A



Se syttyy, kun syytysvirta kytketään. Tiettyjen merkkivalojen yhteydessä näkyy myös viesti.



Kierroslukumittari 1 (r/min x 1 000)



Nopeusmittarit 2 ja automallin mukaan 3

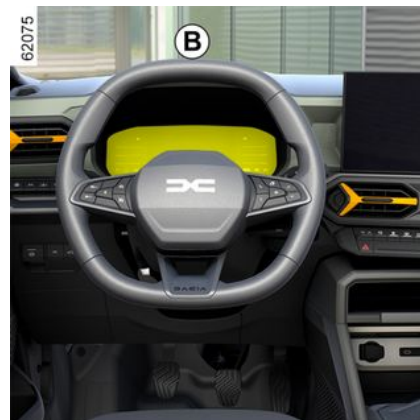
(km tai mailia tunnissa)

Hallitse nopeutta vain nopeusmittarin **2** tai **3** mukaan. Jos nopeusmittarien välillä on eroa, katso hyväksyttyä nopeusmittaria **2** ja ota yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyntiliikkeeseen.

4 Polttoainemittari

Polttoainemäärästä riippuu, kuinka monta merkkiä mittarissa palaa. Jos polttoainemäärä on minimissä, kaikki merkit ovat sammuneet ja polttoaineen alhaisen tason merkkivalo vilkkuu tai automallista riippuen syttyy.

Kojetaulu B



Se syttyy, kun syytysvirta kytketään.

2

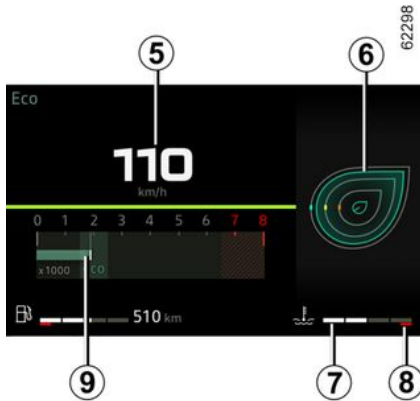
AJOTIETOKONE

Tiettyjen merkkivalojen yhteydessä näkyy myös viesti.

Automallikohtaisesti voit määrittellä kojetaulun henkilökohtaiset asetukset muuttamalla sisältöä tai värejä haluamaksesi.


Jos autossa on multimedianaäyttö, katso lisätietoja multimedialaitteen ohjeista.

Autot, joissa ei ole multimedianaäyttöä → 114.



Ylinopeus-äänihälytys

Ajoneuvo- ja maakohtaisesti

merkkivalo  tulee näyttöön ja kuuluu merkkiääni. Tämä merkkiääni kuuluu heti, kun ajonopeus ylittää 120

km/h. Merkkivalo palaa, kun ajonopeus ylittää 120 km/h.

Nopeusmittari 5

Osoitus vaihtelee valitun näytön tyyliin mukaan.

Ajotavan ilmaisin 6 → 176.

Jäähdytysnesteen lämpömittari 7

Tavallisessa käytössä ilmaisimen 7 on oltava ennen aluetta 8.

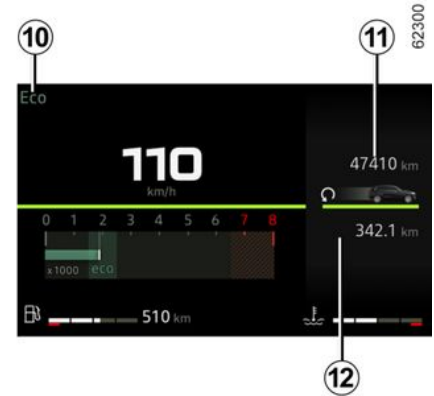
Osoitin voi nousta alueen tuntumaan erittäin raskaassa ajossa.

Siitä ei pidä huolestua, ellei merkkivalo

STOP syty ja samalla kojetauluun tulee näkyviin viesti ja kuuluu merkkiääni.

Käyntinopeusmittari 9 (lukema x 1 000)

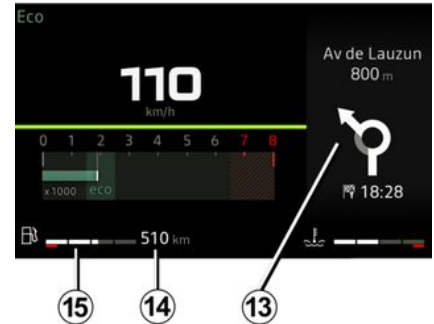
Näytetään eri tavoin kojetaulussa valittujen henkilökohtaisten asetusten mukaan. Se ei ehkä tule tiettyntyyppiseen näyttöön.



Ajotila valittu 10

Kokonaismatkamittari 11 → 100

Ajotietokonealue 12 → 98



AJOTIETOKONE

Multimediajärjestelmän tiedot 13

Tiedot (kompassi, puhelin, navigointijärjestelmä jne.) voidaan esittää multimedianaäytössä ajoneuvoversion mukaan.


Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Arvioitu toimintamatka jäljellä olevalla polttoaineella 14

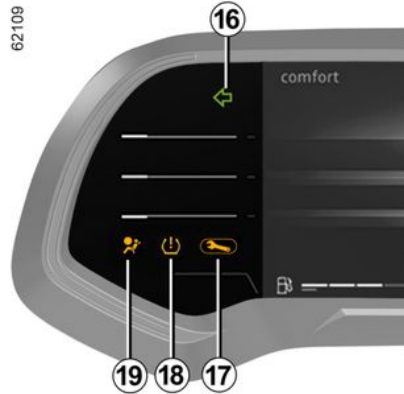
Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä → 100

Polttoainemittari 15

Jos taso on minimissä, ilmaisimeen

integroitu varoitusvalo  palaa oranssina ja kuuluu äänimerkki.

Täytä säiliöön vähintään 8 litraa (1,76 gallonaa) polttoainetta.

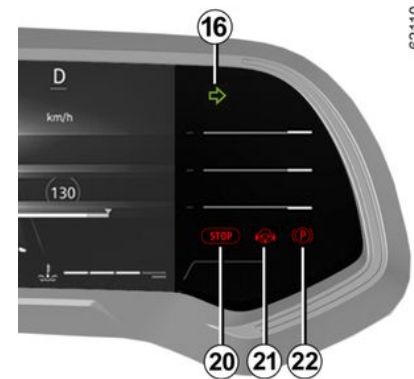


Suunnanmuutoksen ilmaisimet 16

Varoitusvalo: 17 → 117

Rengaspainevaroitin 18 → 183

Turvatyynyjärjestelmän merkkivalo 19 → 63



Pysäytä auto välittömästi -merkkivalo 20 → 117

Kädet pois ohjauspyörältä -tunnistuksen varoitusvalo 21 → 201

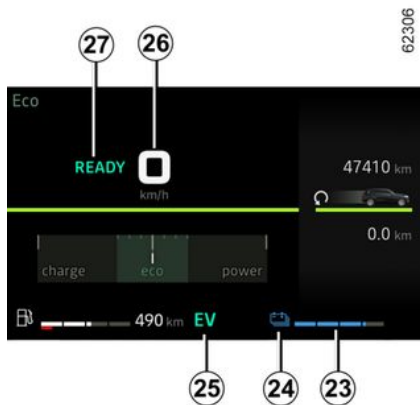
Seisontajarrun tai elektronisen seisontajarrun varoitusvalo 22 → 169 → 172

Malli: hybrid

Se syttyy, kun sytytysvirta kytketään. Tiettyjen merkkivalojen yhteydessä näkyy myös viesti.

AJOTIETOKONE

2



230 V:n ajoakun jäljellä oleva varaus 23

Ajoakun alhainen lataus

Alhaisella nopeudella tapahtuvan äärimmäisen käytön yhteydessä ajoakun varaustaso voi pudota alhaiseksi.


Varoitusvalo **24** palaa tällöin keltaisena.

Sähkömoottorin suorituskyky rajoitetaan hybridjärjestelmän moitteettoman toiminnan varmistamiseksi, kunnes akun varaustaso on riittävä.

Aja tasaisemmin tai jos mahdollista, pysäytä auto sytytysvirtaa katkaisematta, kunnes varoitusvalo **24** vaihtuu takaisin siniseksi.

Välitön pysähtymisraja

Jos auton käyttö on äärimmäistä ja pitkäaikaista (esim. hinaus tai ajaminen jyrkissä maasto-olosuhteissa), alle 10 km/h:n nopeuksissa varaustaso voi saavuttaa välittömän pysähtymisrajan.

Äänimerkki kuuluu ja merkkivalo  näkyy punaisena.

Jos varaustaso laskee edelleen, sähköisen toimintamatkan arvoa ei enää näytetä.

Pysäytä auto mahdollisuuksien mukaan heti, kun liikenneolosuhteet sen sallivat.

Jätä polttomoottori päälle, kunnes merkkivalot sammuvat.

Tämä on tehtävä ajoakun lataamiseksi.

Sähköisen toimintatilan merkkivalo 25

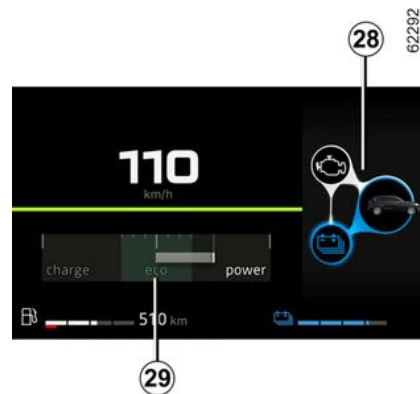
Se näkyy, kun auton voimanlähteenä toimii vain ajoakku.

Viesti, joka kertoo auton olevan valmiina liikkeellelähtöön 26

READY-viesti tulee näkyviin, kun sytytysvirta kytketään, ja poistuu, kun auton nopeus on yli 5 km/h.

Nopeusmittari 27

Osoitus vaihtelee valitun näytön tyylin mukaan.



Energiavirtatilan ilmaisin 28 → 24

Varausmittari 29 → 176

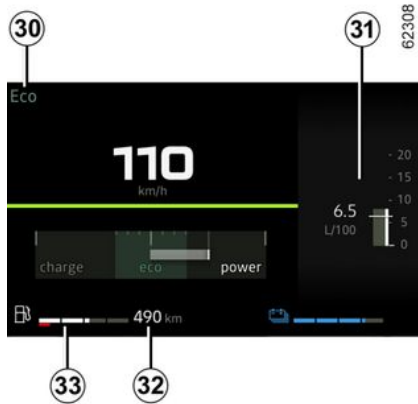
Ajotila valittu 30

Ajotietokonealue tai multimediatietoalue 31

Arvioitu toimintamatkä jäljellä olevalla polttoaineella 32

Lukema näkyy, kun on ajettu 400 metriä → 100

AJOTIETOKONE



Polttoainemittari 33

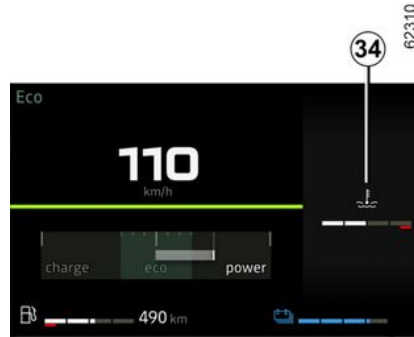
Jos taso on minimissä, ilmaisimen

merkkivalo  syttyy palamaan oranssina ja kuuluu äänimerkki.

Olipa akun varaustaso mikä tahansa, täytä säiliö vähintään 8 litralla (1,76) polttoainetta.

Jos auton polttoaine pääsee loppumaan, täytä säiliöön vähintään 8 litraa polttoainetta.

Muutoin hybrid-tila ei ole käytettävissä.



Polttomoottorin lämpötilänäyttö 34



Paina 35-kytkintä, niin näyttöön tulee "Auto"-tila ja paina sitten 36- tai

37-kytkintä, kunnes 34 näkyy näytössä.

Moottoriöljyn vähimmäistason varoitus

Kun käynnistät moottorin, kojetaulun näytössä näkyy varoitus moottoriöljyn tason alarajasta → 297.

Ensimmäinen varoitus saadaan pois näytöstä painamalla painokytintä 38 "OK".

Seuraavat varoitukset katoavat automaattisesti 30 sekunnin kuluttua.

Kojetaulun mailimittari

(mahdollisuus vaihtaa km/h)

Autot, joissa ei ole multimedijärjestelmän näyttöä

- Kun sytytysvirta on katkaistu, paina 35 riittävän monta kertaa, että näyttöön tulee "Asetukset"
- paina 36 tai 37 toistuvasti, niin näyttöön tulee Auton asetukset" ja paina 38 "OK"-kytkintä
- paina 36 tai 37 kytkintä toistuvasti, niin näyttöön tulee "KOJETAULU" ja paina 38 "OK"-kytkintä
- paina 36 tai 37 toistuvasti, niin näyttöön tulee "Yksikkö: km/h" (tai "Yksikkö: mph" jos tarpeen), paina sitten 38 "OK"-kytkintä.

Autot, joissa on multimedianayttö

AJOTIETOKONE

Lisätietoja yksikön valinnasta on multimediajärjestelmän käyttöohjeissa.

Huomautus: Molemmissa tapauksissa oletusasetuksena oleva yksikkö palautuu automaattisesti ajotietokoneeseen, kun akkuvirta on katkaistu.

Jos edellinen nopeuden yksikkö halutaan ottaa takaisin käyttöön, toista edellä kuvattu toimenpide.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

AUTON HENKILÖKOHTAISTEN SÄÄTÖJEN VALIKKO

Tämän toiminnon avulla voidaan auton varustetasosta riippuen kytkeä joitakin auton toimintoja päälle/pois ja säätää niitä.

Autot, joissa on multimedianaäyttö 1



Pääsy säätövalikkoon

Lisätietoja eri asetusten käyttämisestä on multimediaohjeissa.

Säätöjen valinta

Valitse valikko ja muutettava toiminto (näyttö on auto- ja maakohtainen):

- a) "Ajaminen":
- Suuntavalon äänenvoimakkuus.
- b) "Käyttö":
- kuljettajan oven lukituksen avaus
 - ovien lukitus ajon aikana
 - avaus/lukitus handsfree-tilassa
 - etälukitus / lukituksen avaus autoa lähestyessä
 - etälukitusääni

- hiljainen tila
 - automaattilukitus
- c) "Lasinpyyhintä ja valot",
- kulkuvalotoiminto
 - takalasinpyyhintä peruutusvaihteen kytkeytyessä
 - automaattinen tuulilasinpyyhintä
 - pyyhintä pesun jälkeen
- d) "Tervehdystoiminto":

- tervehdysääni ulkotiloissa
- Sivupeilin automaattinen avaaminen
- tervehdysääni sisätiloissa
- kattovalon automaattitila

Valitse toiminnon mukaan:

- "ON tai OFF aktivoimiseksi ja käytöstä poistamiseksi.

tai

- asetus valojen käyttöajalle (esim. kulkuvalotoiminto).

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

AJOTIETOKONE

Autot, joissa ei ole multimedijajärjestelmän näyttöä



Siirtyminen näytön 2 asetusvalikkoon

Auto pysähdyksissä:

– paina (automallin mukaan) kytintä **3** niin monta kertaa, että pääset välilehteen "Auto";

tai

– Paina (automallin mukaan) kytintä **3** ja paina toistuvasti säädintä **4** tai **5**,

jotta pääset  -valikkoon.

– paina kytintä **6** OK.

– paina **4** tai **5** toistuvasti, niin

näyttöön tulee  tai (autosta

riippuen) Asetukset-valikko. Vahvista sitten painamalla **6** "OK".

Säätöjen valinta

Valitse muutettava toiminto näppäimellä **4** tai **5** ja vahvista painamalla **6** OK (näyttö on autoversio- ja maakohtainen):

a) KOJETAULU:

- Kieli
- yksikkö

b) "AUTO":

- takalasinpyyhintä peruutusvaihe kytettyinä
- automaattinen tuulilasinpyyhintä
- tuulilasin ja takalasin kuivauspyyhkäisytoiminto
- tervehdysääni ulkotiloissa

c) PYSÄKÖINTIAVUSTIN:

- Äänimerkki

d) AJAMISEN APUJÄRJESTELMÄT:

- kaistaltapoistumisvaroituksen äänenvoimakkuus
- kaistaltapoistumisvaroituksen herkkyys
- kaistaltapoistumisvaroituksen täristystoiminto
- kaistavahdin herkkyys
- kuollut kulma
- aktiivijarrutus
- nopeusvaroitus
- etäisyysvaroitin
- ...

e) "VALOT":

- kattovalon automaattitila
- automaattinen kulkuvalotoiminto
- Kulkuvalotoiminto: XX sekuntia.

(f) KÄYTTÖ:

- ovien lukitus ajon aikana
- Avaus/lukitus handsfree-tilassa
- pelkän kuljettajan oven lukituksen avaus
- automaattinen uudelleenlukitus
- äänetön lukitus
- automaattinen avaus/sulkeminen
- Sivupeilien automaattinen avaaminen

g) UUELLEENALUSTAMINEN:




toiminto kytketty päälle



toiminto kytketty pois

Kun rivi on valittu, pidä painiketta **6** OK painettuna, jotta voit muuttaa toimintoa.

Jos valitset esimerkiksi PYSÄKÖINTIAVUSTIN, ÄÄNENVOIMAKKUUS tai KOJETAULU, KIELI, voit valita pysäköintitutkan äänenvoimakkuuden tai kojetaulun kielen. Tee valinta ja vahvista se pitämällä painiketta **6** OK painettuna. Valitun arvon rivin

alussa on .

AJOTIETOKONE

Poistu valikosta painamalla painiketta **4** tai **5**, kunnes näytössä näkyy PALAA. Vahvista painamalla **6** OK. Tämä toimenpide on tarvittaessa tehtävä useita kertoja.

i Auton henkilökohtaisten säätöjen valikkoa ei voi käyttää ajon aikana. Kun ajonopeus on yli 20 km/h, näyttö siirtyy automaattisesti ajotietokoneen tilaan.

Kello ja ulkolämpötila



Autot, joissa on multimediana näyttö

Kellonaika ja ulkolämpötila näkyvät multimediana näytössä **1**.

Lisätietoja on multimedijärjestelmän käyttöohjeissa.



Autot, joissa ei ole multimedijärjestelmän näyttöä

Hae Auto-välilehti näyttöön näppäimen **2** peräkkäisillä painalluksilla.

Paina näppäintä **3** tai **4** monta kertaa, että kello saadaan säädetyä.

Paina pitkään näppäintä **5** "OK", kunnes tuntilukema näyttö vilkkuu.

Aseta tuntilukema painikkeella **3** tai **4** ja odota kolme sekuntia: minuutit vilkkuvat.

Aseta minuuttilukema painikkeella **3** tai **4** ja odota kolme sekuntia: kun

vilkkuminen loppuu, kellonajan asetus on valmis.

Ulkolämpötilan mittari

Poikkeus:

Kun ulkolämpötila on välillä $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$ ja $+3\text{ }^{\circ}\text{C}$, $^{\circ}\text{C}$ -merkit vilkkuvat sen merkinä, että tiellä on jäätä.



Ulkolämpötilan mittari

Tämän tiedon perusteella ei voi missään tapauksessa todeta tienpinnan jääymistä, koska jään muodostuminen riippuu paikallisista ilmasto-olosuhteista, kosteudesta ja lämpötilasta.



Jos virransyöttö jostain syystä katkeaa (akku kytketään irti, virtajohdin katkeaa tms.), kellonaika on asetettava uudelleen. Älä korjaa asetusta ajon aikana.

MERKKIVALOT


AUTON VARUSTETASOSTA JA KOHDEMAASTA RIIPPUU, onko autossasi kyseistä merkkivaloa.

Kojetaulussa A tai B



Jos näkyvä palaute tai ääni puuttuu, se merkitsee kojetaulun toimintahäiriötä. Auto on pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä. Varmista, että auto on paikoillaan ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Merkkivalo  tarkoittaa, että sinun on ajettava varovaisesti **ja käytävä mahdollisimman pian merkkihuollossa**. Jos et noudata tätä suositusta, autoon voi aiheutua vaurioita.



Jos merkkivalo **STOP** syytyy, pysäytä auto oman turvallisuutesi vuoksi välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.



Seisontavalojen merkkivalo



Läihvalojen merkkivalo



Kaukovalojen merkkivalo


MERKKIVALOT


2

 Automaattisten kaukovalojen merkkivalo → 127

 Etusumuvalojen merkkivalo


 Takasumuvalojen merkkivalo

 Vasemman suuntavalon merkkivalo

 Oikean suuntavalon merkkivalo

 Ajovalojen säädön merkkivalo

 Ovi auki -varoitussymboli → 48

 Seisontajarrun tai elektronisen seisontajarrun varoitussymboli → 169 → 172.

 Moottorin valmiustilan merkkivalo → 156.

 Moottorin valmiustila ei käytettävissä -merkkivalo → 156

 Nestekaasun merkkivalo → 32

 Polttoaineen minimitaso varoitussymboli

Syttyy oranssina, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja automallista riippuen sammuu muutaman sekunnin kuluttua tai näkyvä valkoisena. Jos oranssi varoitusvalo syttyy ajon aikana ja kuuluu äänimerkki, lisää säiliöön mahdollisimman pian vähintään 8 litraa polttoainetta. Polttoaine riittää enää noin 50 km ajoon.

 Nestekaasun vähimmäistason varoitussymboli → 32

 Ilmaisinvalo: Airbag

Varoitusvalo syttyy, kun virta kytketään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluessa. Jos merkkivalo ei syty virran kytkemisen yhteydessä tai merkkivalo syttyy moottorin käydessä tai merkkivalo vilkkuu, järjestelmässä on toimintahäiriö.

Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.

 Öljynpaineen varoitussymboli

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos merkkivalo syttyy samanaikaisesti

varoitussymbolin **STOP** kanssa ajon aikana, ja jos samalla kuuluu varoitussymbolin äänimerkki, auto on heti

pysäytettävä ja sytytysvirta katkaistava.

Tarkista öljytaso → 297.

Jos taso on normaali, vika on jossain muualla. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

 Jäähdytysnesteen ylikuumentumisen varoitussymboli

Tämä palaa sinisenä, kun kytket sytytysvirran päälle tai käynnistät moottorin.

Jos merkkivalo muuttuu punaiseksi, pysäköi auto ja anna moottorin käydä joutokäyntiä parin minuutin ajan.

Lämpötilan pitäisi laskea ja varoitussymbolin pitäisi sammua tai muuttua uudelleen siniseksi. Ellei niin käy, sammuta moottori. Anna moottorin jäähtyä ja tarkista sitten jäähdytysneste.

Ota yhteys merkkihuoltoon.

 Sähköteknisen järjestelmän varoitussymboli

Varoitusvalo syttyy yhdessä

merkkivalon **STOP** kanssa ja kuuluu äänimerkki, kun sähköyksikön lämpötila on liian korkea. Pysäytä auto ja katkaise sytytysvirta. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

MERKKIVALOT

Jos tämän merkkivalon syttymisen yhteydessä sytty merkkivalo

STOP, näkyy viesti "POISTU AUTOSTA TURVALLISESTI" ja kuuluu äänimerkki, sammuta sytytysvirta äläkä käynnistä moottoria uudelleen. Poistu autosta ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Jos viesti POISTU AUTOSTA TURVALLISESTI näkyy yhdessä merkkivalon



kanssa ja kuuluu äänimerkki, pysäytä auto heti liikenneolosuhteiden salliessa oman turvallisuutesi vuoksi. Katkaise sytytysvirta. Jätä se pois päältä. Poistu autosta, auta kaikki matkustajat autosta ja pidä heidät turvassa muulta liikenteeltä. **Tulipalovaara.**



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.



Sähköteknisen järjestelmän toimintahäiriön varoitusvalo

Jos varoitusvalo syttyy, se osoittaa sähköyksikköön (ajoakku ja sähkömoottori) liittyvää toimintahäiriötä.

Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.



Sähkömoottorin toimintahäiriön merkkivalo

Jos varoitusvalo syttyy, se osoittaa sähkömoottoriin liittyvää toimintahäiriötä. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.




Ajoakun mittarin merkkivalo

Tämä näkyy keltaisena, kun ajoakku on saavuttanut varalataustason → 109.



Ajoakun toimintahäiriön merkkivalo

Jos varoitusvalo syttyy

samanaikaisesti merkkivalon  kanssa, autossa on ajoakkuun liittyvä toimintahäiriö. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.



12 V:n apuakun latauksen varoitusvalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos latauksen varoitusvalo syttyy

samanaikaisesti merkkivalon **STOP** kanssa auton ollessa liikkeellä ja samalla kuuluu merkkiääni, akun virtapiirissä on yli- tai alikuormitus.

Pysäytä ajoneuvo ja ota yhteys merkkihuoltoon.



EV Sähköisen toimintatilan merkkivalo

Se palaa vain, kun auton voimanlähteenä käytetään vain sähkömoottoria ja ajoakkua → 24.



ECO -tilan merkkivalo ECO

Merkkivalo palaa, kun ECO-tila on käytössä → 176.

MERKKIVALOT



Lukkiutumattoman jarrujärjestelmän merkkivalo

Merkkivalo syttyy virrankytkenän yhteydessä ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos merkkivalo ei sammua sytytysvirran kytkemisen jälkeen tai syttyy ajon aikana, ABS-järjestelmässä on toimintahäiriö. Jarrut toimivat tällöin normaalisti, ilman ABS-järjestelmää. Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.



Ajonvakautusjärjestelmän (ESC) ja luistonestojärjestelmän merkkivalo

Merkkivalo syttyy virrankytkenän yhteydessä ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Varoitusvalo → 195 voi syttyä monesta eri syystä.



Varoitusvalo ESC OFF → 195



Riittämättömän rengaspaineen merkkivalo

Merkkivalo syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua → 183.



Vaihtenvaihdon merkkivalo

Ne syttyvät merkiksi siitä, että kannattaa vaihtaa suuremmalle (nuoli ylöspäin) tai pienemmälle (nuoli alaspäin) vaihteelle.



Ohjaustehostimen merkkivalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Joissain automalleissa varoitusvalo syttyy akkuvian yhteydessä → 123.

Jos se syttyy yhdessä merkkivalon



kanssa, järjestelmässä on toimintahäiriö.

Ota yhteys merkkihuoltoon.



Jarrujärjestelmän vian merkkivalo

Syttyy, kun virta kytketään tai moottori käynnistetään, ja sammuu muutaman sekunnin kuluttua.

Jos varoitusvalo syttyy jarrutettaessa

yhdessä merkkivalon **STOP** ja äänimerkin kanssa, järjestelmän jarrunesteen taso on liian alhainen tai jarrujärjestelmässä on toimintahäiriö. Pysäytä ajoneuvo ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Jalka jarrupolkimella -merkkivalo

Syttyy, kun jarrupoljinta painetaan → 160.



Päästönvalvonnan varoitusmerkkivalo

Jos autossa on tämä varoitusvalo, se syttyy moottorin käynnistyksen yhteydessä ja (autoversion mukaan) sytytysvirran katkaisun yhteydessä, kun auton moottori on valmiustilassa → 156, minkä jälkeen se sammuu.

– Jos merkkivalo palaa jatkuvasti, ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon;
– Jos merkkivalo vilkkuu, aja siten, että moottorin käyntinopeus pienenee ("pienillä kierroksilla"), kunnes merkkivalo lakkaa vilkkumasta. Ota mahdollisimman nopeasti yhteyttä jälleenmyyjään → 175.



Hehkutuksen merkkivalo (dieselmallisissa)

Merkkivalon tulee syttyä, kun virta kytketään. Se osoittaa, että hehkutulpat ovat kunnossa.

Valo sammuu, kun hehkutus on riittävä. Moottori voidaan käynnistää.



Alamäkihidastimen merkkivalo → 195.

MERKKIVALOT



Aktiivisen hätäjarrutusjärjestelmän toimintahäiriön tai käytöstäpoiston merkkivalo → 218



Aktiivinen hätäjarrutusjärjestelmän merkkivalo → 218



Kaistaltapoistumisen estojärjestelmän varoitusvalo → 201



Ylinopeusvaroitus-merkkivalo
Äänimerkki kuuluu ja merkkivalo syttyy, kun ajonopeus ylittää 120 km/h.



Nopeudenrajoittimen merkkivalo → 234



Vakionopeussäätimen merkkivalot → 237



Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroituksen toimintahäiriön merkkivalo → 226



Pelkistyslisäaineen ja pakokaasujen käsittelyjärjestelmän varoitusvalo → 145



Hiukkassuodatinjärjestelmän merkkivalo → 165, → 167.



4WD LOCK Nelivetotilan merkkivalo
→ 189



2WD Kaksivetotilan merkkivalo
→ 189



STOP Punainen pysäytä auto välittömästi -varoitusvalo

Merkkivalo syttyy, kun virta kytketään ja sammuu, kun moottori käynnistetään. Se syttyy samanaikaisesti muiden merkkivalojen ja näyttöön tulevan viestin kanssa, ja sen palaessa kuuluu varoitusmerkkiääni.

Auto on oman turvallisuutesi vuoksi pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä turvallisesti. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen.

Ota yhteys merkkihuoltoon.



Oranssi varoitusvalo

Merkkivalo syttyy, kun virta kytketään ja sammuu, kun moottori käynnistetään. Se voi syttyä yhdessä muiden kojetaulun merkkivalojen kanssa.

Merkkivalo tarkoittaa, että sinun on **ajettava varovaisesti** ja käytävä mahdollisimman pian merkkihuollossa.

Jos et noudata tätä suositusta, autoon voi aiheutua vaurioita.



Jos näkyvä palaute tai ääni puuttuu, se merkitsee kojetaulun toimintahäiriötä. Auto on pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä. Varmista, että auto on paikoillaan ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Näytössä C

MERKKIVALOT



Airbag matkustajaON → 90



Airbag matkustajaOFF → 90



Lukitse mattoman turvavyön
varoitussvalo → 59

2

OHJAUS

Ohjauspyörä

Ohjauspyörän säätö



Ohjauspyörän korkeutta ja etäisyyttä voidaan säätää (autoversion mukaan). Paina vipua **1** alaspäin ja siirrä ohjauspyörä sopivaan kohtaan. Lukitse sitten ohjauspyörä nostamalla vipua. Tarkista, että ohjauspyörä lukkiutuu kunnolla.



Säädä ohjauspyörä oman turvallisuutesi vuoksi auton ollessa paikallaan.

Ohjauspyörän lämmitys (varusteista riippuva toiminto)



Tämä toiminto lämmittää ohjauspyörää **2**.

Toimintaperiaate

Kun lämpötila on saavutettu, toiminto säätölee lämmitettävien alueiden lämpötilaa noin 30 minuutin ajan ja sitten sammuu automaattisesti.

Aktivoi toiminto

Joissakin automalleissa voit ottaa ohjauspyörän lämmityksen käyttöön multimedianaäytön **3** kytkimillä sytytysvirran ollessa kytkettynä:

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

- **Automaattisesti:**

Toiminto pysähtyy automaattisesti säätoivaiheen jälkeen noin 30 minuutin kuluttua.

- Manuaalinen:

Joissakin automalleissa voit poistaa ohjauspyörän lämmityksen käytöstä multimedianaäytön **3** kytkimillä sytytysvirran ollessa kytkettynä:

Ohjaustehostin

Älä koskaan aja autolla, jonka 12 V -akkuvaraus on heikko.

Erityistapaus

Ajoneuvoversion mukaan: Jos ajoneuvossa on ollut akkuongelma (akkukaapelit irrotettu, akkuvaraus purkautunut, jne.), ohjaustehostimen asetukset pitää tehdä uudelleen. Toimi seuraavasti:

- Pysäköi auto vaakasuoralle alustalle.
- Käynnistä moottori vain kuljettajan ollessa ajoneuvossa. Varoitusvalo



ja/tai (autoversion mukaan) viesti "Käännä ohjauspyörä ääriasentoon oikealle ja vasemmalle" näkyy kojetaulussa.

- Käännä ohjauspyörä ääriasentoon vasemmalle ja oikealle. Kun moottori seuraavan kerran käynnistyy, merkivalo sammuu ja/tai viesti

OHJAUS

poistuu näkyvistä (autoversion mukaan).

2



Älä jätä ohjauspyörää ääriasentoon auton ollessa pysähdyksissä.



Ohjauspyörää voidaan kääntää, vaikka moottori on pysäytettyä tai järjestelmässä on toimintahäiriö. Tällöin on käytettävä enemmän voimaa.

Stop and Start -sovelluksen erityispiirre

Kun moottori on valmiustilassa, ohjaustehostin ei toimi. Se palautuu alkuperäiseen tilaansa, kun moottori käynnistetään tai kun nopeus ylittää 1 km/h (esimerkiksi alamäessä tai rinteessä).



Älä koskaan sammuta moottoria alamäessä eikä muutenkaan auton liikkuessa, koska ohjaustehostin lakkaa tällöin toimimasta.

ULKOTAUSTAPEILIT

Sivupeilit



Säädöt

Kun valitset taustapeilin käyttämällä kytkintä **2**, kytkimessä oleva merkkivalo syttyy. Säädä sivupeili haluamaasi asentoon painikkeella **1**.

Sivupeilien lämmitys

Peilien lämmitys on yhteydessä takalasin lämmitykseen → **261** → **265**.

Sähkötoimiset taittavat peilit

Sivupeilit avautuvat automaattisesti, kun auton lukitus avataan. Sivupeilit taittuvat automaattisesti, kun auto lukitaan.

Huomautus: Sivupeilien taittotoiminnon voi haluttaessa ottaa käyttöön / poistaa käytöstä → **114**.

Voit pakottaa taittamisen painamalla kytkintä **3**. Tässä tilanteessa taustapeilit pysyvät taitettuina, kunnes painiketta **3** painetaan uudelleen automaattisesta taittamisesta riippumatta.

Erityistapaus

Kun sivupeili on avattu tai taitettu manuaalisesti, se voidaan palauttaa käyttöasentoon.

Paina painokytkintä **3**. Taustapeilin kotelosta kuuluu mekaanista ääntä.

Jos naputusääntä ei kuulu, paina painokytkintä **3** uudelleen, kunnes ääni alkaa kuulua.



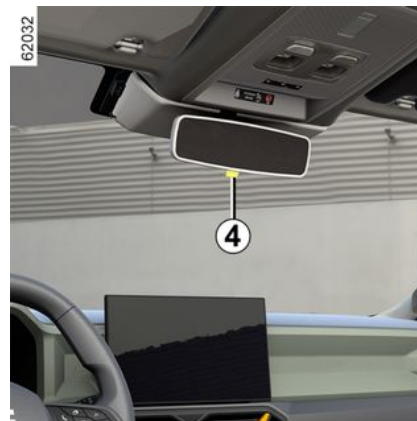
Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.



Taustapeilissä näkyvät kohteet ovat lähempänä kuin ne näyttävät olevan. Turvallisuussyistä ota tämä huomioon, jotta voit arvioida etäisyyden oikein ennen toimenpiteitä.

2

Sisäpeili



Peilin asentoa voi säätää.

Taustapeili, jossa on vipu **4**

Kun ajetaan pimeässä, taustapeilin asentoa voi säätää sen takana olevan vivun **4** avulla siten, että perässä ajavan auton valot eivät häikäise.

ULKOTAUSTAPEILIT

2



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

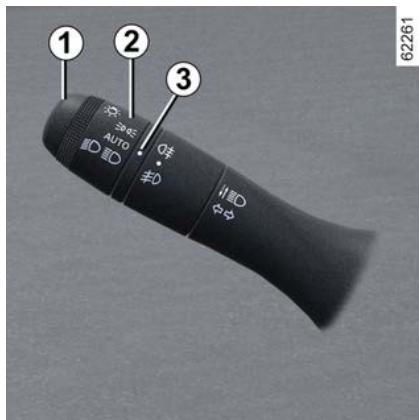


Taustapeilissä näkyvät kohteet ovat lähempänä kuin ne näyttävät olevan.


Turvallisuussyistä ota tämä huomioon, jotta voit arvioida etäisyyden oikein ennen toimenpiteitä.

VALOT JA MERKINANTOLAITTEET

Valot ja merkkivalot



Sivuilla olevat valot

 käännä rengasta **2**, kunnes merkki on merkin **3** kohdalla.

Kojetaulun merkkivalo syttyy

Erityispiirre

Sivuvalot eivät syty ja kojetaulussa näkyy viesti "Sivuvalot eivät ole käytettävissä", jos seisontajarrua käytetään.

Päiväajovalojen syytystoiminto



(vain etuvalot)

Päiväajovalot (jos varusteena) syttyvät automaattisesti ilman vivun **1** käyttöä, kun moottori käynnistetään, ja sammuvat, kun moottori sammuu.

Poikkeus:

Päiväajovalot sammuvat automaattisesti, kun merkkivalo palaa.



Ennen liikkeellelähtöä pimeällä: tarkista sähkölaitteiden toiminta ja säädä valonheittimet

(jos autossa on tavallista raskaampi/kevyempi kuorma). Tarkista myös valojen näkyvyys, ettei esim. kura, lumi tai kuljetettavat esineet peitä valoumpioita.

Lähivalot



käännä rengasta **2**, kunnes merkki on merkin **3** kohdalla.

Merkkivalo syttyy kojetauluun.



Varmista aina, että tuulilasi ei ole peittyneenä (lika, roiskeet, lumi, huurre jne.).

Kaukovalot:




Moottori käynnissä ja lähivalot sytytettyinä työnnä vipua **1**. Merkkivalo syttyy kojetauluun.

Kun haluat palauttaa lähivalot, vedä vipua **1** uudelleen itseesi päin.

VALOT JA MERKINANTOLAITTEET

Automaattiset kaukovalot

2  Automallista riippuen tämä järjestelmä sytyttää ja sammuttaa kaukovalot automaattisesti.

Se tunnistaa taustapeilissä olevan kameran perusteella edessä ajavat ajoneuvot ja vastaantulevalla kaistalla lähestyvät ajoneuvot.

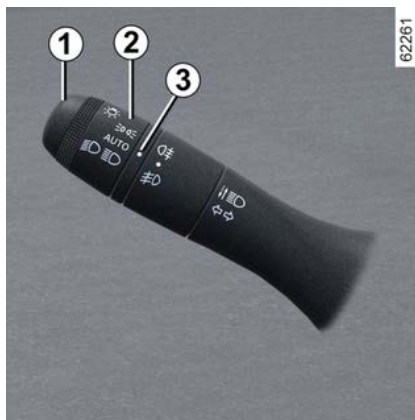
Huomautus: yöllä kaupunkialueilla, joissa on katuvalaistus, kaukovalot sammuvat automaattisesti.

Kaukovalot syttyvät automaattisesti, jos:

- Ulkona on pimeää.
- Muita ajoneuvoja tai valoja ei havaita.
- auton nopeus on yli 40 km/h.


Jos jokin yllä mainituista ehdoista ei täyty, järjestelmä siirtyy takaisin lähivaloihin.

Huomautus: varmista, että tuulilasi ei ole peittyneenä (lika, roiskeet, lumi, huurte jne.).




Automaattisten kaukovalojen aktivoiminen


Käännä rengasta **2**, kunnes **AUTO**-tunnuskuva on merkin **3** kohdalla.

Kojetaulun merkkivalo  syttyy, jos lähivalot palavat.

Automaattisten kaukovalojen poistaminen käytöstä

Käännä rengasta **2**, kunnes  -tunnuskuva on merkin **3** kohdalla.

Varoitusvalo  katoaa kojetaulusta ja kaukovalot aktivoituvat.

 Järjestelmään voi tulla häiriöitä tietyissä olosuhteissa, erityisesti :

- vaativissa sääolosuhteissa (vesi- tai lumisade, sumu, jne.),
- este tuulilasin tai kameran edessä,
- jos takana ajavan tai vastaantulevan ajoneuvon valot ovat himmeät tai peittyneet ;
- vääränlainen ajovalojen säätö,
- heijastavat järjestelmät;
- ...

Toimintahäiriöt

Jos viesti "Tarkista valojen automaattinen syttyminen" tulee kojetauluun, järjestelmä on poistettu käytöstä.

Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

Lähivalojen sammutus

Toiminto voidaan suorittaa kahdella tavalla:

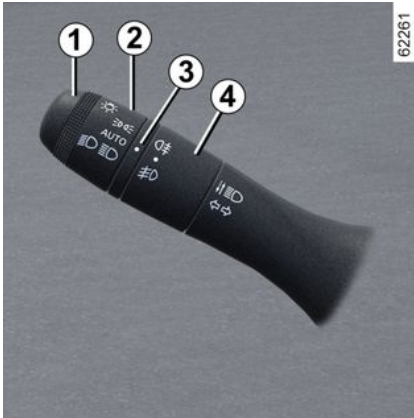
- Siirrä rengas **2** käsin asentoon

 tai **0** (autoversion mukaan).

- Valot sammuvat automaattisesti, kun moottori pysäytetään, kuljettajan ovi

VALOT JA MERKINANTOLAITTEET

avataan tai auto lukitaan. Tässä tapauksessa valot syttyvät moottorin seuraavan käynnistyksen yhteydessä renkaan **2** asennon mukaisesti ulkovalon määrän mukaan, koskematta vipuun **1**.



Etusumuvälöt

(varusteista riippuva toiminto)

D Moottorin käydessä käännä vivun **1** keskimmäistä rengasta **4**, kunnes symboli on merkin **3** kohdalla.

Automallista riippuen vipu palautuu alkuasentoon tai jää kytkettyyn asentoon.

Sumuvalojen toiminta riippuu ajovaloista (siitä, onko lähivai kaukovalot sytytetty). Toiminnan merkiksi kojetaulun merkivalo syttyy.

Takasumuvälö

☞ Moottorin käydessä käännä vivun keskimmäistä rengasta **4**, kunnes symboli on merkin **3** kohdalla.

Automallista riippuen vipu palautuu alkuasentoon tai jää kytkettyyn asentoon.

Sumuvalojen toiminta riippuu ajovaloista (siitä, onko lähivai kaukovalot sytytetty). Toiminnan merkiksi kojetaulun merkivalo syttyy. Muista sammuttaa sumuvalot heti, kun ajo- olosuhteet ovat muuttuneet niin, ettei niitä tarvita. Ne saattavat häiritä muita autoilijoita.

i Automaattinen valojen sytytys ei välttämättä toimi sumuisella säällä, lumisateessa tai kuljettaessa katon yli ulottuvia esineitä. Kuljettajan pitää kytkeä sumuvalot. Kojetaulun merkivalopaneelissa palaa sumuvalojen osoitus, kun sumuvalot on sytytetty. Merkivalo ei pala, kun sumuvaloja ei ole sytytetty.

Sumuvalojen sammuttaminen

Toiminto voidaan suorittaa kahdella tavalla:

- Manuaalisesti: käännä keskimmäistä rengasta **4** (autoversion mukaan), kunnes merkintä **3** on sammutettavan sumuvalon symboliin kohdalla. Vastaava merkivalo sammuu kojetaulussa.
- Automaattisesti: valot sammuvat, kun moottori pysäytetään ja auto lukitaan. Takasumuvalot sammuvat, kun kuljettajan ovi avataan. Kun ajovalot sammutetaan, myös etuja takasumuvalot sammuvat.

VALOT JA MERKINANTOLAITTEET

Tervehdys- ja hyvästelytoiminto

(varusteista riippuva toiminto)

Toiminnon käyttöönoton jälkeen päiväajovalot ja takaäärivalot syttyvät automaattisesti, kun järjestelmä tunnistaa avainkortin tai auton lukitus avataan ja kuuluu merkkiäni.

Ne sammuvat automaattisesti:

- noin minuutin sytytyksen jälkeen,
- moottorin käynnistyksen yhteydessä valaistuksen käyttövivun asennon mukaan;

tai

- auton lukituksen yhteydessä.

Toiminnon kytkentä / poiskytkentä

Jos haluat ottaa ulkoisen tervetulotoiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä, katso multimediaohjeet. Valitse ON tai OFF.

Päällä olevien valojen varoitusääni

Kun kuljettajan ovi avataan, kuuluu varoitusääni, mikäli valot ovat päällä.



Ennen liikkeellelähtöä pimeällä: tarkista sähkölaitteiden toiminta ja säädä valonheittimet

(jos autossa on tavallista raskaampi/kevyempi kuorma).
Tarkista myös valojen näkyvyys, ettei esim. kura, lumi tai kuljetettavat esineet peitä valoumpioita.

Ajovalojen säätö



Kytkimellä **A** voidaan säätää valonheittimien korkeutta kuormituksen mukaan.

Sytytä lähivalot ja paina kytkintä **A** peräkkäin alas- tai ylöspäin, kunnes kojetaulussa näkyy toivottu ajovalojen asento.

Valittu asento näkyy kojetaulussa noin 30 sekunnin ajan.

Huomautus: Valittu asento näkyy kojetaulussa noin 30 sekunnin ajan aina, kun sytytysvirta kytketään, ja n. 5 sekunnin ajan, kun kytkintä **A** painetaan (autoversion mukaan).

VALOT JA MERKINANTOLAITTEET

Taulukko säätöasentojen esimerkeistä

	Esimerkkejä kytkimen A säätöasentoista kuormituksen mukaan			
	Polttomootoriautot – 4x4-mallit	Polttomootoriautot – 4x2-mallit	Hybridiautot – 4x4-mallit	Hybridiautot – 4x2-mallit
Vain kuljettaja tai kuljettaja + etumatkustaja	0	0	0	0
Kuljettaja + etumatkustaja + kolme takamatkustajaa	1	1	1	1
Kuljettaja, yksi etumatkustaja, kolme takamatkustajaa ja matkatavarat tai auto kuormattuna sallittua kokonaismassaa vastaavaan painoon	2	2	2	2
Kuljettaja ja matkatavarat tai auto kuormattuna sallittua kokonaismassaa vastaavaan painoon	3	3	3	3

Alla olevassa taulukossa on esimerkkejä. Kaikissa tapauksissa säädä ohjain **A** auton kuormuksen mukaan niin, että näet tien eivätkä muut kuljettajat häikäisty.

2

MERKINANTOLAITTEET

Varoitusmerkkiääni

2



Paina jompaakumpaa kohdista **1**.

Valomerkki

Anna valomerkki vetämällä vipua **2** itseäsi kohti ja vapauta vipu.

Suuntavalot

Kun moottori on käynnissä tai sytytysvirta päällä, siirrä varsi **2** ohjauspyörän suuntaisesti ja suuntaan, johon aiot kääntää sitä.


Impulssikytkentä

Siirrä vipua **2** lyhyesti ylös- tai alaspäin ylittämättä vastuspistettä ja vapauta se: vipu palaa alkuperäiseen

asentoonsa, ja kyseinen suuntavalo vilkkuu kolme kertaa.



Hätävilkut (varoitusmerkki)

 Paina kytkintä **3**.

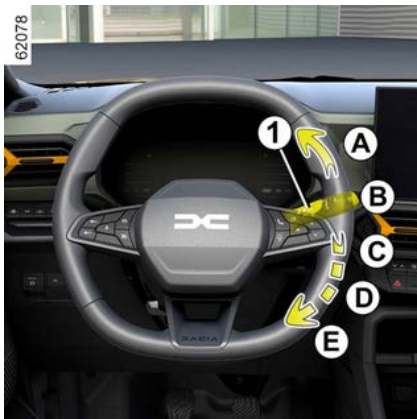
Katkaisimen käyttö käynnistää samanaikaisesti neljän suuntavalon ja sivusuuntavalojen toiminnan.

Hätävilkkuja saa käyttää ainoastaan vaaratilanteessa, jolloin muita autoilijoita on varoitettava siitä, että joudut pysähtymään kiellettyyn tai huonosti näkyvään paikkaan, tai jos ajo- tai liikenneolosuhteet ovat erikoiset.

LASINPYYHKIMET

Tuulilasinpyyhin ja -pesin

Autot, joissa on jaksottaisesti toimiva lasinpyyhin



A. yksi pyyhintä

Kun vipua painetaan lyhyesti, lasinpyyhkimet tekevät edestakaisen pyyhkäisyliikkeen.

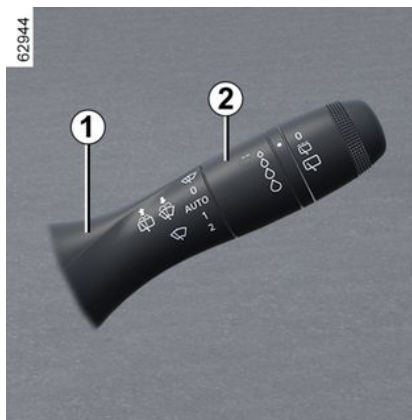
B. pysäytys

C. jaksottainen pyyhintä

Kahden pyyhkäisyyn välissä pyyhkimet ovat pysähdyksissä useita sekunteja.

D. pieni pyyhintänopeus

E. suuri pyyhintänopeus



Erityispiirre

Ajon aikana pyyhintänopeus hidastuu aina, kun auton ajovauhti hidastuu. Suuresta pyyhintänopeudesta siirrytään pienempään pyyhintänopeuteen. Kun auto lähtee liikkeelle, pyyhkimet palaavat alun perin valitulle nopeudelle.

Kaikki vivun **1** toiminnot ohittavat ja peruuttavat automaattisen toiminnon.

Huomautus: kun peset autoa autopesulassa, poista lasinpyyhin käytöstä palauttamalla vivussa **1** oleva rengas **2** off-asentoon.

Huomautus: muista palauttaa vivussa **1** oleva rengas **2** käytön jälkeen off-asentoon, jotta pyyhin ei käynnistyisi

automaattisesti seuraavan käytön yhteydessä.

Autot, joissa on sadetunnistimella varustettu tuulilasinpyyhin

Sadetunnistin sijaitsee tuulilasisa sisätaustapeilin edessä.

A. yksi pyyhintä

Kun vipua painetaan lyhyesti, lasinpyyhkimet tekevät edestakaisen pyyhkäisyliikkeen.

B. pysäytys

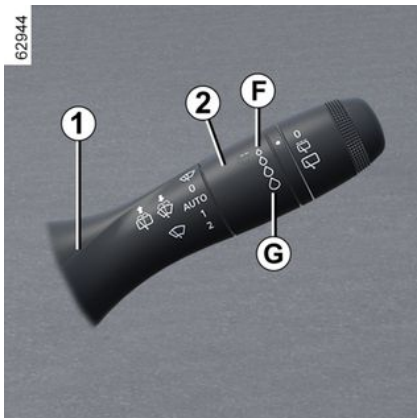
C. automaattinen lasinpyyhintä (jos varusteena)

Kun tämä asento on valittuna, järjestelmä havaitsee tuulilasiin tulevat vesipisarat ja käynnistää sademäärälle sopivan pyyhintänopeuden;

2

LASINPYYHKIMET

62944



Kytkeytymiskynnystä ja pyyhkäisyjen välistä taukoa voidaan säädellä käntämällä holkkia **2**:

- **F**: pienin herkkyys;
- **G**: suurin herkkyys.

Suurempi herkkyys lisää lasinpyyhinten reagoitinopeutta ja pyyhintätaajuutta.

Kun automaattinen pyyhintä otetaan käyttöön tai kun herkkyyttä lisätään, pyyhkimet tekevät edestakaisen liikkeen.

Huomautus:

- Sadetunnistimella on vain avustava tehtävä. Jos näkyvyys heikkenee, kuljettajan on aktivoitava lasinpyyhintä manuaalisesti. Sumuisella säällä tai lumisateessa automaattinen pyyhintä

ei välttämättä toimi, vaan kuljettajan on huolehdittava toiminnasta.

- Miinusasteilla automaattinen lasinpyyhintä ei ole käytössä auton käynnistyksen yhteydessä. Se aktivoituu automaattisesti, kun ajonopeus ylittää raja-arvon (noin 8 km/h).
- Älä kytke pyyhintää toimintaan, kun lasi on kuiva.
- Poista huurre tuulilasista kokonaan, ennen kuin otat automaattisen lasinpyyhinnän käyttöön,
- ennen kuin viet ajoneuvon harjalliseen autopesuun, palauta vipu **1** asentoon **B**, jotta automaattinen pyyhintä poistuu käytöstä.

Jos autossasi on auton asetusten mukautusvalikko, voit ottaa toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä ➔ **114**.

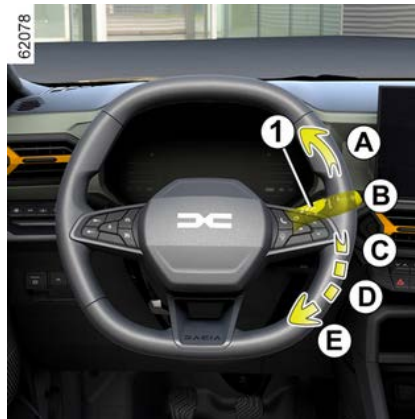
Jos autossa ei ole asetusten mukautusvalikkoa, pyydä merkkihuoltoa ottamaan toiminto käyttöön.

Toimintahäiriöt

Jos automaattisessa lasinpyyhinnässä on toimintahäiriö, lasinpyyhin toimii jaksottaisella pyyhinnällä. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Sadetunnistimen toimintaan voi tulla häiriöitä seuraavissa olosuhteissa:

- Pyyhkijän sulan vauriot, sulan anturin tunnistusalueelle jättämä vesikalvo tai vesijäämät voivat tihentää automaattista pyyhintää.
- Jos tuulilasissa on särö tai halkeama anturin lähellä tai tuulilasi on likaantunut pölystä, epäpuhtauksista, hyönteisistä, huurteesta, pesuvahojen tai vettä hylkivien tuotteiden käytöstä. Tuulilasinpyyhin on vähemmän herkkä tai ei reagoi lainkaan.



D. pieni pyyhintänopeus

E. suuri pyyhintänopeus

Erityispiirre

Ajon aikana pyyhintänopeus hidastuu aina, kun auton ajovauhti hidastuu. Suuresta pyyhintänopeudesta siirrytään pienempään

LASINPYYHKIMET

pyyhintänopeuteen. Kun auto lähtee liikkeelle, pyyhkimet palaavat alun perin valitulle nopeudelle.

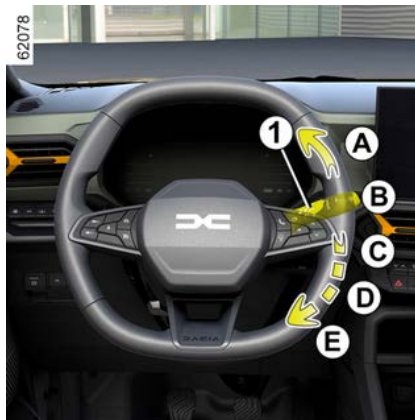
Kaikki vivun **1** toiminnot ohittavat ja peruuttavat automaattisen toiminnon.

Varotoimenpiteet

– Jos on pakkasta, tarkista ennen lasinpyyhkimen käyttöönottoa, että sulat eivät ole juuttuneet. Jos käytät lasinpyyhintä, kun pyyhinsulat ovat jäätyneet, voit vaurioittaa sekä pyyhintä että lasinpyyhkimen moottoria.

– Älä käytä lasinpyyhintä kuivana. Se voi kuluttaa tai heikentää sulkia ennen aikaansa.

Etuosan pyyhinnän erityinen asento (huoltoasento)



Tässä asennossa voidaan nostaa sulkia niin, että ne saadaan irti tuulilasista.

Siitä voi olla hyötyä, kun haluat:

- puhdistaa sulat
- irrottaa sulat tuulilasista talvella
- vaihtaa sulat → **345**.

Kun sytytysvirta on päällä tai moottori on käynnissä, nosta vipua **1** kahdesti asentoon **A** (yksi pyyhkäisy).

Pyyhkimet pysähtyvät vähän matkan päähän konepellistä.

Kun haluat palauttaa pyyhkimet ala-asentoon, sytytysvirran ollessa kytkettynä varmista, että pyyhkimet

ovat tuulilasia vasten, ja siirrä sitten vipu **1** asentoon **A** (kertapyyhkäisyasento).

Ennen kuin kytket virran, aseta lasinpyyhkimet tuulilasiin. Muussa tapauksessa konepelti tai pyyhkimet voivat vaurioitua, jos pyyhkimet kytketään päälle.



Ennen kuin teet toimenpiteitä tuulilasille (auton pesu, jään poisto tai tuulilasin pesu), siirrä vipu **1** asentoon **B** (pois päältä).

Loukkaantumisja/tai vaurioitumisvaara.

LASINPYYHKIMET

- i** Jos tuulilasissa on esteitä (esim. likaa, lunta tai jäätä), puhdista tuulilasi (myös sisätaustapeilin takana oleva keskialue) ja takalasi ennen lasinpyyhkimien käynnistämistä (moottorin ylikuumentumisen vaara).
- Jos jokin este estää pyyhinsulan liikkeen, se saattaa pysähtyä. Poista este ja käynnistä lasinpyyhin uudestaan pyyhkimen käyttöivivulla.

Lasinpesulaite



Kun virta on kytkettyä, vedä vipua **1** ja vapauta se.

Kun vipua painetaan kauemmin, lasinpesulaitteen käynnistymisen lisäksi lasinpyyhkimet tekevät kaksi pyyhkäisyliikettä ja muutaman sekunnin kuluttua kolmannen.

Huom: pakkasella lasinpesuneste saattaa jäättyä tuulilasiin ja heikentää näkyvyyttä. Lämmitä tuulilasia huurteenpoistotoiminnolla ennen pesua.



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinpyyhkimien vipuvarsi on asennossa **B** (pysäytys).
Loukkaantumiswaara

i **Lasinpyyhkimien sulan tehokkuus**

Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttöikään:

- Pyyhkimien on oltava puhtaat: puhdista sulka ja tuulilasi säännöllisesti pesuainevedellä.
- Älä käytä pyyhintä, kun lasi on kuiva.

– Irrota pyyhin lasista, jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

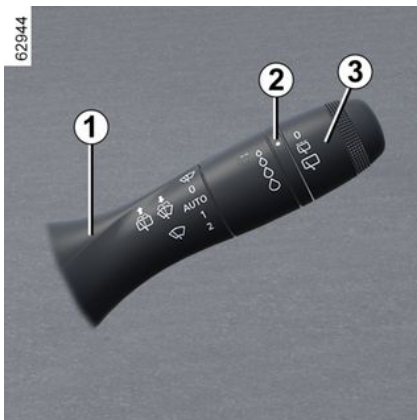
Sulka on joka tapauksessa vaihdettava, kun sen pyyhintäteho heikkenee (suunnilleen kerran vuodessa) ➔ **345**.

Lasinpyyhkimien käyttöön liittyviä ohjeita ja varoituksia

- Lumisateella tai pakkasäällä puhdista lasi, ennen kuin käynnistät lasinpyyhkimet (pyyhkimien moottorin ylikuumentumisen vaara).
- Varmista, ettei mikään haittaa pyyhkimien liikettä.

LASINPYYHKIMET

Takalasinpyyhin ja lasinpesulaite



Takalasin pyyhin



Kun sytytysvirta on kytketty, käännä vivun **1** rengasta **3**, kunnes symboli on merkin **2** kohdalla.

- **pysäytys**
- **jaksottainen pyyhintä**

Kahden pyyhkäisyn välissä pyyhkimet ovat pysähdyksissä useita sekunteja. Pyyhintäiheys vaihtelee auton nopeuden mukaan;

- **pieni pyyhintänopeus**

Lopeta toiminto kiertämällä rengasta **3** uudelleen.

Huomautus:

Ennen kuin viet auton harjalliseen autopesuun, estä lasinpyyhinnän tahaton käynnistyminen asettamalla vivun **1** rengas **3** pysäytysasentoon.

Huomautus:

Kun tuulilasinpyyhintää ei enää tarvita, muista palauttaa vivun **1** rengas **3** pysäytysasentoon, jotta pyyhintä ei käynnisty odottamatta, kun auto käynnistetään seuraavan kerran.



Älä avaa tai sulje tavaratilan luukkua lasinpyyhkimen varresta.



Ennen kuin teet toimenpiteitä takalasilille (auton pesu, huurteen- ja jään poisto, pesu jne.), siirrä vipu **1** pysäytysasentoon.

Loukkaantumisa/tai vaurioitumisvaara.



Lasinpyyhkimen sulan tehokkuus

Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttöikään:

- Pyyhkimien on oltava puhtaat: puhdista sulka ja tuulilasi säännöllisesti pesuainevedellä.
- Älä käytä pyyhintä, kun lasi on kuiva.

- Irrota pyyhin lasista, jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

Sulka on joka tapauksessa vaihdettava, kun sen pyyhintäteho heikkenee (suunnilleen kerran vuodessa) ➔ **345**.

Lasinpyyhkimien käyttöön liittyviä ohjeita ja varoituksia

- Lumisateella tai pakkassäällä puhdista lasi, ennen kuin käynnistät lasinpyyhkimet (pyyhkimen moottorin ylikuumentumisen vaara).
- Varmista, ettei mikään haittaa pyyhkimen liikettä.

Takalasinpyyhkimen kytkentä/ poiskytkentä

LASINPYYHKIMET

Kun peruutusvaihte kytetään, takalasinpyyhkimet kytkeytyvät jaksottaiselle pyyhinnälle (jos tuulilasinpyyhkimet ovat toiminnassa).

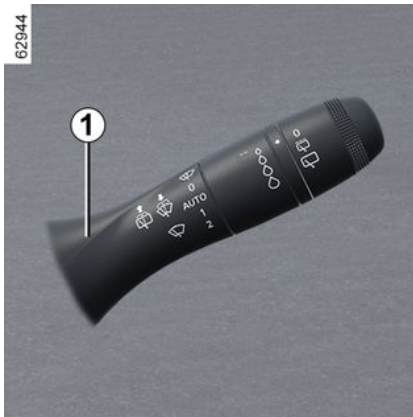
Jos autossasi on auton asetusten mukautusvalikko, voit ottaa toiminnon käyttöön tai poistaa sen käytöstä → 114.

Jos autossa ei ole asetusten mukautusvalikkoa, pyydä merkkihuoltoa ottamaan toiminto käyttöön.


Jos takalasia on esteitä (esim. likaa tai lunta), lasinpyyhin yrittää pyyhkiä kaikkia esteitä. Jos este estää pyyhinsulan liikkeen, se saattaa pysähtyä. Poista este, odota noin 30 sekuntia ja ota lasinpyyhin uudelleen käyttöön pyyhinvivulla.

Varotoimenpiteet

- Jos on pakkasta, tarkista ennen lasinpyyhkimen käyttöönottoa, että sulat eivät ole juuttuneet. Jos käytät lasinpyyhintä, kun sulka on jäänyt kiinni, saatat vaurioittaa sekä sulkaa että lasinpyyhkimen moottoria.
- Älä käytä lasinpyyhintä kuivana. Se voi kuluttaa tai heikentää sulkia ennen aikojaan.



Takalasinpyyhin ja -pesin

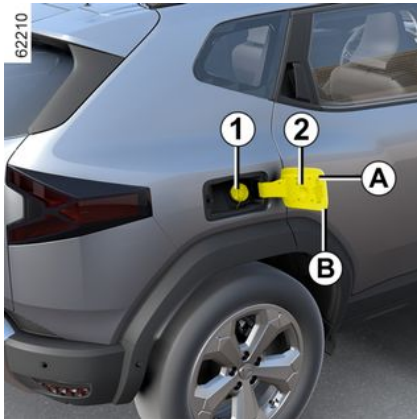
 Virta kytkettynä työnnä vipua **1** pitkään ja vapauta se sitten.

Kun vipua painetaan kauemmin, (lasinpesulaitteen käynnistymisen lisäksi) lasinpyyhkimet tekevät kaksi pyyhkäisyliikettä ja muutaman sekunnin kuluttua kolmannen (kuivauspyyhkäisy).

Kun päästät otteen vivun päästä, se palautuu takalasinpyyhkimen asentoon.

POLTTOAINESÄILIÖ

Bensiini ja dieselmallit



Säiliön käyttötilavuus:

- Noin **50 litraa (11 gallonaa)** 4x2-malleissa.
- Noin **55 litraa (12,1 gallonaa)** 4x4-malleissa.

Polttoainesäiliön täyttöluukku **A**, avataan vetämällä luukku **B** sormella auki syvennyksen kohdalta ajoneuvon ollessa auki. Avaa luukku ja ruuvaa irti polttoainesäiliön täyttötulppa **1**.

Säiliön täytön ajaksi korkin voi laittaa täyttöluukussa olevaan pitimeen **2**.

Sulje luukku **A** painamalla se täysin kiinni. Ajoneuvosta riippuen korkki **1** on kytketty ajoneuvoon muovilangalla.

Lisätietoja säiliön täytöstä saat kohdasta "Polttoaineen täyttö".



Polttoainesäiliön korkki: suunniteltu erityisesti tätä autoa varten. Jos joudut

hankkimaan uuden korkin, varmista että saat alkuperäisen osan. Kysy lisätietoja merkin jälleenmyyjältä. Älä käsittele korkkia avotulen tai lämmönlähteen läheisyydessä. Painespesurin tms. pesulaitteen suihku ei saa osua polttonesteluukun alla olevaan täyttöalueeseen eikä sulkiäläppään.

Polttoaineen laatu

Käytä hyvälaatuista polttoainetta, joka täyttää kunkin maan voimassa olevat normit. Sen pitää täyttää luokitukset, jotka on merkitty polttoaineen täyttöluukun sisäpuolella olevaan tarraan ➔ **362**.

Bensiinimallit

Käytä ehdottomasti lyijytöntä bensiiniä. Oktaaniluvun (RON) on oltava polttoaineen täyttöluukun sisäpuolelle

kiinnitetyn tarran ➔ **362** merkintöjen mukainen.

Dieselmallit

Käytä ehdottomasti dieselöljyä, joka on polttoainesäiliön täyttöluukkuun kiinnitetyn tarran ➔ **362** merkintöjen mukaista.



EU-direktiivien mukaiset polttoainetyypit, joita voidaan käyttää Euroopan markkina-alueella myydyissä autoissa ➔ **362**.



Moottori pitää sammuttaa polttoaineen täytön ajaksi (jos autossa on Stop and

Start -toiminto, moottori ei saa jäädä valmiustilaan): sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ **150**, ➔ **152**.

Tulipalovaara.

POLTTOAINESÄILIÖ

2



Dieselpolttoaineeseen ei saa sekoittaa bensiiniä (lyijytöntä tai E85), ei edes pientä määrää.

Älä käytä etanolipohjaista polttoainetta, jos se ei sovellu autoosi.

Älä lisää reagenssiainetta polttoaineeseen, sillä se voi vaurioittaa moottoria ➔ 16. Jos haluat lisätä polttoaineeseen lisääainetta, käytä valmistajan teknisen osaston hyväksymää tuotetta.

Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.



Polttoaineen syöttöjärjestelmän ja sen osien (esim. elektroniikkayksikköjen,

johtojen, polttoaineputkien ja -letkujen, suuttimien ja suojakansien) muutosja korjaustyöt on ehdottomasti kielletty (paitsi merkkihuollossa). Asiaan perehtymätön henkilö voi aiheuttaa tapaturmavaaran.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi

käynnistyä odottamatta.



-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumiswaara

Polttoaineen täyttö

Kun sytytysvirta on pois päältä, aseta suutin täyttämään polttoainesäiliö (vältä roiskevaara).

Pidä pistoolia tässä asennossa koko täytön ajan. Kun pistoolin toiminta pysähtyy automaattisesti polttoainesäiliötä täytettäessä, polttoaineen täyttöä voidaan jatkaa vielä kahden pistoolin painalluksen verran. Näin säiliön paisuntatila ei täyty.

Varmista täytön yhteydessä, ettei säiliöön pääse vettä.

Kiinnitä korkki **1** täytön jälkeen paikoilleen, jotta järjestelmään ei pääse vettä tai mitään vieraita esineitä.

Erytistapaus

Jos autolla ei ajeta yli kolmeen kuukauteen, **säiliöön on lisättävä polttoainetta, jotta polttoainepumppu ei vaurioidu.**

Katkaise sytytysvirta ja lisää säiliöön vähintään **5 litraa** polttoainetta. Käynnistä tämän jälkeen moottori, jolloin polttoainepumppu täyttää polttoainepiirin uudelleen.

Jos säiliöön ei mahdu vähintään 5 litraa polttoainetta, aja autolla niin kauan, että vastaava määrä polttoainetta on kulunut ja säiliöön voidaan lisätä polttoainetta.

Bensiinimallit

Lyijypitoisen bensiinin käyttö vaurioittaa katalysaattoria, eikä laitetta koskeva takuu ole tällöin voimassa.

Lyijypitoisen polttoaineen käytön estämiseksi on auton polttoainesäiliön täyttöputkessa varmistusjärjestelmä, **jonka ansiosta vain lyijyttömän bensiinin täyttöpistooli sopii täyttöaukkoon.**

POLTTOAINESÄILIÖ



Jatkuva polttoaineen haju matkustamossa

Jos matkustamossa tuntuu jatkuvasti

polttoaineen hajua, menettele seuraavasti:

- Pysäytä auto ensimmäiseen mahdolliseen paikkaan, jossa se muu liikenne huomioiden on mahdollista. Katkaise virta.
- Kytke hätävilkut. Kaikkien matkustajien on poistuttava autosta. Huolehdi siitä, että he eivät joudu ajoradalle.
- Ota yhteys merkkihuoltoon.

Kun nestekaasua ei enää tule pumpusta, tai kun pumpun virtaama heikkenee huomattavasti, nestekaasun maksimitaso on saavutettu.

Täyttämistä ei pidä enää jatkaa.

2

Nestekaasun täyttö

Polttoainesäiliön (nestekaasu) tilavuus: noin 51 litraa.

Kytke seisontajarru, pysäytä moottori, katkaise virta ja sammuta valot. Noudata aina täyttöpisteiden turvaohjeita.

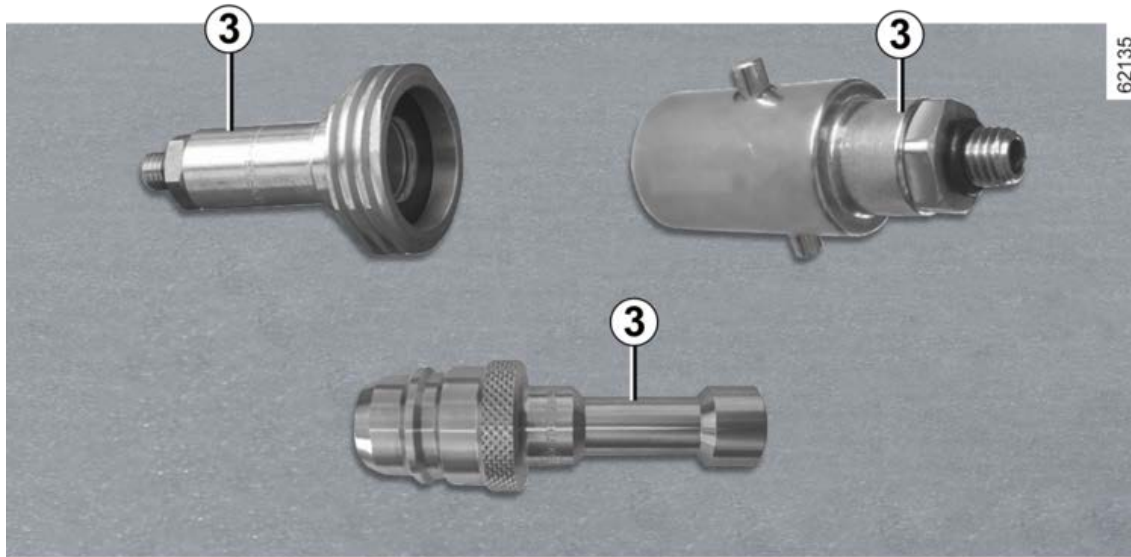
Joissain maissa nestekaasun täyttösuuttimen päähän on ruuvattava täyttösovitin **3** ennen täyttöä.

Säiliö on suositeltavaa tankata aina täyteen.

POLTTOAINESÄILIÖ

Täyttöasema ilman itsepalvelua

2



POLTTOAINESÄILIÖ

Jos huoltoaseman henkilökunta suorittaa nestekaasun täytön, sinun on annettava sovitin **3** heille.



TÄRKEÄÄ: nestekaasun täyttösovitin 3

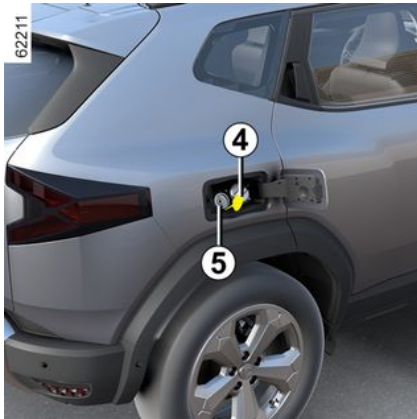
Maasta riippuen nestekaasun täyttämiseen vaaditaan erityinen nestekaasun täyttösovitin.

Täyttösovitin **3** on hansikaslokerossa pussissa. Ajoneuvossa saattaa olla sovitin myyntimaasta riippuen.

Ennen kuin ajat ajoneuvon toiseen maahan, on ensisijaisen tärkeää, että selvität valtuutetulta jälleenmyyjältä tarvittavan sovittimen tyypin.

POLTTOAINESÄILIÖ

Täyttöasemat itsepalvelulla



Suosittellemme käyttämään käsiineitä, kun käsittelet nestekaasun täyttöpistoolia.

Avaa säiliön luukku ja irrota korkki **4** nestekaasun täyttösuuttimesta **5**.

Seuraa tarkasti tankkausohjeita, jotka on annettu nestekaasupumpussa.

Aseman tyypistä riippuen voi olla tarpeen pitää aseman painiketta painettuna ennen kuin täyttö alkaa.

Kun pumppu pysähtyy tai se ei enää toimi kunnolla, säiliön maksimaalinen täyttötaso (80 %) on saavutettu.

Täyttö keskeytyy heti, kun päästät irti painikkeesta. Vapauta pysäytysvipu

(pieni määrä polttoainetta voi tulla ulos), ota täyttöpistooli pois ja aseta se polttoainepumppuun.

Kiinnitä korkki **4** täytön jälkeen paikoilleen, jotta järjestelmään ei pääse vettä tai mitään vieraita esineitä.



Moottori pitää sammuttaa polttoaineen täytön ajaksi (jos autossa on Stop and Start -toiminto, moottori ei saa jäädä valmiustilaan): sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava
→ 150, → 152.

Tulipalovaara.

REAGENSSISÄILIÖ

Varmista, että noudatat maasi lainsäädäntöä.

Huomioi, että voimassa olevien määräysten rikkominen on rangaistava teko.

Toimintaperiaate

Reagenssi on tarkoitettu dieselmoottoreihin, joissa on SCR (valikoiva katalyyttinen pelkistys) -järjestelmä.

Reagenssin käyttö vähentää typen oksidien määrää pakokaasuissa.

Pelkistyslisäaineen todellinen kulutus riippuu auton käyttöolosuhteista, varusteista ja ajotyylillä.

Reagenssin laatu

Käytä **vain reagenssia, joka vastaa ISO 22241 -standardia** ja säiliön korkissa olevan tarran merkintää.



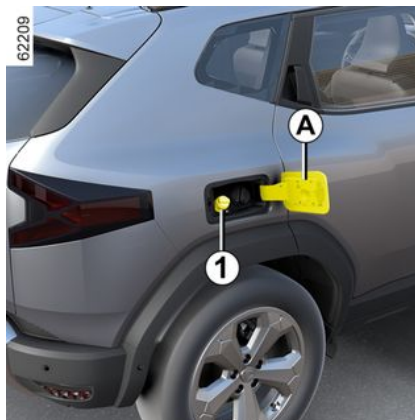
Moottori on pysäytettävä reagenssin täytön ajaksi (jos autossa on Stop and Start -toiminto, moottori ei saa jäädä valmiustilaan). Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ 150, ➔ 152.



Jos varoitusviesti "Käynnistyksenestoon jäljellä XXX km, täytä AdBlueta" tulee näyttöön, täytä lisäainesäiliö täyttöohjeiden mukaisesti.

Vaarana on auton pysähtyminen.

Täyttö



Säiliön käyttötilavuus:

noin **14 litraa**.

Kun sytytysvirta on kytketty pois päältä, avaa kansi **A**, ja kierrä tulppa **1** auki.

Huom.: ammoniumhydroksidihöyryä saattaa vapautua tulpan avaamisen yhteydessä, jos säiliön lämpötila on korkea.

Säiliö voidaan täyttää pumpulla. Kun virta on katkaistu, työnnä täyttöpistooli **vasteeseen asti**, ennen kuin aloitat säiliön täyttämisen (polttonestettä saattaa roiskua).

Pidä pistoolia tässä asennossa koko täytön ajan.

Kun pistoolin toiminta pysähtyy automaattisesti polttoainesäiliötä täytettäessä, polttoaineen täyttöä voidaan jatkaa vielä kahden pistoolin painalluksen verran. Näin säiliön paisuntatila ei täyty.

Muissa täyttötapauksissa on tärkeää lukea lisäainesäiliössä (esim. kannu tai pullo) esitetyt tiedot.

REAGENSSISÄILIÖ

2



Polttoainesäiliön korkki: suunniteltu erityisesti tätä autoa varten.

Jos joudut hankkimaan uuden korkin, varmista että saat alkuperäisen osan. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä. Painepesurin tms. pesulaitteen suihku ei saa osua polttoaineluukun alla olevaan täyttöalueeseen eikä sulkijaläppään.

Varotoimet

Kun täytät:

– **käsittele reagenssia varoen. Se voi vahingoittaa vaatteita, kenkiä, korin osia jne.**

– varmista täytön yhteydessä, ettei säiliöön pääse vettä.


Jos reagenssia vuotaa tai sitä pääsee maalipinnalle, puhdista altistunut kohta välittömästi runsaalla kylmällä vedellä ja pehmeällä kankaalla.

Huomautus: jos reagenssi kiteytyy, poista se pehmeällä sienellä.



Reagenssia ei saa joutua iholle tai silmiin. Huuhtelee tällöin hapolle altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin.


Erittäin kylmissä sääolosuhteissa Pakkasella pelkistyslisäainesäiliö on täytettävä uudelleen, kun

varoitussvalo  ja viesti "FILL BEFORE 1200 km" (Täytä AdBlue jäljellä 1 200 km) näkyvät kojetaulussa.

Erityistapauksia

Pelkistysaine jäätyy n. alle -10 °C:ssa.

Älä yritä näissä olosuhteissa täyttää, jos neste on jäässä. Jos

reagenssinestettä pitää lisätä ( palaa), pysäköi auto lämpimimpään mahdolliseen paikkaan, jotta reagenssi muuttuu takaisin nesteeksi. Muussa tapauksessa anna ammattilaisen lisätä reagenssinestettä.



Kun reagenssisäiliö on täytetty, varmista, että korkki ja kansi on suljettu, ja käynnistä sitten moottori ja **ODOTA 10 sekuntia auto paikallaan ja moottori käynnissä**, ennen kuin lähdet liikkeelle.

Jos tätä ei tehdä, auton järjestelmät huomioivat säiliön täyttymisen automaattisesti vasta usean minuutin ajon jälkeen. Viesti "TÄYTÄ ADBLUE" näkyy ja/ tai varoitussvalot palavat edelleen, kunnes järjestelmä on rekisteröinyt säiliön täyttämisen.






Järjestelmään ja sen osiin ei saa tehdä mitään muutostöitä. Vaurioiden välttämiseksi ainoastaan merkkihuolto voi huoltaa ja korjata järjestelmää.

REAGENSSISÄILIÖ

Huolto/toimintamatka

Kojetaulussa näkyvien tietojen lisäksi voi kuulua varoitusmerkkiäni.







Merkkivalot	Viesti	Toimenpide
-	"TÄYTÄ ADBLUETA ENNEN 2 400 km:n täyttymistä"	Kun viesti näkyy, kun sytytysvirta kytketään, voit ajaa enintään 2 400 km. Täytä pelkistyslisäainesäiliö tai toimita auto jälleenmyyjälle säiliön täyttöä varten.
 syttyy.	"TÄYTÄ ADBLUETA ENNEN 1 200 km:n täyttymistä"	Kun viesti näkyy, kun sytytysvirta kytketään, voit ajaa 800–1 200 km. Täytä pelkistyslisäainesäiliö tai toimita auto jälleenmyyjälle säiliön täyttöä varten.
 syttyy.	"xxxKM KÄYNNISTYKSENESTO, TÄYTÄ ADBLUETA"	Viesti tulee näyttöön, kun sytytysvirta kytketään, ja se toistuu: - noin 100 kilometrin välein: toimintamatka on noin 200–800 km, - noin 50 km välein, voit ajaa alle 200 km. Kaikissa tapauksissa täytä säiliö tai toimita auto merkkihuoltoon mahdollisimman pian reagenssisäiliön täyttöä varten.
 syttyy.	"0 KM KÄYNNISTYKSENESTOON, TÄYTÄ ADBLUETA"	Moottori ei käynnisty. Käynnistys uudelleen edellyttää reagenssisäiliön täyttämistä.

REAGENSSISÄILIÖ

Järjestelmän toimintahäiriöt

Kojetaulussa näkyvien tietojen lisäksi voi kuulua varoitusmerkkiäni.

2

Merkkivalot	Viesti	Merkitys
 ja  syttyvät.	"TARKASTA SAASTEENESTO" "TARKASTA ADBLUE-LAATU" "TARKASTA ADBLUEN SUIHKUTUS"	Viittaa järjestelmän toimintahäiriöön. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.
 ja  syttyvät.	xxxKM KÄYNNISTYKSENESTO, SAASTEENESTO	Ilmaisee järjestelmävian ja sen, että viimeistään 800 ajokilometrin jälkeen moottoria ei voi enää käynnistää uudelleen. Nämä varoitukset toistetaan: - 100 km:n välein kun toimintamatka on 800–200 km , minkä jälkeen moottoria ei voi käynnistää uudelleen; - 50 km:n välein, kun alle 200 kilometriä on jäljellä , ennen kuin auto ei voi käynnistää uudelleen. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.
 ja  syttyvät.	"XXX KM SAASTEENESTON KÄYNNISTYKSENESTO"	Ilmoittaa, että auto ei käynnisty uudelleen sen jälkeen, kun virta on katkaistu. Ota yhteys merkkihuoltoon.

TOTUTUSAJO

Bensiinimallit

Älä aja isoimmallakaan vaihteella yli 130 km:n nopeudella äläkä ylitä moottorin käyntinopeutta 3 000–3 500 r/min, kun matkamittarin kilometrilukema on alle **1 000 km**.

Täysi suorituskyky saavutetaan vasta noin **3 000 kilometrin jälkeen**.

Määräaikaishuollot: katso lisätietoja auton huoltodokumentista.

Dieselmallit

Ensimmäisen **1 500 kilometrin aikana** ajonopeus ei saa ylittää 130 km/h isoimmallakaan vaihteella eikä moottorin kierrosnopeus saa olla yli 2 500 r/min. Tämän jälkeen autolla voi ajaa suuremmilla nopeuksilla, mutta auto saavuttaa täyden suorituskyvyn vasta 6 000 ajokilometrin jälkeen.

Vältä totutusajon aikana voimakkaita kiihdytyksiä, kun moottori on kylmä. Älä myöskään käytä moottoria liian korkeilla käyntinopeuksilla.

Määräaikaishuollot: katso lisätietoja auton huoltovihkosta.

Huomautus: Totutusvaiheessa olevassa uudessa autossa nesteen taso voi olla säiliön "**MAXI**"-merkinnän yläpuolella ja sitten laskea "**MINI**"- ja "**MAXI**"-merkkien väliin.

Tässä tilanteessa ei ole laitteistovaurion vaaraa.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS

Sytytys-käynnistyskytkin (autot, joissa on avain).

"Pysäytys / ohjauksen lukitus"
-asento **A**



Lukitseminen: vedä avain **1** pois virtalukosta ja käännä ohjauspyörää, kunnes ohjaus lukkiutuu.

Avaaminen: käännä kevyesti avainta ja ohjauspyörää.

"On"-asento **B**

Sytytysvirta on kytketty.

- **bensiinimallit:** auto voidaan käynnistää.
- **dieselmallit:** hehkutus on kytketty.

Käynnistysasento **C**

Jos moottori ei käynnisty, avain on kierrettävä takaisin ennen kuin käynnistymoottoria voidaan käyttää uudelleen.

Päästä avain välittömästi, kun moottori käynnistyy.

Automaattivaihteistolla varustettujen autojen erityispiirteet

→ 160.

Moottorin käynnistäminen

Jos vaihde on kytkettynä, moottoria ei voi käynnistää, ellei kytkinpoljin ole painettuna tai vaihde vapaa-asennossa (automallin mukaan). Muistutusviesti "Vapaa + START" tulee ajotietokoneen näyttöön.

Erittäin kylmissä olosuhteissa (lämpötila alle -20 °C): Moottorin käynnistämisen helpottamiseksi kytketä sytytysvirta päälle muutamaksi sekunniksi **ennen** moottorin käynnistämistä.

Kun moottori käynnistetään erittäin kylmässä ulkolämpötilassa (alle – 10 °C): paina kytkinpoljinta, kunnes moottori käynnistyy.



Älä koskaan käynnistä autoasi rullatessa autolla kaltevassa paikassa.

Ohjaustehostin saattaa kytkeytyä pois käytöstä.

Onnettomuusvaara.

Bensiinimallit

– Käännä virta-avain käynnistysasentoon **kaasupoljinta painamatta**.

– Päästä avain välittömästi, kun moottori käynnistyy.



Dieselmallit

– Kierrä virta-avain On-asentoon **B** ja anna sen olla siinä, kunnes moottorin hehkutuksen merkkivalo sammuu.

– Käännä virta-avain käynnistysasentoon **C painamatta kaasupoljinta**.

– Päästä avain välittömästi, kun moottori käynnistyy.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS



Multimediajärjestelmän kautta tehtävän järjestelmäpäivityksen aikana autoa ei voi käynnistää. Odota päivityksen valmistumista ennen auton käynnistämistä. Lisätietoja järjestelmäpäivityksistä on multimediajärjestelmän käyttöohjeissa.

Automaattivaihteistolla varustetut autot

Aseta ennen käynnistämistä vipu asentoon **P** tai **N** ja paina jarrupoljilta ➔ **160**.

Moottorin pysäytys

Kun moottori käy joutokäyntiä, käännä avain Stop-asentoon **A**.

Erityispiirre

Automallista riippuen lisälaitteiden (radio jne.) toiminta lakkaa joko moottorin sammutuksen, ovien lukituksen tai kuljettajan oven avauksen yhteydessä.



Älä koskaan käynnistä autoasi rullatessa autolla kaltevassa paikassa. Ohjaustehostin saattaa kytkeytyä pois käytöstä.
Onnettomuusvaara.


nestekaasumallit

Moottori käynnistetään aina bensiinillä.



Kun polttoainesäiliö on tyhjä, ajoneuvoa ei voi käynnistää eikä sillä voi ajaa vain nestekaasutilassa.

Nestekaasua/bensiiniä käyttävä kahden polttoaineen järjestelmä edellyttää, että säiliössä on bensiiniä (käynnistystä, suurta kiihdytystä, kylmiä lämpötiloja yms. varten).

Jos oranssi varoitusvalo  syttyy kojetauluun ja kuuluu äänimerkki, lisää säiliöön mahdollisimman pian vähintään 8 litraa polttoainetta.



Lisätietoja nestekaasuversioista ➔ **32**.



Älä koskaan katkaise virtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt.

Kun moottori

sammutetaan, kaikki tehostimella varustetut toiminnot, kuten jarru- ja ohjaustehostin, ja turvavarusteista mm. airbags ja turvavöiden kiristimet lakkaavat toimimasta.



Älä pysäköi autoa äläkä käynnistä sitä sellaisissa paikoissa, joissa paloherkät aineet (kuivat lehdet ja heinä) voivat syttyä kosketuksesta kuumaan pakoputkistoon.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

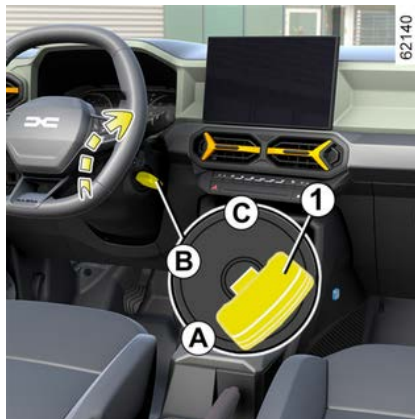
Älä koskaan poistu autosta lyhyeksiäkään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Malli hybrid



Kytke sytytysvirta seuraavasti:

- siirrä vaihteenvälitsin asentoon **P**
- Paina jarrupoljinta.
- käännä virta-avain käynnistusasentoon **C** painamatta kaasupoljinta.

– vapauta avain heti, kun kojetauluun tulee näkyviin viesti **READY** ja merkkiäni kuuluu.

Viestin poistuu näytöstä, kun ajonopeus ylittää noin 5 km/h.

Auton hybridjärjestelmän pysäytys

Kun auto on pysähtyneenä, käännä avain takaisin **Stop**-asentoon **A**. Sytytysvirta katkaistaan ja kojetauluun tulee näkyviin viesti **READY**.



Varmista ennen autosta poistumista, että sytytysvirta on katkaistu.

Sytytys-käynnistyskytkin (autot, joissa on kortti)



Moottorin käynnistäminen

Avainkortin on oltava tunnistusalueella **2**.

62023

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS



Käynnistäminen:

- Jos autossa on automaattivaihteisto, aseta valitsin asentoon **P** tai **N**, paina jarrua ja paina painiketta **1**. hybrid-autoissa READY-viesti syttyy kojetaulussa ja kuuluu merkkiäänä. Viestin poistuu näytöstä, kun ajonopeus ylittää noin 5 km/h,
- Jos autossa on manuaalinen vaihteisto, paina jarru- tai kytkinpoljinta ja paina painiketta **1**. Jos jokin vaihde on kytketty, moottori käynnistyy ainoastaan kytkinpolkimen painalluksella.

Erityispiirteitä

- Jos jokin käynnistämisen ehdoista ei täyty, kojetaulussa näkyy viesti "Paina jarrupoljinta + START" tai "Paina

kytkinpoljinta + START" tai "Kytke vaihdeasento P".

- joissain tapauksissa on käännettävä ohjauspyörää ja painettava samalla käynnistypainiketta **1**, jotta ohjauspylväs vapautuu – tässä tapauksessa viesti Käännä ohjauspyörää + START" ilmoittaa asiasta.

Huomautus:

- autot, joissa on manuaalivaihteisto: jos moottori sammuu, viesti "Paina kytkintä" tulee kojetauluun. Käynnistä moottori painamalla kytkinpoljin täysin pohjaan,
- hybrid-autot: moottoriyksikkö sammuu automaattisesti noin 15 minuutin kuluttua, jos auto on pysynyt paikoillaan eikä kuljettajan turvavyötä ole kiinnitetty. Tarvittaessa voit käynnistää moottorin uudelleen painamalla painiketta **1** kerran.



Multimediajärjestelmän kautta tehtävän järjestelmäpäivityksen aikana autoa ei voi käynnistää. Odota päivityksen valmistumista ennen auton käynnistämistä. Lisätietoja järjestelmäpäivityksistä on multimediajärjestelmän käyttöohjeissa.


nestekaasumallit

Moottori käynnistetään aina bensiinillä.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS

i Kun polttoainesäiliö on tyhjä, ajoneuvoa ei voi käynnistää eikä sillä voi ajaa vain nestekaasutilassa.

Nestekaasua/bensiiniä käyttävä kahden polttoaineen järjestelmä edellyttää, että säiliössä on bensiiniä (käynnistystä, suurta kiihdytystä, kylmiä lämpötiloja yms. varten).

Jos oranssi varoitusvalo  syttyy kojetauluun ja kuuluu äänimerkki, lisää säiliöön mahdollisimman pian vähintään 8 litraa polttoainetta.

i Lisätietoja nestekaasuversioista ➔ 32.

Handsfree-käynnistäminen, kun tavaratilan luukku on auki

Tässä tapauksessa avainkortti ei saa olla tavaratilassa signaalin menetyksen välttämiseksi.



Kuljettajan vastuu pysäköitäessä ajoneuvo tai sen ollessa pysähtyneenä

Älä koskaan poistu autosta lyhyeksikään aikaa niin, että sinne jää lapsi, muu henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään tai lemmikkieläin.

Lapsi voi vaarantaa oman tai muiden ihmisten turvallisuuden, jos hän käynnistää moottorin tai käyttää sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinostimia, tai lukitsee ovet.

Pidä lisäksi mielessä, että kuumalla ja/tai aurinkoisella säällä, matkustamon sisälämpötila nousee erittäin nopeasti.

HENGENVAARA TAI VAKAVAN HENKILÖVAHINGON VAARA.

Lisälaitteiden toiminta



(virrankytkentä)

Kun olet autossa, voit käyttää tiettyjä toimintoja (radio, navigointilaitte, pyyhintä jne.).

Jos haluat käyttää muita toimintoja ja avainkortti on matkustamossa, paina painiketta **1** ilman, että painat polkimia.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS

Toimintahäiriöt



Handsfree-avainkortti ei toimi tietyissä olosuhteissa:

- paristo on lopussa avainkortissa tai akun varaus on huono
- kortti on lähellä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella (näyttö, matkapuhelin, videopelilaite jne);
- Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.

Viesti "Aseta kortti alueelle + START" tulee kojetauluun.



Paina jarru- tai kytkinpoljinta ja vie **3** avainkortti **4** symbolin päälle. Käynnistä auto painamalla painiketta **1**. Viesti sammuu.

Erikoistapaus hybridautoille

Kun auto on pysähdyksissä sähkökäyttötilassa, viesti "MOOTTORI KÄYNNISSÄ KYTKE SYTYTYSVIRTA POIS" tulee kojetauluun ja merkkiäni kuuluu, jos:

- kuljettajan turvavyö ei ole kiinni,
- konepelti on auki
- kuljettajan ovi on auki.

Moottorin sammuttamisen ehdot



Auton on oltava pysäytettynä, vaihteenvaihtimen asennossa **P** autoissa, joissa on automaattivaihteisto. hybrid-autoissa READY-viesti näkyy kojetaulussa.

Kun avainkortti on autossa, sammuta moottori painamalla painiketta **1**. hybrid-autoissa READY-viesti sammuu kojetaulussa.

Ohjauslukko lukkiutuu, kun kuljettajan ovi avataan tai auto lukitaan.

Jos avainkortti ei ole enää matkustamossa tai avainkortin paristo on heikko, kun yrität sammuttaa moottorin auton ollessa paikallaan, kojetauluun tulee viesti "Ei avainkorttia". Paina pitkään START-painiketta".

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS

Paina tällöin painiketta **1** yli kolmen sekunnin ajan. Jos avainkortti ei ole enää matkustamossa, varmista, että voit hakea sen ennen kuin painat painiketta pitkästi. Moottori ei käynnisty ilman avainkorttia.

Kun moottori on sammutettu, sillä hetkellä käytössä olleet lisävarusteet (radio jne.) jatkavat toimintaansa vielä noin 10 minuutin ajan.

Kun kuljettajanovi avataan, lisälaitteiden toiminta lakkaa.



Älä koskaan katkaise virtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt. Kun moottori

sammutetaan, kaikki tehostimella varustetut toiminnot, kuten jarru- ja ohjaustehostin, ja turvavarusteista mm. airbags ja turvavöiden kiristimet lakkaavat toimimasta.



Älä pysäköi autoa äläkä käynnistä sitä sellaisissa paikoissa, joissa paloherkät aineet (kuivat lehdet ja heinä) voivat syttyä kosketuksesta kuumaan pakoputkistoon.



Kun poistut autosta ja erityisesti, jos avainkortti on mukana, varmista, että moottori on varmasti sammunut.




Katkaise sytytysvirta aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä.

Stop and Start -toiminto

Tämä järjestelmä vähentää polttonestekulutusta ja saastepäästöjä. Liikkeellelähdön jälkeen järjestelmä käynnistyy automaattisesti.

Ajettaessa järjestelmä sammuttaa moottorin (valmiustila), kun auto pysähtyy.

Kojetauluun syttyy toiminnosta kertova merkkivalo .

Valmiustilan edellytykset

Autolla on ajettu viimeisen pysäytyksen jälkeen.

Automaattivaihteistolla varustetut autot:

- Vaihteisto on asennossa **D** tai **N** ja
- Jarrupoljinta painetaan (tarpeeksi voimakkaasti).

Joissain automalleissa varoitusvalo



vilkkuu ja kojetauluun tulee viesti "Paina jarrupoljinta", jos jarrupoljinta ei ole painettu riittävästi. ja

- Kaasupoljinta ei paineta. ja
- nopeus on nolla.

Moottorin valmiustila säilyy, jos kytkettynä on asento **P** tai jos kytkettynä on asento **N** ja seisontajarru on kytkettynä ja jalka nostettuna jarrupolkimelta.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS

Autot, joissa on manuaalinen vaihteisto:

– Vaihteisto on vapaa-asennossa.
ja

– Kytkinpoljin vapautetaan.

Jos varoitusvalo  vilkkuu, kytkinpoljin pitää vapauttaa.

Kaikki mallit:

Merkkivalo  syttyy kojetauluun, kun moottori on valmiustilassa. Auton varusteet toimivat moottorin ollessa sammutettuna.

Kun moottori on valmiustilassa, ohjaustehostin ei ehkä enää ole toiminnassa.


Tässä tapauksessa toiminta palautuu, kun moottori ei ole enää valmiustilassa tai kun nopeus ylittää noin 1 km/h (esimerkiksi alamäessä).



Kun moottori on valmiustilassa, automaattinen seisontajarru (autosta riippuen) ei lukitu automaattisesti.



Älä anna auton liikkua moottorin ollessa valmiustilassa

(merkkivalo  palaa kojetaulussa).



Ennen kuin poistut autosta, moottori on ehdottomasti sammutettava (se ei saa jäädä valmiustilaan) ➔ 150,

➔ 152.

Moottorin valmiustilan estäminen

Tietyissä tilanteissa, esimerkiksi risteykseen liityttäessä, on mahdollista järjestelmän ollessa käytössä pitää moottori käynnissä, jotta liikkeellelähtö tapahtuu nopeasti.

Automaattivaihteistolla varustetut autot:

Pidä auto paikallaan painamalla kevyesti jarrupoljinta.

Autot, joissa on manuaalinen vaihteisto:

Pidä kytkinpoljin painettuna.



Polttoaineen täyten ajaksi moottori täytyy sammuttaa (eikä vain asettaa valmiustilaan autoissa, joissa on Stop and Start -toimint): virta on sammutettava ➔ 150, ➔ 152.
Tulipalovaara.

Moottorin valmiustilasta poistuminen

Automaattivaihteistolla varustetut autot:

– Kuljettajan ovi avataan.

tai

– kun kuljettajan turvavyö avataan

tai

– –Jarrupoljin vapautetaan, kun vaihde on **D**.

tai

– Jarrupoljin vapautetaan **N** asento kytkettynä ja seisontajarru vapautettuna.

tai

– jarrupoljinta painetaan uudelleen, asento **P** tai asento **N** on kytkettynä ja seisontajarru on kytkettynä ➔ 160.

tai

– kaasupoljinta painetaan;

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS

tai

– asento R kytketään.

Autot, joissa on manuaalinen vaihteisto:

– kun kuljettajan ovi avataan vaihteiston ollessa vapaalla ja kytkinpoljin vapautettuna

tai

– kun kuljettajan turvavyö avataan vaihteiston ollessa vapaalla ja kytkinpoljin vapautettuna

tai

– vaihde on vapaalla ja kytkinpoljinta painetaan kevyesti;

tai

– vaihde on kytkettynä ja kytkinpoljin painetaan pohjaan.

Erityispiirre: Automallista riippuen, jos katkaiset virran, kun moottori on valmiustilassa, kojetaulussa näkyy muutaman sekunnin ajan merkkivalo




Autot, joissa on manuaalivaihteisto:

uudelleenkäynnistys voi keskeytyä, jos kytkinpoljin vapautetaan liian nopeasti vaihteen ollessa kytkettynä.

Olosuhteet, joissa moottori ei asetu valmiustilaan

Joissakin tapauksissa järjestelmä ei voi saattaa moottoria valmiustilaan, erityisesti silloin, kun:

- kuljettajan ovi on jäänyt auki,
 - kuljettajan turvavyö ei ole kiinni;
 - peruutusvaihde on kytketty,
 - konepelti ei ole lukittuna,
 - Ulkolämpötila on liian alhainen tai korkea.
 - akun lataustila on heikko,
 - auton sisälämpötilan ja automaattisen ilmastointilaitteen ohjelämpötilan välinen ero on liian suuri;
 - pysäköintiavustin on toiminnassa;
 - Tie on liian korkealla merenpinnasta.
 - tie on liian jyrkkä
- automaattivaihteistolla varustetuille ajoneuvoille,
- Kirkkaat ikkunat -toiminto on käytössä ➔ 265;
 - moottorin liian alhainen lämpötila,
 - saasteenestojärjestelmä on puhdistusvaiheessa,
 - ...

Kojetauluun tuleva merkkivalo  ilmoittaa siitä, että moottorin valmiustila ei ole käytettävissä.



Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin

moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä.


Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ 150, ➔ 152.

Moottorin automaattisen käynnistyksen erityispiirteet

Joissakin tilanteissa, moottori voi käynnistyä itse, mikä parantaa turvallisuutta ja ajomukavuutta.

Tämä voi tapahtua, kun:

- Ulkolämpötila on liian alhainen tai korkea.
- Kirkkaat ikkunat -toiminto on käytössä ➔ 265;
- akun lataustila on heikko,
- auton nopeus on yli 5 km/h (alamäessä jne.),
- jarrupoljinta painetaan toistuvasti tai jarrujärjestelmää tarvitaan;
- ...

Kojetaulun varoitusvalo  ilmoittaa automaattisesta moottorin uudelleenkäynnistymisestä.

MOOTTORIN KÄYNNISTYS, SAMMUTUS



Ennen kuin poistut autosta, moottori on ehdottomasti sammutettava (se ei saa jäädä valmiustilaan) ➔ 150, ➔ 152.

Toiminnon kytkentä ja poiskytkentä



Paina painokytintä **1** uudestaan kytkeäksesi toiminnon pois päältä. Viesti "Stop & Start poissa päältä" tulee kojetauluun, ja kytkimen **1** ilmaisimeen tulee valo.

Järjestelmä kytkeytyy takaisin päälle, kun painokytintä painetaan uudelleen. Viesti "Stop & Start aktivoitu" tulee

kojetauluun, ja kytkimen **1** ilmaisimeen tulee valo.

Järjestelmä aktivoituu automaattisesti aina, kun ajoneuvo käynnistetään käynnistuspainikkeen avulla ➔ 152.

Toimintahäiriöt

Jos kojetauluun tulevat "Tarkista Stop & Start" -viesti ja varoitusvalo **1**, järjestelmä on otettu pois käytöstä.

Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.



Erytishuomautus: kun moottori on valmiustilassa, kytkimen **1** kertapainallus käynnistää moottorin uudelleen.

VAIHTENVALITSIN

Vaihteenvälitsin.



Peruutusvaihteen kytkeminen

(auto pysähdyksissä)

Käsivalintainen vaihteisto: Siirrä vaihteenvälitsin ensin vapaa-asentoon ja sitten peruutusasentoon.

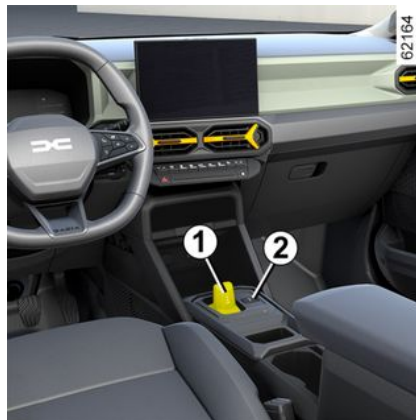
Peruutusvaihteen kytkemiseksi nosta vaihteenvälitsimen nupin **1** rengasta **2** ylöspäin ja siirrä valitsin nupin vaihdekaavion mukaiseen asentoon.

Automaattivaihteistolla varustetut autot: ➔ 160.

Peruutusvalot syttyvät, kun peruutusvaihte kytketään päälle ja virta on kytketty.

Automaattivaihteisto, sähköinen vipu

Vaihdekeppi 1



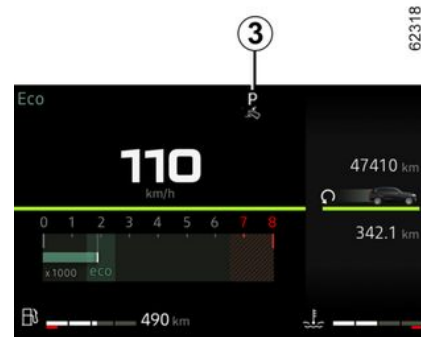
R: peruutusvaihte

N: vapaa

D: automaattitila

B: eteenpäinajovaihte tehostetulla regeneratiivisella jarrutuksella (autosta riippuen)

P: pysäköintipainike 2



Vaihteenvälitsimen asento **1** näkyy kojetaulun näytössä **3**.



Tarkista, että merkkivalo **P** kojetaulussa ja painikkeen merkkivalo **2** palavat, ennen kuin poistut autosta.

Vaarana on auton liikkeellelähtö.

Toiminta

Käynnistä auto sen ollessa pysähdyksissä ja vivun **1** ollessa asennossa **P**.

VAIHTEEVALITSIN

Hybridiversiossa (hybrid), READY-viesti tulee näyttöön kojetauluun.

Paina koko ajan jarrupoljinta (merkkivalo **4** näytössä sammuu), kun siirät vaihteenvälitsimen pois P-asennosta ja D-asentoon.

Ota käyttöön D, B tai R, kun auto on pysäytetty, jalka jarrulla ja kaasupoljin painettuna.



READY-varoitusvalo kojetaulussa ilmaisee, että hybrid-järjestelmä toimii ja järjestelmä on valmis ajoa varten
➔ 150, ➔ 152.

Toiminta



Siirrä valintavipua **1** yksi tai kaksi pykälää eteen tai taaksepäin halutun asennon valitsemiseksi (**R**, **N**, **D** tai **B**), siirrä vipua ja se palaa perusasentoonsa.

Kytkeyty asento näkyy kojetaulussa.

Jos tietyt olosuhteet estävät vaihtamisen asennosta toiseen, pyydetty asento vilkkuu kojetaulussa.

Asennon kytkeminen P



Kun auto on pysäytettyinä, moottori käynnissä tai virta kytkettyinä, paina painiketta **2** niin, että asento **P** kytkeytyy. Painikkeen oranssi varoitusvalo **2** syttyy, kun vaihteiston P-pysäköintiasento kytketään.

-asennon kytkeminen pois päältä P

Kun auto on pysähdyksissä ja moottori käynnissä, paina jarrupoljinta ja siirrä vaihteenvälitsintä **1** eteenpäin tai taaksepäin haluttuun asentoon. **2**-painikkeen merkkivalo sammuu.

Jos jarrupoljin ei ole täysin painettu, viesti "Paina jarrua" ja varoitusvalo




tulevat kojelaudan näyttöön.

Huomautus:

VAIHTEENVALITSIN

– Jos kuljettaja avaa oven poistuakseen autosta eikä **P** ole käytössä, ääni kuuluu ja viesti "P ei ole kytketty" tulee näyttoon kojelautaan.

– Merkkivalo  syttyy aina, kun jarrupoljinta on painettava automaattivaihteiston vaihteenvaihtamisen asennon vaihtamiseksi.

Vapaa-asennon kytkeminen

Kun auto on pysähdyksissä ja moottori käynnissä, valitse **N** siirtämällä **1** vaihteenvaihtinta yhdellä lovelle eteen- tai taaksepäin vaihteiston mukaan.

Ajaminen automaattisessa toimintatilassa

Kun auto on pysähdyksissä ja moottori käynnissä, siirrä valitsinta **1** kaksi lovea taaksepäin asentoon **D**.

Ellei jokin ehdoista täyty, **D** vilkkuu noin 5 sekuntia ja viesti "Ota jarru käyttöön" syttyy kojetauluun noin 15 sekunniksi.

Useimmissa ajo-olosuhteissa vaihteenvaihtinta ei tarvitse enää käyttää, sillä automaattivaihteisto vaihtaa vaihteet "automaattisesti" oikea-aikaisesti moottorin kierrosnopeuden, tieprofiilin ja valitun ajotyylin mukaan.

Huomautus: Kun moottori käy ja ajonopeus on 0–8 km/h vaihteasennossa **N** tai **R**, jarrupoljinta tarvitsee painaa **D**-asentoa kytkettäessä. Se on käytännöllistä, kun pysäköitäessä tarvitaan useita eteenpäin ajon vaihteita ja peruutusvaihteita vuorotellen.

Taloudellinen ajo

Maantieajossa vaihteenvaihtin kannattaa aina pitää **D**-asennossa. Kun kaasupoljinta löysätään, vaihteet vaihtuvat automaattisesti pienemmälle.

Ohituskiihdytys

Paina kaasupoljin nopeasti täysin pohjaan (polkimen vastinkohdan yli).

Vaihteisto siirtyy (moottorin mukaan) sopivalle vaihteelle.

Ajaminen tilassa B

Tämä tila sallii ajamisen suuremmalla regeneroivalla moottorijarrutuksella.

Kun kaasupoljin vapautetaan, auto käyttää regeneroivaa jarrutusta auton hidastamiseen.

Siten sähkömoottori tuottaa korkeampaa sähkövirtaa, joka mahdollistaa ajoakun lataamisen.

B-tilassa regeneratiivinen jarrutus heikkenee, jos akku on kylmä tai täysin ladattu.



Moottorijarru ei korvaa missään tapauksessa jarrupolkimen käyttöä.

Peruutusvaihteen kytkeminen

Kun auto on pysähdyksissä ja moottori käynnissä, siirrä valitsinta **1** kaksi lovea eteenpäin asentoon **R**.

Jos jarrupoljinta ei paineta, kuuluu äänimerkki, asennon **R**näyttö vilkkuu 5 sekuntia kojetaulun ruudukossa ja viesti "Paina jarrupoljinta" näkyy noin 15 sekunnin ajan.

Huomautus: Kun moottori on käynnissä ja ajoneuvo liikkuu noin 8 km/h nopeudella asennossa **N** tai **D**, sinun ei tarvitse painaa jarrupoljinta, jotta **R** kytketään. Se on käytännöllistä, kun pysäköitäessä tarvitaan useita eteenpäin ajon vaihteita ja peruutusvaihteita vuorotellen.

Poikkeustapaus

– **Jos tieprofiili tai ajo-olosuhteet** (esimerkiksi jyrkkä nousu tai alamäki, runsas lumi, hiekka tai muta) vaikeuttavat automaattitilan käyttöä, on suositeltavaa siirtyä manuaaliseen käyttötilaan ohjauspyörän vaihdevivulla (autoversion mukaan). Näin vältetään tilanteet, jossa

VAIHTENVALITSIN

vaihteistoautomaatiikka haluaa jatkuvasti vaihtaa vaihdetta jyrkässä nousussa. Myös moottorijarrutus saadaan manuaalisessa käyttötilassa käyttöön pitkissä alamäissä.

– **Jotta moottori ei sammuisi kovalla pakkasella**, odota hetki, ennen kuin siirrät vaihteenvaihtimen asennosta **P** tai **N** asentoon **D/B** tai **R**.

Pysäköinti

Autoissa, joissa on vipu 1, asento **P** ja automaattinen seisontajarru kytetään automaattisesti (jos varusteena), kun:

- moottori sammutetaan
- kuljettajan turvavyön lukitus avataan ja auto pysäytetään;
- kuljettajan ovi on avattu ja ajoneuvo pysäytetty.

P näkyy kojetaulussa ja **P**-painikkeen merkkivalo palaa.

Asento **P** **kytketty automaattisesti** moottorin sammuessa. Joskus auto on asetettava asentoon **N** esimerkiksi tietyissä autopesuloissa:

- – Kun moottori on käynnissä, paina **P**-painiketta, siirrä valintavipua **1** yksi pykälä eteen- tai taaksepäin ja sammuta sitten moottori.
- kun moottori on sammutettu ja syytysvirta on päällä, siirrä

valintavipua **1** yksi lovi eteen- tai taaksepäin ja sammuta sitten moottori.

Kun seuraavan kerran moottori käynnistetään uudelleen, asento **P** kytetään automaattisesti aiemmin kuvattujen tapausten mukaisesti.



P-asennon saa kytkeä vain auton seistessä.



Kun haluat seisoa ylämäessä, älä jätä jalkaa kaasupolkimelle.

Vaarana on automaattivaihteiston ylikuumentuminen.



Turvallisuussyistä älä koskaan katkaise virtaa, ennen kuin auto on täysin pysähtynyt.

Huoltoväli

Tarkista automaattivaihteiston huoltoväli ajoneuvon huoltokirjasta tai valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Jos vaihteisto on huoltovapaa, öljyä ei tarvitse lisätä.

Toimintahäiriöt

– **Jos ajonaikana** tulee kojetauluun "Tarkista vaihteisto" -viesti: toimintahäiriö.

Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.

– **Jos ajon aikana** viesti "Vaihteisto ylikuumentuu" tulee kojetauluun, pysähdy mahdollisimman pian, jotta vaihteisto jäähtyy ja viesti häviää;

Jos moottoriin tai sähköjärjestelmään tulee jokin vika (akkuvika), joka vaikuttaa automaattivaihteiston toimintaan, varmista, että ajoneuvo pysyy kunnolla paikallaan.

VAIHTEENVALITSIN



Jos ajoneuvon alustaan kohdistuu törmäys (esim. ajoneuvo osuu pylvääseen, korkeaan

jalkakäytävän reunaan tai muuhun kohteeseen) ajoneuvo voi vahingoittua (esim. akselisto vääntyä), tai virtapiiri tai ajovoimakku vaurioitua.

Älä koske sähkölaitteisiin tai mahdollisiin vuotoihin ja nesteisiin.

Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa ajoneuvosi.

Vakava loukkaantumisvaara tai jopa kuolemaan johtava sähköiskuvaara


ERITYISOHJEITA, DIESELMALLIT

Dieselmoottorin käyntinopeus

Älä koskaan anna moottorin kierrosluvun ylittää 4 500 r/min ajon aikana riippumatta siitä, mikä vaihde on kytketty. Muussa tapauksessa moottori voi vahingoittua.

Jos viesti "Check emission control (tarkasta saasteenesto)" tulee

kojetauluun ja varoitusvalot  ja

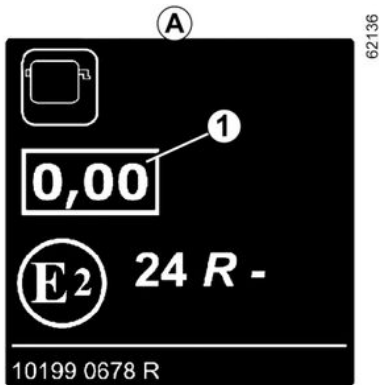
 sytyvät, ota pikaisesti yhteys merkkihuoltoon.

Ajon aikana pakoputkesta voi tulla käytetyn polttoaineen laadusta riippuen poikkeuksellisesti valkoista savua.

Tämä johtuu hiukkassuodattimen automaattisesta puhdistuksesta, eikä se vaikuta auton toimintaan.

Polttoaineen loppuminen

Kun säiliö täytetään sen jälkeen, kun **polttoaine on loppunut täysin**, polttoainejärjestelmästä → 139 pitää poistaa ilma ennen moottorin käynnistämistä.



Savutuksen K-arvon ilmoittava tarra

Löydät tiedot **1** moottoritilaan kiinnitetystä tarrasta **A** tai joissain automalleissa auton tyyppikilvestä → 359.

1 Dieselin pakokaasupäästöt.

Talviolosuhteiden huomioiminen

Pakkasesta johtuvat käynnistysvaikeudet voidaan välttää seuraavasti:


- Tarkista, että akussa on riittävä varaus
- huolehdi siitä, ettei polttoaineen taso säiliössä laske koskaan liian alas: näin vältät kondenssiveden kertymisen säiliön pohjalle.




Älä pysäköi autoa äläkä käynnistä sitä sellaisissa paikoissa, joissa paloherkät aineet (kuivat lehdet ja heinä) voivat syttyä kosketuksesta kuumaan pakoputkistoon.

Hiukkassuodatin

Hiukkassuodatin on osa pakokaasujen käsittelyjärjestelmää dieselmootoreissa.

Kojetaulun varoitusvalo  osoittaa, että hiukkassuodatin alkaa tukkeutua ja vaatii puhdistuksen (ajoneuvoikohtainen toiminto).

Voit tehdä tämän, kun  -merkkivalo tulee näkyviin, jatkamalla ajamista liikenneolosuhteiden mukaan ja noudattamalla nopeusrajoitusta, kunnes merkkivalo sammuu. Mikäli mahdollista, älä anna moottorin käyntinopeuden pudota alle 2 000 r/min.

Varoitusvalo sammuu normaalisti n. 10–20 minuutin kuluessa.

ERITYISOHJEITA, DIESELMALLIT

Kojetaulun näyttöön  voi liittyä moottorin käyntinopeuden ja jäähdytysjärjestelmän toiminnan kasvu hiukkassuodattimen puhdistamiseksi.


Huomautus: varoitusvalo voi palata uudelleen, jos ajo-olosuhteet eivät ole täysin täyttyneet suodattimen puhdistuksessa. Jos auto pysäytetään tai moottorin kierros-luku laskee alle 2 000 r/min ennen kuin varoitusvalo sammuu, toiminta on ehkä toistettava.



Hiukkassuodattimen puhdistuksen helpottamiseksi on suoritettava pitkä ajovaihe (vähintään 20 minuuttia) päätteillä 200 kilometrin välein.

Jos suodatin täyttyy liikaa, kojetaulun

varoitusvalo  ja

(autokohtaisesti) varoitusvalo  "Tarkista sytytys". Ota tässä tapauksessa yhteys merkkihuoltoon.

Jos **STOP** -varoitusvalo ja (automallikohtaisesti) varoitusvalo



sytyvät ja näyttöön tulee viesti

"Moottorin rikkoutumisvaara", pysäytä auto, sammuta moottori ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Jos merkkivalo **STOP** syttyy, pysäytä auto oman turvallisuutesi vuoksi välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

BENSIINIMALLIEN ERITYISPIIRTEITÄ

Seuraavat olosuhteet saattavat vaurioittaa katalyysaattoria:

- Polttoaineen vähimmäistason varoitusmerkki palaa, mutta autolla ajetaan tästä huolimatta.
- Polttoaineena on lyijypitoista bensiiniä.

– Moottoriöljyyn tai polttoaineeseen on laitettu lisäaineita, joita valmistaja ei ole hyväksynyt.

Myös seuraavat toimintahäiriöt saattavat vaurioittaa katalyysaattoria:

- syytysjärjestelmän toimintahäiriö, polttoaineen loppuminen tai irronnut sytytystulpan johdin, mikä ilmenee sytytyskatkoksina ja nykimisenä – tehon puute.

Katalyysaattori saattaa edellä mainituista syistä ylikuumentua, mikä vähentää sen toimintakykyä ja **saattaa johtaa katalyysaattorin vaurioitumiseen. Ylikuumentuminen voi vaurioittaa autosi muita osia.**

Jos toteat autossasi jonkin edellisistä toimintahäiriöistä, ota välittömästi yhteys merkkihuoltoon.

Välty toimintahäiriöiltä, jos noudat huoltokirjan mukaista huolto-ohjelmaa ja annat merkkihuollon suorittaa auton määräaikaishuollot.

Käynnistysongelma

Jos auton käynnistämässä on häiriö, **älä yritä käynnistää autoa liian pitkään** (käyttämällä käynnistysmoottoria, työntämällä autoa liikkeelle tai hinaamalla sitä), sillä tämä vaurioittaa katalyysaattoria tai käynnistysmoottoria ja rasittaa tarpeettomasti akkua. **Toimintahäiriö on ensin paikannettava ja korjattava.**


Jos vian syytä ei löydy, älä jatka käynnistysyrityksiä, vaan vie auto merkkihuoltoon.



Älä pysäköi autoa äläkä käynnistä sitä sellaisissa paikoissa, joissa paloherkät aineet (kuivat lehdet ja heinä) voivat syttyä kosketuksesta kuumaan pakoputkistoon.

Hiukkassuodatin

Hiukkassuodatinta käytetään bensiinimoottoreiden pakokaasujen käsittelyssä.

Kojetaulun varoitusvalo  osoittaa, että hiukkassuodatin alkaa

tukkeutua ja vaatii puhdistuksen (ajoneuvokohtainen toiminto). Kun





varoitusvalo syttyy, hiukkassuodatin pitää puhdistaa ajamalla (liikennetilanteen ja nopeusrajoitusten mukaisesti) noin 50–110 km/h:n nopeudella niin kauan, että varoitusvalo sammuu.

Varoitusvalo sammuu normaalisti n. 5–20 minuutin kuluessa.

Huomautus: merkkivalo voi sammua 20 minuutin kuluttua, jos suodattimen puhdistamiseen vaadittavat ajo-olosuhteet eivät ole täyttyneet täydellisesti.

Jos auto pysäytetään ennen merkkivalon sammumista, saatat joutua aloittamaan toimenpiteen alusta.

Jos suodatin täyttyy liikaa, kojetaulun varoitusvalo  ja

(autokohtaisesti) varoitusvalo  "Tarkista sytytys". Ota tässä tapauksessa yhteys merkkihuoltoon.

Jos **STOP** -varoitusvalo ja (automallikohtaisesti) varoitusvalo



sytyvät ja näyttöön tulee viesti "Moottorin rikkoutumisvaara", pysäytä

BENSIINIMALLIEN ERITYISPIIRTEITÄ

auto, sammuta moottori ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Jos merkkivalo **STOP**

syttyy, pysäytä auto oman turvallisuutesi vuoksi välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta.

Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

3

SEISONTAJARRU

Sähköinen seisontajarru

Avustettu toiminta



Automaattisen seisontajarrun kytkeä

Auton pitää olla pysähtyksissä, jotta automaattinen seisontajarru kytketty ja pitää auton liikumattomana:

– kun moottorin käynnistyspainiketta **1** painetaan tai virta-avain **2** käännetään pysäytysasentoon /ohjauksen lukitusasentoon **A**);

tai

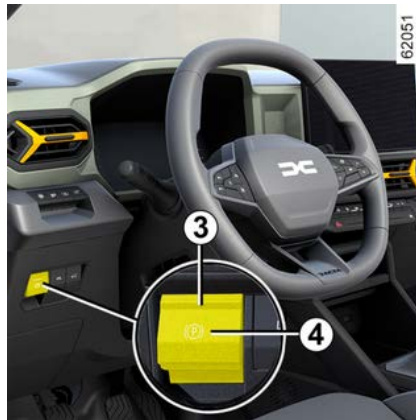
– kun kuljettajan turvavyö irrotetaan tai

– kun **kuljettajan ovi avataan** tai


– kun automaattivaihteiston **asento P kytketään**;

Kaikissa muissa tapauksissa, esimerkiksi **kun moottori sammuu tai menee valmiustilaan Stop and Start** → **156** -toiminnon takia, automaattista seisontajarrua ei kytketä automaattisesti. Tällöin on käytettävä käsikäyttöistä toimintatilaa.

Joissakin maakohtaisissa malliversioissa avustettua jarrutustoimintoa ei ole aktivoitu. Katso lisätietoja kohdasta Käsikäyttö.



Kiristetyn automaattisen seisontajarrun merkiksi kojetauluun ilmestyy viesti "Pysäköintijarru kytketty" ja merkkivalo

. Lisäksi merkkivalo **3** painokytkimessä **4** syttyy.


Kun moottori on sammutettu, **3**-merkkivalo sammuu muutaman minuutin sen jälkeen, kun automaattinen seisontajarru on

kytketty, ja  -merkkivalo sammuu, kun auto on lukittu.



Varmista aina autosta poistuessasi, että automaattinen seisontajarru on

kiristetty. Kiristetyn seisontajarrun merkiksi merkkivalo **3** palaa kytkimessä **4** ja kojetaulun

merkkivalo  palaa, kunnes ovet lukitaan.

Huomautus: joissain tilanteissa (automaattisen seisontajarrun vika, seisontajarrun manuaalinen vapautus jne.) kuuluu äänimerkki ja viesti "Kytke seisontajarru" näkyy kojetaulussa varoituksena siitä, että automaattinen seisontajarru on vapautettu:

– moottorin käydessä: kun kuljettajan ovi avataan;

SEISONTAJARRU

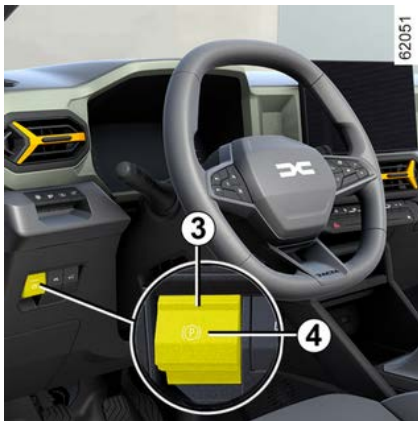
– moottori pysäytettynä (esimerkiksi moottorin sammussa): kun etuovi avataan.

Vedä siinä tapauksessa kahvasta **4** päästä se kiristääksesi sähköisen seisontajarrun.

Avustettu seisontajarrun vapauttaminen

Jarru vapautuu käynnistyksen jälkeen ensimmäisen kaasupolkimen painalluksen yhteydessä tai automaattivaihteistolla varustetuissa autoissa sytytysvirta kytkettyinä, kun vaihteenvaihtin siirretään **asennosta P asentoon R, N tai D**.


Käsi käyttö



Voit ottaa automaattisen seisontajarrun käyttöön manuaalisesti.

Automaattisen seisontajarrun käsikäyttö


Vedä kytkimestä **4**. Kojetaulun

merkkivalo **3** ja merkkivalo  syttyvät.



Automaattisen seisontajarrun vapauttaminen manuaalisesti


Voit vapauttaa seisontajarrun painamalla **1** -kytkintä painamatta polkimia tai kytkemällä ajoneuvon sytytysvirran päälle kääntämällä avain **2** "On"-asentoon **B**. Paina jarrupoljinta ja paina sitten kytkintä **4**: kytkimen

merkkivalo **3** ja kojetaulun merkkivalo  sammuvat kojetaulussa.

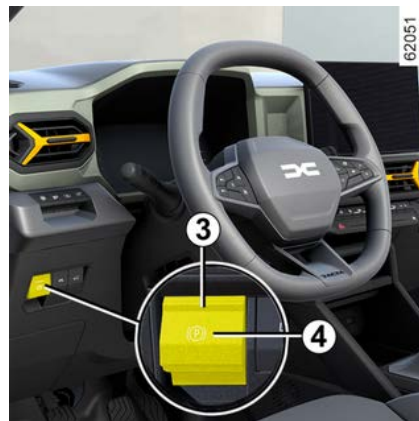


Varmista aina autosta poistuessasi, että automaattinen seisontajarru on

kiristetty. Kiristetyn seisontajarrun merkiksi merkkivalo **3** palaa kytkimessä **4** ja kojetaulun

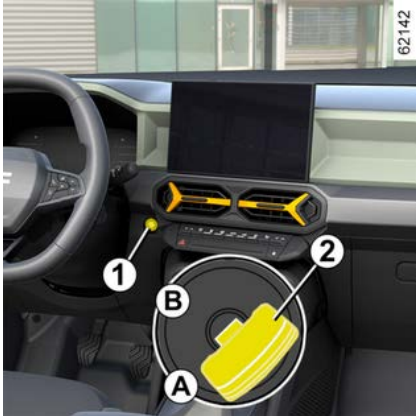
merkkivalo  palaa, kunnes ovet lukitaan.

Äkillinen pysähtyminen



SEISONTAJARRU

Automaattisen seisontajarrun manuaalinen aktivointi (odotettaessa punaisissa valoissa tai pysähdyttäessä moottorin käydessä jne.): vedä ja vapauta kytkin **4**. Jarru vapautuu automaattisesti, kun auto lähtee liikkeelle.



Pysäköinti automaattinen seisontajarru vapautettuna (esimerkiksi jäätymisriskin vuoksi):

- Kytke mikä tahansa vaihde tai **P**-asento. Tällöin voimansiirto lukitsee vetävät pyörät mekaanisesti.
- Sammuta moottori painamalla moottorin käynnistys-/pysäytyspainiketta **1** tai kääntämällä virta-avainta **2**;
- avaa kuljettajan turvavyön lukitus;

- Avaa kuljettajan ovi.
- Vapauta automaattinen seisontajarru käsin (katso kohtaa "Automaattisen seisontajarrun vapauttaminen manuaalisesti").
- Automaattinen seisontajarru kytkeytyy päälle automaattisesti, autoversion mukaan. Se on vapautettava manuaalisesti.
- Sulje kuljettajan ovi ja lukitse ajoneuvo.

Mallit, joissa on automaattivaihteisto

Jos kuljettajan ovi on auki tai huonosti kiinni, kun moottori käy, on automaattinen vapautuminen estetty turvallisuussyistä (estetään, ettei auto liiku yksin ilman kuljettajaa). Viesti "Vapauta seisontajarru" tulee kojetauluun, kun kuljettaja painaa kaasupoljinta.



Älä koskaan poistu autosta siirtämättä vaihteenvalitsinta asentoon **P** ja sammuttamatta moottoria. Muista myös, että auton seisoessa ja moottorin käydessä tyhjäkäyntiä auto lähtee liikkeelle, kun painat kaasupoljinta, jos jokin vaihde on kytkettyinä.

Onnettomuusvaara.



Jos "Sähkövika"- tai "Tarkista akku"- tai "Jarrujärjestelmän vika"-viesti tulee näkyviin, auto on pysäytettävä vaihtamalla ykkösvaihteelle (manuaalivaihteisto) tai **P**-asentoon (automaattivaihteisto) tai vetämällä kytkintä **4** noin 10 sekunnin ajan. Jos olosuhteet ja kaltevuus sitä edellyttävät, kiilaa ajoneuvon pyörät.

Vaarana on auton liikkeellelähtö.

Ota yhteys merkkihuoltoon.

SEISONTAJARRU

Toimintahäiriöt

– Jos kyseessä on toimintahäiriö,


varoitusvalo  kojetaulussa syttyy, esille tulee "Tarkasta seisontajarru" -viesti ja joissain

tapauksissa  -varoitusvalo.

Ota nopeasti yhteys merkkihuoltoon.

– Jos automaattiseen seisontajarruun tulee toimintahäiriö, merkkivalo

STOP syttyy ja viesti "Seisontajarrun vika" näkyy, äänimerkki kuuluu ja joissakin

tapauksissa syttyy varoitusvalo . Kun vikaviesti tulee näyttöön, auto on vä- littävästi pysäytettävä lähimpään sellai- seen paikkaan, jossa se voidaan pysä- köidä muuta liikennettä häiritsemättä.




Jos näkyvä palaute tai ääni puuttuu, se merkitsee kojetaulun toimintahäiriötä. Auto on pysäytettävä välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, jossa se voidaan pysäköidä muuta liikennettä häiritsemättä. Varmista, että auto on paikoillaan ja ota yhteys merkkihuoltoon.

seisontajarru

Vapauttaminen

Vedä vipua **4** hieman ylöspäin, paina painiketta **3** ja laske vipu lattiaan.

Merkkivalo  sammuu kojetaulussa.

Jos seisontajarru on jäänyt osittain päälle ajon ajaksi, kojetaulun punainen merkkivalo jää palamaan ja äänimerkki kuuluu (jos nopeus ylittää 20 km/h).



Kun auton alustaan kohdistuu törmäys peruutusvaihteen ollessa kytkettynä (esim. osutaan pylvääseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai muuhun kohteeseen), auto voi vahingoittua (akselisto vääntyy jne.). Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

Kiristäminen

Vedä vipua **4** ylöspäin. Varmista, ettei auto liiku.

Merkkivalo  syttyy kojetauluun.



Tarkista, ettei seisontajarru ole osittain päällä ajon aikana (punainen merkkivalo sammunut), ylikuumentumisen tai jopa vaurioitumisen vaara.

SEISONTAJARRU



Pysähdyttäessä saattaa joskus olla tarpeen kiristää jarrua lisää vähintään kahden

pykälän verran ja kytkeä mekaanisen vaihteiston vaihde päälle (1. vaihde tai peruutusvaihde) tai siirtää automaattivaihteiston vaihteenvälitsin **P**-asentoon. Näin menetellään, jos auto on pysäköity jyrkkään mäkeen ja/tai se on lastattu raskaasti.

YMPÄRISTÖ

Autosi on suunniteltu haluten kunnioittaa **ympäristöä** koko auton eliniän ajan: sen valmistuksesta ja käytöstä aina sen huoltoelinkaareen loppuun.

3

Valmistus

Autosi on valmistettu teollisuusalueella, jossa pyritään vähentämään teollisuuden vaikutuksia asukkaisiin ja ympäröivään luontoon. Esimerkiksi veden ja energian kulutusta on vähennetty, näkyviä haittoja ja meluhaittoja on vähennetty, samoin päästöjä ilmakehään ja veteen. Jätteitä lajitellaan ja kierrätetään.

Päästöt

Autosi on suunniteltu siten, että se tuottaa käytössä vähemmän kasvihuonekaasupäästöjä (CO₂), ja näin ollen se kuluttaa vähemmän polttoainetta (esimerkiksi: 140 g/km vastaa dieselauton kulusta 5,3 l/100 km).

Lisäksi autoissa on pakokaasujen puhdistusjärjestelmä, kuten katalysaattori, lambdatunnistin, aktiivihilisuodatin (tämä estää säiliöstä tulevien haihtuvien polttoainehöyryjen pääsyn ilmaan) jne.

Tietyissä dieselautoissa tätä järjestelmää täydentää

hiukkassuodatin jonka avulla vähennetään nokihiukkaspäästöjä.

Osallistu sinäkin ympäristönsuojeluun

- Käytetyt osat (esim. akku, paristot, öljyn- ja ilmansuodatin) ja öljykanisterit (tyhjät tai jäteöljykanisterit) täytyy toimittaa ongelmajättekeräykseen tai niille tarkoitettuihin keräyspaikkoihin.
- Kun auto poistetaan käytöstä, se täytyy toimittaa hajottamoon, joka huolehtii osien kierrätyksestä.
- Noudata joka tapauksessa aina paikallista lainsäädäntöä.

Materiaalien uusiokäyttö

Autosi on vähintään 85-prosenttisesti kierrätettävissä ja vähintään 95-prosenttisesti uudelleen käytettävissä.

Tämän tavoitteen saavuttamiseksi useat auton osat on suunniteltu siten, että ne voidaan kierrättää. Suunnittelu ja materiaalit on tutkittu erittäin tarkasti, jotta osat voidaan helposti purkaa ja siirtää niille varattuihin erikoispaikkoihin.

Koska raaka-ainelähteiden säilyminen halutaan ottaa huomioon, tässä autossa on useita kierrätysmuovista tai uusiutuvista materiaaleista (kasvatit eläinperäiset materiaalit kuten puuvilla tai villa) valmistettuja osia.

OHJEITA HUOLLOSTA JA PÄÄSTÖJEN VÄHENTÄMISESTÄ

Autosi noudattaa käytöstä poistettujen autojen kierrätystä ja hyödyntämistä koskevia kriteereitä, jotka tulivat voimaan vuonna 2015.

Jotkin autosi osat on suunniteltu siten, että ne voidaan kierrättää.

Nämä osat on helppo irrottaa, jotta ne voidaan kerätä ja käsitellä kierrätyspisteissä.

Lisäksi autosi on suunniteltu siten, että sen tehtaalla tehdyt säädöt ja alhainen polttoaineenkulutus täyttävät voimassa olevat päästötasoja koskevat määräykset. Se pyrkii aktiivisesti rajoittamaan saastuttavia päästöjä ja parantamaan autojen polttoainetaloutta.

Pakokaasupäästöjen määrä sekä auton polttoaineenkulutus riippuvat myös sinusta itsestäsi. Varmista auton oikea huolto ja käyttö.

Huolto

Huomioi, että pakokaasupäästöjä koskevien määräysten rikkominen on rangaistava teko.

Jos annat vaihtaa muita kuin valmistajan hyväksymiä varaosia moottoriin, polttoainejärjestelmään tai pakosarjaan, auto ei välttämättä enää täytä pakokaasupäästöjä koskevia määräyksiä.

Noudata huoltokirjan mukaista huolto-ohjelmaa ja anna merkkihuollon suorittaa autosi säädöt ja tarkastukset. Merkkihuollolla on käytössään erikoislaitteet ja -työkalut, joiden avulla auton säädöt voidaan tehdä oikein.

Moottorillassa tehtävät säädöt

– **Sytytystulpat:** jotta auton polttoaineenkulutus ja suorituskyky pysyisivät optimaalisina, huollossa täytyy noudattaa tarkasti määräyksiä.

Jos sytytystulpat vaihdetaan, tarkasta, että tulppien merkki, tyyppi ja kärkiväli täyttävät moottorille määritellyt vaatimukset. Ota yhteys merkkihuoltoon.

– **ilmansuodatin,**
polttoainesuodatin: tukkeutunut suodatinpanos pienentää moottorin tehoa. Suodatinpanos on vaihdettava.
– **Sytytys ja joutokäynti:** mitään säätöjä ei tarvita.

Pakokaasujen päästönvalvonta

Pakokaasujen päästötason valvontajärjestelmä auttaa havaitsemaan auton pakokaasujen puhdistusjärjestelmän viat.

Vikojen seurauksena ympäristöön voi päästä haitallisia yhdisteitä tai vika voi vaurioittaa autoa.



Tämä merkkivalo ilmaisee järjestelmän toimintahäiriön:

Merkkivalo syttyy kytkettäessä virta ja sammuu, kun moottori käynnistetään.

– Jos merkkivalo palaa jatkuvasti, ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon;
– Jos merkkivalo vilkkuu, aja siten, että moottorin käyntinopeus pienenee ("pienillä kierroksilla"), kunnes merkkivalo lakkaa vilkkumasta. Ota viipymättä yhteys merkkihuoltoon.



→ 145.

AJO-OHJEITA, ECO-AJO

Polttoaineen kulutus sekä hybrid-mallin energiankulutus on hyväksytty standardin ja säädösten mukaisesti.

Koska kaikki valmistajat käyttävät samaa menetelmää, sen avulla voidaan vertailla eri automalleja.

Todellinen kulutus riippuu auton käyttöolosuhteista, varusteista ja kuljettajan ajotyylistä.

Voit optimoida kulutuksen seuraavia ohjeita noudattamalla.

Ajoneuvosta riippuen käytettävissä on useita toimintoja, jotka auttavat vähentämään polttoaineen tai energian kulutusta:

- käyntinopeusmittari,
- vaihtenvaihdon merkkivalo,
- ajotavan ilmaisin,
- reitin yhteenveto ja eco-ohjeet monitoiminäytössä,
- kiihdytyksen Eco-osoitus;
- ECO-tila
- Stop and Start ➔ 156-toiminto.

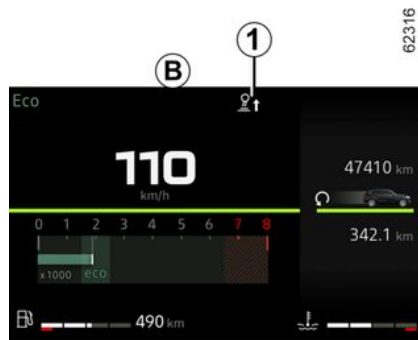
hybrid-versiossa on käytettävissä myös latausmittari.

Navigointijärjestelmä täydentää näitä tietoja, jos varusteena autossa.

Kojetaulussa A tai B

Automallista riippuen tietojen näyttö voidaan järjestää ja räätälöidä

monitoiminäytössä valitun kojetaulun tyylin mukaisesti.



Ajoneuvon mukaan kojetaulun merkkivalo ilmoittaa sopivan hetken suuremman tai pienemmän vaihteen kytkemiselle polttoainetehokkuuden parantamiseksi:

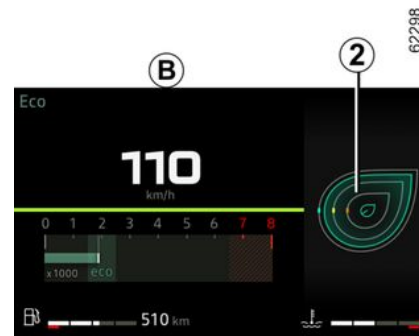


kytke suurempi vaihde



kytke pienempi vaihde.

Jos noudatat tätä osoitinta säännöllisesti, voit vähentää auton polttoaineenkulutusta.



Ajotavan ilmaisin 2

Käyttöönoton jälkeen ilmaisin kertoo reaaliaikaisesti ajotavasta. Siitä on merkinä merkkivalo 2.

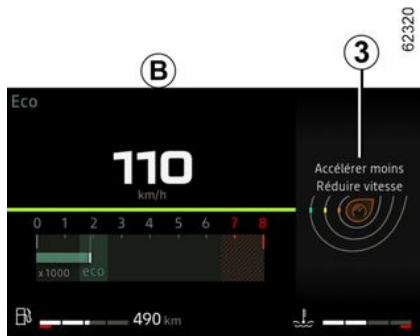
Vaihtenvaihdon merkkivalo 1

AJO-OHJEITA, ECO-AJO

Mitä enemmän lehtiä osoittimessa **2** on, sitä joustavammin ja taloudellisemmin ajat.

Jos noudatat tätä osoitinta säännöllisesti, autosi kulutus vähenee.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.



Kiihdytyksen osoitus Eco 3

Osoitus ilmoittaa reaaliaikaisesti (automallin mukaan), kiihdytätkö maltillisesti vai voimakkaasti.

Siitä on merkinä merkkivalo **3**;

- vihreä: kiihdytys on maltillinen ja hyväksyttävä
- valkoinen: kiihdytys on liian voimakas
- harmaa: kiihdytys on voimakas.

Huomautus: ajotavan ilmaisinta **2** ja Eco kiihdytyksen osoitusta **3** ei voida näyttää samanaikaisesti näytössä.

Multimedianaäytössä



Matkakertomus

Kun moottori pysäytetään, multimedianaäyttöön **4** tulee matkaloki, josta näet edeltävän ajomatkan tiedot.

Näyttö osoittaa:

- yleinen pistemäärä,
- pistemäärän kehitys
- ajomatka, jolla polttoainetta ei ole kulunut.

Näyttöön tulee yleisarvosana 0–100, jonka perusteella voit arvioida eco-saavutuksiasi.

Mitä korkeampi arvosana, sitä pienempi polttoaineenkulutus.

Sinulle annetaan taloudellisen ajon ohjeita, jotta voisit parantaa ajosuoritustasi.

Suosikkireittien tallentaminen antaa tilaisuuden verrata ajosuorituksiasi muiden auton käyttäjien ajoon.

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Tila ECO

ECO-tila on toiminto, joka optimoi polttoaineen kulutuksen.

Tila vaikuttaa tiettyihin ajotoimintoihin (kiihtyvyys, vaihdevipu, vakionopeussäädin, hidastuvuus jne.).

Kiihdytyksen rajoitus mahdollistaa ajon kaupunkialueella ja kaupunkien laitamilta vähäisellä kulutuksella.

AJO-OHJEITA, ECO-AJO



Aktivoi toiminto

Toiminto voidaan ottaa käyttöön (autoversion mukaan)

- painamalla kytkintä **5** 4x2-versiossa;
- kääntämällä valitsin **6** asentoon ECO **7** 4x4-versiossa;
- multimediasäätimen näytössä (katso ohjeita multimediasäätimen käyttöoppaasta).

Merkkivalo **Eco** tulee kojetauluun toiminnon kytkennän vahvistamiseksi.

Ajon aikana voit poistua tilapäisesti ECO-tilasta ja palauttaa moottorin täyden suorituskyvyn.

Se tapahtuu painamalla kaasupoljin kokonaan pohjaan asti.

ECO-tila palautuu, kun nostat jalkaa kaasupolkimelta.

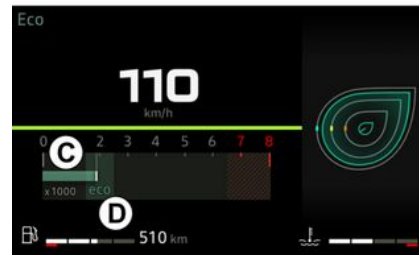
Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto voidaan poistaa käytöstä (autoversion mukaan)

- painamalla kytkintä **5** 4x2-versiossa;
- Kääntämällä valitsin **6** toiseen asentoon 4x4-versiossa;

Merkkivalo **Eco** sammuu kojetaulusta pois kytkennän merkiksi.

säästömittari



(kojetaulussa)

Säästömittari antaa kuljettajalle reaaliaikaisen tiedon auton energiankulutuksesta tai -talteenotosta.

Sininen käyttöönnottoalue **C**, energian talteenotto

Kun ajon aikana nostat jalan kaasupolkimelta tai painat jarrupoljinta, sähkömoottori syöttää energiaa, jota käytetään auton hidastamiseen ja ajoakun lataamiseen.

"Energiankulutuksen" **D** käyttöalue

Säästömittarin väri vaihtelee:

AJO-OHJEITA, ECO-AJO

- **Vihreä:** täysin sähköinen tila, jossa ajoakku luovuttaa riittävästi energiaa sähkömoottoriin auton liikuttamiseksi.
- **valkoinen:** hybridiajotila, jossa ajoakku tai polttomoottori tai ne yhdessä tuottavat riittävästi energiaa auton liikuttamiseksi.

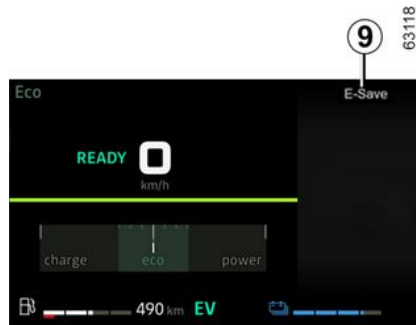


Tieto näkyy mittaristossa sen mukaan, millainen mittariston tunnelma-asetus on valittuna.

Ajoakun varaustason ylläpitäminen: "E-tallennus"



Paina painokytintä **8** toiminnon aktivoimiseksi.



Merkkivalo **9** ilmestyy kojetauluun toiminnon kytkennän vahvistamiseksi. Tämän tilan avulla voit ylläpitää ajoakun riittävää lataustasoa, kun edessä on vuoristotie tai pitkä ja jyrkkä moottoritieosuus.

Paina painokytintä **8** kytkeäksesi toiminnon pois päältä. Merkkivalo **9** sammuu kojetaulusta poiskytkennän vahvistamiseksi.

Ajo-ohjeita ja Eco-ajo.



Ajotapa

– Älä lämmitä moottoria joutokäynnillä. Aja rauhallisesti ja vältä voimakkaita kiihdytyksiä, kunnes moottori on lämmennyt normaaliksi.



Autot, joissa on 4x4 (4WD)

Suosittellemme liikkeellelähden auton kakkosvaihteella, kun kuormaamaton auto on vaakasuoralla alustalla.

AJO-OHJEITA, ECO-AJO

– Suuret nopeudet vaikuttavat merkittävästi ajoneuvon polttoaineenkulutukseen.

Esimerkkejä (tasaisella nopeudella):

– Suuret nopeudet vaikuttavat merkittävästi ajoneuvon polttoaineenkulutukseen.

Esimerkkejä (tasaisella nopeudella):

- nopeuden vähentäminen 130 km/h:sta 110 km/h:iin säästää polttoainetta noin 20 %;
- nopeuden vähentäminen 90 km/h:sta 80 km/h:iin säästää polttoainetta noin 10 %.

– Dynaaminen ajo, jossa on usein huomattavia kiihdytyksiä ja hidastuksia, kuluttaa paljon polttoainetta suhteessa säästyneeseen aikaan.



Ajamisen häiriöt

Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti

oikeanlaisia lattiamattoja

ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin.

Polkimien kiinnitartumisvaara.

– Älä kiihdytä autoa pienillä vaihteilla siten, että moottorin käyntinopeus nousee korkeimmille kierroslukemille.

Käytä aina suurinta mahdollista välityssuhdetta.

– Vältä rajuja kiihdytyksiä.

– Vältä jarrun jatkuvaa käyttöä.

Ennakoii tiellä olevat esteet ja kaarteet, jolloin auton vauhdin hidastamiseen riittää kaasun löysääminen.

– Älä kiihdytä ylämäkeen pitääksesi nopeuden vakiona. Pidä mieluiten kaasupoljin samassa asennossa.

– Kaasupolkimen painallus vapaalla, ennen kuin vaihdat pienemmälle vaihteelle tai pysäytät moottorin on turhaa nykyisillä autoilla.

Jos autossa on automaattivaihteisto, käytä mieluiten vaihteenvälitsimen asentoa **D**.

Matkustamon lämpötila

On normaalia huomata auton kuluttavan tavallista enemmän polttoainetta käytettäessä lämmitystä (etenkin kun ulkolämpötila laskee alle nollan) tai käytettäessä ilmastointia.

E



62137

AJO-OHJEITA, ECO-AJO

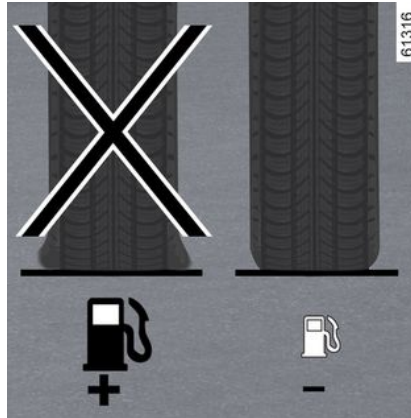


Jos autossa on tarra **E**, autossa on suurempi maavara kuin tavanomaisessa henkilöautossa. Siten sen painopiste on ylempänä ja auto voi kääntyä katolleen herkemmin, kun sitä käännetään äkillisesti tai voimakkaasti tiukassa kaarteessa liian suurella nopeudella. Tämä on otettava huomioon etenkin silloin, kun auto on kuormattu (etenkin kuorman ollessa katolla). Varmista, että kaikki auton matkustajat ovat kunnolla kiinni turvavöissä.



Versiot 4x2 (2WD)

Autoa ei saa käyttää off-road-tilassa.



Renkaat

- Riittämätön rengaspaine lisää polttoainekulutusta.
- Jotta voit optimoida polttoaineen kulutuksen, aseta suurimman nopeuden rengaspaine tai kuljettajan oven reunaan ilmoitettu suositeltava paine → 316.
- Sellaisten renkaiden käyttö, joita valmistaja ei ole suositellut, voi lisätä polttoainekulutusta.



Käyttöohjeita

- Suosi ECO-tilaa.
- Sähkölaitteiden käyttö kuluttaa polttoainetta: sammuta kaikki sähkölaitteet, kun niitä ei tarvita. Pidä **kuitenkin** turvallisuussyistä ajovalot aina päällä. (Jotta näet ja näyt aina!)
- Käytä auton omaa ilmanvaihtojärjestelmää. Jos ajat auton ikkunat auki, polttoaineen kulutus kasvaa +4 % ajettaessa 100 km/h tuntivauhdilla.
- Vältä polttoaineen täyttämistä reunoja myöten, näin estät polttoaineen läikkymisen.
- **Autoissa, joissa ei ole automaattista ilmastointia**, ilmastointi kannattaa ottaa pois päältä, kun sitä ei tarvita.

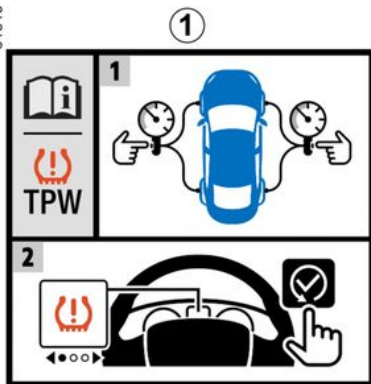
AJO-OHJEITA, ECO-AJO

Neuvoja polttoaineenkulutuksen minimoimiseksi ja ympäristön suojelemiseksi:

- Jos auto on ollut pysäköitynä kuumalla säällä tai suorassa auringonpaisteessa, tuuleta sitä muutama minuutti ennen käynnistämistä saadaksesi kuuman ilman ulos.
- Suurikokoisia esineitä on taloudellisempi kuljettaa perävaunussa.
- Matkailuvaunua vedettäessä kannattaa käyttää valmistajan hyväksymää tuuliohjainta, joka on muistettava säätää sopivaan asentoon.
- Vältä ovelta ovelle -ajoa (lyhyet välimatkat ja pitkät välipysähdykset), koska näissä olosuhteissa moottori ei lämpene tarpeeksi optimaalista käyttölämpötilaa varten.

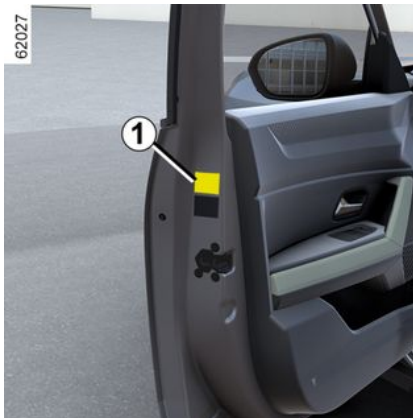
RENGASPAINEVAROITIN

61319




Kun autoon on asennettu tämä järjestelmä, se varoittaa, jos ilmanpaine laskee yhdessä tai useammassa renkaassa.

Mikäli järjestelmä on asennettu autoon, siitä kertoo tarra **1**.



Toimintaperiaate

Tämä järjestelmä havaitsee jonkin renkaan paineen laskun mittaamalla renkaiden nopeutta ajon aikana.

Merkkivalo  **2** syttyy kojetauluun varoittamaan kuljettajaa, jos paine on liian alhainen (esim. tyhjentynyt tai puhjennut rengas).

62109



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Toiminto ei kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta. Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi.

Tarkasta rengaspaineet kerran kuussa (muista tarkastaa myös vararenkaan paine).

Käyttöolosuhteet

3

RENGASPAINEVAROITIN

Jotta voidaan antaa luotettava varoitus merkittävän paineen alenemisen sattuessa, järjestelmä on palautettava paineeseen, joka vastaa jotakin rengaspaineen ilmaisessa tarrassa olevaa (viitearvot) ➔ **316**.

Nollaus on tehtävä aina, kun kaikkien neljän renkaan ilmanpaine on tarkastettu renkaiden ollessa kylmät.

Seuraavissa tilanteissa on vaarana, että järjestelmä reagoi hitaasti tai ei toimi oikein:

- järjestelmää ei ole uudelleenalustettu ilmanpaineen lisäämisen tai minkä tahansa renkailla tehdyn toimenpiteen jälkeen,
- väärin alustettu järjestelmä: rengaspaine eri kuin suosituspaine,



Rengaspaineet on tarkistettava ennen nollauksen aloittamista.

Järjestelmä ei anna varoitusta, jos paine ei vastaa suositeltua painetta.

- Kuormituksen merkittävä muutos tai kuormituksen jakautuminen auton toiselle puolelle.
- Urheilullinen ajotapa, jossa on voimakkaita kiihdytyksiä.

- Ajo lumisella tai liukkaalla tiellä.
- ajo lumiketjuilla,
- ajo vain yhdellä uudella renkaalla,
- Muiden kuin merkkihuollon hyväksymien renkaiden käyttö.



Järjestelmä ei ehkä tunnista rengaspaineen äkillistä laskua (renkaan puhkeaminen yms.).

Rengaspaineiden ohjearvon uudelleenalustuksen menettely

Tehtävä seuraavissa tapauksissa:

- jokaisen renkaan täytön tai rengaspaineiden varoitusjärjestelmän nollaamisen jälkeen
- pyöränvaihdon jälkeen,
- pyörien paikanvaihdon jälkeen (käytäntöä ei silti suositella);

Rengaspaineet on sovitettava auton käyttöoloihin (ajo tyhjänä, kuormassa, moottoritiellä jne.). Noudata suositeltuja rengaspaineita (muista tarkastaa myös vararenkaan paine). Tarkasta ne kerran kuussa ja ennen pitkiä matkoja (katso kuljettajan oven reunassa olevaa tarraa ➔ **316**).



Auto, jossa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

Sytytysvirta kytkettynä ja **auto pysähdyksissä**:

- Jos autossa on tyyppin **A** tai **B** ➔ **98** kojetaulu, paina kytkintä **3** niin monta kertaa, että pääset "Auto"-välillehteen;
- paina kytkintä **4** tai **5** nopeasti, niin pääset "Rengaspaineen nollaus pitkällä painalluksella" -sivulle;
- pidä painettuna "OK" -kytkintä **6** nollauksen aloittamiseksi.

Pidä kytkintä **6** painettuna, kunnes "Toimenpide on valmis" -viesti tulee näkyviin. Voit jatkaa ajamista.

Autot, joissa on multimediana näyttö

Nollauksen aikana **auton on oltava paikallaan** ja sytytysvirran kytkettynä.

RENGASPAINEVAROITIN

Katso lisätietoja
multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

RENGASPAINEVAROITIN

Mahdolliset viestit

Seuraavassa taulukossa on esitetty renkaan palautusmenettelyyn liittyvät viestit.

Askeleet	Viestit	Merkitys
-	Rengaspaineen nollaus joutokäynnillä, kun auto on paikallaan	Viesti näkyy ajon aikana. Jos haluat nollata rengaspainejärjestelmän (kaikki neljä rengasta), pysäytä ajoneuvo.
1	Rengaspaineen nollaus pitkällä painalluksella	Tee kaikkien neljän renkaan paineen uudelleenasetus auton ollessa pysähdyksissä pitämällä kytkintä 6 OK painettuna uudelleenasetuksen aloittamiseksi, kunnes "Jos paineet ovat OK [paina ja pidä painettuna]" -viesti tulee näkyviin.
2	Jos paineet ovat OK [paina ja pidä painettuna]	Viesti vilkkuu osoituksena siitä, että järjestelmä on rekisteröinyt uudelleenasetuspyynnön. Jos kaikkien neljän renkaan paine on säädetty rengaspainetarrassa ➔ 316 ilmoitettuun suosituspaineeseen, pidä katkaisijaa "OK" painettuna 6 , kunnes "Toimenpide valmis" -viesti tulee näkyviin.
3	Toimenpide valmis	Nollaus on nyt suoritettu. Voit jatkaa ajamista.

RENGASPAINEVAROITIN

Rengaspaineiden säätö

Kaikkien renkaiden paineet on säädettävä, kun renkaat ovat kylmiä. (Suosituspaineet käyvät ilmi kuljettajan oven reunassa olevasta tarrasta).

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä** renkaista, annettuihin arvoihin on lisättävä **0,2–0,3** baaria (3 PSI:tä) oikean paineen saamiseksi.

Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.

Jokaisen rengaspaineen lisäämisen tai säädön jälkeen käynnistä rengaspaineen ohjearvon uudelleenasetus.

Renkaiden/pyörien vaihto

Käytä vain verkoston hyväksymiä laitteita.

Muutoin järjestelmä saattaa toimia myöhässä tai se ei toimi oikein ➔ **313**.

Aina renkaan/pyörän vaihtamisen jälkeen tarkista rengaspaineet ja alusta rengaspaineiden ohjearvo uudelleen.

Vararengas

Jos varusteena ja asennettuna autossa, säädä rengaspaineita ja käynnistä rengaspaineiden ohjearvon uudelleenasetusta.

Renkaan paikkausainesumutin ja renkaan täyttöpakkaus

Käytä vain verkoston hyväksymiä laitteita.

Muutoin järjestelmä saattaa toimia myöhässä tai se ei toimi oikein ➔ **317**.






Kun olet käyttänyt renkaan täyttöpakkausta, säädä rengaspaineet ja alusta rengaspaineiden ohjearvot.

RENGASPAINEVAROITIN

Rengaspaineviat

Alla olevassa taulukossa on lueteltu kojetaulussa näkyvät varoitusviestit, kun järjestelmä havaitsee rengaspaineian.

Kojelaudan viesti ilmoittaa mahdollisesta rengaspainetta koskevasta häiriöstä (esim. tyhjentynyt tai puhjennut rengas).

Merkkivalot	Viestit	Merkitys
 syttyy (ei vilku).	Renkaan täyttäminen ja rengaspaineen nollaaminen	Tämä on osoitus siitä, että järjestelmä on havainnut vajaan tai puhjenneen renkaan. Tarkista ja säädä kaikkien neljän renkaan paine niiden ollessa kylmiä ja nollaa sitten järjestelmä.
 vilkkuu ja jää palamaan.	Rengaspaineen säätäminen ja nollaaminen.	Tämä on osoitus siitä, että nollaus epäonnistui. Tarkista ja säädä rengaspaineet uudelleen ennen järjestelmän nollaamista.
 vilkkuu ja jää palamaan, samoin kuin varoitusvalo 	Tarkista TPW	Tämä on osoitus järjestelmän viasta. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.
 vilkkuu ja jää palamaan.	TPW ei käytettävissä	Tämä on osoitus siitä, että autoon on asennettu varapyörä, joka on kooltaan erilainen kuin muut pyörät. Järjestelmä ei ole käytettävissä, ennen kuin poikkeava pyörä korvataan muiden pyörien kanssa samankokoisella pyörällä ja nollaus on suoritettu.

VAIHEISTO: NELIVETO

i Muista, että ajo maastossa on täysin erilaista kuin maantiellä. Jotta saat hyödyntää auton koko potentiaalia maastossa, suosittelimme ajokoulutusta 4x4. Oma ja matkustajien turvallisuus riippuu sinusta, sinun pätevyydestäsi ja keskittymisestääsi maastoajon aikana.

Ajotilan valitsin



Teiden ja ratojen tyyppin sekä ulkopuolisten olosuhteiden mukaan voit valita viidestä ajotilasta:

- "ECO"-tila;
- "AUTO"-tila (oletustila aina, kun auto käynnistetään);
- "SNOW"-tila;
- "MUD-SAND"-tila;
- "OFF-ROAD"-tila.

Kaikille tiloille on tehty asetukset valmiiksi. Kaikissa tiloissa on erityiset asetukset seuraaville:

- ohjausvoima,
- ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC ja luistonesto);
- kaasupolkimen herkkyyys ja moottorin reagointi;
- moottorin väännön jakelu etu- ja taka-akselien kesken.

Käännä valitsinta **2** ja valitse ajo- ja tieolosuhteisiin parhaiten soveltuva tila.

Valittu tila näkyy kojetaulussa **1**.

i **Erityistapauksia**
Valitun tilan ja vallitsevien pito-olosuhteiden mukaan **ESC**-toimenpide saattaa vähentää moottorin tehoa vetävien pyörien luistamisen rajoittamiseksi. Tietyissä maastotilanteissa asiakas saattaa poistaa käytöstä ESC-toiminnon, jolloin hän voi hallita itse luistoa ja pitoa.

"ECO"-tila

Tilan "ECO" käyttäminen optimoi polttoaineen kulutuksen.

Se vaikuttaa auton tiettyihin energiaa kuluttaviin järjestelmiin (ilmastointi jne.) ja auton suorituskykyyn (kihtyvyys, vakionopeudensäädin, hidastuvuus jne.)

Käytä tätä tilaa päällystetyillä teillä.

VAIHEISTO: NELIVETO



Kun haluat aktivoida tämän tilan, käännä valitsin **2** "ECO"-asentoon **3**: valitsimeen integroitu valo syttyy, ja "

Eco" -merkkivalo syttyy kojetauluun **1** aktiivoinnin vahvistamiseksi.

"ECO"-tila jakaa automaattisesti moottorin väännön etu- ja taka-akselien välille ajo-olosuhteiden ja auton nopeuden mukaan.

Huomaus: ajon aikana (esim. ohitettaessa) on mahdollista saada moottorin optimaaliset kiihdytysominaisuudet takaisin. Se tapahtuu painamalla kaasupoljin kokonaan pohjaan asti. "ECO"-tila palautuu, kun nostat jalkaa kaasupolkimelta.

Vaihda tilaa kääntämällä valitsin **2** toiseen asentoon. Merkkivalo "**Eco**" sammuu kojetaulusta **1** käytöstäpoiston vahvistamiseksi, ja juuri aktivoitu tila tulee näyttöön.

"AUTO"-tila

"AUTO" -tila on oletustila käytettäväksi tiellä.

Se on monipuolinen tila, joka kattaa suurimman osan tavallisten tieolosuhteiden käyttötarkoituksista.

Käytä tätä tilaa päällystetyillä tiellä sekä hinattaessa (perävaunu, asuntovaunu jne.).



Aktivoi tämä tila kääntämällä valitsin **2** asentoon "**AUTO**" **4**: valitsimeen

integroitu valo syttyy ja "**AUTO**" näkyy kojetaulussa **1** aktiivoinnin vahvistamiseksi.

"AUTO"-tila jakaa automaattisesti moottorin väännön etu- ja taka-akselien välille ajo-olosuhteiden ja auton nopeuden mukaan.

Tämä tila optimoi renkaiden pidon.

Vaihda tilaa kääntämällä valitsin **2** toiseen asentoon. Näyttö "**AUTO**" katoaa kojetaulusta **1** käytöstäpoiston vahvistamiseksi, ja näyttöön tulee juuri aktivoitu tila.

"SNOW"-tila

"SNOW" -tilan avulla voidaan optimoida auton ajovakauden hallintajärjestelmä liukkailla tiellä (esim. lumi, jää).

Ajovakauden hallintajärjestelmä **ESC** ja luistonesto otetaan käyttöön, ja ohjausvoimaa lisätään.

Käytä tätä tilaa päällystetyillä ja liukkailla tiellä.

Huomaus: tilan "**SNOW**" käyttäminen ei sovellu tiettyihin ajo-olosuhteisiin (esim. pehmeä maa, syvä lumi, muta, hiekka).

VAIHEISTO: NELIVETO



Kun haluat aktivoida tämän tilan, käännä valitsin **2** "SNOW"-asentoon **5**: valitsimessa oleva valo syttyy.

Merkkivalo **SNOW 1** syttyy kojetauluun aktivoinnin vahvistamiseksi.

"SNOW"-tila jakaa automaattisesti moottorin väännön etu- ja tak akselien välille ajo-olosuhteiden ja auton nopeuden mukaan.

Vaihda tilaa kääntämällä valitsin **2** toiseen asentoon. Näyttö "SNOW" katoaa kojetaulusta **1** käytöstäpoiston vahvistamiseksi, ja näyttöön tulee juuri aktivoitu tila.

"MUD-SAND"-tila

"MUD-SAND" -tilassa on mahdollista edetä pehmeällä alustalla ja vähäpitoisissa olosuhteissa (esim. hiekka, muta, syvä lumi).

Luistonestotoiminto kytkeytyy automaattisesti pois päältä, jotta moottorin kierrosluku pysyy hallinnassa ja jotta pystyt ajamaan autoa eteenpäin hakemalla kohtia, joissa on enemmän pitoa.

Käytä tätä tilaa vain päällystämättömillä teillä ja pehmeällä alustalla.



Aktivoi tämä tila kääntämällä valitsin **2** asentoon "MUD-SAND" **6**: valitsimeen integroitu valo syttyy ja "MUD-SAND"

näky kojetaulussa **1** aktivoinnin vahvistamiseksi.

"MUD-SAND"-tila jakaa moottorin väännön etu- ja takapyörien välillä kaikissa pito-olosuhteissa ja tietyissä nopeuksissa.

Vaihda tilaa kääntämällä valitsin **2** toiseen asentoon. Näyttö "MUD-SAND" katoaa kojetaulusta **1** käytöstäpoiston vahvistamiseksi, ja näyttöön tulee juuri aktivoitu tila.

"OFF-ROAD" (LOCK) -tila

Tilan "OFF-ROAD" käyttäminen maksimoi auton suorituskyvyn maastoajotilanteissa (karkea tai urainen tie, rämeikkö, pehmeä hiekka, jyrkkä ylämäki tai alamäki jne.).

Käytä tätä tilaa vain vaikeassa maastossa ja muilla kuin tavallisilla teillä.

VAIHEISTO: NELIVETO



Aktivoi tämä tila kääntämällä valitsin **2** asentoon "OFF-ROAD" **7**: valitsimeen integroitu valo syttyy, "OFF-ROAD"

tulee näkyviin ja merkkivalo **4WD LOCK** **1** syttyy aktivoiminnin vahvistamisen merkiksi.

"OFF-ROAD"-tila jakaa moottorin väännön etu- ja takapyörien välillä kaikissa pito-olosuhteissa ja tietyissä nopeuksissa.

Vaihda tilaa kääntämällä valitsin **2** toiseen asentoon. Näyttö "OFF-ROAD"

ja merkkivalo **4WD LOCK** sammuvat kojetaulusta **1** käytöstäpoiston merkiksi, ja niiden tilalle ilmestyy juuri aktivoitu tila.

Neljän vetävän pyörän vaihteiston erityispiirteet

Jos järjestelmä havaitsee kokoeron etu- ja takapyörien välillä (esim. liian alhainen rengaspaine, akselin merkittävä kuluminen), nelivetojärjestelmästä siirtyään automaattisesti kaksipyörävetoon:

varoitusvalo **2WD** syttyy kojetauluun **1**, ilmestyy viesti "Neliveto ei käytettävissä" ja (automallin mukaan) "Yhteensopimattomat renkaat".

Huomautus: ongelma voidaan ratkaista ehkä vaihtamalla renkaat. Käytä aina neljää samanlaista rengasta (sama merkki ja rakenne jne.), joiden kulumisaste on samanlainen.

Jos liiallinen rasitus johtaa järjestelmän epätavalliseen ylikuumenemiseen:

- Varoitusvalo **2WD** syttyy kojetauluun **1**, ja esille tulee viesti "Nelivedon (tai 4X4:n) ylikuumeneminen";
- jos renkaat luistavat edelleen, järjestelmä siirtyy automaattisesti kaksipyörävetoon mekaanisten osien vahingoittumisen estämiseksi.

Pysähdy tässä tapauksessa mahdollisimman pian, jotta järjestelmä

voi jäähtyä. Jäähtyminen voi kestää useita minutteja.

Kun neliveto (tai 4x4) on taas valmis

toimimaan, varoitusvalo **2WD**

sammuu, ja varoitusvalo **4WD LOCK** syttyy taas kojetauluun.

Lukkiutumattomat jarrut tilassa OFF-ROAD

(Autot, joissa on ABS)

Kun "OFF-ROAD"-tila on käytössä, ABS siirtyy automaattisesti off-road-tilaan. Tässä tapauksessa renkaat voivat lukkiutua syklistä, jotta ne painuvat paremmin maahan, mikä vähentää jarrutusmatkaa kuohkeassa maassa.

Kun "OFF-ROAD"-tila on käytössä:

- auton ohjattavuus on rajoitettua jarrutuksen aikana. Tätä toimintatilaa ei siten suositella olosuhteissa, jolloin pito on erittäin heikko (esimerkiksi jäällä).
- voi kuulua joitakin ääniä. Tämä on normaalia, eikä kyse ole toimintahäiriöstä.

VAIHEISTO: NELIVETO

Ajonvakautusjärjestelmä (ESC) ja luistonestojärjestelmä maastoajon aikana

(Autot, joissa on ESC)

Ajettaessa kuohkealla maalla (hiekkä, savi, paksu lumikerros) on suositeltavaa poistaa käytöstä **ESC** pitämällä painiketta "**ESC**" painettuna. Tässä tapauksessa vain jarrutus pyörä pyörältä on käytössä.


Tämä toiminto jarruttaa luistavaa pyörää (luistavia pyöriä), jotta moottorin vääntö välittyy pyöriin, joiden pito on paras. Se on erityisen hyödyllistä vetopyörästäön tapauksessa.


Kaikki **ESC** -järjestelmän toiminnot otetaan uudestaan käyttöön, kun nopeus ylittää noin 50 km/h (100 km/h tilassa **OFF-ROAD**) tai moottorin uudelleenkäynnistyksen jälkeen tai painettaessa uudelleen kytkintä "**ESC**"
➔ 195.

Huomautus : Luistonestojärjestelmä aktivoidaan uudelleen vain moottorin uudelleenkäynnistyksen jälkeen tai painamalla painiketta "**ESC**".

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, järjestelmä siirtyy automaattisesti kaksivetotilaan.

Kojetauluun tulevat varoitusvalot 

ja  sekä "Check 4-wheel drive (tarkista neliveto)" -viesti.

Aja kohtalaisella nopeudella, jotta pääset mahdollisimman nopeasti merkkihuoltoon.

VAIHEISTO: NELIVETO

Varoitukset



Neliveto

- Älä käynnistä moottoria, jos kaikki neljä pyörää eivät ole maassa (koskee kaikkia tiloja).
- Älä käännä tilavalitsinta kaarteessa, peruutuksen aikana tai silloin, kun renkaat luistavat voimakkaasti.
- Tilat "**MUD-SAND**" ja "**OFF-ROAD**" on varattu yksinomaan **maastoajoon**. Kaikki tämän tilan muunlainen käyttö voi heikentää auton ohjattavuutta ja vahingoittaa tiettyjä mekaanisia osia.
- Asenna kaikkiin renkasiin aina renkaat, joiden ominaisuudet ovat samanlaiset (merkki, koko, rakenne, kuluminen jne.). Jos edessä ja takana ja/tai oikealla ja vasemmalla käytetään erikokoisia renkaita, saattaa aiheutua vakavia seurauksia renkaille ja **mekaanisille osille** (vaihteisto, jakovaihteisto, **neliveto- tai 4x4-kytkin**, takatasauspyörästö jne.).

AJAMISEN APU JA TEHOSTUSLAITTEET

Automallikohtaisesti etururvavöitä täydentävät laitteet ovat:

- **ABS (lukkiutumattomat jarrut);**
- **hätäjarrutustehostin,**
- **ajovakauden hallintajärjestelmä ESC ja aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä sekä luistonestojärjestelmä;**
- **mäkilähtöavustin**
- **nopeuden valvonta alamäessä;**
- **monitörmäysjarrutus.**



Toiminnot auttavat säilyttämään ajovakauden tilanteessa, jossa ollaan

menettämässä auton hallinta.

Järjestelmä muuttaa auton käyttäytymistä kuljettajan haluamaan suuntaan. Toiminnot eivät kuitenkaan korvaa kuljettajan huomiokykyä.

Järjestelmä ei voi kumota fysiikan lakeja. Sen tarkoituksena ei ole rohkaista ketään ajamaan liian suurilla ajonopeuksilla. Järjestelmä ei koskaan korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta auton käsittelyssä kaarreaajossa (kuljettajan on jatkuvasti huomioitava yllättävät tekijät, jotka saattavat vaikuttaa auton käyttökseen).

tarkastus

Kun autolla joudutaan jarruttamaan voimakkaasti, ABS:n avulla estetään pyörien lukkiutuminen, jolloin jarrutusmatka on

Tällöin voidaan tehdä väistöliikkeitä koko ajan jarruttaen. Järjestelmän avulla jarrutusmatka voidaan pitää lyhyenä erityisesti huonosti pitävällä alustalla (esim. märkä pinnoite).

ABS-järjestelmän toiminta tuntuu ajaessa jarrupolkimen värähtelynä, joka voi olla voimakastakin. ABS-järjestelmän avulla ei voida milloinkaan parantaa renkaiden ja tien välistä "fyysistä" pitokykyä. Tarpeellista varovaisuutta on siten **ehdottomasti** noudatettava (esim. turvaväli edellä ajavaan autoon).

Nelivetoautojen erityispiirre


Järjestelmä voi tilassa "4WD Lock" lukita hetkellisesti renkaat jarrutusmatkan optimoimiseksi hyvin pehmeällä maaperällä (lumi, savi, hiekka jne.).



Jos joudut jarruttamaan vaaratilanteessa äkillisesti, paina jarrupoljinta **lujaa ja yhtäjaksoisesti**. Auton jarrupoljinta ei tarvitse painaa lyhyesti useita kertoja peräkkäin (kuten "pumppausjarrutuksessa" tehdään). ABS mukauttaa jarrujärjestelmään kohdistuvan voiman.

AJAMISEN APU JA TEHOSTUSLAITTEET


Toimintahäiriöt:

–  palavat kojetaulussa, ja (automallikohtaisesti) viestit "Tarkista ABS", "Tarkista jarrujärjestelmä" ja "Tarkista ESC" sen merkiksi, että ABS, ESC Hätäjarrutustehostin on poistettu käytöstä. **Jarrutus on edelleen mahdollista;**

–  sytyvät kojetaulussa, ja esiin tulee viesti "Jarrujärjestelmän vika" **jarrujärjestelmän vian merkiksi.**

Ota kummassakin tapauksessa yhteys merkkihuoltoon.



Jos merkkivalo  syttyy, pysäytä auto oman turvallisuutesi vuoksi välittömästi lähimpään sellaiseen paikkaan, johon se voidaan pysäköidä muuta liikennettä vaarantamatta. Pysäytä moottori äläkä käynnistä uudelleen. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Hätäjarrutustehostin ja elektroninen jarruvoiman jakaja

(varusteista riippuva toiminto)
ABS-järjestelmää täydentävä hätäjarrutustehostin lyhentää osaltaan pysähtymismatkaa voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

Toimintaperiaate

Järjestelmä havaitsee hätäjarrutustilanteen. Tällöin jarrutustehostus toimii välittömästi enimmäisteholla, ja jarrujen lukkiutumisen estävä ABS-säätely kytkeytyy.

ABS-jarrujärjestelmä toimii niin kauan kuin jarrupoljinta ei päästetä ylös.



Jarrut toimivat vain osittain. Äkkijarrutus on tässä tilanteessa vaarallista: **Äkkijarrutus on tässä tilanteessa vaarallista:** sinun on ehdottomasti pysäytettävä auto mahdollisimman pian paikkaan, jossa pysäköiminen on mahdollista muuta liikennettä vaarantamatta. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Ajovakauden hallintajärjestelmä ESC, aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä ja luistonestojärjestelmä

Ajovakauden hallintajärjestelmä ESC

(varusteista riippuva toiminto)

Järjestelmän tarkoituksena on auttaa kuljettajaa säilyttämään auton hallinta kriittisissä tilanteissa (esim. väistettäessä tiellä olevaa estettä, pidon kadotessa kaarreajossa).

Aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä

Järjestelmä täydentää ajovakauden hallintajärjestelmän ESC:n toimintaa, jos aliohjautuvuus on erittäin voimakasta (etupyörien pito on heikko).

Luistonesto

Järjestelmä estää vetopyörien luiston ja pitää auton suuntavakaana liikkeellelähdössä ja kiihdytyksissä tai moottorijarrutuksissa.

ESC-toiminnon kytkeminen pois käytöstä

(varusteista riippuva toiminto)

AJAMISEN APU JA TEHOSTUSLAITTEET



Joissakin tilanteissa (erittäin pehmeällä alustalla, esim. lumessa, hiekassa tai savessa, tai ajettaessa lumiketjut asennettuna) järjestelmä voi laskea moottorin käyntinopeutta luiston rajoittamiseksi. Jos moottorin käyntinopeutta ei haluta rajoittaa, toiminnon voi poistaa käytöstä pitämällä painokytkintä **1** painettuna.

Varoitusvalo  syttyy kojetauluun varoituksen merkiksi. **Jos kytket tämän toiminnon pois päältä, myös luistonestojärjestelmä ASR kytkeytyy pois.**

Koska ajovakauden hallintajärjestelmä ESC, aliohjautuvuuden hallintajärjestelmä ja

luistonestojärjestelmä on tarkoitettu täydentämään ajoturvallisuutta, suosittelemme, ettet poista kokonaisuutta käytöstä ajon ajaksi. Poistu tästä tilanteesta mahdollisimman nopeasti painamalla kytkintä **1** uudelleen.

Huomautus: järjestelmä kytkeytyy automaattisesti uudelleen, kun auton virta kytketään tai kun ajonopeus ylittää noin 50 km/h.

Toimintaperiaate

Ohjauspyörän kääntökulman anturin avulla järjestelmä päättelee, mikä on kuljettajan haluama ajolinja.

Muut auton anturit mittaaavat auton todellista ajolinjaa.


Järjestelmä vertaa kuljettajan toimenpiteitä auton todelliseen ajolinjaan ja korjaa jälkimmäistä tarpeen mukaan ohjaamalla tiettyjen pyörien jarrutusta ja/tai moottorin tehoa. Jos järjestelmä on käytössä,

merkkivalo  vilkkuu kojetaulussa.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee

toimintahäiriön, varoitusvalot 

ja  syttyvät ja (automallin mukaan) viesti "Tarkista ESC" tulee kojetauluun. Tällöin dynaamisen


ajovakauden hallintajärjestelmän ESC ja aliohjautuvuuden hallintajärjestelmän sekä luistonestojärjestelmän toiminta on estetty.

Ota yhteyttä merkkihuoltoon, jos nämä merkkivalot jäävät palamaan kojetauluun, kun virta on ensin katkaistu ja kytketty uudelleen.

Luistonestotoiminnon kytkeminen pois käytöstä

(varusteista riippuva toiminto)

Joissakin tilanteissa (erittäin pehmeällä alustalla, esim. lumessa, hiekassa tai savessa, tai ajettaessa lumiketjut asennettuna) järjestelmä voi laskea moottorin käyntinopeutta luiston rajoittamiseksi. Jos moottorin käyntinopeutta ei haluta rajoittaa, toiminnon voi poistaa käytöstä pitämällä painokytkintä **1** painettuna.

Tässä tapauksessa varoitusvalo  syttyy palamaan tasaisesti, ja kojetaulussa näkyy viesti "Luistonesto poissa käytöstä".

Luistonestojärjestelmä parantaa turvallisuutta. Ajamista ei suositella, kun tämä toiminto on kytketty pois käytöstä. Poistu tästä tilanteesta mahdollisimman nopeasti painamalla kytkintä **1** uudelleen.

AJAMISEN APU JA TEHOSTUSLAITTEET

Huomautus: järjestelmä kytkeytyy automaattisesti uudelleen, kun auton virta kytketään tai kun ajonopeus ylittää noin 50 km/h.

Mäkilähtöavustin


Riippuen kaltevuuden suuruudesta järjestelmä avustaa mäkilähdössä. Se estää autoa liukumasta taaksepäin kirjistämällä jarruja automaattisesti, kun kuljettaja nostaa jalkansa jarrupolkimelta käyttäkseen kaasupoljinta.

Järjestelmän toiminta

Se toimii ainoastaan, kun vaihteenvaihtin on muussa asennossa kuin vapaalla (muu asento kuin **N** tai **P**, jos autossa on automaattivaihteisto) ja kun auto on täysin pysähtynyt (paina jarrupoljinta).

Järjestelmä pidättelee autoa noin **2 sekuntia**. Sitten jarrut vapautuvat (auto liikkuu kaltevuuden mukaisesti).

Kun järjestelmä havaitsee

toimintahäiriön, varoitusvalo  syttyy ja autoversion mukaan viesti "Tarkista mäkilähtö" tulee kojetauluun. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.



Mäkilähtöavustin ei voi kaikissa tapauksissa (esim. erittäin kovissa kaltevuuksissa) täysin

estää autoa liukumasta taaksepäin.

Kuljettaja voi kaikissa tapauksissa käyttää jarrupoljinta ja estää autoa liukumasta taaksepäin.

Mäkilähtöavustinta ei saa käyttää pitkissä pysähdyksissä. Käytä sen sijaan jarrupoljinta.

Tämän toiminnon tarkoitus ei ole pitää autoa pitkään paikoillaan.

Käytä tarpeen vaatiessa jarrupoljinta auton pysäyttämiseen.

Kuljettajan on oltava erityisen varovainen, jos maa on liukas tai pito on huono.

Vakavien vammojen riski.

Alamäkihidastin

Tämän varusteen avulla voidaan rajoittaa auton nopeutta ilman, että jarrupolkimeen kosketaan (kun ajetaan jyrkässä alamäessä).

Alamäkihidastin on käytettävissä, kun nopeus on 5–30 km/h.

Huom.: jos auton nopeus on yli 60 km/h, järjestelmä on poissa käytöstä eikä


merkkivalo  pala.



Järjestelmän kytkeminen päälle/pois

– **Käyttöönotto:** paina painiketta **2**.

Merkkivalo  syttyy kojetauluun.
– **Käytöstä poisto:** paina painiketta

2 uudelleen. Merkkivalo  sammuu.

AJAMISEN APU JA TEHOSTUSLAITTEET




Tämä järjestelmä ei toimi, jos valitsin on asennossa **P** ja autossa on automaattivaihteisto, tai jos autolla ajetaan vaakasuuralla alustalla.

Järjestelmän käyttöönotto

Kun auton ajonopeus alamäessä on alle 30 km/h tai käytössä on peruutusvaihte (asento D tai R autoissa, joissa on automaattivaihteisto).

Kun riittävän suuri kaltevuus

havaitaan, merkkivalo  vilkkuu kojetaulussa.

Kun alamäkihidastin on käytössä, nopeutta voi nostaa painamalla kaasupoljinta tai laskea painamalla jarrupoljinta.



Jos alamäkihidastin ei toimi oikein, pysäytä auto jarrupolkimella.

Kuljettajan on oltava erityisen varovainen, jos maa on liukas tai pito on huono.

Vakavien vammojen riski.

Monitörmäysjarrutus

Monitörmäysjarrutustoiminto ehkäisee onnettomuuden jälkeisiä lisätörmäyksiä estämällä tilapäisesti ajoneuvon liikkeen.

Toimintaperiaate

Kun turvatyynyjärjestelmä havaitsee törmäyksen, esikiristimet tai turvatyynyt laukeavat → **63** ja monitörmäysjarrutustoiminto aktivoi ajovakauden hallintajärjestelmän (ESC) auton jarruttamiseksi.

Aktivoitunut monitörmäysjarrutus kytkeytyy pois päältä seuraavissa tilanteissa:

– Kuljettaja painaa kaasupoljinta voimakkaasti.

ja/tai

– Kuljettajan jarrupolkimen painalluksesta syntyvä jarrutusvoima on suurempi kuin toiminnon käynnistämisen automaattisen jarrutuksen tuottama voima.

Huomautus: monitörmäysjarrutus ei toimi, jos ajoneuvon jarrujärjestelmä ei toimi asianmukaisesti.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, kojetauluun tulee viesti

"Tarkista törmäyksen jälkeen" ja

merkkivalo  syttyy.

Toiminto kytkeytyy tällöin pois käytöstä. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

My Safety

"My Safety" -toiminnon avulla voidaan aktivoida tai poistaa käytöstä joukko ajamisen aputoimintoja samanaikaisesti.

"My Safety" -toiminto voidaan konfiguroida (automallin mukaan) multimedianäytöstä tai kojetaulusta valitsemalla ajamisen aputoiminnot, jotka halutaan poistaa käytöstä ryhmänä.

Toiminta



"Kaikki käytössä" -tila

Automallin mukaan tähän tilaan kuuluvat seuraavat ajoavustustoiminnot:

- ylinopeuden varoitusääni → 228;
- kaistaltapoistumisen esto → 201;
- kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus → 226;
- kuolleen kulman varoitin → 209;

Kun "Kaikki käytössä" -tila on aktivoitu: merkkivalo painikkeessa **1** syttyy, ja "Oma turvallisuus KAIKKI KÄYTÖSSÄ valittu" -viesti tulee kojetauluun tämän vahvistamiseksi. Tilassa käytettävissä olevat ajoavustimet aktivoituvat.

"Custom"-tila

Tässä tilassa voit **poistaa käytöstä** tai **ottaa uudelleen käyttöön** tietyjä ajoavustimia, jotka ovat käytettävissä "KAIKKI KÄYTÖSSÄ" -tilassa, joka on konfiguroitu aiemmin käyttämällä "My Safety Perso" -asetusta.

Kun sytytysvirta on päällä, **paina painiketta 1 kahdesti** peräkkäin "Perso"-tilan aktivoimiseksi.

Ensimmäisellä napautuksella viesti "Siirry omaan turvallisuuteen painamalla uudelleen" tulee kojetauluun. Toisella painalluksella merkkivalo painikkeessa **1** sammuu. "Perso"-tila on aktivoitu. Viesti "Oma turvallisuus Custom valittu" tulee kojetauluun.

Jos haluat vaihtaa takaisin Kaikki käytössä -tilaan, **paina kerran** painiketta **1**. Painikkeen **1** merkkivalo syttyy.



"Kaikki käytössä" -tila aktivoituu uudelleen seuraavissa tilanteissa automallin ja moottorin viimeisimmästä sammuttamisesta kuluneen ajan mukaan:

- kun auton lukitus avataan; tai
- kun ovi avataan; tai
- kun moottori käynnistetään uudelleen.

My Safety Perso -konfigurointi



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT



"My Safety Perso"
-asetukset, jotka on
tallennettu "Perso" -tilaa
varten, tallennetaan, kun moottori
sammutetaan tai ovet lukitaan.

Konfigurointi multimedianaäytöltä 2



Lisätietoja eri asetusten käyttämisestä
on multimediajärjestelmän ohjeissa.

Konfigurointi ajotietokoneesta



Auto pysähdyksissä:


– paina (automallin mukaan) kytkintä
3 niin monta kertaa, että pääset
välilehteen "Auto";

tai

– paina (automallin mukaan) kytkintä
3 ja paina toistuvasti säädintä **4** tai **5**,

jotta pääset  -valikkoon;

– Paina **OK**-kytkintä **6**;
– paina säädintä **4** tai **5**, jotta pääset

 -valikkoon tai (automallin
mukaan) "Asetukset"-valikkoon. Paina
OK-kytkintä **6**;

– paina säädintä **4** tai **5** niin monta
kertaa, että pääset "My Safety Custom

(oman turvallisuuden
mukauttaminen)"-valikkoon. Paina
OK-kytkintä **6**;

– valitse lisättävät tai poistettavat
ajoavustimet "Custom"-tilasta
painamalla toistuvasti säädintä **4** tai **5**.
Paina **OK**-kytkintä **6** ajoavustimien
lisäämiseksi tai poistamiseksi.

Kaistaltapoistumisen esto



Ohjausjärjestelmä ja korjaava
ohjausliike aktivoituvat kamerasen **1**
tietojen perusteella, jos suuntaviilkkua
ei ole kytketty ja auto ylittää kiinteän
ajokaistaviivan tai katkoviivan tai
lähestyy tien laitaa (esim.
liikenteenjakaaja, suojaakaidet,
jalkakäytävän reuna, pengeri).

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Jos katkoviiva ylitetään ilman suuntavalojen kytkemistä, toiminto (asetuksen mukaan):

- varoittaa kuljettajaa ilman ohjausjärjestelmän korjausliikettä; tai
- tekee ohjauksen korjausliikkeen.



Kuljettaja voi ottaa auton takaisin hallintaan ohjauspyörää kääntämällä.

Kameran sijainti 1

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Käyttöönotto/käytöstäpoisto Multimedianaäytöstä 2



Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

Auto, jossa kytkin 3



Toiminto kytkeytyy päälle oletuksena aina, kun auto käynnistetään.

– **Jos haluat ottaa toiminnon pois käytöstä**, jos se on poistettu käytöstä "Perso" -tilassa toiminnossa "My Safety" → **200**, paina kytkintä **3** kahdesti. Automallin mukaan

varoitussymboli  näkyy keltaisena tai valkoisena kojetaulussa tai

varoitussymboli  sammuu kojetaulusta.

– **Jos haluat toiminnon takaisin käyttöön**, paina kytkintä **3** kerran. Kojetauluun syttyä toiminnosta kertova



merkkivalo .

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Autot, joissa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä





Auto pysähdyksissä:

- paina (automallin mukaan) kytkintä **4** niin monta kertaa, että pääset välilehteen "Auto";
- tai
- paina (automallin mukaan) kytkintä **4** ja paina toistuvasti säädintä **5** tai **6**, jotta pääset  -valikkoon.
- paina **OK** kytkintä **7**.
- paina säädintä **5** tai **6**, jotta pääset  -valikkoon tai (automallin mukaan) "Asetukset"-valikkoon. Paina **OK** kytkintä **7**;

- paina säädintä **5** tai **6** niin monta kertaa, että pääset "AJOAVUSTIMET"-valikkoon. Paina **OK**-kytkintä **7**;
- paina säädintä **5** tai **6** niin monta kertaa, että pääset "Kaistallapitoavustin"-valikkoon.
- paina kytkintä **7** **OK** uudelleen toiminnon aktivoimiseksi tai käytöstä poistamiseksi:
 - toiminto kytketty päälle.
 - toiminto on estetty.

Kun toiminto on poistettu käytöstä,


automallin mukaan varoitusvalo  OFF näkyy keltaisena tai valkoisena

kojetaulussa tai varoitusvalo  sammuu kojetaulusta.


Toiminta



Kun toiminto on aktivoitu, varoitusvalo

 sekä vasen ja oikea kaistaviivan ilmaisimet **8** näkyvät kojetaulussa.

Toiminto on valmis aktivoitavaksi, kun auton nopeus on noin 65–170 km/

h  ja vasemman tai oikean viivan ilmaisimet **8** näkyvät valkoisina kojetaulussa.

Toiminto on käytössä, jos auto:

- lähestyy piennarta ilman, että suuntavalo on aktivoitu;
- ylittää jatkuvan viivan ilman, että suuntavalo on kytketty päälle;

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

– ylittää katkoviivan ilman, että suuntavalo on aktivoitu ja jos asetus "Toiminta katkoviivalla" on valittu.

Näissä tapauksissa:

– Toiminto korjaa auton ajolinjaa auton ohjausjärjestelmän avulla.


ja

– varoitusvalo  vilkkuu valkoisena tai (automallin mukaan)

varoitusvalo  näkyy keltaisena, ja ilmaisain **8** ylitetyn kaistaviivan puolella näkyy keltaisena kojetaulussa.

Jos ohjauksen korjausliike ei ole

riittävä, varoitusvalo  jatkuu vilkkumista valkoisena tai (automallin

mukaan) varoitusvalo  näkyy punaisena, ja ilmaisain **8** ylitetyn kaistaviivan puolella muuttuu punaiseksi kojetaulussa. Lisäksi ohjauspyörässä tuntuu tärinä.

Kun "Toiminta katkoviivalla" -asetusta ei ole valittu, **toiminto antaa äänimerkin**, jos auto ylittää katkoviivan ilman, että suuntavaloja on aktivoitu ja jos piennar ei ole tarpeeksi lähellä viivaa.

Tässä tapauksessa toiminto varoittaa kuljettajaa:

– ohjauspyörän tärinä

ja

– varoitusvalo  vilkkuu valkoisena tai (automallin mukaan)

varoitusvalo  näkyy punaisena, ja ilmaisain **8** ylitetyn kaistaviivan puolella muuttuu punaiseksi kojetaulussa.

Huomautus: mutkissa toiminto sallii lievän viivanylityksen.

Eritystapaus


"Säilytä hallinta" -varoitus

– Jos järjestelmä on toiminnassa ja se ei enää havaitse kuljettajan aktiiviteettia ohjauspyörällä, "Säilytä hallinta" -viesti tulee kojetaululle, äänimerkki kuuluu ja (automallin mukaan) keltainen varoitusvalo syttyy



, kunnes kuljettaja on ottanut auton hallintaansa.

– Jos järjestelmä on ollut toiminnassa liian kauan, "Säilytä hallinta" -viesti tulee kojetauluun, äänimerkki kuuluu ja (automallin mukaan) keltainen

varoitusvalo  syttyy ja ilmaisain **8** kyseisen viivan puolella vilkkuu, kunnes kuljettaja on ottanut auton hallintaansa.




Voit keskeyttää ajolinjan korjauksen milloin tahansa kääntämällä ohjauspyörää.

Tilapäinen käyttökatkos / toiminto poistettu käytöstä

Järjestelmä on tilapäisesti poissa käytöstä tai se on poistettu käytöstä, kun:

- kaistamerkintäviivan hyvin nopea ylitys
- jatkuva ajo kaistaviivan päällä
- noin neljän sekunnin kuluttua kaistanvaihdosta
- mutkainen tie,
- heikentynyt näkyvyys,
- yksi suuntavaloista aktivoituu;
- hätävilkut päällä;
- peruutusvaihdte valittuna;
- voimakas kiihdytys
- kaistan leveys muuttuu,
- lukkiutumattomat jarrut toiminnassa;
- ajonvakautusjärjestelmä toiminnassa;
- aktiivinen hätäjarrujärjestelmä laukeaa.

Kun toiminto ei ole käytettävissä,

varoitusvalo  muuttuu harmaaksi kojetaulussa tai (automallin mukaan)

varoitusvalo  ei syty kojetauluun

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

ja vasen ja oikea viivan ilmaisin **8** muuttuvat harmaiksi kojetaulussa.

Automaattinen käytöstäpoisto

Toiminto otetaan automaattisesti pois käytöstä, kun:

- Auton liikkeiden ohjausjärjestelmä on otettu pois käytöstä;
- Ajonvakautusjärjestelmässä on toimintahäiriö;
- Lukkiutumattomat jarrut toimivat virheellisesti;
- Vetokoukku on kytketty sähköisesti perävaunun pistokkeeseen;

– varoitusvalo **STOP** palaa.

Kun toiminto on poistettu käytöstä,

automallin mukaan varoitusvalo **OFF** näkyy keltaisena tai valkoisena

kojetaulussa tai varoitusvalo **OFF** sammuu kojetaulusta.

Asetukset

Auto, jossa on multimedianäyttö 2



Voit siirtyä multimedijärjestelmän näytöstä asetuksiin **2** (katso lisätietoja multimedijärjestelmän ohjeista):

– "Toiminta katkoviivalla": käytä tätä asetusta toiminnon valitsemiseksi, kun auto ylittää katkoviivan ilman, että suuntavaloa on kytketty:

- valittu asetusta: toiminto saattaa korjata auton ajolinjaa auton ohjausjärjestelmän avulla;
- asetusta ei valittu: toiminto voi varoittaa kuljettajaa ohjauspyörän tärinällä korjaamatta auton ajolinjaa.

– "Tärinä": säädä kaistaltapoistumisvaroitukseen liittyvää ohjauspyörän tärinän voimakkuutta;

– automallin mukaan: "Kaistalta poistumisen ennakointi" tai "Varoitus":

säädä viivan havaitsemisen herkkyyttä. Valitse sitä varten:

- "Myöhäinen": viiva havaitaan ylittettäessä;
- "Vakio": viiva havaitaan lähestyttäessä;
- "Aikainen": viiva havaitaan, kun se on lähellä.

Katso lisätietoja multimedijärjestelmän käyttöohjeista.

Auto, jossa ei ole multimedijärjestelmän näyttöä





Auto pysähdyksissä:

- paina (automallin mukaan) kytkintä **4** niin monta kertaa, että pääset välilehteen "Auto";



tai

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

- paina (automallin mukaan) kytkintä **4** ja paina toistuvasti säädintä **5** tai **6**, jotta pääset  -valikkoon.
- paina **OK** kytkintä **7**.
- paina säädintä **5** tai **6**, jotta pääset  -valikkoon tai (automallin mukaan) "Asetukset"-valikkoon. Paina **OK** kytkintä **7**;
- paina säädintä **5** tai **6** niin monta kertaa, että pääset "AJOAVUSTIMET"-valikkoon. Paina **OK**-kytkintä **7**;
- vieritä toistuvasti painamalla säädintä **5** tai **6**, jotta pääset "Kaistallapitoavustimen herkkyys"-valikkoon. Paina **OK**-kytkintä **7**;
- säädä asetusta painamalla toistuvasti säädintä **5** tai **6**. Paina **OK** kytkintä **7**.
- viesti "Ajoavustimet eivät ole käytettävissä"; tai
- viesti "Tarkista ajoavustimet" tai viesti "Tarkista etukamera".
Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön:

- merkkivalo  näkyy harmaana kojetaulussa;
- varoitusvalo  sammuu kojetaulusta.

Joissakin tapauksissa niihin liittyy:

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Varoitukset



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
- monimutkaisessa ympäristössä (tunnelin jne.),
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. sade, rakeet, musta jää),
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- tiemerkinnot ovat epäsäännölliset tai näkyvät heikosti (esim. osittain kuluneet tai liian kaukana toisistaan, tiessä pintavaurioita)
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.),
- tien ollessa kapea, mutkainen tai aaltoileva (jyrkkiä mutkia jne.),
- ajettaessa hyvin lähellä samalla kaistalla olevaa ajoneuvoa.

Tässä tapauksessa ""Kaistaltapoistumisen esto" -toiminto on mahdollisesti aktivoitu virheellisesti tai sitä ei ole aktivoitu lainkaan.

Tahattoman tai virheellisen korjausliikkeen tai korjausliikkeen tekemättä jäämisen riski.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on kytkettävä pois seuraavissa tapauksissa:

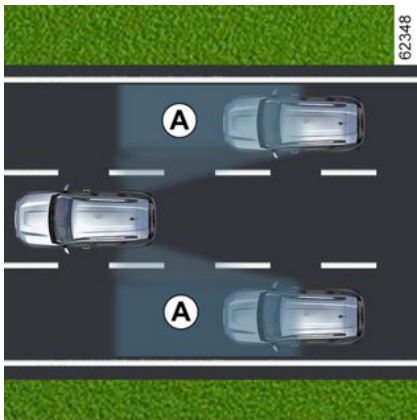
- kameran sijoituspaikka tai sen ympäristö on vaurioitunut (tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta)

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

- tie on liukas (tiellä on esimerkiksi lunta, mustaa jäätää, vettä tai soraa)
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- tuulilasi on rikkoutunut tai vääristynyt (älä korjaa tuulilasia järjestelmän alueelta, vaihto tulee jättää valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi)
- autolla hinataan perävaunua tai matkailuvaunua
- autolla ajetaan tiellä, jossa on useita tiemerkintöjä (kuten tietyöalueella).

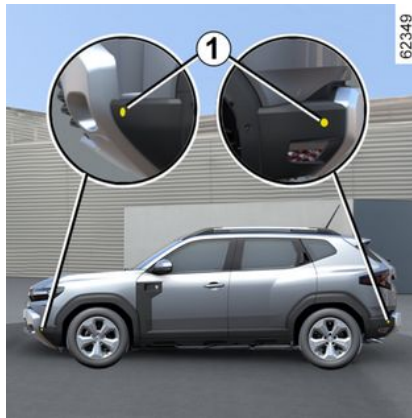
MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Kuolleen kulman varoitin



Järjestelmä ilmoittaa kuljettajalle, kun toinen ajoneuvo on tunnistusalueella **A**.

Järjestelmä kytkeytyy päälle, kun autolla ajetaan jotakuinkin nopeudella 30–140 km/h.



Tämä toiminto käyttää antureita **1**, jotka on asennettu etu- ja takapuskuriin molemmille sivuille.

Erityispiirre

Pidä huoli siitä, etteivät anturit ole peitossa (lika, kura, lumi jne.).

Jos anturi on peitossa, "Puhdista kuolleen kulman anturi" -viesti tulee kojetauluun. Puhdista anturit.



Toiminnon tavoitteena on helpottaa ajamista ilmoittamalla, että auton kuolleessa kulmassa on

toinen ajoneuvo.

Se ei siten koskaan korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta eikä vastuuta ajon aikana.

Kuljettajan on aina oltava valmiina äkkitalanteiden varalta: varmista aina toimenpiteen aikana, ettei kuolleessa kulmassa ole liikkuvia kohteita (kuten lasta, eläintä, lastenrattaita, polkupyörää jne.) tai pientä, kapeaa kohdetta, kuten kiviä tai tolppia.

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

**Toiminnon käyttöönotto/
poiskytkentä multimedianaäytössä 2**

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

3



Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse "ON" tai "OFF".

Hälytysten aktivointi ja käytöstä poistaminen käyttämällä "My Safety" -painiketta 3



Toiminnon voi poistaa käytöstä tai aktivoida käyttämällä "Perso" -tilaa "My Safety" -toiminnossa → 200.

Jos toiminto on aiemmin poistettu käytöstä "Perso" -tilassa:

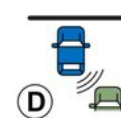
- **poista hälytykset käytöstä** painamalla painiketta **3** kaksi kertaa. Merkkivalo painikkeessa **3** sammuu;
- **Ota hälytykset uudelleen käyttöön** painamalla painiketta **3** kerran. Painikkeen **3** merkkivalo syttyy.



Järjestelmän tunnistusalue vastaa normaalia kaistanleveyttä. Jos ajokaista on kapea, järjestelmä voi havaita toisella kaistalla olevia autoja.

Varoitusvalo 4

4



Ilmaisain **4** on kummassakin taustapeilissä **5**.

62258

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT



Huomautus: puhdista sivupeilit **5** säännöllisesti, jotta varoitusvalot **4** pysyvät näkyvissä.

Toiminta

Tämä toiminto varoittaa,

- kun auton nopeus on noin 30–140 km/h
- kun kuolleessa kulmassa oleva ajoneuvo liikkuu samaan suuntaan kuin oma autosi.

Jos autosi ohittaa toisen ajoneuvon, ilmaisain **4** aktivoituu vain, jos ohitettu ajoneuvo jää kuolleeseen kulmaan sekuntia pitemmäksi ajaksi.

Näyttö B

Toiminto on aktivoitu eikä havaitse ajoneuvoa.

Näyttö C

Ensimmäinen varoitus: merkkivalo **4** ilmaisee, että kuolleessa kulmassa on havaittu ajoneuvo.

Näyttö D

Kun suuntavalo on aktivoitu, merkkivalo **4** vilkkuu, jos toiminto havaitsee ajoneuvon kuolleessa kulmassa sillä puolella, jolle olet kääntymässä. Jos kytket suuntavalon pois päältä, alkuperäinen varoitus palaa näyttöön (näyttö **C**).



Koska anturit sijaitsevat puskureissa, kaikkien toimenpiteiden (korjaus, vaihto, maalipinnan korjailu jne.) tekijän on oltava pätevä ammattilainen.

Toiminnan estävät olosuhteet

- Jos kohde ei liiku;
- jos liikenne on vilkasta,
- ajettaessa kaarteessa;

– Jos sekä etu- että taka-anturit havaitsevat kohteen samanaikaisesti (esimerkiksi ohitettaessa perävaunullista kuorma-autoa);

Toimintahäiriöt

Jos järjestelmä havaitsee vian, kojetauluun tulee viesti "Tarkista kuolleen kulman varoitin". Ota yhteys merkkihuoltoon.

Huomautus: kun moottori käynnistyy, merkkivalo **4**, näyttö **B**, vilkkuu neljä kertaa. Tämä tilanne on normaali.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Varoitukset



– Järjestelmän tunnustusalue vastaa normaalia kaistanleveyttä. Jos ajat leveäkaistatiellä, järjestelmä ei välttämättä havaitse kuolleessa kulmassa olevaa ajoneuvoa.

– Järjestelmä voi häiriintyä tilapäisesti, jos siihen kohdistuu voimakas sähkömagneettinen aalto (esim. korkeajännitelinjojen alla) tai jos sää on erittäin huono (voimakas vesi- tai lumisade jne.). Tarkkaile liikenneolosuhteita.

Onnettomuusvaara.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Kuljettajan on aina sovitettava nopeus liikenneolosuhteisiin järjestelmän ilmoituksista huolimatta.

Järjestelmää ei missään tapauksessa saa käyttää esteentunnistimena tai törmäyksenestojärjestelmänä.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

– Törmäyksessä tutka-anturin kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.

– Kaikki huoltotyöt alueella, jossa tutka-anturit sijaitsevat (korjaukset, osien vaihto jne.), on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- toimintaympäristössä olevat moniulotteiset rakenteet (metallisillat, tunnelit, kaiteet jne.);
- huonot ilmasto-olosuhteet (esim. lumi, rakeet, musta jää).

Väriä halytysten vaara tai varoitusten puuttuminen

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytkä se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.



Järjestelmän toiminnan rajoitus

- Tutka-anturin alueen on pysyttävä puhtaana, eikä sitä saa muokata, jotta voidaan taata järjestelmän oikeanlainen toiminta.
- Järjestelmä ei välttämättä tunnista ajoneuvon lähellä liikkuvia kapeita kohteita (moottoripyörät, polkupyörät, jalankulkijat jne.).
- Kun auto kääntyy kulmassa tai mutkassa, viereisillä kaistoilla ajavien ajoneuvon tunnistus saattaa keskeytyä tilapäisesti.
- Järjestelmä ei välttämättä reagoi, jos autosi ajonopeus poikkeaa muiden ajoneuvojen nopeudesta yli 30 km/h.
- Jos pitkä ajoneuvoyhdistelmä (esimerkiksi raskaasti kuormattu rekka-auto, joka ohittaa lähes samalla ajonopeudella) on ohittamassa autoasi, järjestelmä saattaa keskeyttää kuolleen kulman varoituksen ennen ohitustilanteen päättymistä.
- Auto ajaa mutkaisella tiellä.

Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on poistettava käytöstä seuraavissa tapauksissa:

- tutka-alue (takapuskurissa) on vaurioitunut
- ajoneuvossa on vetokoukku.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Turvavälivaroitin



Tämä toiminto ilmoittaa kameran **1** tietojen perusteella kuljettajalle oman auton ja edellä ajavan ajoneuvon aikavälin, jotta kuljettaja osaa pitää turvavälin riittävänä.

Toiminto aktivoidaan, kun ajoneuvon nopeus on noin 30–150 tai 160 km/h auton mallista riippuen.

Kameran sijainti 1

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Toiminnon kytkentä / poiskytkentä



Autot, joissa on multimedianaäyttö 2

Paina "Auto"-tilassa multimedianaäytöltä **2** valikkoa "Ajoavustimet".

Aktivoi tai poista käytöstä "Turvaväli"-toiminto.



Autot, joissa ei ole multimedija järjestelmän näyttöä

Auto pysähtyksissä:

- paina (automallin mukaan) kytkintä **3** niin monta kertaa, että pääset välilehteen "Auto";


tai

- paina (automallin mukaan) kytkintä **3** ja paina toistuvasti säädintä **4** tai

5, jotta pääset  -valikkoon;

- Paina OK kytkintä **6**;

- paina säädintä **4** tai **5**, jotta pääset

 -valikkoon tai (automallin


MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

mukaan) "Asetukset"-valikkoon.
Paina OK kytkintä **6**.

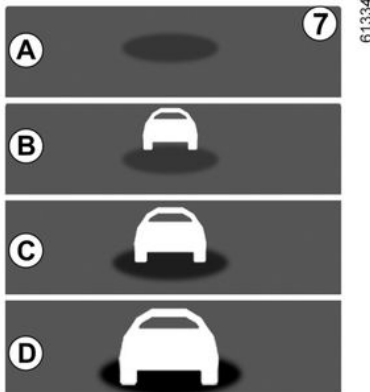
- paina säädintä **4** tai **5** niin monta kertaa, että pääset "AJOAVUSTIMET"-valikkoon. Paina OK kytkintä **6**.
- paina säädintä **5** tai **6** niin monta kertaa, että pääset "Etäisyysvaroitus"-valikkoon;
- paina OK kytkintä **6** uudelleen toiminnon poistamiseksi käytöstä:

toiminto kytketty päälle

toiminto kytketty pois

 Moottoria käynnistettäessä järjestelmä palautuu tilaan, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

Toiminta



Kun toiminto on aktivoitu, merkkivalo **7** näkyy kojetaulussa ja ilmoittaa kuljettajalle oman auton ja edellä ajavan ajoneuvon välisen etäisyyden.

- **A** (harmaa): toiminto ei ole käytössä;
- **A** (vihreä): autoja ei ole havaittu;
- **B** (vihreä): aikaväli on 2 sekuntia tai suurempi (kahden auton välinen etäisyys nopeuteesi sovitettuna);
- **C** (keltainen): aikaväli on noin 1–2 sekuntia (kahden auton välinen etäisyys ei ole riittävä);
- **D** (punainen): aikaväli on 1 sekunti tai vähemmän (autojen välinen etäisyys on ehdottomasti liian pieni).

Jos kahden ajoneuvon välinen aikaväli on alle 0,5 sekuntia, kojetaulussa näkyy viesti **7** ja näyttö **D** palaa punaisena.

Tietyissä olosuhteissa aikaväliä ei voida näyttää:

- ajettaessa kaarteessa,
- kaistaa vaihdettaessa,
- kun edellä kulkeva auto on riittävän kaukana tai kameran kantaman ulottumattomissa.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Varoitukset



Näytön tietojen tarkoitus on ainoastaan informoida kuljettajaa, sillä järjestelmä ei suorita mitään toimintoja. Toimintoa ei ole tarkoitettu käytettäväksi kaupunkiolosuhteissa eikä dynaamisessa ajossa (kaarteissa, kiihdytyksissä tai äkillisissä jarrutuksissa) vaan tilanteissa, joissa ajo-olosuhteet pysyvät tasaisina. Toiminto ei vaikuta jarrujärjestelmään.

kamera on pidettävä puhtaana, eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein. Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriöt

- tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
- monimutkainen ympäristö (metallisilta, tunneli tms.);
- huonoissa sääolosuhteissa (esim. lumi, rakeet, musta jää);
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.);
- heikko kontrasti edellä ajavan ajoneuvon ja sen ympäristön välillä (esimerkiksi lumisella tiellä ajava valkoinen auto)
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.);
- Tie on kapea, mutkainen ja mäkinen (tiellä on esimerkiksi tiukkoja kaarteita).

Virheellisten hälytysten riski.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Aktiivinen hätäjarrutus



Järjestelmä käyttää kameran **1** tietoja auton etäisyyden määrittämiseksi:

- samalla kaistalla edessä olevasta ajoneuvosta,
tai
- vastaantuleviin ajoneuvoihin, kun olet kääntymässä
tai
- ja kohtisuoraan kulkeviin ajoneuvoihin;
tai
- ja paikallaan seisoviin ajoneuvoihin;
tai

– lähistöllä liikkuviin jalankulkijoihin ja pyöräilijöihin.

Järjestelmä varoittaa kuljettajaa etutörmäysvaarasta, jotta tällä on aikaa soveltuviin hätätoimenpiteisiin (jarrupolkimen painamiseen ja/tai ohjauspyörän kääntämiseen).

Vahinkojen vähentämiseksi ja törmäyksen estämiseksi järjestelmä tehostaa jarrutusta kuljettajan reaktioiden mukaan.

Muussa tapauksessa järjestelmä on passiivinen eikä käynnistä hälytystä .



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Tämä toiminto ei

kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.



Järjestelmä voi tarvittaessa jarruttaa autoa täydellä teholla,

kunnes auto on täysin pysähtynyt. Oman turvallisuutesi vuoksi pidä turvavyö kiinnitettynä aina auton ollessa liikkeellä. Varmista myös, että tavarat on sijoitettu niin, että ne eivät voi sinkoutua eteenpäin ja osua autossa oljoihin.

Kameran sijainti 1

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Toiminta


Jos ajon aikana on törmäysvaara, järjestelmä:

– **varoittaa törmäysvaarasta:** viesti "Este havaittu" tulee kojetauluun ja äänimerkki kuuluu.

Huomautus: Jos kuljettaja painaa jarrupoljinta ja järjestelmä havaitsee edelleen törmäysvaaran, jarrutusvoimaa voidaan lisätä, ellei se riitä estämään törmäystä.


– **voi käynnistää jarrutuksen:** jos kuljettaja ei reagoi hälytykseen, ja törmäys on tapahtumassa, punainen

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT


varoitusvalo  ja "Jarruta"-viesti tulevat kojetauluun ja äänimerkki kuuluu.

Huomautus:

- jos kuljettaja käyttää auton hallintalaitteita (ohjauspyörä, polkimet jne.), järjestelmä voi toimia viiveellä tai keskeyttää toiminnan;
- jos aktiivinen hätäjarrutus on aiheuttanut auton pysähtymisen, autoa pidetään paikallaan lyhyen aikaa. Tämän määrärajan jälkeen kuljettajan on itse pidettävä auto paikallaan painamalla jarrupoljinta;
- kun järjestelmä on aktivoitunut jarrutuksen, viesti "Edistynyt turvallisuus aktivoitu" tulee näkyviin.

 Hätätoimenpiteiden aikana voit keskeyttää jarrutuksen milloin tahansa seuraavasti:

- napauttamalla kaasupoljinta, tai
- tekemällä ohjauspyörällä väistöliikkeen.

 **Varoitusten erityisominaisuus**
Ajonopeuden mukaan varoitus ja jarrutus voivat aktivoitua samanaikaisesti.

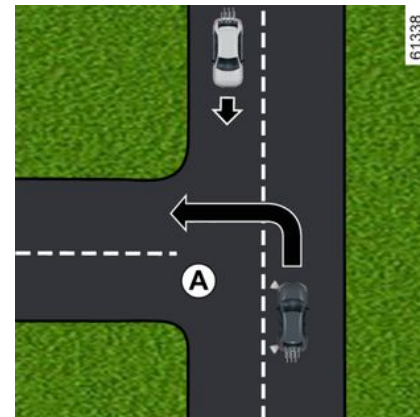
Ajoneuvon tunnistus

Samalla kaistalla kulkevien ajoneuvojen havaitseminen

Järjestelmä havaitsee törmäysriskin samalla kaistalla edellä olevan ajoneuvon kanssa, kun:

- autosi liikkuu noin 8–180 km/h:n nopeudella.

Vastaantulevien ajoneuvojen havaitseminen, kun olet kääntymässä



Kun haluat muuttaa suuntaa (esim. **A**), järjestelmä havaitsee vastaan tulevat ajoneuvot, kun:

- autosi liikkuu noin 8–20 km:n/h nopeudella
- olet kytkenyt suuntavilkun.

Kohtisuoraan kaistan ylittävien ajoneuvojen havaitseminen

Järjestelmä havaitsee kohtisuoraan kaistan ylittävät ajoneuvot, kun:

- autosi liikkuu noin 20–60 km:n/h nopeudella.

Kaistalle pysähtyneiden ajoneuvojen havaitseminen

Järjestelmä havaitsee paikallaan olevat ajoneuvot, kun:

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

– autosi liikkuu noin 8–80 km:n/h nopeudella.

Jalankulkijoiden ja pyöräilijöiden havaitseminen

3 Samalla kaistalla olevien jalankulkijoiden ja pyöräilijöiden havaitseminen

Järjestelmä havaitsee jalankulkijat ja pyöräilijät, kun:

– autosi liikkuu noin 8–85 km:n/h nopeudella.

Jalankulkijoiden ja pyöräilijöiden havaitseminen suuntaa vaihdettaessa

Järjestelmä havaitsee jalankulkijat ja pyöräilijät, kun:

– autosi liikkuu noin 8–20 km:n/h nopeudella

Käyttöönotto/käytöstäpoisto



Automallin ja moottorin viimeisimmästä sammuttamisesta kuluneen ajan mukaan toiminto aktivoidaan uudelleen:

- kun auton lukitus avataan;
- tai
- kun ovi avataan;
- tai
- kun moottori käynnistetään uudelleen.

Järjestelmän käyttöönotto ja poiskytkentä multimedianaäytössä 2



Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja toiminnon käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse "ON" tai "OFF".

Järjestelmän käyttöönotto/ poiskytkentä ajotietokoneessa

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT



Auto pysähdyksissä:

– paina (automallin mukaan) kytintä **3** niin monta kertaa, että pääset välilehteen "Auto";


tai

– paina (automallin mukaan) kytintä **3** ja paina toistuvasti säädintä **4** tai **5**,

jotta pääset  -valikkoon;

– paina **OK** kytintä **6**.

– paina säädintä **4** tai **5**, jotta pääset


 -valikkoon tai (automallin mukaan) "Asetukset"-valikkoon. Paina **OK** kytintä **6**;

– paina säädintä **4** ja **5** niin monta kertaa, että pääset "AJOAVUSTIMET"-valikkoon. Paina **OK** kytintä **6**;

– Hae "Aktiivisen jarrutuksen herkkyys" -valikko painamalla toistuvasti näppäintä **4** tai **5**;
– kytke toiminto käyttöön tai pois käytöstä painamalla uudelleen kytintä **6 OK**:

- toiminto kytketty päälle.
- toiminto on estetty.

Kun järjestelmä poistetaan käytöstä,

kojetaulun varoitusvalo  tai, autoversion mukaan, varoitusvalo

 syttyy keltaisena kojetaulussa.

Kun järjestelmä otetaan käyttöön, varoitusvalo sammuu.

Asetukset



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Asetusten säätäminen multimedianaäytöltä **2**



Kun auto on paikallaan ja haluat käyttää multimedianaäytön asetuksia **2**, katso multimediaohjeet:

– "Varoitus": säädä herkkyystasoa. Valitse sitä varten:

- "Myöhäinen";
- "Vakio";
- "Aikainen".

Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT



Auto, jossa ei ole multimediajärjestelmän näyttöä

Auto pysähdyksissä:

– paina (automallin mukaan) kytintä **3** niin monta kertaa, että pääset välilehteen "Auto";


tai

– paina (automallin mukaan) kytintä **3** ja paina toistuvasti säädintä **4** tai **5**,

jotta pääset  -valikkoon;

– paina **OK** kytintä **6**.

– paina säädintä **4** tai **5**, jotta pääset

 -valikkoon tai (automallin mukaan) "Asetukset"-valikkoon. Paina **OK** kytintä **6**;

– paina säädintä **4** tai **5** niin monta kertaa, että pääset "AJOAVUSTIMET"-valikkoon. Paina **OK** kytintä **6**;


– Hae "Aktiivisen jarrutuksen herkkyys" -valikko painamalla toistuvasti näppäintä **4** tai **5**. Paina **OK** kytintä **6**;

– säädä asetusta painamalla toistuvasti säädintä **4** tai **5**. Paina **OK**kytkintä **6**.

Tilapäinen toiminnon keskeytys

Jos järjestelmä havaitsee tilapäisen

käyttöhäiriön, varoitusvalo  tai,

autoversion mukaan,  syttyy keltaisena kojetaulussa.

Mahdolliset syyt ovat:

– järjestelmä on hetkellisesti sokaistunut (häikäisy auringonpaisteelta, lähivalot, huonot sääolosuhteet jne.). Järjestelmä palautuu toimintaan, kun näkyvyysolosuhteet ovat paremmat, – järjestelmän toiminta keskeytyy tilapäisesti (tuulilasi on liian mudan, lumen tai tiivistyneen kosteuden jne. peittäämä). Tässä tapauksessa pysäköi auto ja sammuta moottori. Puhdista tuulilasi. Kun moottori käynnistetään seuraavan kerran, varoitusvalo ja viesti poistuvat näytöstä 5–10 minuutin ajon jälkeen. Jos näin ei tapahdu, syynä voi

olla jokin muu vika. Ota yhteyttä jälleenmyyjään.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee

toimintahäiriön,  -varoitusvalo tai

automallin mukaan  -varoitusvalo tulee kojetauluun keltaisena.

Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Varoitukset



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Tämän toiminnon käynnistyminen voi siirtyä tai estyä, jos järjestelmä havaitsee, että kuljettaja pyrkii toimenpiteillään selkeästi puuttumaan auton hallintaan (esimerkiksi ohjauspyörän tai polkimien käyttö).

Järjestelmä ei voi aktivoitua seuraavissa tilanteissa:

- ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC) on aktivoitunut.

Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä kameran kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heiketä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt alueella, jossa kamera sijaitsee (korjaukset, osien vaihto, tuulilasin muutostyöt jne.) on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT



Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- huonoissa sääolosuhteissa (esim. sade, rakeet, musta jää),
- huonossa näkyvyydessä (yö, sumu, jne.),
- huono kontrasti kohteen (auto, jalankulkija jne.) ja ympäristön välillä (esimerkiksi valkeassa asussa oleva jalankulkija lumisella alueella),
- häikäisyssä (suora auringonpaiste, vastaantulevien autojen valot jne.),
- tuulilasi peittynyt (likainen, jäinen, luminen, huurtunut jne.),
- ...

Näissä olosuhteissa järjestelmä ei mahdollisesti reagoi tai varoita kuljettajaa tai se voi kytkeä jarrutuksen odottamatta.

Järjestelmän toiminnan rajoitus

- Järjestelmä kalibroitu auton ympäristön mukaan jokaisen käynnistyksen jälkeen, jolloin sen toiminta voi olla ajettaessa estynyt noin 2–5 minuutin ajan.
- lähestyvä ajoneuvo ei laukaise mitään varoitusta tai järjestelmätoimenpiteitä, jos kohdan "Järjestelmän erityistoiminnot käännyttäessä vastaantulevien ajoneuvojen yhteydessä" eivät täyty;
- Kamera on pidettävä puhtaana, eikä siihen saa tehdä mitään muutoksia, jotta järjestelmä toimii varmasti oikein;
- järjestelmä ei pysty reagoimaan pieniin ajoneuvoihin yhtä tehokkaasti kuin muihin ajoneuvoihin;
- Järjestelmä ei ehkä toimi oikein, jos ajorata on liukas (sade, lumi, musta jää jne.). ;
- jotta ominaisuus toimii oikein, järjestelmän on havaittava koko este. Järjestelmä ei siis tunnista:
 - jalankulkijoita/pyöräilijöitä pimeässä tai huonossa valaistuksessa;
 - osittain näkyviä jalankulkijoita/pyöräilijöitä;
 - alle n. 80 cm pituisia jalankulkijoita;
 - jalankulkijoita, jotka kantavat suurikokoisia esineitä,
 - ...

Näissä olosuhteissa järjestelmä ei mahdollisesti reagoi tai varoita kuljettajaa tai se voi kytkeä jarrutuksen odottamatta.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT



Toiminnon kytkeminen pois käytöstä

Toiminto on poistettava käytöstä seuraavissa tapauksissa:

- Kameran alue on vaurioitunut (esim. tuulilasin sisä- tai ulkopuolelta)
- Autoa hinataan (vian sattuessa).
- tuulilasi on rikkoutunut tai vääntynyt (älä korjaa tuulilasia järjestelmän alueelta, vaihto tulee jättää valtuutetun jälleenmyyjän tehtäväksi)
- Ajetaan päällystämättömällä tiellä.

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, kytke se pois käytöstä ja ota yhteys merkkihuoltoon.

Toiminnon keskeyttäminen

Voit keskeyttää aktiivisen jarrituksen milloin tahansa painamalla nopeasti kaasupoljinta tai tekemällä ohjauspyörällä väistöliikkeen.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus

Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus on toiminto, joka analysoi kuljettajan käyttäytymistä (ajotyyli, auton ohjaus jne.) ja hälyttää niistä, jos on olemassa nukahtamisen riski.

Siinä otetaan huomioon muun muassa seuraavat indikaattorit:

- ohjauspyörän liikkeet,
- muiden järjestelmien käyttö (suuntamerkki, jarrupoljin jne.).



Tämä toiminto on ajamisen apuväline, jonka tarkoitus on auttaa kuljettajaa välttämään

väsymyksestä aiheutuvat vaaratilanteet. Toiminto ei toimi autossa. Toiminto ei missään tilanteessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta ajon aikana.

Kuljettajan on aina sovitettava ajaminen valppauteensa järjestelmän toimista riippumatta.

Toiminta



63126



Toiminto on valmis varoittamaan kuljettajaa, jos:

- auton viimeisestä pysähdyksestä on kulunut muutama minuutti;
- auton nopeus on yli 70 km/h.

Jos on olemassa väsymyksen tai heikentyneen huomiokyvyn vaara, kojetaulussa näkyy ilmoitus "Väsymysvaroitus: pidä tauko" **1** ja kuuluu äänimerkki.

Poista varoitus painamalla kytkintä **2** **OK**. On suositeltavaa pysäyttää auto mahdollisimman pian tauon pitämiseksi.

Viestin poistamisen jälkeen järjestelmä jatkaa valppauden seurantaa ja antaa tarvittaessa uuden varoituksen.



Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus seuraa jatkuvasti kuljettajan huomiota ja voi antaa useita varoituksia matkan aikana. Järjestelmä nollautuu aina, kun moottori käynnistetään.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Varoitus aktivoinnista/ käytöstäpoistosta



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.



Automallin ja moottorin viimeisimmästä sammuttamisesta kuluneen ajan mukaan hälytykset aktivoidaan uudelleen:

- kun auton lukitus avataan;
tai
- kun ovi avataan;
tai
- kun moottori käynnistetään uudelleen.



Kun hälytykset kytketään pois päältä, järjestelmä jatkaa kuljettajan väsymystilan arviointia.

Hälytysten aktivointi ja käytöstä poistaminen käyttämällä "My Safety" -painiketta 3



Hälytykset voi poistaa käytöstä tai aktivoida käyttämällä "Perso" -tilaa "My Safety" -toiminnossa ➔ 200.

Jos hälytykset on aiemmin poistettu käytöstä "Perso" -tilassa:

- **poista hälytykset käytöstä** painamalla painiketta **3** kaksi kertaa. Merkkivalo painikkeessa **3** sammuu;
- **Ota hälytykset uudelleen käyttöön** painamalla painiketta **3** kerran. Painikkeen **3** merkkivalo syttyy.

Hälytysten käyttöönotto ja poiskytkentä multimedianäytöstä 4



Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja hälytysten käyttöönotosta ja poiskytkennästä.

Valitse "ON" tai "OFF".

Hälytysten käyttöönotto/ poiskytkentä ajotietokoneesta 5

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT



Auto pysähdyksissä:

– paina (automallin mukaan) kytöntä **6** niin monta kertaa, että pääset välilehteen "Auto";


tai

– paina (automallin mukaan) kytöntä **6** ja paina toistuvasti säädintä **7** tai **8**,

jotta pääset  -valikkoon.

– paina kytöntä **OK 9**;

– paina säädintä **7** tai **8**, jotta pääset

 -valikkoon tai (automallin mukaan) "Asetukset"-valikkoon. Paina **OK** kytöntä **9**;

– paina säädintä **7** tai **8** niin monta kertaa, että pääset "AJOAVUSTIMET"-valikkoon. Paina **OK** kytöntä **9**;

– paina säädintä **7** tai **8** niin monta kertaa, että pääset "Tarkkaavaisuusvaroitusta"-valikkoon;

– kytke hälytykset käyttöön tai pois käytöstä painamalla uudelleen kytöntä **9 OK**:

- hälytys aktivoitu;
- hälytys poistettu käytöstä.

Järjestelmän toimintarajoitukset

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- tietyt ajotavat (väärä ajaminen jne.);
- ajaminen huonossa kunnossa olevalla tiellä;
- voimakas sivutuuli,
- kello on määritetty väärin (automallin mukaan) ➔ **116**;
- mutkaiset tiet;
- perävaunun pito.

Toimintahäiriöt

Jos järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, "Tarkista kuljettajan tarkkaavaisuusvalvonta" -viesti ja

varoitussvalo  tulevat kojetauluun.

Anna merkkihuollon tarkastaa järjestelmä.

Liikennemerkkien tunnistusjärjestelmä



Järjestelmä näyttää kojetaulussa nopeusrajoitukset tien sivusta havaittujen liikennemerkkien mukaan.

Toiminto käyttää pääasiassa taustapeilin taakse tuulilasiin kiinnitetystä kamerasta **1** tulevia tietoja.

Lisäksi järjestelmä käyttää (maan mukaan) karttatilauksen tietoja tiettyjen merkkien tulkitsemiseksi (esim. kaupunkiin saapuminen).

Kojetaulussa näkyvä merkki muuttuu, kun järjestelmä havaitsee liikennemerkkin.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Kun nopeusrajoitin tai vakionopeussäädin on aktivoitu, voit mukauttaa rajoitetun nopeuden kojetaulussa näkyvään nopeusrajoitukseen (➔ 234 ➔ 237).

Jos havaittu nopeusrajoitus ylittyy, kojetaulussa näkyvää liikennemerkkiä muutetaan kuljettajan informoimiseksi.

Kameran sijainti 1

Varmista, ettei tuulilasi ole peittyneenä (lika, muta, lumi tai tiivistynyt kosteus jne.).

Erytyspiirteitä

Autot, joissa on karttatilaus:

- jos autolla ajetaan maassa, jonka nopeuden mittayksikkö on eri kuin auton mittayksikkö, järjestelmä näyttää nopeusrajoituskyltiin maan yksikössä sekä nopeusrajoituksen muunnoksen auton kojetaulun yksikössä;
- jos maassa on voimassa tiettyntyyppisillä teillä normaalia pienempi nopeusrajoitus sadesäällä, järjestelmä voi muokata nopeusrajoitusta, kun tuulilasinpyyhkimiä on käytetty joitakin sekunteja.

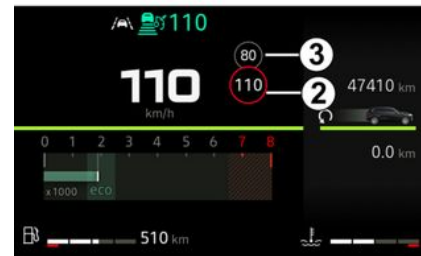
Auto, jossa ei ole karttatilasta: kun ajetaan maassa, jossa nopeuden mittayksikkö on eri kuin auton mittayksikkö, kyseisen mittayksikön voi

valita manuaalisesti kojetaulusta (esim. vaihtaa kilometreistä mailleihin) tarkkojen tietojen saamiseksi ➔ 109.

Huomautus: järjestelmä ei ota huomioon poikkeuksellisia rajoituksia, kuten esimerkiksi saastehuippupäiviä.

Toiminta

Merkkivalot



Seuraavat merkkivalot tulevat näyttöön toiminnon yhteydessä:

2. Nopeusrajoitusmerkit ja muut nopeusrajoituskyllit (nopeus ja nuoli poistumisrampilla, nopeus asuntovaunuille, nopeusrajoitus pitkille ajoneuvoille jne.)

3. Muut liikennemerkit (ohituskieltoalueen alku ja loppu).

Jos havaittu nopeusrajoitus ylittyy, liikennemerkin ympärillä vilkkuu ympyrä (varoitusvalo 2) ja lisäksi kuuluu varoitava äänimerkki (automallin mukaan). Se palaa kojetaulussa niin kauan kuin ajoneuvon nopeus ylittää havaitun nopeusrajoituksen.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT



Karttatilaus

Liikennemerkkien tunnistus liittyy karttatilaukseen.

Karttoja on päivitettävä säännöllisesti (auton varustelun mukaan).

Jos karttoja ei päivitetä, järjestelmän suorituskyky heikkenee (väärä nopeusrajoitus jne.)

Huomautus: Jos jollekin maalle ei ole karttaa, multimedianaäytölle ilmestyy viesti, jossa ilmoitetaan asiasta ja jonka avulla voidaan ladata kyseistä maata koskevat karttatiedot.

Katso tilaustenhallintaan liittyviä lisätietoja multimedijärjestelmän käyttöoppaasta.

Jos tilausta ei ole, järjestelmä rajoitetaan ottamaan huomioon nopeusrajoitusmerkit, kun kamera havaitsee ne.

Järjestelmä ei enää ota huomioon karttoihin liittyviä tietoja.

Nopeusrajoitusten saatavuus voi vaikuttaa.

Käyttöönotto/käytöstäpoisto



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.



Äänihälytys aktivoituu uudelleen seuraavissa tilanteissa automallin ja

moottorin viimeisimmästä sammuttamisesta kuluneen ajan mukaan:

- kun auton lukitus avataan; tai
- kun ovi avataan; tai
- kun moottori käynnistetään uudelleen.

Ylinopeuden äänihälytyksen aktivointi ja poiskytkentä käyttämällä 4 "My Safety"-painiketta



Äänihälytys voidaan deaktivoida tai aktivoida käyttämällä "Perso"-tilaa "My Safety"-toiminnossa ➔ 200.

Jos äänihälytys on aiemmin poistettu käytöstä "Perso"-tilassa:

- **Poista äänihälytys käytöstä** painamalla painiketta 4 kaksi kertaa. Merkkivalo painikkeessa 4 sammuu;
- **Ota äänihälytys uudelleen käyttöön** painamalla painiketta 4 kerran. Painikkeen 4 merkkivalo syttyy.

Ylinopeuden äänihälytyksen aktivointi ja poiskytkentä multimedianaäytöllä 5

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT



Multimediajärjestelmän käyttöohjeissa on lisätietoja äänihälytyksen aktivoinnista ja poiskytkennästä.

Valitse "ON" tai "OFF".

Ylinopeuden äänihälytyksen aktivointi ja poiskytkentä ajotietokoneesta



Auto pysähdyksissä:

– Ajoneuvosta riippuen paina **6** -kytkintä niin monta kertaa kuin tarvitaan päästäksesi Ajoneuvo-välilehteen;


tai

– Paina (automallin mukaan) kytkintä **6** ja paina toistuvasti säädintä **7** tai **8**,

jotta pääset  -valikkoon.

– Paina kytkintä **9OK**.

– paina säädintä **7** tai **8**, jotta pääset

 -valikkoon tai (automallin mukaan) "Asetukset"-valikkoon. Paina kytkintä **9 OK**;

– paina säädintä **7** tai **8** niin monta kertaa, että pääset "AJOAVUSTIMET"-valikkoon. Paina kytkintä **9 OK**;

– Paina säädintä **7** tai **8** niin monta kertaa, että pääset "Nopeusvaroitus"-valikkoon.

– Paina kytkintä **9OK** uudelleen aktivoidaksesi tai deaktivoidaksesi äänihälytyksen:

- hälytys aktivoitu;
- hälytys poistettu käytöstä.

Nopeusrajoituksen tai vakionopeuden muuttaminen



Paina kytkintä **10**, niin voit mukauttaa nopeusrajoittimen,

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

vakionopeussäätimen tai mukautuvan vakionopeussäätimen arvon havaitun nopeusrajoituksen kanssa.

Väliaikainen käytöstä poissaolo

Jos järjestelmä ei ole käytettävissä kameraan tai kartan tietoihin liittyvistä

syistä, symboli  tai (automallin

mukaan) keltainen  tulee näkyviin kojetauluun. Jos menettely ei auta, ota yhteys merkkihuoltoon.

Järjestelmä ei ehkä voi havaita nopeusrajoitusta seuraavissa tapauksissa:


- tuulilasi ei ole puhdas,
- aurinko häikäisee kameraa,
- näkyvyys ei ole riittävä (esim. sumu);
- kylttejä ei voi lukea (esim. lumen vuoksi) tai ne eivät näy (toisen auton tai puun takaa),
- kartan tiedot eivät ole ajan tasalla.

Huomautus: Jos etukamera on peitossa, "Etukameralla ei näkyvyyttä" -viesti näkyy kojetaulussa. Puhdista kameran edessä oleva tuulilasin alue.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee

toimintahäiriön,  tai automallin

mukaan keltainen  näkyy kojetaulussa.

Joissain tapauksissa niihin liittyy seuraava viesti:

- "Ajoavustimia ei saatavilla";
- tai
- "Tarkista etukamera";
- tai
- "Tarkista ajoavustimet". Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

MUUT AJAMISEN TUKITOIMINNOT

Varoitukset



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia. Tämä toiminto ei kuitenkaan missään tapauksessa korvaa kuljettajan tarkkaavaisuutta ja vastuuta, vaan hänen on jatkuvasti huolehdittava autonsa hallinnasta.

Kuljettajan on aina sovittava nopeus liikennesääntöjen ja ajo-olosuhteiden mukaan järjestelmän toimista riippumatta.

Järjestelmä ei välttämättä havaitse kaikkia nopeusrajoitusmerkkejä tai voi tulkita niitä väärin.


Kuljettaja ei saa kuitenkaan jättää huomiotta kylttejä, joita järjestelmä ei havaitse, ja hänen on noudatettava ensisijaisesti liikennemerkkejä ja liikennesääntöjä.

Jos näkyvyys on huono (esim. sumun, lumen tai jään vuoksi), järjestelmä ei ehkä pysty ilmoittamaan kuljettajalle oikeaa rajoitusta.

NOPEUDENRAJOITIN

Nopeudenrajoitin on moottoria ohjaava toiminto, jonka avulla voit estää valitsemasi **enimmäisnopeuden** ylittymisen.

Nopeusrajoitin voidaan aktivoida enintään nopeuteen 180 km/h.

 Nopeudenrajoitin voidaan yhdistää liikennemerkkien tunnistusjärjestelmään → 228.

Säätimet



1 nopeudenrajoittimen aktivointi ja nopeuden lasku (**SET/+**).

2 Ajoneuvon mukaan liikennemerkkien tunnistuksen aktivointikytkin → 228.

3 Tilakytkin, jolla vaihdellaan vaihtoehtojen **OFF** / nopeusrajoitin / vakionopeudensäädin välillä.

4 Toiminnon asettaminen valmiustilaan ja nopeusrajan tallennus muistiin (**0**).

5 Muistutus tallennetusta vakionopeudesta (**RES**).

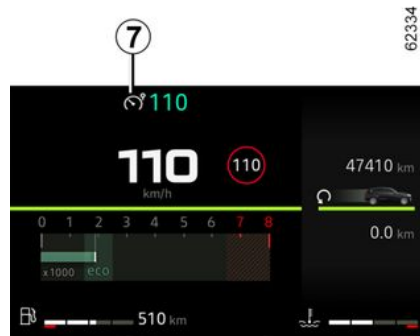
6 Nopeudenrajoittimen aktivointi ja nopeuden lasku (**SET/-**).

Ajaminen

Vaikka enimmäisnopeusraja on tallennettu muistiin, auton ajaminen säädetyä enimmäisnopeutta hitaammin ei eroa mitenkään ajamisesta autolla, jossa nopeudenrajoitinta ei ole.

Kun auto saavuttaa tallennetun nopeuden, kaasupolkimen käyttö ei nosta auton nopeutta ohjelmoitua nopeutta suuremmaksi lukuun ottamatta hätätilannetta (katso lisätietoja kohdasta "Rajoitetun nopeuden ylittäminen").

Toiminnon käyttöönotto



Paina kytkintä **3**, kunnes valo **7** syttyy harmaana kojetauluun. Viesti "Limiter ON (rajoitin päällä)" tulee kojetauluun. Lisäksi esille tulevat katkoviivat sen merkiksi, että nopeudenrajoitin on toiminnassa ja odottaa nopeusrajan tallentamista.

Kun haluat tallentaa nykyisen nopeuden, paina kytkintä **1 (SET/+)** tai kytkintä **6 (SET/-)**: nopeusraja korvaa nuolet ja (automallin mukaan) varoitusvalo **7** syttyy valkoisena.

Pienin tallennettava nopeus on 30 km/h.

NOPEUDENRAJOITIN



Muista pitää jalat lähellä polkimia, jotta voit reagoida nopeasti hätätilanteessa.



Nopeudenrajoitintoiminto ei vaikuta missään tilanteessa jarrujärjestelmään.



Jos nopeudenrajoitin ei ole käytettävissä (useiden aktivointiyritysten jälkeen), ota yhteys jälleenmyyjään.

Nopeusrajan vaihtelu



Nopeusraja voidaan muuttaa painamalla (useita kertoja peräkkäin tai yhtäjaksoisesti):

- painokytintä **1 (SET/+)**, jolloin nopeus kasvaa;
- painokytintä **6 (SET/-)**, jolloin nopeus vähenee.

Nopeusrajan ylitys

Nopeudenrajoittimen nopeusraja voidaan ylittää haluttaessa. Toimi seuraavasti: paina kaasupoljin **nopeasti täysin pohjaan** (vastuskohdan yli).

Kun nopeusraja ylitetään, nopeusraja vilkkuu kojetaulussa.

Vapauta sitten kaasupoljin: nopeudenrajoitin palaa käyttöön, kun saavutat muistiin tallennettua nopeutta alhaisemman nopeuden.

Nopeudenrajoittimen säätötoiminnon estyminen

Järjestelmä ei pysty säilyttämään säädettyä nopeusrajaa jyrkässä alamäessä. Tällöin tallennettu nopeusarvo vilkkuu kojetaulussa punaisena ja äänimerkki tiedottaa siitä tasaisin väliajoin.

Toiminnon kytkeminen valvontatilaan

Nopeudenrajoitustoiminto siirtyy valmiustilaan, kun painat kytkintä **4 (O)**. Nopeusrajoituksen arvo tallentuu ja näkyy kojetaulussa harmaana.

Nopeudenrajoittimen enimmäisnopeuden haku näyttöön

Jos nopeusrajoitus on tallennettu muistiin, se voidaan hakea näyttöön painamalla kytkintä **5**.

NOPEUDENRAJOITIN



Kun nopeudenrajoitin on valmiustilassa, paina kytkintä **6 (SET/-)** tai kytkintä **1 (SET/+)**, toiminnon aktivoimiseksi uudelleen ottamatta huomioon tallennettua nopeutta; huomioon otetaan se nopeus, jolla auto sillä hetkellä liikkuu.

– painat kytkintä **3**, kunnes viesti "Assist. Driving Off" (avustettu ajaminen poissa päältä) tulee kojetauluun. Tällöin ei ole muistiin tallennettua nopeutta,



– painat kytkintä **3**, kunnes valo syytty näytölle. Tässä tapauksessa valitaan vakionopeussäädin ja nopeuden arvo poistuu muistista.

Toiminnon kytkettyminen pois päältä



Nopeudenrajoittimen toiminta keskeytyy, kun:

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN

Vakionopeussäädin on moottoria ohjaava toiminto, jonka avulla voit pitää ajonopeutesi tasaisesti asettamassasi **vakionopeudessa**.

Vakionopeudensäätimen toiminto voidaan aktivoida välillä 30–180 km/h.



Vakionopeussäädin voidaan yhdistää liikennemerkkien tunnistusjärjestelmään → **228**.



Vakionopeussäädintoiminto ei vaikuta missään tilanteessa jarrujärjestelmään.

Säätimet



1 nopeudenrajoittimen aktivointi ja nopeuden lasku (**SET/+**).

2 Ajoneuvon mukaan liikennemerkkien tunnistuksen aktivointikytkin → **228**.

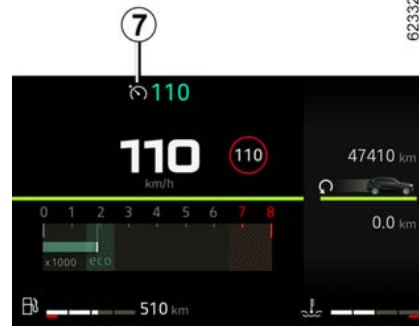
3 Tilakytkin, jolla vaihdellaan vaihtoehtojen **OFF** / nopeusrajoitin / vakionopeudensäädin välillä.

4 Toiminnon asettaminen valmiustilaan ja nopeusrajan tallennus muistiin (**0**).

5 Muistutus tallennetusta vakionopeudesta (**RES**).

6 Nopeudenrajoittimen aktivointi ja nopeuden lasku (**SET/-**).

Toiminnon käyttöönotto



Paina kytkintä **3**, kunnes valo **7** syttyy harmaana kojetauluun.

Viesti "Cruise control ON (vakionopeussäädin päällä)" ja katkoviivat tulevat kojetauluun sen merkiksi, että vakionopeudensäädin on toiminnassa ja odottaa vakionopeuden tallentamista.

62332

3

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN

Vakionopeuden säätö



Kun auto kulkee tasaista vauhtia (yli 30 km/h), paina kytintä **6 (SET/-)** tai kytintä **1 (SET/+)**: toiminto on aktivoitu ja nykyinen nopeus järjestelmän muistissa.

Vakionopeus korvaa katkoviivat. Vakionopeussäätö vahvistuu, kun muistiin tallennettu nopeus ja kojetaulun merkkivalo **7** näkyvät vihreänä.

Jos yrität aktivoida toiminnon alle 30 km/h:n ajonopeudella, viesti "Väärä nopeus" tulee näyttöön eikä toiminto kytkeydy käyttöön.

Ajaminen

Kun nopeus on tallennettu muistiin ja vakionopeussäädin aktivoitu, voit vapauttaa kaasupolkimen.



Muista pitää jalat lähellä polkimia, jotta voit reagoida nopeasti hätätilanteessa.

Vakionopeuden vaihtaminen

Vakionopeuden arvoa voidaan muuttaa painamalla useita kertoja peräkkäin:

- painokytintä **6 (SET/-)**, jolloin nopeus vähenee;
- painokytintä **1 (SET/+)**, jolloin nopeus kasvaa.

Huomautus: Voit muuttaa nopeutta vähitellen painamalla jompaakumpaa kytintä pitkään

Vakionopeuden ylitys

Tallennettu vakionopeus voidaan ylittää koska tahansa kaasupoljinta painamalla.

Kun enimmäisnopeuden raja ylitetään, vakionopeuden ohjearvo vilkkuu kojetaulun näytössä.

Vapauta kaasupoljin. Ajonopeus palaa muutaman sekunnin kuluttua

automaattisesti säädettyyn vakionopeuteen.



Jos vakionopeussäädin ei kytkeydy (useiden aktivointiyritysten jälkeen), ota yhteys jälleenmyyjään.

Toiminnon kytkeminen valvontatilaan



Toiminto siirtyy valmiustilaan, kun liikutat:

- kytintä **4 (O)**;
- jarrupoljinta,

VAKIONOPEUDENSÄÄDIN

- kytkinpoljinta pitkään tai vapaa-asennossa mekaanisella vaihteistolla varustetussa autossa
- vaihto vapaa-asentoon autoissa, joissa on automaattivaihteisto.

Vakionopeussäätimen arvo tallentuu ja näkyy kojetaulussa harmaana.

Vakionopeuden haku

Jos nopeus on tallennettu muistiin, saat haettua sen näyttöön, kun ajolosuhteet ovat asianmukaiset (liikenne, tien kunto, sääolosuhteet jne.). Paina kytkintä **5 (RES)**, jos ajonopeus on yli 30 km/h.

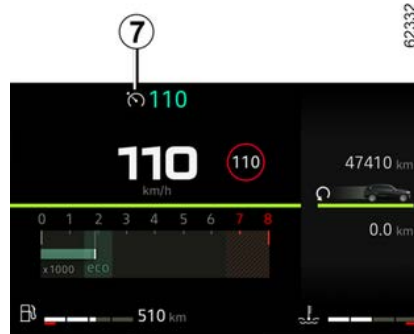
Kun muistiin tallennettu nopeus palautetaan käyttöön, nopeus näkyy vihreänä ja merkkivalo **7** palaa vakionopeussäätimen kytkeytymisen merkiksi.

Huomautus: jos aiemmin tallennettu nopeus on paljon suurempi kuin nykyinen nopeus, auto kiihdyttää voimakkaasti kyseiseen arvoon asti.

Kun vakionopeussäädin on asetettu valmiustilaan, paina kytkintä **6 (SET/-)** tai kytkintä **1 (SET/+)**


vakionopeussäätimen aktivoimiseksi uudelleen ottamatta huomioon tallennettua nopeutta: huomioon otetaan nopeus, jolla auto kulkee.

Toiminnon kytkeytyminen pois päältä



Vakionopeuden säätö keskeytyy, kun:

- painat kytkintä **3**, kunnes viesti "Assist. Driving Off" (avustettu ajaminen poissa päältä) tulee kojetauluun. Tällöin ei ole muistiin tallennettua nopeutta,

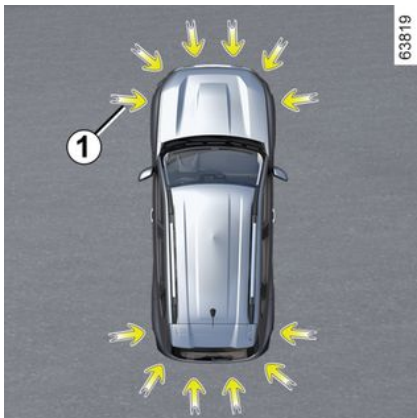
- painat kytkintä **3**, kunnes valo  syttyy näytölle. Tässä tapauksessa valitaan nopeudenrajoitin ja nopeuden arvo poistuu muistista.

Merkkivalo **7** poistuu kojetaulusta sen merkiksi, että toiminto on poistettu käytöstä.

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

Peruutustutka

Toimintaperiaate



Ultraäänianturit, jotka on merkitty nuolilla **1**, on asennettu puskureihin havaitsemaan esteet auton lähellä.

Toiminto varoittaa kuljettajaa äänimerkeillä sekä näytöllä, joka vastaa aluetta, jolla este havaittiin.

Järjestelmä havaitsee esteet auton edessä, takana ja sivuilla (varustelun mukaan).

Pysäköintitutkanjärjestelmä kytkeytyy päälle vasta, kun auton nopeus on alle 10 km/h.

Tämä toiminto ei huomioi vetokoukkuja tai kuormatelineitä, joita järjestelmä ei tunnista.



Järjestelmän tavoitteena on osaltaan parantaa ajo-ominaisuuksia.

Järjestelmän käytöstä

huolimatta kuljettajan on tarkkailtava ympäristöä peruutettaessa. Matkustajien ja ympäristössä liikkujien turvallisuus on sinun vastuullasi. Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkinäisiin tapahtumiin: varmista aina, ettei kulleksa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi tai pylvä).s).



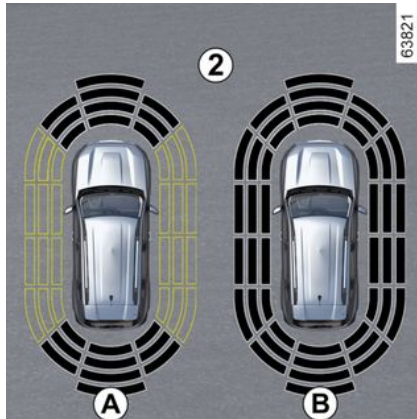
Jos auton alustaan kohdistuu törmäys auton liikkeessa (esimerkiksi osutaan pylväseen, korkeaan jalkakäytävän reunaan tai toiseen kulkuneuvoon), auto voi vahingoittua (esimerkiksi akseli vääntyy). Onnettomuusvaaran välttämiseksi anna merkkihuollon tarkastaa autosi.

Ultraääniantureiden paikat **1**

Varmista, että nuolten **1** osoittamat ultraääniantureita ympäröivät alueet eivät ole peittyneet (lika, muta, lumi, väärässä paikassa oleva rekisterikilpi) eikä niitä ole kolhittu tai muokattu (ml. maalattu) eivätkä auton takaosaan tai (autoversion mukaan) etu- tai sivuosaan kiinnitetyt lisävarusteet peitä antureita.

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

Toiminta



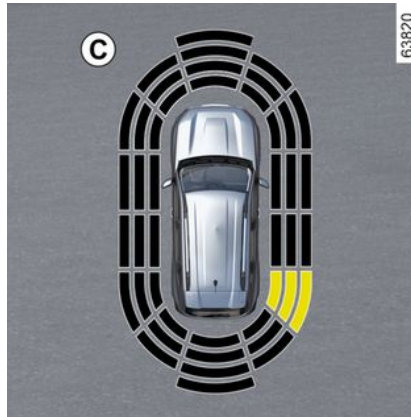
Näytössä **2** näkyy autoa ympäröivä alue, ja merkkiääniä kuuluu.

Laitteen mukaan voi olla tarpeen ajaa muutama metri ennen kuin sivutunnistin aktivoituu.

Kun kaikkien alueiden pohja on harmaa, koko auton ympäristä valvotaan:

- näyttö **A**: ajoneuvoa ympäröivän alueen analyysi on käynnissä;
- näyttö **B**: autoa ympäröivän alueen analyysi on valmis.

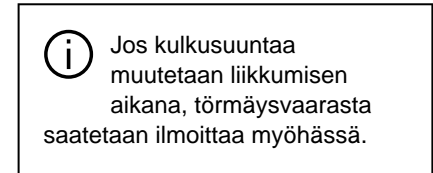
Esteen tunnistus



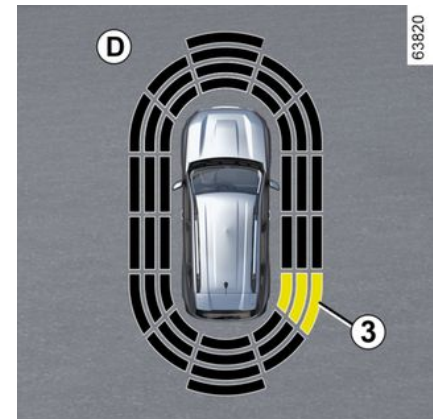
Järjestelmä havaitsee useimmat esteet auton takana sekä auton varustelusta riippuen myös edessä ja sivuilla.

Äänimerkin tiheys lisääntyy auton lähestyessä estettä, kunnes äänimerkistä tulee jatkuva esteen ollessa 20 cm:n päässä (sivut) tai 30 cm:n päässä (etu- ja takaosa).

Näytetään alue, jossa este on havaittu (näyttö **C**). Automallin ja havaitun esteen etäisyyden mukaan alue näytetään vihreänä, oranssina (joissain autoissa keltaisena) tai punaisena.



Sivulla havaittujen esteiden erityispiirre



Järjestelmä määrittää auton kulkusuunnan pyörien suunnan mukaisesti ja ilmoittaa, onko auto vaarassa törmätä esteeseen **3**, joka sijaitsee auton vieressä.

Kun järjestelmä havaitsee esteen auton vieressä:

- Jos törmäys on vaarana, äänimerkki kuuluu yhä tiheämmin esteen

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

lähestyessä, kunnes muuttuu yhtäjaksoiseksi. Näytetään alue, jossa este **3** on havaittu (näyttö **D**);

- Ellei törmäyksen vaaraa ole, mitään signaalia ei tule esteen lähestyessä. Näytetään varjoviivoina alue, jolla este **3** on havaittu (automallin mukaan).



Jos kulkusuuntaa muutetaan liikkumisen aikana, törmäysvaarasta saatetaan ilmoittaa myöhässä.

Käyttöönotto/käytöstäpoisto

Autot, joissa on multimedianayttö **4**



Paina "Auto"-tilassa multimedianaýtöltä **4** valikkoa "Pysäköintiavustimet".

Ota käyttöön tai poista käytöstä ultraäänitunnistimien kattamat alueet.

Katso lisätietoja multimedija järjestelmän käyttöohjeista.

Huomautus: joissain malleissa takaosan tunnistusalueetta ei voi kytkeä pois päältä.

Järjestelmän käyttöönotto/ poiskytkentä ajotietokoneesta **5**



Auto pysähdyksissä:


- paina (automallin mukaan) kytkintä **6** niin monta kertaa, että pääset välilehteen "Auto";

tai

- paina (automallin mukaan) kytkintä **6** ja paina toistuvasti säädintä **7** tai **8**,

jotta pääset  -valikkoon.

- Paina OK-kytkintä **9**;
- paina säädintä **7** tai **8**, jotta pääset

 -valikkoon tai (automallin mukaan) "Asetukset"-valikkoon. Paina OK-kytkintä **9**;

- paina säädintä **7** tai **8** niin monta kertaa, että pääset "AJOAVUSTIMET"-valikkoon. Paina OK-kytkintä **9**;
- paina säädintä **7** tai **8** niin monta kertaa, että pääset "Pysäköinti"-valikkoon.

- paina OK-kytkintä **9** uudelleen, niin voit ottaa toiminnon uudelleen käyttöön tai poistaa sen käytöstä.

- toiminto kytketty päälle

- toiminto kytketty pois

Huomautus: joissain malleissa takaosan tunnistusalueetta ei voi kytkeä pois päältä.

Pysäköintitutkan automaattinen toiminnanesto

Järjestelmä kytketty pois päältä:

- kun auton nopeus on yli 10 km/h,
- joissain automalleissa, kun auto on pysähtynyt yli viisi sekuntia ja este tunnistetaan (esim. liikenneuhkassa jne.),

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

- kun valittuna on **N**- tai **P**-asento;
- Havaitaan toimintahäiriö.

Huomautus: jos autossa on vetokoukku, jonka järjestelmä tunnistaa, vain takapysäköintitukka kytketään pois päältä.

Säädöt



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.



Moottoria käynnistettäessä järjestelmä jatkaa tilassa, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

Asetusten säätäminen multimedianaäytöltä 4



Kun auto on paikallaan, paina "Auto"-tilassa multimedianaäytöltä **4** valikkoa "Pysäköintiavustimet".

Katso lisätietoja multimedija järjestelmän käyttöohjeista.

Asetukset ajotietokoneesta 5



Auto pysähdyksissä:

- paina (automallin mukaan) kytkintä **6** niin monta kertaa, että pääset välilehteen "Auto";

tai

- paina (automallin mukaan) kytkintä **6** ja paina toistuvasti säädintä **7** tai **8**,

jotta pääset  -valikkoon.

- Paina OK-kytkintä **9**;
- paina säädintä **7** tai **8**, jotta pääset



-valikkoon tai (automallin mukaan) "Asetukset"-valikkoon. Paina OK-kytkintä **9**;

- paina säädintä **7** tai **8** niin monta kertaa, että pääset "AJOAVUSTIMET"-valikkoon. Paina OK-kytkintä **9**;

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

– paina säädintä **7** tai **8** niin monta kertaa, että pääset "Pysäköinti"-valikkoon. Paina OK-kytkintä **9** uudelleen;

Järjestelmän äänen käytöstäpoisto

(varusteista riippuva toiminto)

Ota pysäköintitutkan ääni käyttöön tai pois käytöstä.

Huomautus: jos mykistät äänen, vain näyttö varoittaa sinua lähestyessäsi estettä.

Pysäköintitutkan äänenvoimakkuus

Säädä Pysäköintiavustimen äänenvoimakkuutta äänenvoimakkuuspalkin avulla.



Moottoria käynnistettäessä järjestelmä jatkaa tilassa, jossa se oli, kun moottori sammutettiin.

Erityistapauksia

Äänihälytyksen tai yksittäisen tunnustusalueen (joissain malleissa) voi poistaa käytöstä manuaalisesti, jos:

- järjestelmä ei tunnista vetokoukkaa, pyörätelinettä tai peräkärä, joka peittää ultraäänianturit;
- ultraäänianturit ovat vaurioituneet.

Huomautus: jos ääni on poistettu käytöstä, näytöt varoittavat edelleen satunnaisesti.

Toimintahäiriöt

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön: joko äänimerkki varoittaa noin kolmen sekunnin ajan, kun peruutusvaihte on päällä, lisäksi kojetauluun tulee viesti "Tarkista pysäköintianturit" tai järjestelmä ei tuota ääntä tai näyttöä peruutusvaihteen ollessa päällä.

Tarkista, että ultraäänianturit ovat puhtaat. Jos vika ei vieläkään poistu, ota yhteys merkkihuoltoon.



Kun auton nopeus on alle n. 10 km/h, moottoripyörän, kuorma-auton ja paineilmaporan äänet tai vastaavat, voivat laukaista pysäköintiavustimen äänimerkit.

Suosituksset



Järjestelmälle tehtävät toimenpiteet/korjaukset

- Törmäyksessä ultraäänianturien kohdistus saattaa muuttua ja sen toiminta saattaa heikentyä. Poista toiminto tässä tapauksessa käytöstä ja pyydä ohjeita valtuutetulta jälleenmyyjältä.
- Kaikki huoltotyöt (korjaukset, osien vaihto jne.) niillä puskurin alueilla, jossa ultraäänianturit sijaitsevat, on annettava ammattilaisen tehtäväksi.

Vain merkkihuollolla on pätevyys tehdä toimenpiteitä järjestelmään.

Järjestelmän toimintahäiriö

Tietyt toimintaolosuhteet voivat aiheuttaa järjestelmään toimintahäiriöitä tai heikentää sen toimintaa, kuten:

- huonot sääolosuhteet (esim. vesisade, lumisade, rakeet, musta jää)
- voimakas sähkömagneettinen säteily (esimerkiksi suurjännitelinjat)
- tietyntyyppinen melu (moottoripyörä, kuorma-auto, paineilmapora jne.);
- autoon asennetaan yhteensopimaton vetokuula tai -koukku.

Väärrien hälytysten vaara tai varoitusten puuttuminen

Jos järjestelmä toimii poikkeavalla tavalla, ota yhteys merkkihuoltoon.

Järjestelmän toiminnan rajoitus

- Ultraääniantureiden tunnistusalueen on pysyttävä puhtaana, eikä siihen saa tehdä muutoksia, jotta voidaan taata järjestelmän oikeanlainen toiminta.
- Järjestelmä ei välttämättä tunnista ajoneuvon lähellä liikkuvia kapeita kohteita (moottoripyörät, polkupyörät, jalankulkijat jne.).
- Järjestelmä ei välttämättä havaitse esteitä, jotka ovat liian lähellä autoa.
- Järjestelmä ei ehkä anna varoitusta, kun muut ajoneuvot tai esteet liikkuvat hyvin eri nopeudella.
- Jos kulkusuunta muuttuu liikkumisen aikana, järjestelmä saattaa ilmoittaa esteistä hitaasti

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

Peruutuskamera

Toiminta

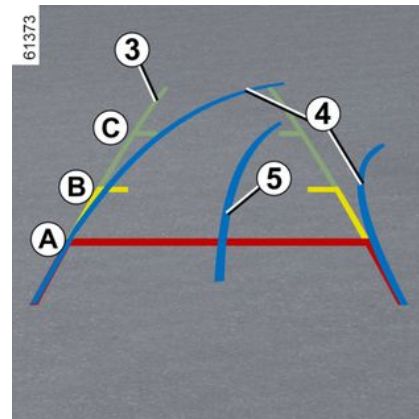


Siirryttäessä peruutusvaihteelle kamera **1**, joka sijaitsee auton takaosassa, lähettää kuvan auton takana olevasta alueesta multimedianayttöön **2**, jossa näkyy yhdestä kolmeen apuviivaa **3**, **4** tai **5** (kiinteä, liikkuva ja perävaunu).



Tätä järjestelmää käytetään useiden apulinjojen avulla (liikkuva apulinja kulkureittiä varten ja kiinteä apulinja etäisyyttä varten). Kun saavutetaan punainen alue, katso puskurin kuvasta mihin kohtaan pysähdyt tarkalleen ottaen.

Huomautus: varmista, ettei peruutuskamera ole pimeänä (likainen, kurainen, luminen, huurtunut jne.).



Kiinteät apulinjat **3**

Kiinteä apulinja koostuu värimerkinnoistä **A**, **B** ja **C**, jotka ilmaisevat etäisyyden auton takana:

- **A** (punainen) noin 30 cm päässä autosta;
- **B** (keltainen) noin 70 cm päässä autosta;
- **C** (vihreä) noin 150 cm päässä autosta.

Tämä apulinja pysyy kiinteänä ja se osoittaa auton kulkureitin, jos pyörät ovat linjassa auton kanssa.

Liikkuvat apuviivat **4**

Se näkyy sinisenä multimedianaytöllä **2**. Se ilmaisee auton kulkureitin suhteessa ohjauspyörän asentoon.

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

Perävaunun apuviivat 5

Se näkyy sinisenä multimedianaytöllä **2**. Tämä ilmaisee perävaunun kulkureitin suhteessa ohjauspyörän asentoon. Sen avulla kuljettaja voi ajaa vetokoukun mahdollisimman lähelle perävaunun vetokytäkintä.

"Perävaununäkymä"


Jos perävaunu ja eteenpäin ajon vaihde ovat kytkettyinä, paina "Kamera"-valikkoo "Auto"-alueella multimedianaytössä **2**, jotta kamera **3** otetaan käyttöön ja jotta se lähettää ympäröivän alueen kuvaa noin 30 sekunnin ajan.

Asetukset



Kun peruutusvaihde on kytkettynä, paina multimedianaytössä **2** "Asetukset"-painiketta, niin voit lisätä tai poistaa apuviivoja ja säätää kameran kuva-asetuksia (kirkkaus, kontrasti jne.).


Katso lisätietoja multimedijärjestelmän käyttöohjeista.

 Varmista, ettei kameran tiellä ole esteitä (kuten likaa, mutaa, lunta tai tiivistynyttä kosteutta).

Zoom auto -toiminto

Jos ajoneuvon takana havaitaan este, toiminto "Zoom auto" vaihtaa nykyisen näytön ylempään takanäkymään.

"Zoom auto"-toiminnon aktivointi/käytöstäpoisto, katso multimedijärjestelmän ohjeita.

 Näyttöön tulee peilikuvana oleva kuva kuten taustapeilissä.

Kehykset ovat esittely, joka on projisoitu tasaiselle pinnalle. Tätä tietoa ei tarvitse ottaa huomioon pystysuuntaisen kohteen tai maassa olevan kohteen kanssa. Näytön reunalla näkyvät esineet saattavat olla vääränmuotoisia. Jos valoa on liikaa (lumi, auto auringossa jne.), kamera ei ehkä näy moitteettomasti.

Jos tavaratilan ovi on auki tai se on suljettu puutteellisesti, viesti "Tavaratilan luukku auki" tulee esiin.

Järjestelmän toiminnanesto

Järjestelmä voi kytkeytyä pois käytöstä:

- kun ajonopeus on yli 20 km/h;
- pian peruutusvaihteen kytkemisen jälkeen.

Toimintahäiriöt

Jos järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, multimedianayttö **2** pimenee tilapäisesti, kun peruutusvaihde kytketään.

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

Kysymyksessä voi olla väliaikainen toimintahäiriö, joka vaikuttaa kameraan tai näyttöön (kirkkaus, näytön jumiutuminen, viivästynyt tiedonsiirto jne.).

Jos näyttö on jatkuvasti pimeä, ota yhteys valtuutettuun jälleenmyyjään.

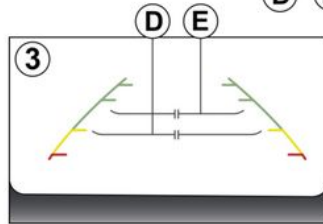


Tämä on avustava lisätoiminto. Muista huolehtia auton varusteiden kunnosta.

Matkustajien turvallisuus on sinun vastuullasi.

Kuljettajan tulee aina ajon aikana olla valmis reagoimaan äkkinäisiin tapahtumiin: varmista aina, ettei kuollessa kulmassa ole pienikokoisia tai kapeita kohteita (kuten lapsi, eläin, lastenrattaat, polkupyörä, kivi tai pylväs).

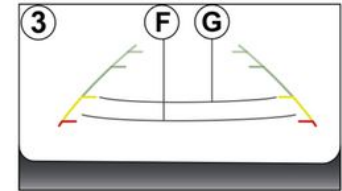
Arvioidun etäisyyden ja todellisen etäisyyden välinen ero



Kääntäminen jyrkässä ylämäessä

Kiinteät apuviivat **3** näyttävät välimatkan lyhyempänä kuin se todellisuudessa on.

Näytössä näkyvät esineet ovat todellisuudessa kauempana rinteessä. Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa **D**, esine on todellisuudessa kohdassa **E**.



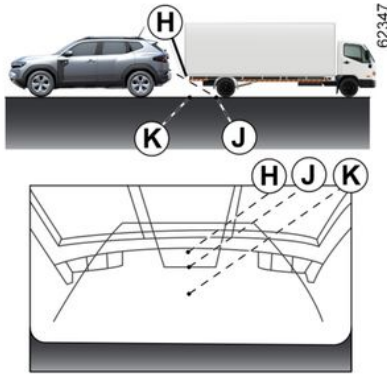
Kääntäminen jyrkässä alamäessä

Kiinteät apuviivat **3** näyttävät välimatkan pidempänä kuin se todellisuudessa on.

Näytössä näkyvät esineet ovat todellisuudessa lähempänä rinteessä.

Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa **G**, esine on todellisuudessa kohdassa **F**.

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET



Kääntäminen ulkonevan esineen lähellä

Näytössä kohta **H** näyttää olevan kauempana kuin kohta **J**. Kohta **H** on kuitenkin samalla etäisyydellä kuin kohta **K**.

Kiinteiden ja liikkuvien apulinjojen osoittamassa liikeradassa ei oteta huomioon esineen korkeutta. On olemassa vaara, että auto voi törmätä kohteeseen peruuttaessaan kohtaa **K** päin.

Moninäkömökamera

Järjestelmän aktivointi

Kun virta on kytketty, järjestelmä voidaan aktivoida:

– automaattisessa toimintatilassa, kun peruutusvaihte kytetään: järjestelmä kytkeytyy käyttöön ja takaluukussa sijaitseva kamera lähettää näyttöön **4** näkymän auton takaa ympäröivästä alueesta.

– auton ollessa paikallaan ja moottorin käydessä voit aktivoida manuaaltilan valitsemalla multimedianäytön **4** "Auto"-tilassa valikon "360°-kamera". Etunäkymä ja lintuperspektiivi tulevat näkyviin multimedianäyttöön.

Huomautus: tietyt parametreja voidaan säätää multimedianäytössä **4** (autoversion mukaan). Lisätietoja on multimedijärjestelmän käyttöohjeissa.

Automaattinen toimintatila



Automaattinen toimintatila kytkeytyy käyttöön, kun peruutusvaihte kytetään ja peruutuskameran näkymä näkyy näytössä **4**. Jos vaihdet nopeasti peruutusvaihteelta eteenpäinajovaihteelle, etukameran kuva näkyy näytössä **4**.

Automaattinen toimintatila kytkeytyy pois päältä:

- kun näytön **4** valikosta valitaan toinen kameranäkymä;
- automaattisesti, kun ajonopeus nousee n. 12 km/h;
- pian peruutusvaihteen kytkemisen jälkeen.

Käsi käyttöinen toimintatila

Voit kytkeä tilan käyttöön valitsemalla haluamasi kameran näkymän näytön **4** valikosta.

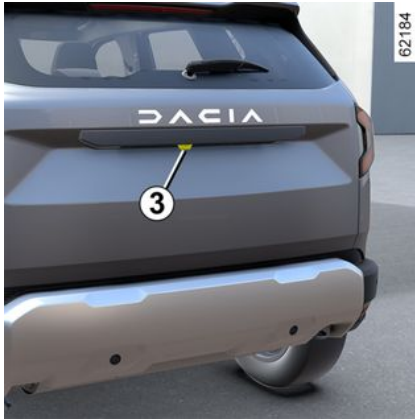
Näytössä **4** näkyy noin viiden sekunnin ajan käsikäyttöisen toimintatilan käyttöönotosta kertova viesti.

Manuaalinen toimintatila kytkeytyy pois käytöstä:

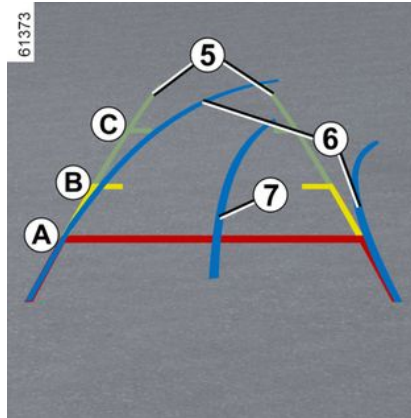
- automaattisesti, kun ajonopeus nousee n. 12 km/h;
- noin 3 minuuttia peruutusvaihteen kytkemisen jälkeen (manuaalinen tila);
- painamalla "Takaisin"-painiketta peruutusvaihteen kytkemisen jälkeen (manuaalinen tila).

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

Peruutuskamera 3



Jos peruutuskamera kytkeytyy käyttöön automaattisesti tai se kytketään manuaalisesti, kameran näkymä näkyy näytössä 4.



Kiinteät apulinjat 5

Kiinteä apulinja koostuu värimerkinnöistä **A**, **B** ja **C**, jotka ilmaisevat etäisyyden auton takana:

- **A** (punainen) noin 30 cm päässä autosta;
- **B** (keltainen) noin 70 cm päässä autosta;
- **C** (vihreä) noin 150 cm päässä autosta.



Multimediajärjestelmän näytön kuva saattaa antaa nopeamman liikevaikutelman kuin todellinen ajonopeus on.

Liikkuva apuviiva 6

(varusteista riippuva toiminto)

Se näkyy sinisenä multimedianaytöllä 4. Se ilmaisee auton kulkureitin suhteessa ohjauspyörän asentoon.

Perävaunun apuviivat 7

Se näkyy sinisenä multimedianaytöllä 4. Tämä ilmaisee perävaunun kulkureitin suhteessa ohjauspyörän asentoon. Sen avulla kuljettaja voi ajaa vetokoukun mahdollisimman lähelle perävaunun vetokytöntä.

"Perävaununäkymä"

Jos perävaunu ja eteenpäin ajon vaihde ovat kytkettyinä, paina "Kamera"-valikkoa "Auto"-alueella multimedianaytössä 4, jotta kamera 3 otetaan käyttöön ja jotta se lähettää ympäröivän alueen kuvaa noin 30 sekunnin ajan.

Zoom auto -toiminto

Jos ajoneuvon takana havaitaan este, toiminto "Zoom auto" vaihtaa nykyisen näytön ylempään takanäkymään.

"Zoom auto"-toiminnon aktivointi/ käytöstäpoisto, katso multimedijärjestelmän ohjeita.

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

i Näyttöön tulee peilikuvana oleva kuva kuten taustapeilissä.

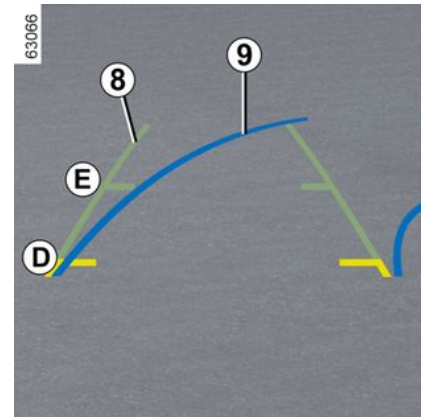
Kehykset ovat esittely, joka on projisoitu tasaiselle pinnalle. Tätä tietoa ei tarvitse ottaa huomioon pystysuuntaisen kohteen tai maassa olevan kohteen kanssa. Näytön reunalla näkyvät esineet saattavat olla vääränmuotoisia. Jos valoa on liikaa (lumi, auto auringossa jne.), kamera ei ehkä näy moitteettomasti.

Jos tavaratilan ovi on auki tai se on suljettu puutteellisesti, viesti "Tavaratilan luukku auki" tulee esiin.

Etukamera 1



Jos etukamera kytkeytyy käyttöön automaattisesti tai se kytetään manuaalisesti, kameran näkymä näkyy näytössä **4**.



Kiinteät apulinjat 8

Kiinteä apulinja koostuu värillisistä merkeistä **D** ja **E**, jotka ilmaisevat etäisyyden auton edessä:

- **D** (keltainen) noin 70 cm päässä autosta;
- **E** (vihreä) noin 150 cm päässä autosta.

i Multimediajärjestelmän näytön kuva saattaa antaa nopeamman liikevaikutelman kuin todellinen ajonopeus on.

Liikkuva apuviiva 9

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

(varusteista riippuva toiminto)

Se näkyy sinisenä multimedianaäytöllä **4**. Se ilmaisee auton kulkureitin suhteessa ohjauspyörän asentoon.

Zoom auto -toiminto

Jos ajoneuvon edessä havaitaan este, toiminto "Zoom auto" vaihtaa nykyisen näytön ylempään etunäkymään.

"Zoom auto"-toiminnon aktivointi/ käytöstäpoisto, katso multimediajärjestelmän ohjeita.



Näyttöön tulee peilikuvana oleva kuva kuten taustapeilissä.

Kehykset ovat esittely, joka on projisoitu tasaiselle pinnalle. Tätä tietoa ei tarvitse ottaa huomioon pystysuuntaisen kohteen tai maassa olevan kohteen kanssa. Näytön reunalla näkyvät esineet saattavat olla vääränmuotoisia. Jos valo on liikaa (lumi, auto auringossa jne.), kamera ei ehkä näy moitteettomasti.

Jos tavaratilan ovi on auki tai se on suljettu puutteellisesti, viesti "Tavaratilan luukku auki" tulee esiin.

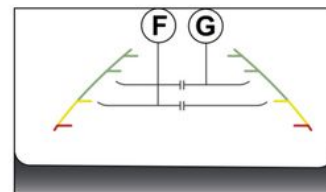
Sivukamerat 2



Sivupeilien kameroiden **2** näkymä näkyy näytössä **4**.

Aktivoi haluamasi kameras näkymä valitsemalla se multimediajärjestelmän näytössä **4**. Katso lisätietoja multimediaavusteiden käyttöoppaasta.

Arvioidun etäisyyden ja todellisen etäisyyden välinen ero



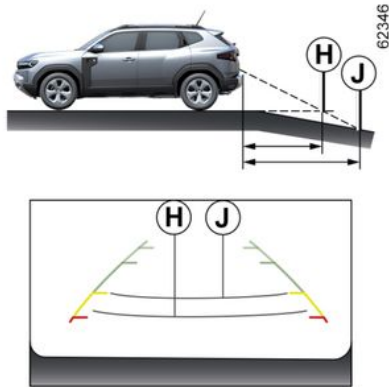
Ajaminen tai kääntäminen jyrkässä ylämäessä

Kiinteät apuviivat **5** näyttävät välimatkan lyhyempänä kuin se todellisuudessa on.

Näytössä näkyvät esineet ovat todellisuudessa kauempana rinteessä.

Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa **F**, esine on todellisuudessa kohdassa **G**.

PYSÄKÖINTIAVUSTIMET

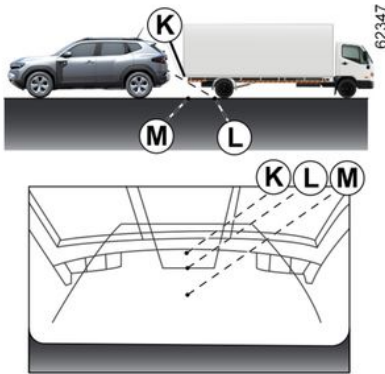


Ajaminen tai kääntäminen jyrkässä alamäessä

Kiinteät apuviivat **5** näyttävät välimatkan pidempänä kuin se todellisuudessa on.

Näytössä näkyvät esineet ovat todellisuudessa lähempänä rinteessä.

Jos esimerkiksi näytössä näkyy esine kohdassa **J**, esine on todellisuudessa kohdassa **H**.



Ajaminen tai kääntäminen ulkonevan esineen lähellä

Näytössä kohta **K** näyttää olevan kauempana kuin kohta **L**. Kohta **K** on kuitenkin samalla etäisyydellä kuin kohta **M**.

Kiinteiden ja liikkuvien apulinjojen osoittamassa liikeradassa ei oteta huomioon esineen korkeutta. On olemassa vaara, että auto voi törmätä kohteeseen peruuttaessaan kohtaa **M** päin.

HÄTÄPUHELU

Jos autossa on hätäpuhelujärjestelmä, sen avulla voi soittaa (maksuttoman) automaattisen tai manuaalisen hätäpuhelun onnettomuus- tai sairaustapauksessa avun saannin nopeuttamiseksi.

3

Huomautus: hätäpuhelujärjestelmä toimii

- maissa, joissa toimii käytettävä telemaattinen hätäpalvelu ja infrastruktuuri on yhteensopiva
- verkon kuuluvuuden mukaan maantieteellisillä alueilla, joilla ajetaan.

Jos käytät hätäpuhelujärjestelmää ilmoittaaksesi muille tapahtuneesta onnettomuudesta, pysäytä autosi turvalliseen paikkaan. Viranomaiset pystyvät järjestelmän avulla paikantamaan autosi ja osaavat tulla suoraan onnettomuuspaikalle.

Noudata joka tapauksessa aina paikallista lainsäädäntöä.



Käytä hätäpuhelujärjestelmää vain hätätilanteessa, jos olet onnettomuuden osapuolena tai silminnäkijänä tai jos tunnet olevasi sairas.



- 1 Mikrofoni.
- 2 Järjestelmän merkkivalo / vian varoitusvalo:
 - punainen: toimintahäiriö.
- 3 Järjestelmän merkkivalo:
 - vihreä: toiminnassa (esim. verkko käytettävissä)
 - ei pala: ei toiminnassa (esim. verkko ei ole käytettävissä)
 - vilkkuu vihreänä: puhelu käynnissä.
- 4 Kytkin.
- 5 Kaiutin.



Puhelu tapahtuu aina seuraavasti:

- Puhelu yhdistetään hätäpalveluun.
- Vaaratilanteeseen liittyvät tiedot (valmistajan kilpi, puhelun aika, viimeisimmät sijainnit, auton suunta jne.) lähetetään.
- Puheysteys hätäkeskukseen on avoinna.
- Hätäkeskus lähettää tarvittaessa apua.

Hätäpuhelutiloja on kaksi:

- automaattinen tila,
- Käsikäyttöinen toimintatila.

Automaattinen toimintatila

Hätäpuhelu yhdistyy automaattisesti, jos onnettomuus aktivoi

HÄTÄPUHELU

turvavarusteen (turvavöiden esikiristimet, airbag jne.).



Onnettomuustilanteessa on suositeltavaa pysyä auton läheisyydessä (ottaen huomioon liikennetilanteen ja auton sijainnin), jotta voit tarvittaessa vastata hälytyskeskukselle välittömästi.

Käsi­käyt­to­inen toimintatila



Käsi­käyt­to­inen puhelu:

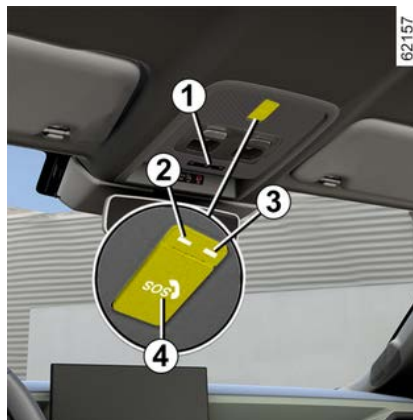
– Paina läppää **4**.

- Siirrä sitä alaspäin.
- Paina painiketta **6** SOS.

Jos painiketta on painettu vahingossa, hätäpuhelun voi peruuttaa painamalla painiketta **6** noin kahden sekunnin ajan, ennen kuin yhteys hätäkeskukseen muodostuu.

Kun yhteys on muodostettu, vain hätäkeskus voi lopettaa puhelun.

Toimintahäiriöt



Joissakin tapauksissa hätäpuhelu ei välttämättä toimi (esim. alhainen akkuvaraus).

Kun järjestelmä havaitsee toimintahäiriön, varoitusvalo **2** näkyy punaisena yli 30 minuutin ajan. Ota

mahdollisimman nopeasti yhteyttä jälleenmyyjään.



Järjestelmällä on oma akku. Akun käyttöikä on noin 4 vuotta (**2** varoitusvalo syttyy punaisena ilmoittamaan siitä). Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.



Henkilöturvallisuuden vuoksi ja järjestelmän oikean toiminnan varmistamiseksi kaikki akkuun kohdistuvat toimenpiteet (irrotus, irtikytkentä jne.) pitää jättää asiantuntijan tehtäväksi. **Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.** Noudata ehdottomasti huoltokirjassa ilmoitettuja vaihtovälejä. Älä ylitä niitä. Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun. Ota yhteys merkkihuoltoon.

HÄTÄPUHELU

3



Järjestelmää ei voi jäljittää eikä sitä valvota jatkuvasti muulloin kuin hätäpuhelun aikana. Tiedot poistuvat muistista jatkuvasti ja automaattisesti, ja järjestelmä tallentaa muistiin ainoastaan kolme viimeistä auton sijaintia.

Tiedot lähetetään vain

hätäpuhelun yhteydessä.

Hätäkeskukseen lähetettyjä

tietoja käsitellään sen maan

tietosuojalakien mukaisesti, jossa

auto sijaitsee. Järjestelmä

tallentaa toimintohistorian tiedot

vain 13 tunnin ajan.

Auton omistajalla on oikeus

saada omat tiedot käyttöönsä.

Hän voi pyytää tietojen

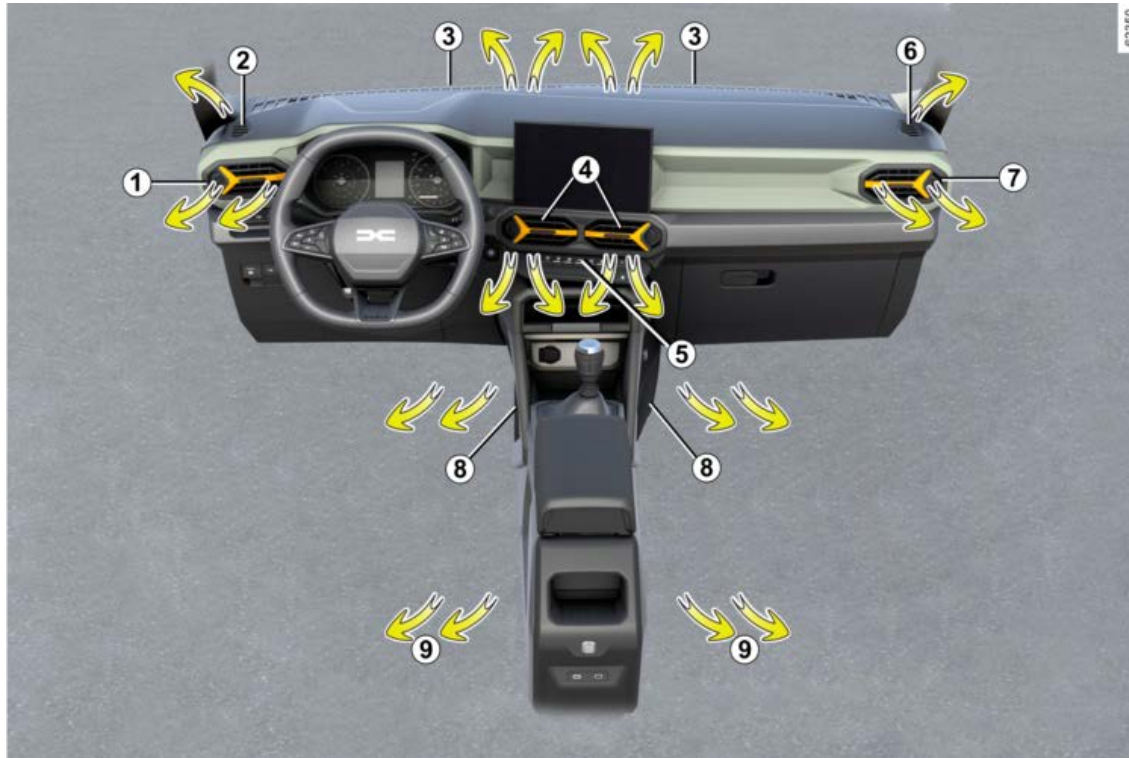
oikaisemista, poistamista tai

käsittelyn rajoittamista.

ILMANVAIHTOSUUTTIMET, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

Ilmanvaihtosuulakkeet: raitisilmasuuttimet

Ilmasuuttimet



ILMANVAIHTOSUUTTIMIT, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

- 1** Vasen ilmanvaihtosuulake.
- 2** Vasemman sivuikkunan huurteenpoistosuutin.
- 3** Tuulilasin huurteenpoistosuuttimet.
- 4** Keskimmäiset ilmanvaihtosuuttimet
- 5** Hallintapaneeli
- 6** Oikean sivuikkunan huurteenpoistosuutin.
- 7** Oikea ilmanvaihtosuulake.
- 8** Etumatkustajan jalkatilan lämmityksen ulostulo.
- 9** Takajalkatilan lämmityssuulakkeet (varusteista riippuen).

ILMANVAIHTOSUUTTIMIT, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

Ilmanvaihtosuuttimet keskellä 4 sekä sivuilla 1 ja 7

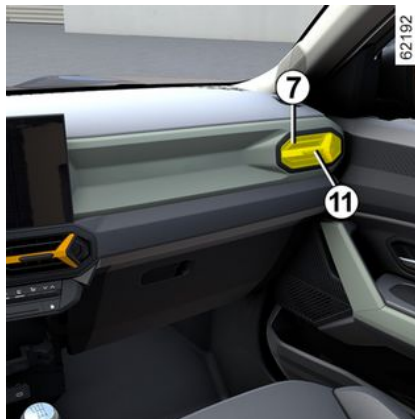


Ilmavirran säätö

Tuuletussuutin 1

Avaaminen: siirrä osoitinta **10** auton ulkopuolelle päin.

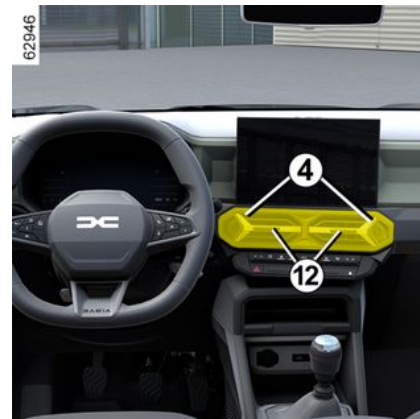
Sulkeminen: Siirrä osoitinta **10** auton sisäpuolta kohti niin pitkälle kuin mahdollista.



Tuuletussuutin 7

Avaaminen: siirrä osoitinta **11** auton ulkopuolelle päin.

Sulkeminen: Siirrä osoitinta **11** auton sisäpuolta kohti niin pitkälle kuin mahdollista.



Ilmanvaihtosuuttimet 4

Avaaminen: siirrä osoitinta **12** auton ulkopuolelle päin.

Sulkeminen: Siirrä osoitinta **12** auton sisäpuolta kohti niin pitkälle kuin mahdollista.



Älä laita tuuletusjärjestelmään mitään (esimerkiksi jos autossa on paha haju).

Järjestelmä voi vaurioitua tai syttyä palamaan.

ILMANVAIHTOSUUTTIMET, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

i Älä kiinnitä ilmanvaihtoaukkoihin mitään esineitä (esim. puhelintelinettä).
Vahingoittumisen vaara.

i Käytä autossasi olevan pahan hajun estämiseen vain siihen tarkoitettuja järjestelmiä.
Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

Takaistuimet

(varusteista riippuva toiminto)



Matkustajien jalkatilan lämmityssuuttimet **9**.

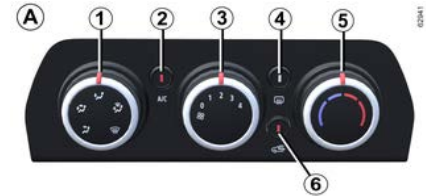


Älä laita tuuletusjärjestelmään mitään (esimerkiksi jos autossa on paha haju).

Järjestelmä voi vaurioitua tai syttyä palamaan.

Lämmitys, tuuletus, ilmastointi

A-järjestelmä



Säätimet

Säädinten määrä riippuu auton varustetasosta.

1. Ilmanjako.
2. Ilmastointilaitteen kytkentä käyttöön / pois käytöstä.
3. Puhallusnopeuden säädin.
4. Takalasin lämmitin ja (mallikohtaisesti) sivupeilien huurteenpoisto.
5. Puhallusilman lämpötilan säätö
6. Matkustamon sisäilman kiertotilan käyttöönotto

Tiedot ja käyttöohjeet → 268.

Ilman lämpötilan säätö

Valitse haluamasi lämpötila kääntämällä säädintä **5**. Mitä paksumpi on kytkimen merkin kohdalla

ILMANVAIHTOSUUTTIMIT, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

oleva punainen osoitin, sitä korkeampi on valittu lämpötila.

Puhallusnopeuden säädin

Käännä säädin **3** asennosta 0 asentoon 4. Kun käännät säädintä oikealle, puhallettavan ilmavirran määrä kasvaa. Jotta matkustamoon ei pääse ilmaa, aseta säädin **3** arvoon "0".

Järjestelmä on pysähtynyt: ilman puhallusnopeus matkustamossa on nolla (auto pysähdyksissä). Heikko ilmavirtaus voi silti tuntua autolla ajettaessa.



Jos säädin on kauan 0-asennossa, ikkunat voivat höyrystyä ja sisäilma muuttua tunkkaiseksi, koska matkustamoon ei tule raitista ilmaa.

Matkustamon sisäilman kiertotilan käyttöönotto



Painikkeen **6** toiminnot: Ei raitisilmapuhallusta matkustamoon / Ilmankierrätys. Painiketta voi käyttää näiden toimintojen kytkemiseen (varoitussvalo päällä) ja poiskytkentään (varoitussvalo poissa päältä).

Nyt ilma otetaan matkustamosta ja sitä kierrätetään ilman raitisilmapuhallusta.




Jos säädin on kauan sisäilmankierron asennossa, ikkunat voivat höyrystyä ja sisäilma muuttua tunkkaiseksi, koska matkustamoon ei tule raitista ilmaa. On suositeltavaa, että laite kytketään normaalitoimintaan (raitisilmapuhallukselle) painiketta **6** painamalla heti, kun sisäilmankiertoa ei enää tarvita.

Sisäilman kierron avulla:

- eristetään matkustamo ulkoilmasta (esim. ajettaessa alueella, jossa ilman laatu on huono)
- nostetaan matkustamon lämpötilaa nopeasti.

Huurteen ja jään nopea poisto

Käännä säätimet **1**, **3** ja **6** haluttuun asentoon:

- huurteenpoisto ,
- suurin puhallusnopeus
- raitisilmapuhallus.

Ilmastointilaitteen avulla lasien huurteen ja jään poisto tehostuu.

Takalasin lämmitin



Paina moottorin käydessä painiketta **4** (merkkivalo syttyy).

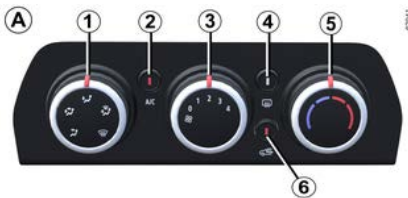
Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää takalasista ja autosta riippuen, sähkötoimisista sivupeileistä.

Autosta riippuen toiminto pysähtyy:


- järjestelmän määrittämän ajan kuluttua (merkkivalo katoaa);
- painamalla painiketta **4** uudelleen (merkkivalo sammuu).


ILMANVAIHTOSUUTTIMET, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI


Matkustamon ilmanjaon säätö





Valitse haluamasi ilmanjako kääntämällä säädintä **1**.

 Ilmavirta ohjataan kojelaudan suuttimiin.

 Tässä säätimen asennossa ilmavirta suuntautuu ainoastaan kojelaudan suuttimiin ja jalkatilaan.

 Tässä säätimen asennossa ilmavirta ohjataan pääasiassa jalkatilaan.

 Ilmavirta on jaettu kaikkiin suulakkeisiin, sivuikkunoiden ja tuulilasien huurteenpoistosuuttimiin sekä jalkatilaan.

 Ilmavirta ohjataan tällöin tuulilasien huurteenpoistosuuttimiin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.

Ilmastointilaitteen kytkentä päälle/ pois


Ilmastointilaitteen voi ottaa käyttöön tai kytkeä pois painikkeen **2** avulla (merkkivalo syttyy ja sammuu vastaavasti)

Aktivointi ei ole mahdollinen, jos säädin **3** on asennossa 0.

Ilmastointilaitteen avulla

– viilenetään matkustamon sisäilmaa,
– poistetaan nopeasti ikkunoihin tiivistynyt höyry.

Ilmastointilaitte ei toimi ulkolämpötilan ollessa alhainen.

 Ilmastointilaitteen käyttö lisää polttoaineenkulutusta (ilmastointilaitte kannattaa pysäyttää, kun sen käyttö ei enää ole tarpeen).

B-järjestelmä



Säätimet

Säädinten määrä riippuu auton varustetasosta.

1. Ilmanjako.

2. Ilmastointilaitteen kytkentä käyttöön / pois käytöstä.

3. Puhallusnopeuden säädin.

4. Takalasin lämmitin ja (mallikohtaisesti) sivupeiilien huurteenpoisto.

5. Puhallusilman lämpötilan säätö

6. Matkustamon sisäilman kiertotilan käyttöönotto

Tiedot ja käyttöohjeet → 268.

Ilman lämpötilan säätö

Valitse haluamasi lämpötila kääntämällä säädintä **5**. Mitä paksumpi on kytkimen merkin kohdalla oleva punainen osoitin, sitä korkeampi on valittu lämpötila.

Puhallusnopeuden säädin

Käännä säädin **3** asennosta 0 asentoon 4. Kun käännät säädintä oikealle, puhallettavan ilmavirran määrä kasvaa. Jotta matkustamoon ei pääse ilmaa, aseta säädin **3** arvoon "0".

Järjestelmä on pysähtynyt: ilman puhallusnopeus matkustamossa on

ILMANVAIHTOSUUTTIMIT, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

nolla (auto pysähdyksissä). Heikko ilmapvirtaus voi silti tuntua autolla ajettaessa.

i Jos säädin on kauan 0-asennossa, ikkunat voivat höyrystyä ja sisäilma muuttua tunkkaiseksi, koska matkustamoon ei tule raitista ilmaa.

Matkustamon sisäilman kiertotilan käyttöönotto



Vivun **7** toiminnot: ei raitisilmapuhallusta matkustamoon / sisäilmankierto päälle ja pois.

Merkkivalo **6** palaa toiminnon ollessa käytössä.

Nyt ilma otetaan matkustamosta ja sitä kierrätetään ilman raitisilmapuhallusta.


i Jos säädin on kauan sisäilmankierron asennossa, ikkunat voivat höyrystyä ja sisäilma muuttua tunkkaiseksi, koska matkustamoon ei tule raitista ilmaa. On suositeltavaa, että laite kytketään normaalitoimintaan (raitisilmapuhallukselle) kiertämällä säädin 6 oikealle heti, kun ilmankierrätystä ei enää tarvita.

Sisäilman kierron avulla:

- eristetään matkustamo ulkoilmasta (esim. ajettaessa alueella, jossa ilman laatu on huono)
- nostetaan matkustamon lämpötilaa nopeasti.

Huurteen ja jään nopea poisto

Käännä säätimet **1**, **3** ja **6** haluttuun asentoon:

- huurteenpoisto 
- suurin puhallusnopeus
- raitisilmapuhallus.

Ilmastointilaitteen käyttö jouduttaa huurteenpoistoa.

Takalasin lämmitin



Paina moottorin käydessä painiketta **4** (merkkivalo syttyy).

Auton varustetason mukaan toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää takalasista ja sivupeileistä.

Autosta riippuen toiminto pysähtyy:

- järjestelmän määrittämän ajan kuluttua (merkkivalo katoaa);
- painamalla painiketta **4** uudelleen (merkkivalo sammuu).

Matkustamon ilmanjaon säätö



Valitse haluamasi ilmanjako kääntämällä säädintä **1**.



Ilmapirta ohjataan kojelaudan suuttimiin.



Tässä säätimen asennossa ilmapirta suuntautuu ainoastaan kojelaudan suuttimiin ja jalkatilaan.

ILMANVAIHTOSUUTTIMET, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI



Tässä säätimen asennossa ilmavirta ohjataan pääasiassa jalkatilaan.



Ilmavirta on jaettu kaikkiin suulakkeisiin, sivuikkunoiden ja tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin sekä jalkatilaan.



Ilmavirta ohjataan tällöin tuulilasien huurteenpoistosuuttimiin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.

Ilmastointilaitteen kytkentä päälle/pois

Ilmastointilaitteen voi ottaa käyttöön tai kytkeä pois painikkeen **2** avulla (merkkivalo syttyy ja sammuu vastaavasti)

Aktivointi ei ole mahdollinen, jos säädin **3** on asennossa 0.

Ilmastointilaitteen avulla

- viilennetään matkustamon sisäilmaa ,
- poistetaan nopeasti ikkunoihin tiivistynyt höyry.

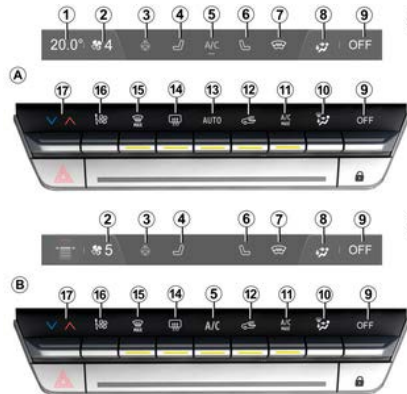
Ilmastointilaitte ei toimi ulkolämpötilan ollessa alhainen.



Ilmastointilaitteen käyttö lisää polttoaineenkulutusta (ilmastointilaitte kannattaa pysäyttää, kun sen käyttö ei enää ole tarpeen).

Automaattinen ilmastointi

Säätökytkimet



1. Kuljettajan puolen lämpötilan osoitus (konfigurointi **A**).
2. Puhallusnopeuden osoitus.
3. Ohjauspyörän lämmityksen kytkennän ohjaus.

4. Kuljettajan istuinlämmityksen kytkennän ohjaus.
 5. Ilmastointilaitteen toimintakytkin.
 6. Matkustajan istuinlämmityksen kytkennän ohjaus.
 7. Tuulilaslämmittimen toimintakytkin.
 8. Matkustamon ilmanjaon säädön osoitus.
 9. Järjestelmän pysäytys.
 10. Matkustamon ilmanjaon säätö
 11. "A/C MAX" -toiminnon käyttökytkin..
 12. Sisäilmankierto.
 13. Ilmastointilaitteen toimintakytkin AUTO-tilassa (konfigurointi **A**).
 14. Takalasin lämmitin ja (mallikohtaisesti) sivupeilien huurteenpoisto.
 15. "Kirkaat ikkunat" -toiminto.
 16. Puhallusnopeuden säätö ja järjestelmän sammutus.
 17. Kuljettajan puhallusilman lämpötilan säätö
- ### Järjestelmän aktivointi
- Kun moottori käynnistetään, järjestelmä palaa viimeksi käytössä olleisiin asetuksiin.

ILMANVAIHTOSUUTTIMIT, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

Järjestelmä toimii myös auton ollessa pysäköitynä.

Paina säädintä **13** (konfigurointi **A**), kun haluat aktivoida järjestelmän tai aseta säädin **16** halutulle puhallusnopeudelle.

Laitteen toiminnan katkaiseminen

Paina painiketta **9**:

- ilmastointi tai lämmitys pysähtyy automaattisesti
- puhallinnopeus on nolla
- – matkustamoon tulee vähäinen ilmavirta auton liikeyksessä.

Älä käytä tätä toimintoa jatkuvasti.

Ilmastointilaitteen kytkentä päälle/pois

Säädin **5** sallii ilmastointilaitteen käynnistymisen (merkkivalo palaa) tai sammutuksen (merkkivalo pois päältä).

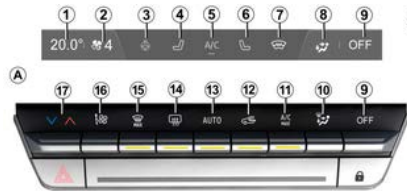
Järjestelmää ei voi käynnistää, jos tuuletus on nolla-asennossa.

Ilmastointilaitteen avulla

- viilennetään matkustamon sisäilmaa,
- poistetaan nopeasti ikkunoihin tiivistynyt höyry.

Suositus: kytkemällä ilmastoinnin pois käytöstä voit optimoida auton toimintamatkan, kun ulkolämpötila on sopiva.

Automaattinen toimintatila



Konfigurointi A

Automaattinen ilmastointi on järjestelmä, joka takaa (äärimmäisiä olosuhteita lukuun ottamatta) matkustamon tasaisen lämpötilan ja hyvän näkyvyyden optimoiden samalla polttoaineen kulutuksen.

Järjestelmä ohjaa puhallusnopeutta, ilmanjakoa, sisäilmankiertoa, ilmastointilaitteen käynnistymistä ja pysähtymistä sekä ilman lämpötilaa. Tämä tila koostuu kolmesta valittavana olevasta ohjelmasta:

AUTO: optimoi valitun lämpötilan ulkoisten olosuhteiden mukaan. Paina painiketta **13**.

SOFT: järjestelmä saavuttaa valitun lämpötilan tasaisesti ja hiljaisesti. Kytke **SOFT**-tila painamalla painiketta **13** ja paina sitä toisen kerran alaspäin.

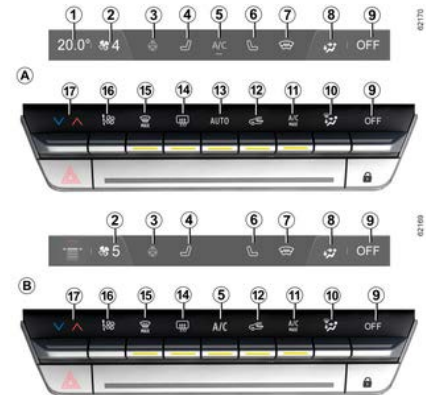
FAST: lisää ilmantuloa matkustamoon. Tämä tila on suositeltavaa erityisesti optimoitaessa lämpötila takaistuimille.

Kytke **FAST**-tila painamalla painiketta **13** ja paina sitä toisen kerran ylöspäin. Kun ilmastointi käynnistyy automaattitilassa, järjestelmä palauttaa viimeksi käytössä olleen tilan.



Kaikkien muiden paitsi **AUTO**-painikkeen käyttö kytkee automaattitilan pois käytöstä.

Matkustamon ilmanjaon säätö



Valitse ilmanjako painamalla painiketta **10** useita kertoja peräkkäin. Valittu ilmanjako **8** näkyy

ILMANVAIHTOSUUTTIMIT, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

multimedianäytössä. Säädot vaihtuvat seuraavassa järjestyksessä:



Ilmavirta ohjataan tällöin tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin ja sivuikkunoiden huurteenpoistosuuttimiin.



Ilmavirta on jaettu kaikkiin suulakkeisiin, sivuikkunoiden ja tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin sekä jalkatilaan.



Ilmavirta on jaettu sivuikkunoiden ja tuulilasin huurteenpoistosuuttimiin, kojelaudan tuuletussuuttimiin sekä jalkatilaan.



Ilmavirta suuntautuu pääasiassa kojelaudan suuttimiin.



Tässä säätimen asennossa ilmavirta suuntautuu ainoastaan kojelaudan suuttimiin ja jalkatilaan.



Tässä säätimen asennossa ilmavirta ohjataan pääasiassa jalkatilaan.

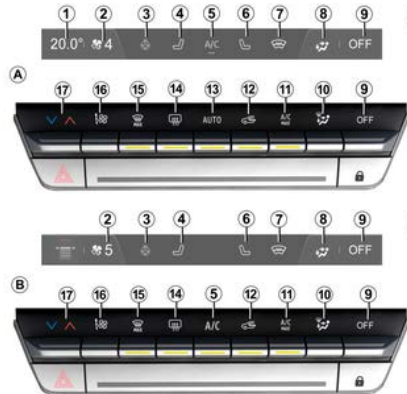
Ilman lämpötilan säätö

Paina painiketta **17** ja säädä sitten ilman lämpötilaa multimedianäytön säätimellä. Mitä paksumpi on kytkimen merkin kohdalla oleva punainen

osoitin, sitä korkeampi on valittu lämpötila.

Jos ilmastointilaitetta käytetään pitkään, matkustamon lämpötila saattaa tuntua liian alhaiselta. Lisää lämpötilaa painamalla **17** ja nosta sitten säädintä ylöspäin multimedianäytössä.

Puhallusnopeuden säädin



Automatiikka-asennossa järjestelmä säätää puhallusnopeutta matkustamon halutun lämpötilan ylläpitämiseksi.

Voit edelleen lisätä tai vähentää puhallusnopeutta painamalla kytkintä **16**.

"Ikkunoiden ja peilien pikalämmitys"-toiminto

Paina painiketta **15**. Sisäänrakennettu varoitusvalo syttyy.

Toiminnon avulla huurre ja jää poistetaan nopeasti tuuli- ja takalasin, etusivulaseista ja sivupeleistä (automallikohtainen varuste). Ilmastointi ja takalasin lämmitys aktivoituvat automaattisesti.

Kun haluat poistua tästä toiminnosta, paina painiketta **15** tai painiketta **13** uudelleen (konfigurointi **A**).



Joissakin painikkeissa on toimintatilan merkkivalo, joka ilmaisee toiminnon tilan.

Takalasinlämmitin

Paina painiketta **14**. Sisäänrakennettu varoitusvalo syttyy. Toiminnon avulla poistetaan huurre ja jää nopeasti takalasin ja lämmitettävistä sivupeleistä (mallikohtainen varuste).

Tämä toiminto kytketään pois päältä painamalla painiketta **14** uudelleen. Jos painiketta ei paineta, huurteenpoisto lakkaa automaattisesti.

ILMANVAIHTOSUUTTIMET, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

"A/C MAX" -toiminto

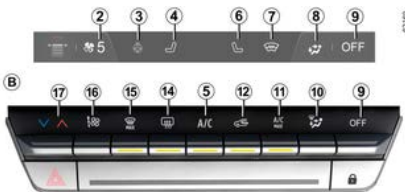
Kytke toiminto painamalla painiketta **11**. Poista ECO-tila käytöstä parhaan suorituskyvyn saamiseksi.

"A/C MAX" -toiminto kytkee ilmastointijärjestelmän täyden tehon, eivätkä laitteen kovaa ääntä tai liian viileää puhallusta pään tai käsien alueelle ehkäisevät automaattiset rajoitukset ole käytössä.

Tämä toiminto säätää seuraavat asiat automaattisesti:

- täysin kylmäksi ohjelmoitu lämpötila
- sisäilmankierto matkustajille
- ilmavirta suurimmalla teholla
- ilmastoinnin aktivointi
- sisäilmankierto.

Ilmankierrätyksen kytkentä (ei raitisilmapuhallusta matkustamoon)



i Huurun-/huurteenpoisto on aina ensisijainen sisäilmankiertoon nähden.

Käyttö käsin

Paina painiketta **12**. Sisäänrakennettu varoitusvalo syttyy.

Jos ilmamäärän säädin on kauan tässä asennossa, sisäilma voi muuttua tunkkaiseksi ja ikkunat voivat huurustua.

On suositeltavaa, että laite kytetään automaattiseen toimintatilaan painamalla painiketta **12** heti, kun sisäilmankiertoa ei enää tarvita (konfigurointi **A**).

Poistu tästä toiminnosta painamalla painiketta **12** uudelleen.

i Jos säädin on kauan sisäilmankierron asennossa, ikkunat voivat höyrystyä ja sisäilma muuttua tunkkaiseksi, koska matkustamoon ei tule raitista ilmaa. On suositeltavaa, että laite kytetään normaaliin toimintaan (raitisilmapuhallukselle) painiketta **12** painamalla heti, kun sisäilmankiertoa ei enää tarvita.

Ilmastointilaitte: tiedot ja käyttöohjeet

Käyttöohjeita

Joissakin tapauksissa (ilmastointilaitte pysäytetty, sisäilmankierto kytketty, puhallusnopeus on nolla tai heikko jne.) huurua voi ilmaantua sivuikkunoihin ja tuulilasiin.

Poista mahdollinen huuru käyttämällä **ikkunoiden ja peilien pikalämmitystoimintoa**. Ehkäise sitten uuden huurun muodostuminen käyttämällä ilmastointilaitetta automaattisessa toimintatilassa.

ILMANVAIHTOSUUTTIMET, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI



Autot, joissa on ECO-tila

Kun ECO-tila on aktivoitu, se saattaa heikentää ilmastoinnin toimintatehoa ➔ 176.



Älä laita tuuletusjärjestelmään mitään (esimerkiksi jos autossa on paha haju).

Järjestelmä voi vaurioitua tai syttyä palamaan.

Polttoainenkulutus

Polttonesteenkulutus nousee (erityisesti kaupunkiajossa), kun ilmastointilaitte on käytössä.

Autoissa, joissa on käsikäyttöinen ilmastointilaitte, ilmastointilaitte tulee sammuttaa, kun sitä ei enää tarvita.

Neuvoja polttoainenkulutuksen minimoimiseksi ja ympäristön suojelemiseksi

Pidä tuuletussuuttimet auki ja ikkunat kiinni ajettaessa. Jos auto on ollut pysäköitynä kuumalla säällä tai suorassa auringonpaisteessa, tuuleta sitä muutama minuutti ennen käynnistämistä saadaksesi kuuman ilman ulos.

Huolto

Katso lisätietoja tarkastusvälistä auton huoltokirjasta.



Käytä ilmastointilaitetta säännöllisesti, myös kovalla pakkasella, käynnistäen sen vähintään kerran kuukaudessa noin 5 minuutin ajaksi.

Toimintahäiriöt

Jos havaitset laitteessa toimintahäiriön, ota yhteys merkkihuoltoon.

– Huurteen- ja jäänpoiston tai ilmastoinnin teho laskee.

Ohjaamon raitisilmasuodatin saattaa olla tukkeutunut.

– Ilmastointilaitte ei tuota kylmää ilmaa.

Tarkista, että säätimien asennot ovat oikeat ja sulakkeet kunnossa. Muussa tapauksessa pysäytä toiminta.

Vettä auton alla

Kun ilmastointilaitetta on käytetty pitkään yhtäjaksoisesti, auton alle voi tippua vettä. Tämä aiheutuu tiivistymisestä.



Älä irrota

ilmastointilaittejärjestelmän osia, jottei kylmäainetta pääse ulkoilmaan. Aine on vaarallista silmille ja iholle.



Katkaise sytytysvirta ➔ 150, ➔ 152 aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä.

ILMANVAIHTOSUUTTIMIT, LÄMMITYS JA ILMASTOINTI

Kylmäaine

(A)



64907

 Lue ohjeet auton käyttöoppaasta

 Huolto

x,xxx kg	(1) Kylmäaineen määrä autossa.
GWP xxxx	(2) Lämmittävä vaikutus ilmastoon (CO ₂ -vastaavuus).
CO ₂ -vastaavuus x,xxx t	(3) Määrä painona ja hiilidioksidiekvivalenttina.

Lisätietoja

Merkinnän ja kylmäainetyypin mukaan:

Kylmäaine R-1234yf

- (1) 0,475 kg
- (2) GWP 4
- (3) 0,002 t

Kylmäainepiiri (jonka komponenteista osa on ilmatiiviisti suljettu) voi sisältää fluorattuja kasvihuonekaasuja.

Automallista riippuen seuraavat tiedot on merkitty tarraan **A**, joka on kiinnitetty moottoritilaan.

Tietojen olemassaolo ja paikka tarrassa **A** ovat automallikohtaisia.



Kylmäaineen tyyppi



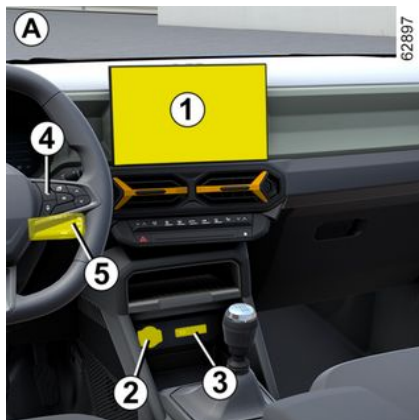
(XXX) Ilmastointilaitteen sisältämän öljyn tyyppi



Tulenarka aine

MULTIMEDIA-LAITTEET

Multimedia-asetukset



Seuraavien varusteiden läsnäolo ja paikka riippuvat auton multimedialaitteista:

1. Multimedianayttö.
2. Pistorasia lisävarusteille → 280.
3. Kaksi USB-C multimediapistorasiaa keskikonsolissa **A** tai **B**.
4. Äänikomento.
5. Ohjauspyörän alainen säädin.
6. USB-C multimediapistorasiat takamatkustajille.



Matkapuhelimen käyttö

Ota tämän tyyppisen laitteen käytössä huomioon sen maan lainsäädäntö, jossa ajat.

Multimediaportti



USB-C multimediaporttien **3** ja **6** välityksellä voi ladata teknisen osastomme hyväksymiä lisävarusteita sillä edellytyksellä, että teho on enintään 12 wattia (5 V) porttia kohden.

Huomaus: multimediaportteja USB-C **3** voi käyttää myös tiedonsiirtoon.



Katso lisätietoja multimedijärjestelmän käyttöohjeista.

MULTIMEDIA-LAITTEET



Älä kytke varusteita, joiden enimmäisteho ylittää 12 W.

Tulipalovaara.



Matkapuhelimen käyttö

Ota tämän tyyppisen laitteen käytössä huomioon sen maan

lainsäädäntö, jossa ajat.

4 Puhelimen HANDSFREE-TOIMINTO



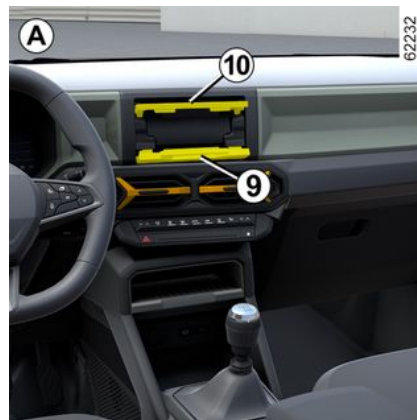
Käytä mikrofonia **7** ja ohjauspyörän kytkintä **5**.

Induktiolatausalue **8**



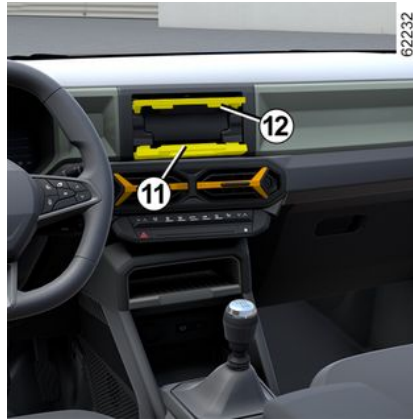
→ 282.

Puhelinpidike **A**



Avaa alaluukku (jos autossa on sellainen) **9**; nosta luukkua **10**; aseta puhelin **13** vaakasuoraan asentoon liukuvalla osalla **11** ja laske sitten ovea **10** pitäen puhelin liukuvalla osalla **12**.

MULTIMEDIA-LAITTEET



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

Varmista ennen käyttöä, että puhelin on tukevasti paikallaan osien **11** ja **12** välissä.



Varmista, että puhelin on tukevasti paikallaan puhelimen pidikkeessä, jotta puhelin ei lennä päin matkustajia äkillisen kääntymisen tai jarrutuksen aikana.



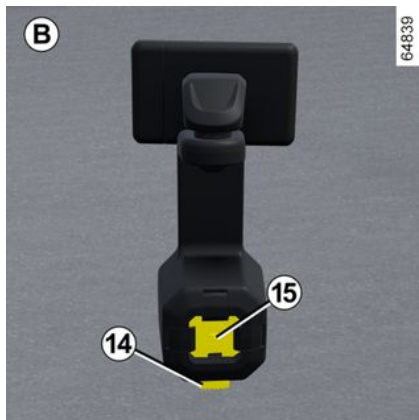
Matkapuhelimen käyttö

Ota tämän tyyppisen laitteen käytössä huomioon sen maan lainsäädäntö, jossa ajat.

MULTIMEDIA-LAITTEET

Irrotettava puhelimen pidike **B**

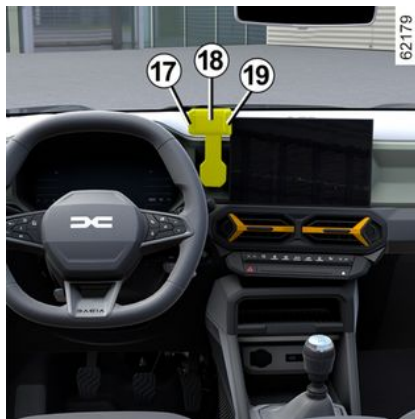
Jos autossa on tämä varuste, kiinnitä irrotettava puhelimen pidike **B** seuraavien ohjeiden mukaisesti:



– Paina puhelinsipidikkeessä **B** olevaa painiketta **14**.



- Kiinnitä puhelinsipidikkeen jalusta **15** YouClip-lisävarustepidikkeeseen **16**.
- vedä puristinta **19** oikealle;



– Aseta puhelimesi puhelinsipidikkeeseen **18** painamalla kiinteää puristinta **17**. Vapauta sitten puristin **19** niin, että puhelin jää tiukasti paikalleen puristimien **17** ja **19** väliin.

Irrotettavan puhelimen pidikkeen **B** irrottaminen tapahtuu painamalla painiketta **14**.

Huomautus: voit säätää puhelimen pidikkeen **18** kallistuksen manuaalisesti haluttuun asentoon.

Käytä ainoastaan huoltopalvelumme hyväksymää puhelinsipidikettä.



Varmista, että puhelimen pidikkeen jalusta on asennettu oikein ja että puhelin on tukevasti paikallaan puhelimen pidikkeessä, jotta se ei lennä päin matkustajia äkillisen kääntymisen tai jarrutuksen aikana.



Turvallisuussyistä tee säädöt auton ollessa pysähtyneenä.

MULTIMEDIA-LAITTEET



Matkapuhelimen käyttö

Ota tämän tyyppisen laitteen käytössä huomioon sen maan lainsäädäntö, jossa ajat.



Jos autossasi ei ole varusteena audiojärjestelmää, käytettävissäsi on asennusvalmius, jossa on paikka **20** radiolle.



Katso lisätietoja multimediajärjestelmän käyttöohjeista.

MATKUSTAMON VARUSTEET

Sähkötoimiset sivulasit

Järjestelmät toimivat, kun virta on kytketty tai katkaistu, kunnes kuljettajan ovi avataan (toimii noin 3 minuutin ajan).



Kuljettajan vastuu

Älä koskaan jätä korttia tai avainta autoon sisälle edes hetkeksi, jos autoon jää lapsi, lemmikkieläin tai henkilö, joka ei täysin kykene huolehtimaan itsestään. Tällainen henkilö tai lemmikkieläin voi vaarantaa oman tai muiden turvallisuuden käynnistämällä moottorin, käyttämällä sähkötoimisia laitteita, kuten sähkötoimisia lasinnostimia, tai lukitsemalla ovet vahingossa. Paina välittömästi ikkunan katkaisinta vastakkaiseen suuntaan, jos esim. raaja jää ikkunan väliin.

Vakavien vammojen riski.

Kertapainallustyyppiset lasinnostimet



Paina tai vedä kytkintä lyhyesti niin pitkälle kuin mahdollista, jolloin ikkunalasi nousee ylös tai laskeutuu kokonaan alas. Ikkuna pysähtyy, kun kytkintä käytetään.

Huomaa: takalasis eivät laskeudu kokonaan.

Ohjaa kuljettajan istuimen kytkimellä:

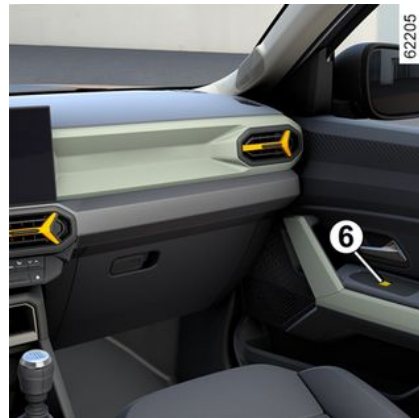
- 1** kuljettajan ikkunanostinta
- 2** etumatkustajan ikkunanostinta
- 3** ja **5** takamatkustajien lasinnostimien ohjaukseen.



Matkustajaturvallisuus

Kuljettaja voi poistaa sähkötoimiset matkustajien lasinnostimet käytöstä painamalla kytkintä **4**. Kojetauluun ilmestyy vahvistusviesti.

Etumatkustajan oven kytkimet



Paina kytkintä **6**.

Huomautus: jos lasin reuna kohtaa esteen (esim. puunoksan) melkein suljettuna, lasi pysähtyy ja vetäytyy taaksepäin muutamia senttimetrejä.

MATKUSTAMON VARUSTEET



Älä laita mitään nojaamaan raollaan olevaan ikkunaan: ikkunannostimet voivat vaurioitua.

Takaovien kytkimet



Paina kytkintä 7.



Kun suljet ikkunoita, varmista, että esimerkiksi kenenkään käsivarsi tai käsi ei ole autosta ulkona.

Vakavien vammojen riski.

Impulssikytkennällä varustettua sähköikkunaa ei voi käyttää

Yhden kosketuksen sähköikkunalla on lämpökatkaisu: Jos painat ikkunan kytkintä useita kertoja (useita aktivointeja muutaman minuutin sisään), se menee suojaustilaan (lukitsee ikkunan suljettuun asentoon).

Voit

- Käytä sähköikkunan kytkintä vain hetken aikaa ja noin 30 sekunnin välein.
- Moottorin käydessä ikkunan lukitus avataan, kun sähköistä ikkunakytkintä ei ole käytetty noin 20 minuuttiin.

Ikkunoiden avaaminen/sulkeminen kauko-ohjaimella

Kun avaat ovien lukituksen ulkopuolelta, jos **painat ja pidät painettuna kortin lukituksen avauspainiketta**, kaikki yhden kosketuksen sähköikkunalla varustetut ikkunat avautuvat automaattisesti.

Kun lukitset ovet ulkopuolelta, jos **painat ja pidät painettuna kortin lukituspainiketta**, kaikki yhden kosketuksen sähköikkunalla varustetut ikkunat sulkeutuvat automaattisesti.

Järjestelmää on suositeltavaa käyttää ainoastaan silloin, kun käyttäjä näkee hyvin koko auton eikä ketään ole auton matkustamossa.



Kun suljet ikkunoita, varmista, että esimerkiksi kenenkään käsivarsi tai käsi ei ole autosta ulkona.

Vakavien vammojen riski.

Toimintahäiriöt

Jos ikkuna ei sulkeudu kunnolla, järjestelmä siirtyy pois impulssikytkentätilasta. Vedä painiketta useita kertoja peräkkäin, kunnes ikkuna sulkeutuu kokonaan (ikkuna nousee askel askeleelta) ja pidä tämän jälkeen painiketta painettuna (edelleen ikkunan sulkemisasennossa) yhden sekunnin ajan ja laske ja nosta lasi sitten kokonaan alustaaksesi järjestelmän uudelleen.

Vie auto tarvittaessa merkkihuoltoon.

MATKUSTAMON VARUSTEET

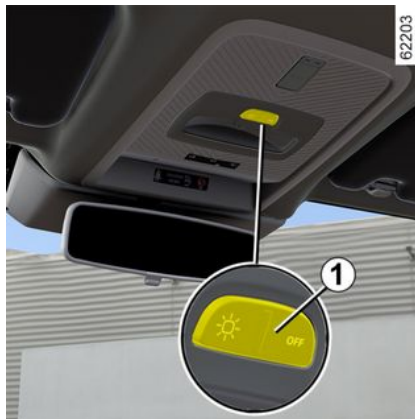
Käsi­käyt­­töiset lasin­nostimet takana



Käännä kahvaa **8**, kun haluat laskea tai nostaa ikkunan haluamallasi korkeudelle.

Sisävalot

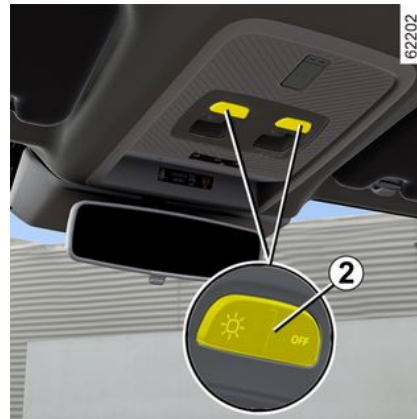
Kattovalo



Painokyt­­timen **1** asennot:

- Valo palaa jatkuvasti.
- Kattovalo palaa, kun avataan toinen etuovi tai jokin etu- tai takaovi (mallista riippuen). Valo sammuu, kun avatut ovet on suljettu kunnolla,
- Valo ei syty.

Lukuvalot



Lukuvalot edessä **2**

(varusteista riippuva toiminto)

Painamalla katkaisinta **2**:

- Valo palaa jatkuvasti.
- Kattovalo palaa, kun avataan toinen etuovi tai jokin etu- tai takaovi (mallista riippuen). Valo sammuu, kun avatut ovet on suljettu kunnolla,
- Valo ei syty.

MATKUSTAMON VARUSTEET



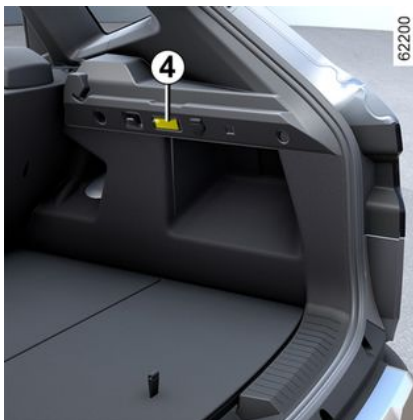
Kartanlukuvalot takana **3**

(varusteista riippuva toiminto)

Painamalla katkaisinta **3**:

- Valo palaa jatkuvasti.
- Kattovalo palaa, kun avataan toinen etuovi tai jokin etu- tai takaovi (mallista riippuen). Valo sammuu, kun avatut ovet on suljettu kunnolla,
- Valo ei syty.

Tavaratilan valo **4**



Valo **4** syttyy, kun tavaratila avataan.



Sisävalojen automaattitoiminnot

(varusteista riippuva

toiminto)

- jos ovien lukitus avataan kauko-ohjaimella, sisävalot syttyvät noin 30 sekunnin ajaksi.
- jos ovi jää auki (tai on suljettu huonosti), sisävalo palaa n. 5 - 10 minuuttia.
- jos kaikki ovet on suljettu ja sytytysvirta kytketään, auton sisävalot sammuvat viiveellä.

MATKUSTAMON VARUSTEET

Häikäisysuoja, peili, tartuntakahva

Häikäisysuoja 1



Käännä tuulilasin häikäisysuoja **1** alas tai napsauta se irti ja käännä sivuikkunan eteen.

Ehostuspeilit 2

Autosta riippuen häikäisysuojissa on ehostuspeili.

Nosta kantta **3**.

Etuosan 4 ja takaosan 5 tartuntakahvat



Tartuntakahvasta voi pitää kiinni ajon aikana.

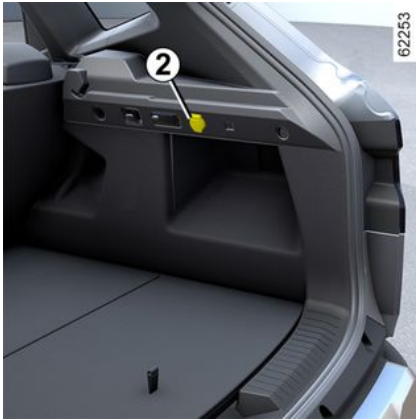
Älä käytä sitä tukena noustessasi autoon tai autosta pois.

Pistorasia lisävarusteille

Lisävarustepistorasiat 1 tai automallin mukaan 2



MATKUSTAMON VARUSTEET



Voit käyttää pistorasiaa **1** tai automallin mukaan pistorasiaa **2**.

Pistorasia on tarkoitettu valmistajan hyväksymiä lisävarusteita varten.



Kytke vain varusteet, joiden teho on enintään 120 W (jännite 12 V).

Käytettäessä useita lisävarusteiden pistorasioita samaan aikaan, kytkettyjen lisävarusteiden yhteisteho saa olla enintään 180 W.

Tulipalovaara.

MATKUSTAMON SÄILYTYSTILAT, MUUNNELTAVUUS

Säilytyslokerot etuovissa 1



Keskikonsolin säilytyslokerot 2



Keskikonsolin säilytyslokerot / matkapuhelimen induktiolaturi 3



Ajoneuvossa voi varustelutasosta riippuen olla merkki **4**, joka kertoo alueen **3** soveltuvan älypuhelimien lataukseen ilman kaapelia.

Lisätietoja induktiolaturista on multimedijärjestelmän käyttöoppaassa.



Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Irralliset esineet voivat joutua jarrituksen yhteydessä polkimien alle ja estää niiden käytön.

MATKUSTAMON SÄILYTYSTILAT, MUUNNELTAVUUS



Älä koskaan jätä esineitä (avainkortti, USB-muistitikku, SD-kortti, luottokortti, korut, avaimet, kolikot jne.) induktiolatausalueelle **3**, kun lataat puhelinta. Poista kaikki magneetikortit ja luottokortit puhelinkotelosta ennen puhelimen sijoittamista induktiolatausalueelle **3**.



Esineet, jotka jäävät induktiolatausalueelle **3**, voivat ylikuumentua. Sinun kannattaa asettaa ne tähän tarkoitukseen varatuille alueille (säilytyslokerot, aurinkosuojan lokero jne.).



Älä säilytä avoimessa säilytyslokerossa painavia tai teräviä esineitä, jotka voivat kaarteessa, äkillisessä jarrutuksessa tai törmäyksessä lentää matkustajien päälle.

Keskikonsolin säilytyslokerot **5**

Paikat kuppia tai tuhkakuppia varten **6**



Älä säilytä avoimessa säilytyslokerossa painavia tai teräviä esineitä, jotka voivat tiukassa kaarteessa, äkillisessä jarrutuksessa tai törmäyksessä lentää matkustajien päälle.

Käsinelokerot matkustajan puolella



Lokero avataan vetämällä kahvasta **7**.

Tässä käsinelokerossa voidaan säilyttää A4-kokoisia asiakirjoja.

Lokeron sisällä on paikka kynille, kartoille jne.



Kuljettajan istuimen jalkatilassa ei saa olla mitään esineitä. Irralliset esineet voivat joutua jarrutuksen yhteydessä polkimien alle ja estää niiden käytön.

Keskikonsolin säilytyslokerot **8**



Nosta keskikyynärnojan kansi **9** ylös.

MATKUSTAMON SÄILYTYSTILAT, MUUNNELTAVUUS

Säilytyslokerot takana 10



Älä säilytä avoimessa säilytyslokerossa painavia tai teräviä esineitä, jotka voivat tiukassa kaarteessa, äkillisessä jarrutuksessa tai törmäyksessä lentää matkustajien päälle.

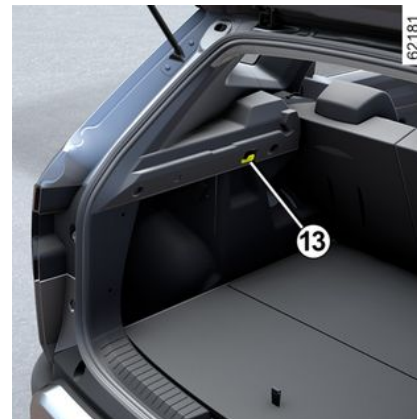
Etuistuinten säilytyslokerot 12



Säilytyslokerot takaovissa 11



Kassikoukut 13



Koukulle sallittu kuorma: 5 kg.

YouClip-lisävarustepidikkeet 14, 15, 16, 17 ja 18

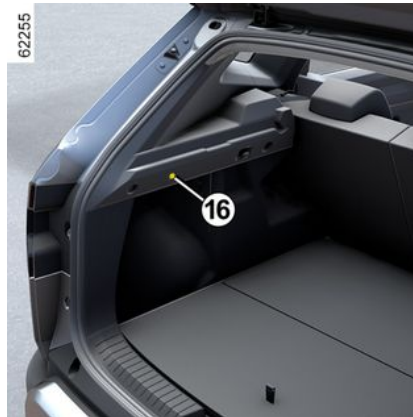
Nämä pidikkeet on suunniteltu kiinnittämään kuutio 19, polttimo 22, kassikoukku 24 (sijaitsee tavaratilassa) tai teknisen osaston hyväksymät lisävarusteet, auton varustetason mukaan.

Jos tarvitset lisätietoja, ota yhteys merkkihuoltoon.

MATKUSTAMON SÄILYTYSTILAT, MUUNNELTAVUUS

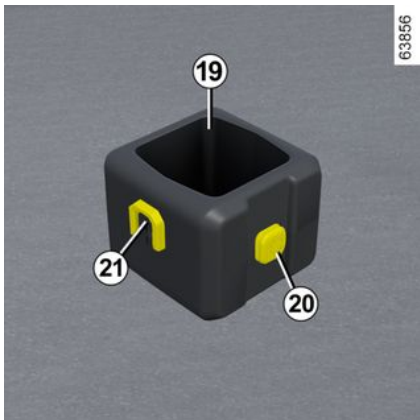


Varmista, että kaikki YouClip-liitännällä kiinnitetyt lisävarusteet ovat tiiviisti kiinni, jotta ne eivät lennä matkustajien päälle äkillisessä kääntymisessä, jarrutuksessa tai törmäyksessä.



MATKUSTAMON SÄILYTYSTILAT, MUUNNELTAVUUS

Kuutio 19



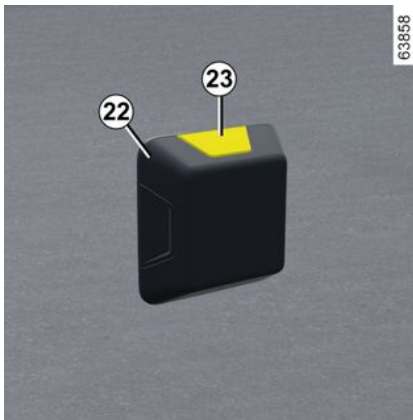
Kun haluat asentaa pohjan (auton varustelun mukaan), liu'uta kuution pohjaa **21** yläosasta alaosaan lisävarustepidikkeessä **14** tai **15**.

Voit käyttää kuutiota mukipidikkeenä.

Irrota kuutio liu'uttamalla kuution pohjaa **21** alaosasta yläosaan lisävarustepidikkeessä.

Kuutiolla sallittu kuorma: 0,5 kg.

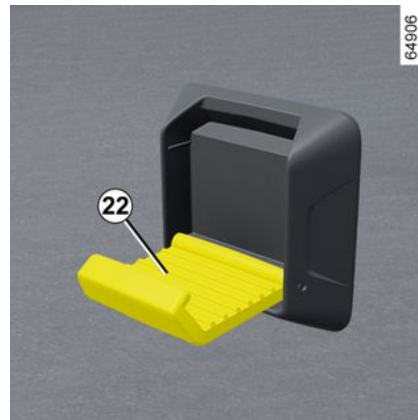
Lamppu 22



Voit kiinnittää lampun kuution pohjaan **20** tai lisälaitepidikkeeseen **14**, **15**, **16**, **17** tai **18**.

Kytke lamppu päälle painamalla painiketta **23**.

Kassikoukut 24



Voit kiinnittää kassikoukun kuution pohjaan **20** tai lisälaitepidikkeeseen **14**, **15**, **16**, **17** tai **18**.

Suurin paino koukkua kohti kuution pohjassa: 1 kg.

Suurin paino koukkua kohti pohjassa **14**: 2 kg.

Suurin paino koukkua kohti pohjassa **16** tai **17**: 5 kg.

TAVAROIDEN KULJETUS

Tavaratila

Raottaminen



Paina painiketta **1** ja avaa tavaratilan luukku.

Sulkeminen



Laske tavaratilan luukku alas käyttämällä sisäkahvoja **2**.

Sähkökytkin

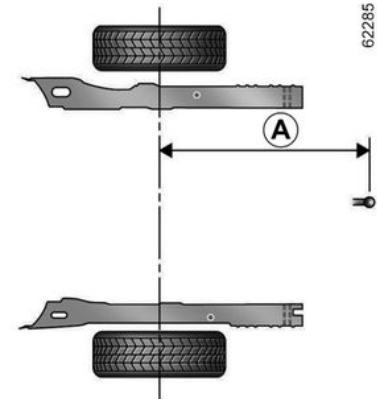
Tavaratilan luukun lukko avautuu ja lukkiutuu samanaikaisesti ovien lukkojen kanssa.

Kun tavaratilan luukku on olkapään korkeudella, päästä irti sisäkahvasta ja vie sulkeminen loppuun ottamalla kiinni luukun ulkopuolelta.



Spoileria tai takaluukkua vasten ei saa kiinnittää mitään kantolaitetta (pyöräteline, kuljetuslaatikko jne.). Asenna kuljetuslaite jälleenmyyjän ohjeiden mukaan.

Hinaaminen



Maksimimitta **A = 951 mm**.

TAVAROIDEN KULJETUS

62286



4



Sallittu aisapaino, sallittu perävaunupaino (jarrullinen ja jarruton)

→ 366.

Vetokoukun valinta ja asentaminen

Vetolaitteen enimmäispaino: 23 kg.

Kun vetolaite ei ole käytössä, se ei saa peittää valaistusta tai rekisterikilpeä.

Ota aina huomioon sen maan tieliikennelaki, jossa ajat.

Asennus ja käyttöä koskevat rajoitukset: katso lisätietoja laitteen opaskirjasta.

Käyttöohje kannattaa säilyttää auton muiden käsikirjojen yhteydessä.



Ajoneuvo on kuormattu täyteen (suurin sallittu kokonaismassa) ja vetää perävaunua:

– Enimmäisnopeus saa olla **100 km/h, ja rengaspainetta tulee nostaa 0,2 baaria → 366.**

Rengasrikon vaara.

Tavaratila

Lentokonepöytä takapaikalla

Irrrottaminen



62230

TAVAROIDEN KULJETUS

Irrota molemmat kannatinlangat **1** tavaratilan luukusta.

Hyllyssä **2** on kaksi jäykkää osaa.



Nosta hyllyä **2** noin puoliväliin, jotta voit irrottaa kiinnitykset **3** hyllyn molemmilta puolilta.



Nosta hyllyä vähän **2** ja vedä sitä itseäsi kohti pitäen päistä kiinni.

Kun asetat sen takaisin paikalleen, noudata ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.

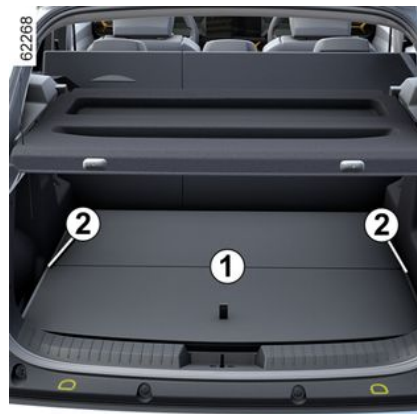


Älä pidä takahyllyn päällä raskaita ja kovia esineitä.

Irralliset esineet matkustamossa ovat vaarallisia matkustajille voimakkaassa jarrutuksessa tai onnettomuustilanteessa.

Säilytystilat, tavaratilan muunneltavuus

Siirrettävä lattia **1**



Nostettu asento

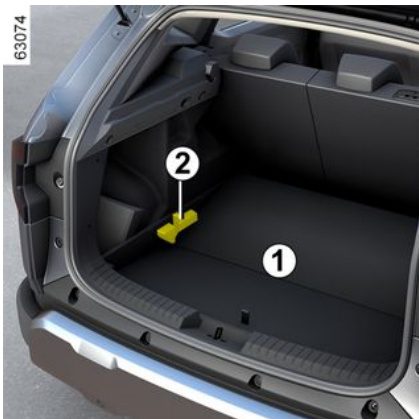
Tämän ansiosta saadaan tasainen lattia ja kaksi erillistä osiota tavaratilaan, kun takaistuimen selkänöjä käännetään alas. Siirrettävä lattia on liukukiskolla **2**.



Suurin sallittu kuormitus siirrettävällä lattialla nostetussa asennossa: 100 kg tasaisesti jakautuneena.

TAVAROIDEN KULJETUS

63074



Ala-asento

Tämä vaihtoehto antaa enemmän tilaa tavaroiden säilyttämiseen tavaratilassa ja raskaiden kuormien kuljettamiseen.

- Poista siirrettävä lattia **1**;
- aseta se tavaratilaan kiskon **2** alle.

63075



Lokeroitu asento

Sen avulla voidaan jakaa tavaratila kahteen erilliseen osaan.

TAVAROIDEN KULJETUS

Tavaroiden kuljettaminen tavaratilassa

Sijoita matkatavarat tavaratilaan siten, että suurin pinta on asetettu seuraavasti:



takaistuinten selkänojat, normaalit matkatavarat (esimerkki **A**);



etuistuimien selkänojiensa taakse, kun takaistuimien selkänojat on käännetty eteen ja matkatavaroita on paljon (esimerkiksi **B**).

Varmista, että kuljetettavat esineet jakautuvat tasaisesti kuormauksessa.

Jos joudut kuljettamaan tavaraa takaistuimen käännetyn selkänojan päällä, pääntuet on ehdottomasti ensin poistettava. Näin selkänoja saadaan mahdollisimman tiukasti istuinta vasten.



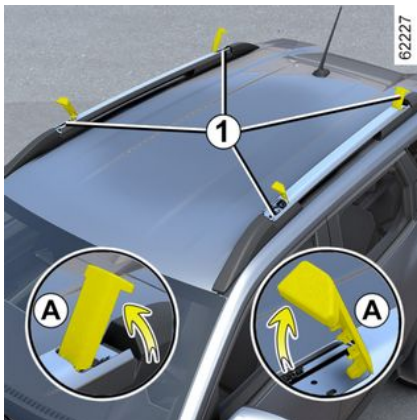
Aseta painavimmat esineet aina suoraan lattialle matalaan asentoon → **289/ Käytä**

(jos auto on sellaisilla varustettu) kiinnityslenkkejä **1**, jotka sijaitsevat tavaratilan lattialla. Tavaratila on kuormattava siten, etteivät esineet pääse siirtymään eteenpäin voimakkaassakaan jarrutuksessa. Kiinnitä takaistuinten turvavyöt lukkoihinsa silloinkin, kun takaistuimilla ei ole matkustajia.

TAVAROIDEN KULJETUS

Kattotelineet

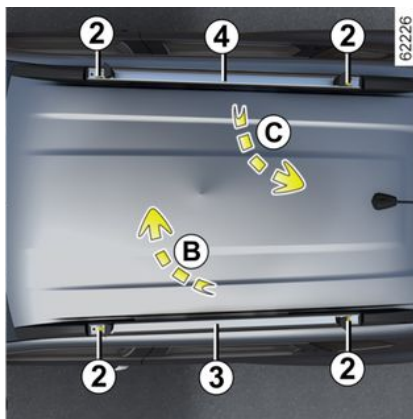
Modulaariset kuormaustangot



Jos ajoneuvossa on tämä varuste, voit sijoittaa kuormaustangot joko pitkittäiseen (vakioasento) tai poikittaiseen asentoon (kuljetusasento) laitteen avulla.

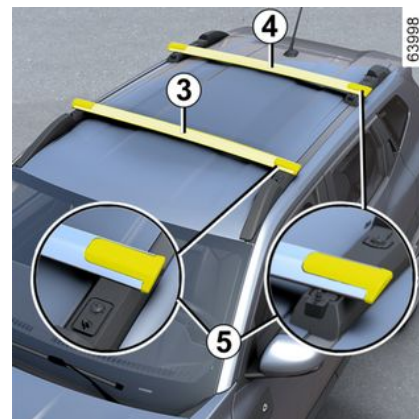
Kaarien asettaminen poikittain:

- irrota pyörivät suojat **1** ja aseta ne pystysuoraan (liike **A**);
- löysää pultteja **2** hansikaslokerossa olevalla vääntömomenttiavaimella **6** (katso seuraavat sivut);



– nosta tankoja **3** sekä **4** ja aseta ne poikittaiseen asentoon **5**. Voit tehdä tämän asettamalla palkin **3** (liike **B**) etuasentoon ja asettamalla tangon **4** (liike **C**) takana.

Huomautus: varmista, että tangot **3** ja **4** on sijoitettu oikein.

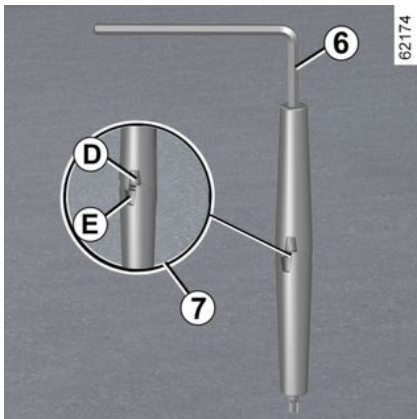


i Suurin sallittu kuorma kattotelineillä: → 366.



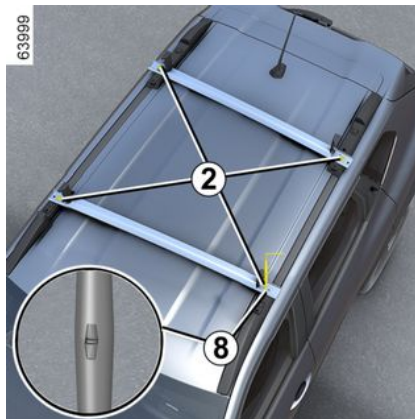
Katolle ei saa kiinnittää mitään taakkatelinettä, jos autossa ei ole pitkittäisiä tai modulaarisia kuormaustankoja varusteena.

TAVAROIDEN KULJETUS



- käytä työkalua **6** ruuvien **2** kiristämiseen: merkinnät **D** ja **E** työkalussa osoittavat siirtymän (merkintä **7**);
- kiristä ruuvit **2** mahdollisimman pitkälle käyttämällä työkalua **6**, kunnes merkinnät **D** ja **E** työkalussa **6** ovat yhdensuuntaiset (merkinnät **8**);
- kiinnitä pyörivät suojat **1** takaisin.

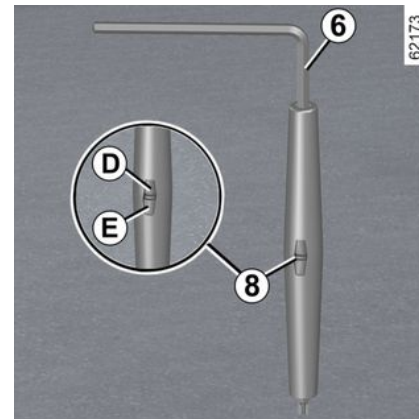
Huomautus: tangot **3** and **4** eivät ole vaihdettavissa keskenään.



On ehdottomasti kiellettyä asettaa kattokaaret poikittaiseen asentoon (kantoasento), kun auto viedään harjalliseen autopesuun.



Varmista, että kaksi modulaarista kuormaustankoa ovat oikein paikoillaan ja lukittuina.



Poikittaiset kuormaustangot
Ajonopeus ei saa ylittää 130 km/h.



Kun et käytä tankoja poikittaisessa asennossa, aseta tangot takaisin pitkittäiseen asentoon polttoaineenkulutuksen optimoimiseksi ja ilmavirran aiheuttaman melun välttämiseksi.

TAVAROIDEN KULJETUS



Jos ruuveja **2** tai työkalu **6** katoaa, ota yhteyttä merkkiedustajaan.



Tekninen osasto on koonnut ja hyväksynyt modulaariset kuormaustangot.

Ne toimitetaan yhdessä ruuvien **2** ja työkalun **6** kanssa. Näitä tulee käyttää vain ajoneuvon kuormaustankojen asennukseen.



Tarkista, että modulaarisiin kuormaustankoihin kiinnitetyt esineet ja/tai varusteet (pyöräteline, kattolaatikko jne.) on kiinnitetty ja sijoitettu oikein, ja että paino jakautuu tasaisesti.

Pitkittäiset kuormaustangot



Voit kuljettaa matkatavaroita tai lisälaitteita (esim. pyörä- tai suksiteline) seuraavissa kuormausrakenteissa, jos varusteena:

- poikittaissuuntaisilla kuormaustangoilla, jotka on ehdottomasti kiinnitettävä pitkittäissuuntaisiin kuormaustankoihin **9**;
- suoraan pitkittäissuuntaisissa kuormaustangoissa.



Lisätietoja autoon sopivista varusteista ja opastusta niiden valinnassa saat merkiliikkeestä. Varusteen asennus ja käyttöä koskevat rajoitukset: katso lisätietoja valmistajan asennusohjeesta. Käyttöohje kannattaa säilyttää auton muiden käsikirjojen yhteydessä.

Suurin sallittu kuorma kattotelineillä. → 366.



Katolle ei saa kiinnittää mitään taakkatelinettä, jos autossa ei ole pitkittäisiä tai modulaarisia kuormaustankoja varusteena.

TAVAROIDEN KULJETUS

Spoileri F



Spoileria tai takaluukkua vasten ei saa kiinnittää mitään kantolaitetta (pyöräteline, kuljetuslaatikko jne.). Asenna kuljetuslaite jälleenmyyjän ohjeiden mukaan.

MOOTTORI TILAA PÄÄSY, TASOT

Konepelti



Avataan vetämällä vipua **1** (autoversion mukaan).



Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritulassa tehdään mitään toimenpiteitä. Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ 150, ➔ 152.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäädyttimen puhallin voi käynnistyä odottamatta.  -varoitustarra moottoritulassa muistuttaa sinua siitä. **Loukkaantumisvaara.**



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinpyyhkimen viiksi on pysäytysasennossa. **Loukkaantumisvaara.**



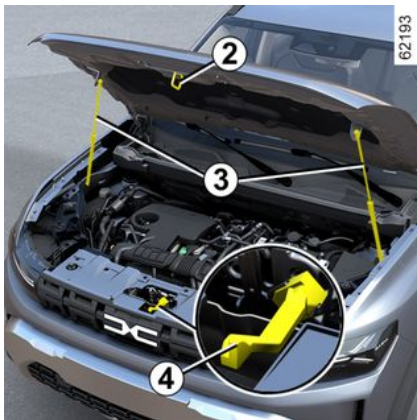
Älä koskaan aktivoi moottorin etäkäynnistystai ohjelmointitoimintoa ennen kuin konepelti on avattu tai jos se on auki. **Palovammojen ja vakavan loukkaantumisen vaara.**



Älä nojaa konepeltiin, koska se voi tällöin sulkeutua tahattomasti.

MOOTTORI TILAAAN PÄÄSY, TASOT

Konepellin varmuuslukituksen avaus



Kun haluat avata lukituksen, nosta konepeltiä hieman ja vapauta koukku **2** painamalla kahvaa **4** vasemmalle.

Konepellin avaaminen

Nosta konepeltiä ja ohjaa sitä – konepelti pysyy ylhäällä kahden kaasujousen avulla **3**.

Konepellin sulkeminen

Tarkista, ettei moottoritilaan jää mitään.

Ota kiinni konepellin keskeltä ja laske sitä noin 30 cm päähän

sulkemisasennosta ja päästä sitten irti. Konepelti sulkeutuu omalla painollaan.



Varmista, että konepelti on kunnolla kiinni. Varmista, ettei mikään häiritse lukkiutumista (sora, vaatteet jne.).



Varmista, että moottoritilaan ei jää mitään työskentelyn jälkeen (kangasta, työkaluja, jne.). Ylimääräiset esineet voivat vaurioittaa moottoria tai aiheuttaa tulipalon.



Etusäleikkö ja konepellin lukitusjärjestelmä on tarkistettava merkkihuollossa heti, jos niihin tulee törmäyksessä vähäininkin vaurio.

Moottoriöljy

Yleistä

Polttimoottorissa tarvitaan moottoriöljyä liikkuvien osien voiteluun ja jäähtytykseen. On tavallista, että öljyä on lisättävä ajoittain huoltovälin mukaisten öljynvaihtojen välillä.

Tarpeen tullen öljytasoa on täydennettävä kahden öljynvaihdon välillä. Jos öljyä kuitenkin kuluu totutusaion jälkeen enemmän kuin 0,5 litraa 1 000 kilometriä kohti, vie auto tarkastettavaksi merkkihuoltoon.

Vaihtoväli: tarkista moottorin öljytaso säännöllisesti. Tarkista taso aina ennen pitkää ajomatkaa, sillä moottori saattaa vaurioitua liian alhaisen öljymäärän takia.

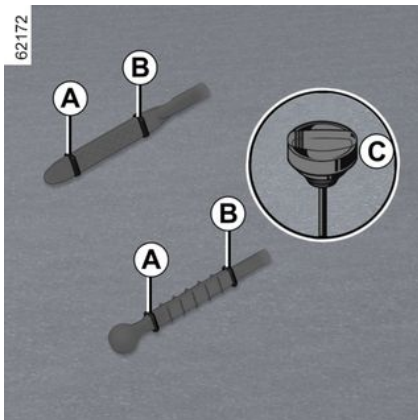
Öljytason tarkastus

Öljytaso luetaan, kun auto on pysäköitynä vaakasuoralle alustalle ja moottori on ollut jonkin aikaa sammutettuna.

Öljytason tarkan tarkistuksen ja enimmäistason ylityksen välttämisen (moottorin rikkoutumisen riski) varmistamiseksi on ehdottomasti käytettävä öljymittapuikkoa.

MOOTTORI TILAAAN PÄÄSY, TASOT

Autosta riippuen kojetaulun näyttö antaa varoituksen vain, kun öljytaso on minimissä.



- ota öljymittatikku ulos ja pyyhi se puhtaalla ja nukkaamattomalla pyyhkeellä,
- Työnnä öljymittatikku pohjaan saakka (moottorit, joissa on ns. mittatulppa **C**: tulppa täytyy kiertää täysin kiinni).
- poista mittatikku uudelleen;
- Lue taso: se ei saa koskaan laskea alle minimimerkin **A** tason eikä ylittää maksimimerkin **B** tasoa.

Kun taso on luettu, työnnä öljymittatikku aivan pohjaan saakka tai ruuvaa mittatulppa täysin kiinni.



Käytä suppiloa tai suojaa täyttöaukon alue, jotta moottoriöljyä ei pääse kuumalle moottorille tai millekään herkälle osalle (esim. sähkökomponentit).

Tulipalovaara.



Moottoriöljyn enimmäistason ylitys

Enimmäistäyttötaso **B** ei saa missään

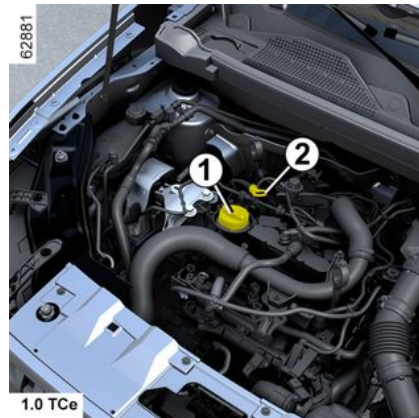
tapauksessa ylittyä, koska tämä voi vaurioittaa moottoria ja saasteenestojärjestelmää. Jos enimmäistaso on ylittynyt, **älä käynnistä autoa**, vaan ota yhteys merkkihuoltoon.



Katkaise sytytysvirta
→ 150 tai → 152 aina ennen moottoritilassa tehtäviä toimenpiteitä.

Lisäys, täyttö, öljynvaihto

Moottoriöljyn lisäys/täyttö



Auton tulee olla pysäköitynä vaakasuoralle alustalle, moottori pysähdyksissä ja kylmänä (esim. ennen auton käynnistystä aamulla).



Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin

moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä.

Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava → 150, → 152.

MOOTTORI TILAAAN PÄÄSY, TASOT

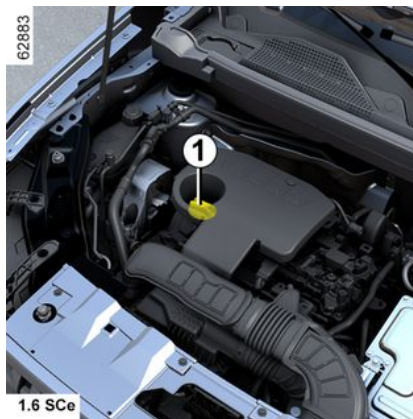
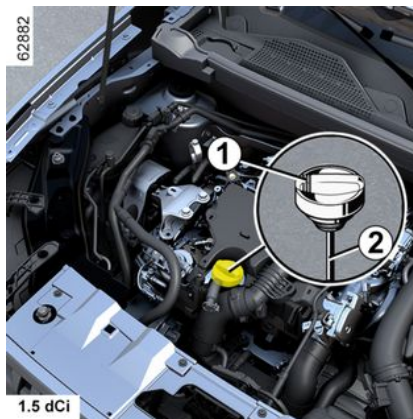


Älä ylitä "max" -tasoa ja muista laittaa tulppa **1** ja öljynmittatikku **2** takaisin paikoilleen.



- Löysää korkki **1**;
- Täydennä taso (ohjeellinen täyttömäärä: öljymittatikon **2** min- ja max-merkkien välinen alue on noin 1,5–2 litraa moottoriöljyä moottorimallista riippuen).
- Odota noin 20 minuuttia, kunnes öljy on valunut moottoriin;
- tarkista taso öljynmittatikulla **2** (katso edellä olevia ohjeita).

Kun taso on luettu, työnnä öljymittatikku aivan pohjaan saakka tai ruuvaa mittatulppa täysin kiinni.



Moottoriöljyn enimmäistason ylitys

Enimmäistäyttötaso ei saa missään

tapauksessa ylittyä, koska tämä voi vaurioittaa moottoria ja saasteenestojärjestelmää.

Jos enimmäistaso on ylittynyt, **älä käynnistä autoa**, vaan ota yhteys merkkihuoltoon.

Öljynvaihto

Vaihtoväli: katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

Täyttömäärä

Katso lisätietoja auton huoltokirjasta tai ota yhteys merkkihuoltoon.

Varmista aina moottoriöljyn taso mittatikulla edellä kuvatulla tavalla (määrä ei saa koskaan olla alarajan alapuolella eikä ylärajan yläpuolella).

Moottoriöljyn laatu

Katso lisätietoja auton huoltodokumentista.

MOOTTORI TILAAAN PÄÄSY, TASOT



Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin

moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä.

Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ 150, ➔ 152.




Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinyyhkimen viiksi on pysäytysasennossa.

Loukkaantumisvaara.



Ota polttomoottorin lähellä työskennellessäsi huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimeen puhallin voi

käynnistyä odottamatta. 
-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara.



Moottoriöljyn lisääminen

Käytä suppiloa tai suojaa täyttöaukon alue, jotta moottoriöljyä ei pääse kuumalle moottorille tai millekään herkälle osalle (esim. sähkökomponentit).

Tulipalovaara.



Öljyn lisääminen ja/tai öljymäärän tarkistus:

Kun lisäät öljyä tai tarkistat öljymäärän, varmista, ettei öljyä tipu moottorin osien päälle.

Sulje tulppa ja aseta öljyn mittatikku tiukasti paikalleen, jotta öljyä ei roisku kuumien moottorin osien päälle.

Tulipalovaara.



Jos taso laskee tavallisuudesta poikkeavan nopeasti ja sama toistuu useita kertoja, vie auto välittömästi merkkihuoltoon.



Älä pidä moottoria käynnissä suljetussa tilassa. Pakokaasut ovat hengenvaarallisia.



Moottoriöljyn vaihto:

jos suoritat öljynvaihdon moottorin ollessa vielä lämmin, varo, ettei kuuma öljy aiheuta palovammoja.

MOOTTORI TILAA PÄÄSY, TASOT

Jäähdytysneste

Polttomootorin jäähdytysneste



Kun sytytysvirta on katkaistuna ja auto on tasaisella alustalla, tason **kylmänä** on oltava jäähdytysnestesäiliössä olevien merkkien "MINI" ja "MAXI" välissä **2**.

Lisää jäähdytysnestettä **kylmänä**, ennen kuin taso laskee MINI-merkkiin asti.

Nestetason tarkastusväli

Tarkista jäähdytysnesteen taso säännöllisesti (liian vähäinen jäähdytysnestemäärä aiheuttaa vakavia polttomootorin vaurioita).

Jos jäähdytysnestettä pitää lisätä säiliöön, käytä ehdottomasti huoltopalvelun hyväksymää tuotetta:

- jäähdytysnesteen pakkasuojan,
- jäähdytysjärjestelmän korroosioneston.



Jäähdytysjärjestelmän töitä ei saa tehdä, jos polttomoottori on lämmin.

Palovammariski.

Vaihtoväli

Katso lisätietoja auton huoltodokumentista.



Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä.


Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava → 150, → 152.



Jos taso laskee tavallisuudesta poikkeavan nopeasti ja sama toistuu useita kertoja, vie auto välittömästi merkkihuoltoon.



Ota polttomootorin lähellä työskennellessäsi huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimeen puhallin voi

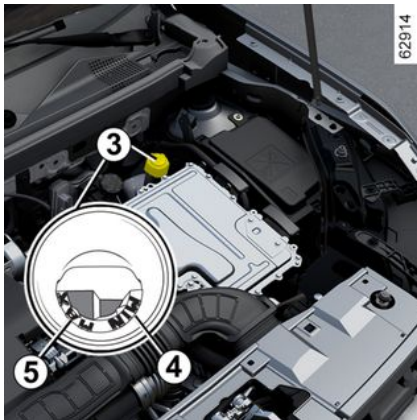
käynnistyä odottamatta. 

-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara.

MOOTTORI TILAAAN PÄÄSY, TASOT

Sähköisen vetojärjestelmän jäähdytysneste



(hybrid-versio)

Tämä järjestelmä on erilainen kuin polttomoottorissa. Sitä käytetään sähkömoottorin jäähdyttämiseen.



Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä. Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava → 150, → 152.

Tason tarkastus

Kierrä korkki **3** irti jäähdytysnestesäiliöstä, kun sytytysvirta on pois päältä ja auto on pysäköity vaakasuoralle alustalle. Kylmänä **tason** tulisi olla kanavan sisäpuolella olevien merkkien "MIN" **4** ja "MAX" **5** välissä.

Nestetason tarkastusväli

Tarkista jäähdytysnesteen taso säännöllisesti (liian vähäinen jäähdytysnesteen määrä aiheuttaa vakavia vaurioita virtapiirille).

Jos sitä pitää lisätä, ota yhteys merkkihuoltoon lisäyksen suorittamiseksi.



Jäähdytysjärjestelmän töitä ei saa tehdä, jos polttomoottori on lämmin.

Palovammariski.

Vaihtoväli


Katso lisätietoja auton huoltodokumentista.



Jos taso laskee tavallisuudesta poikkeavan nopeasti ja sama toistuu useita kertoja, vie auto välittömästi merkkihuoltoon.



Ota polttomoottorin lähellä työskennellessäsi huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyytimen puhallin voi

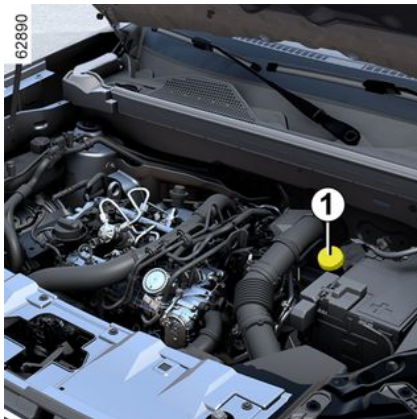
käynnistyä odottamatta.  -varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara.

MOOTTORI TILAAAN PÄÄSY, TASOT

Täyttötasot, suodattimet

Jarrunestetaso



Jarrunesteen taso tulee tarkistaa säännöllisesti. Erityisesti taso tulee tarkistaa silloin, kun huomaat jarrutustehon hiukankin muuttuneen.

Taso tarkistetaan moottorin ollessa sammutettuna ja auton ollessa vaakasuoralla alustalla.



Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä. Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ 150, ➔ 152.

Taso

Jarrunesteen taso laskee normaalisti sitä mukaa, kun jarrupalat kuluvat, mutta se ei saa kuitenkaan alittaa jarrunestesäiliön " MINI " -merkkiä **1**.

Jos haluat tarkistaa jarrulevyjen ja jarrurumpujen kulumisasteen itse, hanki myyntiverkostosta tai valmistajan Internet-sivujen kautta julkaisu, jossa tarkastusmenetelmä selitetään.



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinyppyhkimen viiksi on pysäytysasennossa.
Loukkaantumiswaara.

Täyttö

Hydraulipiirille tehtävien töiden yhteydessä nestettä on aina lisättävä. Työn saa suorittaa ainoastaan asiantuntija.

Järjestelmään on ehdottomasti täytettävä huoltopalvelun suosittelemaa jarrunestettä. Jarrunestepullon on oltava suljettu sinetillä laadun takaamiseksi.

Vaihtoväli

Katso lisätietoja auton huoltodokumentista.



Jos taso laskee tavallisuudesta poikkeavan nopeasti ja sama toistuu useita kertoja, vie auto välittömästi merkkihuoltoon.



Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä. Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ 150, ➔ 152.

MOOTTORI TILAA PÄÄSY, TASOT

Lasinpesulaite



Täyttö

Moottorin ollessa sammutettu avaa korkki **6**. Täytä pesunestettä, kunnes nesteen pinta näkyy täyttöaukosta, ja aseta tulppa paikalleen.

Tämä säiliö syöttää nesteä etu- ja takalasinpesimille, jos varusteena.

Huomautus: tarkista säännöllisesti säilön taso ja lisää nestettä tarvittaessa, ennen kuin lähdet ajamaan.

Neste: tulisi käyttää vain pakkasenkestävää lasinpesunestettä. Suosittelemme ottamaan yhteyttä valtuutettuun jälleenmyyjään tai pätevään ammattihenkilöön.

Huomautus: älä käytä hanavettä (ilmauspumppu voi vaurioitua, pumppuun ja suihkuttimiin voi kertyä kalkkia).

Suuttimet: jos haluat säätää tuulilasinpesulaitteen suuttimien korkeutta, käänny merkkihuollon puoleen.



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinyyhkimen viiksi on pysäytysasennoissa.

Loukkaantumisvaara.



Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä. Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava → 150, → 152.



Ota polttomoottorin lähellä työskennellessäsi huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimeen puhallin voi

käynnistyä odottamatta. 

-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara.

Suodattimet

Suodatinpanosten vaihto (ilmansuodattimeen, raitisilmasuodattimeen, dieselsuodattimeen jne.) kuuluu auton huolto-ohjelmaan.

Suodatinpanosten vaihtoväli: katso lisätietoja auton huoltokirjasta.

Raitisilmasuodatin

Jos autossa ei ole alkuperäisenä varusteena matkustamon raitisilmasuodatinta, sen voi asentaa myöhemmin.

Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.

AKKU:

12 V:n akku



Akkua **1** ei tarvitse huoltaa. **Älä avaa sitä äläkä lisää nestettä.**



Käsittele akkua **1** varovasti. Sen sisältämä rikkihappo on vaarallista joutuessaan iholle tai silmiin. Jos happoa joutuu iholle tai silmiin, huuhtelee hapolle altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä ja tarpeen vaatiessa ota yhteys lääkäriin. Pidä avotuli, tulipunainen kuumana hohtavat kohteet ja kipinät etäällä akkukomponenteista (räjähdysvaara).

Automallista riippuen järjestelmä valvoo jatkuvasti akun varaustilaa. Jos se vähenee, kojetauluun tulee viesti "Akun energiansäästötila" ja sitten viesti "Akun varaus heikko – käynnistä moottori". Käynnistä tässä tapauksessa moottori, aja autolla tai odota, kunnes viesti poistuu kojelaudasta.

Huomautus: viesti "Akun energiansäästötila" saattaa tulla näyttöön, kun auton moottori on ollut pysähdyksissä 5–30 minuutin ajan. Viesti ilmoittaa, että virtaa kuluttavat toiminnot (sisävalaistus, radio, navigointilaitte, tuuletus,

lisälaiteliitännän virransyöttö jne.) voidaan katkaista automaattisesti.

Akun varaustila voi heikentyä, varsinkin jos käytät autoa:

- lyhyille matkoille,
- kaupunkiympäristössä,
- kun lämpötila on matala,
- kun sähköä kuluttavia laitteita (radio jne.) on käytetty pitkään sytytysvirta sammutettuna.




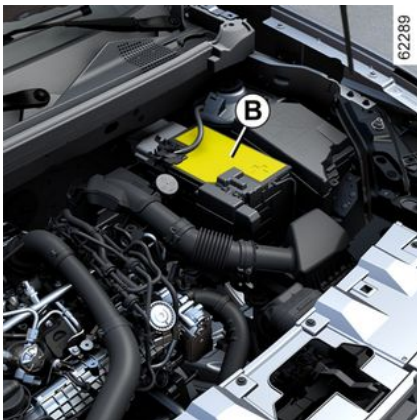
Moottori on sammutettava (ei saa laittaa valmiustilaan) ennen kuin moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä. Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ 150, ➔ 152.

AKKU:

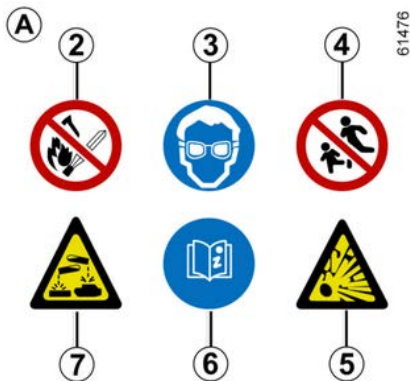


Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi

käynnistyä odottamatta.  -varoitustarra moottoritulassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara.



Tarra **A** sijaitsee akussa **1** suojakannen **B** alla.



Tarra A

Noudata akun ohjeita:

- **2** tupakointi ja avotulen teko kielletty;
- **3** käytä ehdottomasti suojalaseja,
- **4** säilytä lasten ulottumattomissa;
- **5** räjähdysvaara;
- **6** lue käyttöopas;
- **7** syövyttävää.



Oman turvallisuutesi ja auton elektronisten laitteiden (valot, tuulilasipyyhkimet, ABS-jarrujärjestelmä jne.) asianmukaisen toiminnan vuoksi kaikki akkuun liittyvät toimenpiteet (poisto, akkukaapeleiden irtikytkentä jne.) on ehdottomasti annettava pätevän ja ammattitaitoisen henkilön tehtäväksi.

Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.

Noudata ehdottomasti huoltodokumentissa ilmoitettuja vaihtovälejä. Älä ylitä niitä. Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun. Ota yhteys merkkihuoltoon.

AKKU:

12 V:n apuakku



12 V:n apuakku **1** sijaitsee hybrid-auton takaosassa, ja se tuottaa riittävästi virtaa auton lukitsemiseen ja lukituksen avaamiseen sekä laitteiden käyttämiseen.

Älä avaa sitä äläkä lisää nestettä.

12 V:n apuakun **1** varaustaso voi laskea etenkin, jos ajoneuvoa käytetään seuraavissa tilanteissa:

- ulkolämpötila laskee
- sähköä kuluttavia toimintoja on käytetty pitkään sytytysvirta katkaistuna;
- pysäköinti-aika on pitkytynyt.



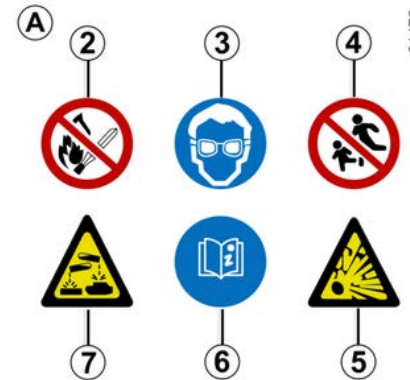
Oman turvallisuutesi ja auton elektronisten laitteiden (kuten valojen, tuulilasinyyhkimien ja

ABS-jarrujärjestelmän) asianmukaisen toiminnan vuoksi kaikki 12 V:n apuakkuun kohdistuvat työt (kuten poisto tai akkukaapeleiden irtikytkentä) on **ehdottomasti** jätettävä asiantuntijan tehtäväksi.

Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.

Noudata **ehdottomasti** huoltokäsikirjassa annettuja vaihtovälejä. Älä ylitä niitä. Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Tarra A



Noudata akun ohjeita:

- 2.** Älä käsittele akkua avotulen läheisyydessä äläkä tupakoi.
- 3.** suojalaseja on käytettävä;
- 4.** säilytä lasten ulottumattomissa,
- 5.** varo räjähtävää,
- 6.** lue käyttöopas;
- 7.** varo syövyttävää.

AKKU:



12 V:n apuakun irrottaminen on kielletty.
Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.

48 V:n apuakku



Lisäakku **1** (autoversiokohtainen) on omissa kotelossaan etumatkustajan tai kuljettajan istuimen alla. Se tuottaa virtaa tietyille sähkövarusteille.

Apuakku **1** ei tarvitse huoltaa. **Älä avaa sitä äläkä lisää nestettä.**



Tarra A

Tarra **A** on kiinnitetty akkuun **1**:

- **2** vaarallinen sähköjännite;
- **3** räjähdysvaara;
- **4** syövyttävää;
- **5** tupakointi ja avotulen teko kielletty;
- **6** älä hävitä talousjätteen mukana;
- **7** kierrätettäviä materiaaleja;
- **8** käytä ehdottomasti suojalaseja,
- **9** lue käyttöopas;
- **10** säilytä lasten ulottumattomissa.

Huomautus: apuakku **1** ladataan ajon aikana täyteen säännöllisin väliajoin (n. kahden kuukauden välein). Tämä varmistaa akun suorituskyvyn ja asianmukaisen toiminnan.

Tässä tilanteessa auton teho voi laskea ja/tai moottorijarrutus heikentyä väliaikaisesti. Tämä on täysin normaalia.



Oman turvallisuutesi ja auton elektronisten laitteiden (valot, tuulilasinpyyhkimet,

ABS-jarrujärjestelmä jne.) asianmukaisen toiminnan vuoksi kaikki akkuun liittyvät toimenpiteet (poisto, akkukaapeleiden irtikytkentä jne.) on ehdottomasti annettava pätevän ja ammattitaitoisen henkilön tehtäväksi.

Vaarana on vakava palovamma tai sähköisku.

Akku on erityisakku. Pidä huoli, että se vaihdetaan vastaavaan akkuun.

Ota yhteys merkkihuoltoon.

PUHDISTUS

Korin kunnossapito

Hyvin hoidettu ajoneuvo pysyy kunnossa pidempään. On suositeltavaa puhdistaa ajoneuvo ulkopuolelta säännöllisesti.

Autoon on valmistusvaiheessa tehty erittäin tehokas ruostesuojakäsittely. Silti seuraavat seikat vaikuttavat korin kuntoon:

Ilmassa olevat syövyttävät aineet

- ilmansaasteet (kaupungeissa ja teollisuusalueilla);
- ilman suolapitoisuus (rannikkoseudut, erityisesti kuumalla säällä)
- vuodenaikaan liittyvät olosuhteet ja ilmankosteus (tiesuola talvella, katujen pesuvesi jne.).

Liikenteestä ja paikoituksesta aiheutuneet vauriot

Pintaa naarmuttavat tekijät

Ilmassa tuulen mukana kulkeva pöly ja hiekka, muiden autojen lennättämä kura ja kivet jne.

Sinun täytyy noudattaa tiettyjä varoitoimenpiteitä.

Toimi seuraavasti

Pese auto usein, **moottori sammutettuna**, valmistajan suosittelemilla pesuaineilla (ei koskaan

pintaa kuluttavilla aineilla). Huuhtele huolellisesti etukätein suihkupesurilla:

- puista tippuvat eritteet (pihka) sekä ilmansaasteet
- kura ja savi, jotka muodostavat pyörien koteloihin ja alustaan kostean kerrostuman,
- **lintujen ulosteet**, jotka reagoivat kemiallisesti maalin kanssa, minkä vuoksi maalipinta **himmenee nopeasti ja saattaa jopa irrota**.

Pese auto **välittömästi**, kun huomaat edellä mainittuja tahroja. Pelkkä kiillotus ei poista niitä;

– suola etenkin pyörien koteloidissa ja alustassa ajettuasi suolatulla tiellä.

Poista autosta säännöllisesti kasviperäiset epäpuhtaudet (esim. pihka ja lehdet).

Noudata auton pesua koskevia määräyksiä (esim. kaupungin järjestyssäännöissä olevaa kieltoa pestä autoja katuosuuksilla).

Sorapintaisilla teillä kannattaa pitää tarpeeksi pitkä turvaväli edellä kulkevaan autoon. Näin vältetään myös auton maalipinnan kiveniskut.

Paikkamaalaa tai -maalauta maalipinnan vauriot viipymättä, jotta ruostetta ei pääse muodostumaan.

Jos autossa on voimassa oleva takuu korin ruostevaurioiden varalta, muista

suorittaa määräaikaistarkastukset. Katso lisätietoja Takuuja huoltokirjasta. Jos mekaanisten osien, saranoiden ja muiden vastaavien osien puhdistus on välttämätöntä, ne pitää käsitellä puhdistuksen jälkeen uudelleen teknisten palvelujemme hyväksymillä suoja-aineilla.



Suosittelimme puhdistusaineita, joita voit tiedustella merkkiliikkeistä.

5

Älä tee seuraavaa

Älä pese autoa auringonpaisteessa tai pakkasella.

Älä raaputa auton pinnasta kuraa tai likatahroja, ellei korin maalipintaa ole ensin kasteltu.

Älä anna auton likaantua kerta toisensa jälkeen pesemättä sitä välillä.

Älä jätä pieniäkään maalivaurioita korjaamatta, sillä niihin syntyy ruostetta.

Älä poista tahroja korista sellaisilla aineilla, jotka eivät ole valmistajan suosittelemia, sillä ne voivat vaurioittaa maalipintaa.

Älä aja toistuvasti lumisilla ja kuraisilla teillä, jos et pese autoa välillä.

PUHDISTUS

Erityisesti pyöränkotelot ja alusta tulee pestä huolellisesti.



Älä poista rasvaa seuraavista osista äläkä pese niitä korkeapainepesurilla tai tuotteilla, joita valmistaja ei ole hyväksynyt:

- mekaaniset osat (esim. moottoritila);
- pyörät (esim. jarrujärjestelmän komponentit, kuten jarrusatulat)
- alusta,
- saranoidut osat (esim. ovien sisäpuoli);
- maalatut ulkopuolen muoviosat (esim. puskurit).

Se voi johtaa osien ruostumiseen tai toimintahäiriöihin.

Mattapintaisten autojen erityispiirre

Tällainen maali edellyttää tiettyjä varoitoimenpiteitä.

Toimi seuraavasti

Pese auto käsin runsaalla vedellä ja pehmeällä liinalla, sienellä tai vastaavalla.

Älä tee seuraavaa

Käytä vahapohjaisia tuotteita (kiillotus).

Hankaa voimakkaasti.

Käytä autoa harjallisessa autopesussa.

Liimaa tarroja maaliin (maali voi kärsiä).



Pese autoa painepesulaitteella.

Harjallinen autopesu

Siirrä tuulilasinpyyhkimen vipu pysäytysasentoon ➔ **133**. Tarkista auton ulkoisten varusteiden, lisäajovalojen ja taustapeilien kiinnitys ja kiinnitä lasinpyyhkimet teipillä.

Irrota radioantenni (jos autossa on sellainen).

Muista irrottaa liimanauha ja aseta antenni paikoilleen, kun pesu on ohitse.

Ajovalojen, antureiden ja kameroiden puhdistaminen

Pyyhi ne puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla.

Jos pinta ei puhdistu tällä tavalla, kostuta riepu saippuaveteen ja pyyhi kankaalla tai trasselilla.

Kuivaa varovasti pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä käytä alkoholipohjaisia puhdistusaineita tai apuvälineitä, kuten raappaa.

Puhdistustarrat, koristekalvot jne.

Toimi seuraavasti

Pyyhi ne puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla.

Kostuta saippuavedellä ja pyyhi sitten puhtaaksi pehmeällä liinalla tai trasselilla.

Kuivaa varovasti pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä tee seuraavaa

Käytä alkoholipohjaisia puhdistustuotteita.

Käytä apuvälineitä (esim. raappaa).

Hankaa voimakkaasti.



Pese kyseinen alue painepesulaitteella.

Verhoilun kunnossapito

Hyvin hoidettu ajoneuvo pysyy kunnossa pidempään. On suositeltavaa puhdistaa ajoneuvon sisäosat säännöllisesti.

Tahrat tulee aina poistaa pikaisesti.

Kaikkiin tahroihin suositellaan käytettäväksi **kylmää** (tai haaleaa) **luonnonsaippuasta valmistettua saippuavettä**.

Pesuaineiden käyttö (astianpesuaine, pulverit,

PUHDISTUS

alkoholipitoiset aineet...) on kielletty.

Pyyhi puhtaaksi pehmeällä rievulla. Huuhtelee ja pyyhi ylimääräinen vesi pois.

Multimediapaneeli

Näytön huolto riippuu multimedijärjestelmän tyypistä. Katso lisätietoja multimedijärjestelmän käyttöohjeista.

Näyttöruudut

(esim. kojetaulu, kello, ulkolämpötilan ja radion näyttö).

Pyyhi ne puhtaaksi pehmeällä rievulla tai trasselilla.

Jos pinta ei puhdistu tällä tavalla kunnolla, pyyhi se saippuaveteen kostutetulla pehmeällä rievulla (tai trasselilla), ja poista saippua sitten toisella pehmeällä kankaalla tai kostutetulla trasselilla.

Kuivaa **varovasti** pehmeällä kuivalla rievulla.

Älä käytä puhdistusaineita, joissa on alkoholia, äläkä ruiskuta pinnalle nesteitä.

Turvavyöt

Turvavyöt tulee pitää puhtaana.

Käytä turvavöiden pesuun valmistajan suosittelemia puhdistusaineita (kysy merkiliikkeistä) tai haaleaa saippuavettä. Levitä puhdistusaine vyöhön pesusienellä ja kuivaa se rievulla.

Pesuaineita tai värjäysaineita ei saa käyttää.

Tekstiilit (istuimet, ovien verhoilu, jne.)

Poista pöly **säännöllisesti** tekstiileistä.

Nestemäinen tahra

Käytä saippuavettä.

Imeytä tai taputtelee kevyesti (älä hankaa) pehmeällä pyyhkeellä. Huuhtelee ja imeytää ylimääräinen neste.

Kiinteä tai tahmea tahra.

Poista kiinteä tai tahmainen aine **välittömästi** lastalla varoen (siirry reunoilta keskustaa kohti välttääksesi tahrان leviämisen).

Puhdista seuraamalla nestemäisen tahrان puhdistusohjeita.

Karamellit ja purukumit

Aseta tahrان päälle jääpala, jotta se kovettuu, ja toimi sitten samalla tavalla kuin kiinteän tahrان tapauksessa.



Jos sinulla on kysymyksiä sisäosien huollosta ja/tai et ole tyytyväinen tuloksiin, ota yhteys jälleenmyyjään.

Ajoneuvon alkuperäisten irrotettavien osien irrottaminen/ kiinnittäminen

Jos sinun on irrotettava varusteita autoa puhdistaessasi (esimerkiksi matot), aseta ne aina takaisin asianmukaiselle puolelle autoa (kuljettajan matto kuljettajan puolelle, jne.) ja kiinnitä ne varusteen mukana tulevilla kiinnitysosilla (esimerkiksi kuljettajan matto tulee kiinnittää esiasennetuilla kiinnikkeillä).

Varmista joka tapauksessa ajoneuvon ollessa pysähdyksissä, että mikään ei voi häiritä ajamista (poljinten painamista vaikeuttavat esteet, kengän kannan juuttuminen maton poimuun, jne.).

Älä tee seuraavaa

Tuuletussuutinten lähelle ei saa asettaa hajunpoistajia, hajusteita tai vastaavia esineitä, koska ne voivat vahingoittaa kojelaudan verhoilua.

PUHDISTUS



Käytä painepesuria tai suihkeita matkustamossa:

- painepesulaitteiden huolimaton käyttö voi vaurioittaa esim. matkustamon sähkölaitteita tai elektronisia järjestelmiä.

RENKAAT

Renkaat

Renkaiden ja pyörien turvallisuus

Renkaat ovat ainoa yhteys ajoneuvon ja tien välillä. Sen takia on tärkeää pitää ne hyvässä kunnossa. Sinun tulee ehdottomasti noudattaa ajoneuvoasetuksen määräyksiä.



Huomautus turvallisuudesta ja voimassa olevan lainsäädännön

noudattamisesta.

Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanaikaisesti ainoastaan samanmerkkisiä, keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinnällä varustettuja renkaita.

Renkaita koskevat ohjeet: maksimikuorman ja nopeusluokan on oltava vähintään yhtä suuret kuin alkuperäisissä renkaissa tai täytettävä valtuutetun jälleenmyyjän suositukset.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa turvallisuutesi ja kumota autosi vaatimustenmukaisuuden.

Auton hallinnan menetyksen vaara.

Renkaiden huolto



Renkaiden tulee olla hyvässä kunnossa ja kulutuspinnan riittävän paksu. Teknisten palvelujemme suosittelemissa renkaissa on kulumisen osoittimet **1**, jotka ovat **renkaan kulumisastetta osoittavia kohoumia kulutuspinnan urien pohjalla.**

Kun kulutuspinta on kulunut kohoumien tasolle, **ne tulevat näkyviin 2. Renkaat on heti vaihdettava. Tällöin kulutuspinnan urien syvyys on enää vain 1,6 mm ja renkaan pitokyky märällä tiellä on huono.**

Auton ylikuormitus, pitkät matkat moottoritiellä, varsinkin kuumalla

RENKAAT

säällä, tai jatkuva ajo huonopintaisella tiellä kuluttavat renkaita tavallista nopeammin, jolloin niiden turvallisuus heikkenee.



Ajotavat, kuten ”jalkakäytävälle nouseminen”, voivat vahingoittaa renkaita ja vanteita sekä muuttaa etutai tak akseliston säätöä ja pyöränsuuntausta. Varmistuta niiden kunto merkkihuollossa.

Rengaspaineet

Noudata suositeltuja rengaspaineita (muista tarkastaa myös vararenkaan paine). Tarkista rengaspaineet vähintään kerran kuussa sekä aina ennen pitkiä ajomatkoja (katso kuljettajan oven sivussa olevaa tarraa) → 316).



Väärä rengaspaine

aiheuttaa renkaiden ennenaikaista kulumista, ja renkaat kuumenevat

tavallista enemmän. Tämä vaikuttaa renkaiden turvallisuuteen seuraavasti:

- Renkaiden pito alenee.
- On olemassa rengasrikon vaara, kun renkaan pinta rapautuu.

Rengaspaineet riippuvat kuormituksesta ja ajonopeudesta. Säädä paineita käyttöolosuhteiden mukaan → 316.

Paine on tarkastettava kylmästä renkaasta. Kuumalla säällä tai suurella tuntinopeudella ajamisen jälkeen mitattu rengaspaineen arvo ei ole luotettava.

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä** renkaista, annettuihin arvoihin on lisättävä **0,2–0,3** baaria oikean painearvon saamiseksi.

Kuuman renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.

Erityispiirre

Automallikohtaisesti käytössäsi on sovitin, joka asetetaan venttiiliin ennen ilmantäyttöä.



Autossa on suurikokoiset pyörät. Ne ovat herkempiä tasapainovioille. Jos ajon aikana esiintyy ravistuksia, ota yhteys merkkihuoltoon.



Huomio: Puuttuva tai huonosti kierretty venttiilitulppa voi vahingoittaa renkaiden tiivisteitä ja alentaa rengaspainetta. Varmista aina, että venttiilin tulpat ovat samanlaiset kuin alkuperäiset tulpat ja että ne on kierretty kokonaan paikoilleen.

RENKAAT



Rengaspainevaroittimella varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon

vuoksi), merkkivalo  syttyy kojetauluun → 183.

Vararengas

→ 322 → 324.



Pyörän vaihtaminen

Ajosta riippuen voi kestää useita minutteja ennen kuin

rengaspaineen vähenemisen varoitussjärjestelmä huomioi pyörien asennot ja rengaspaineet oikein. Varmista rengaspaineet ennen mitään toimenpiteitä.

Renkaiden vaihtaminen vanteelle



Huomautus turvallisuudesta ja voimassa olevan lainsäädännön

noudattamisesta.

Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanaikaisesti ainoastaan samanmerkkisiä, keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinnällä varustettuja renkaita.

Renkaita koskevat ohjeet:

maksimikuorman ja nopeusluokan on oltava vähintään yhtä suuret kuin alkuperäisissä renkaissa tai täytettävä valtuutetun jälleenmyyjän suositukset.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa turvallisuutesi ja kumota autosi vaatimustenmukaisuuden.

Auton hallinnan menetyksen vaara.

Renkaiden vaihtaminen keskenään

Renkaiden vaihtamista keskenään (eri akselleille) ei suositella.

Renkaiden lisävarusteet talvikäyttöön

Lumiketjut

Kahden vetävän pyörän malli (2WD)

Asenna lumiketjut vain etupyöriin.

Neljän vetävän pyörän malli (4WD)

Asenna lumiketjut joko etupyöriin tai neljään pyörään.

Jos autoon on asennettu alkuperäistä rengaskokoa suuremmat renkaat, **lumiketjuja ei voida ehkä enää asentaa.**



Lumiketjut voidaan asentaa ainoastaan **auton** alkuperäiseen rengaskokoon.

Talvirenkaat tai kitkarenkaat

Talvirenkaat pitää asentaa **kaikkiin neljään pyörään**, jotta pito säilyisi.

Huomio: renkaisiin on voitu merkitä pyörimissuunta ja enimmäisnopeus, mikä voi olla pienempi kuin autosi huippunopeus.

RENKAAT

Nastarenkaat

Nastarenkaita saa käyttää ainoastaan kohdemaan lainsäädännössä määrättyinä aikana.

Niiden käytössä tulee ottaa huomioon lakisääteiset nopeusrajoitukset.

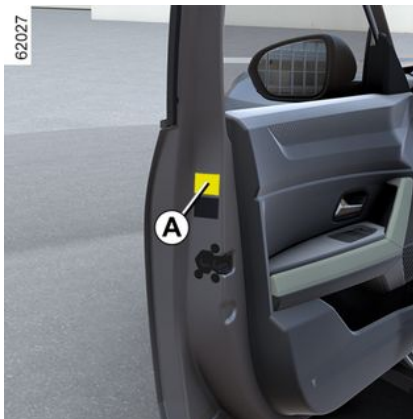
Nämä renkaat on asennettava vähintään molempiin etuakselin vanteisiin tai maan mukaan auton kaikkiin vanteisiin.



Kysy lisätietoja merkkihuollosta, joka osaa auttaa autoosi sopivien varusteiden valinnassa.

Rengaspaineet

Tarra A



Avaa ovi, jotta voit lukea sen.

Rengaspaine on tarkastettava kylmästä renkaasta.

Jos rengaspainetta ei voida tarkistaa **kylmistä** renkaista, annettuja ohjearvoja on korotettava **0,2–0,3** baaria (tai **3 psi:tä**) oikean paineen saamiseksi. Kuumen renkaan painetta ei saa missään tapauksessa pienentää.

Rengaspaineet on sovitettava auton käyttöoloihin (ajo tyhjänä, kuormassa, moottoritiellä jne.). Noudata suositeltuja rengaspaineita (muista tarkastaa myös vararenkaan paine).

Tarkista rengaspaineet vähintään kerran kuussa ja aina ennen pitkää ajomatkaa.

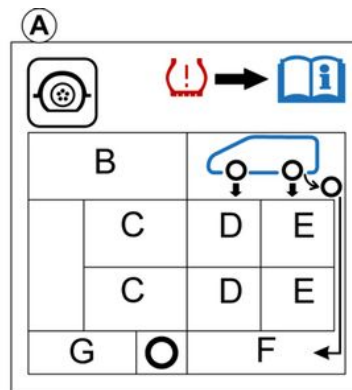
Jos varusteena, nollaa rengaspaineen ohjearvo → **183** jokaisen rengaspaineen lisäämisen tai säädön jälkeen.



Rengaspainevaroittimella varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon

vuoksi), merkkivalo  syttyy kojetauluun → **183**.



RENKAAT

Seuraavien tietojen olemassaolo ja paikka tarrassa ovat automallikohtaisia:

B: auton renkaiden koko.

C: oletettu ajonopeus.

D: eturenkaiden ilmanpaine.

E: takarenkaiden ilmanpaine.

F: vararenkään rengaspaine.

G: vararenkään koko.



Täyskuormattuna (suurin sallittu kokonaismassa) ja perävaunua vedettävät ajoneuvot:

– Enimmäisnopeus saa olla enintään **100 km/h**, ja rengaspainetta tulee nostaa **0,2 baaria** → 366.

Rengasrikon vaara.

Renkaiden ja lumiketjujen turvallinen käyttö: lisätietoja renkaiden huollosta ja lumiketjujen käytöstä (automallin mukaan) → 313.



Huomautus turvallisuudesta ja voimassa olevan lainsäädännön

noudattamisesta.

Kun renkaat vaihdetaan, autossa saa käyttää samanaikaisesti ainoastaan samanmerkkisiä, keskenään samantyyppisiä, rakenteeltaan samankaltaisia ja samalla rengaskokomerkinällä varustettuja renkaita.

Renkaita koskevat ohjeet: maksimikuorman ja nopeusluokan on oltava vähintään yhtä suuret kuin alkuperäisissä renkaissa tai täytettävä valtuutetun jälleenmyyjän suositukset.

Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi vaarantaa turvallisuutesi ja kumota autosi vaatimustenmukaisuuden.

Auton hallinnan menetyksen vaara.

Renkaan täyttöpakkaus



6

RENKAAT



Täyttöpakkaus on tarkoitettu ainoastaan auton alkuperäisrenkaitten

täyttöön.

Missään tapauksessa sitä ei saa käyttää toisen auton renkaiden täyttöön tai minkään muunkaan täytettävän esineen täyttöön (esim. uimarenkaiten tai kumiveneen).

Täytön aikana tulee varoa, ettei täyttöainetta pääse roiskumaan iholle. Jos nestettä pääsee iholle, huuhtele kohtaa runsaalla vedellä.

Älä jätä täyttöpakkausta lasten ulottuville.

Tyhjää pulloa ei saa heittää luontoon. Palauta pullo jälleenmyyjälle tai ongelmajätekeräykseen.

Pullon sisältämä täyttöaine on käyttökelpoista vain rajatun ajan.

Tarkasta

vanhentumispäivämäärä.

Vie auto merkkihuoltoon, jossa vaihdetaan täyttöpullo ja -letku.



Täyttöpakkauksen avulla voidaan korjata renkaat, joiden kulutuspinna **A** on vaurioitunut alle 4

millimetrin kokoisten esineiden vaikutuksesta. Kaikkia rengasrikkokoja ei voida korjata täyttöpakkauksen avulla, esimerkiksi yli 4 mm suuruisia viiltoja tai renkaan kyljessä **B** olevia viiltoja
Varmista, että vanne on kunnossa.

Älä poista rengasriikon aiheuttanutta esinettä, jos se on vielä renkaassa.



Renkaan täyttöpakkausta ei saa käyttää, jos puhki olevalla renkaalla on

ajettu ja rengas on vahingoittunut. Tarkasta siis kaikki renkaan pinnat huolellisesti ennen toimenpiteiden suorittamista. Jos ajetaan renkaalla, jonka rengaspaine ei ole riittävä tai joka on tyhjentynyt kokonaan (tai puhjennut), aiheutetaan vaaratilanne muille tielläliikkuville, eikä vauriota saada ehkä koskaan korjattua.

Tämä on väliaikainen korjaus.

Alan asiantuntijan on aina tarkastettava rikkoutunut rengas mahdollisimman pian (ja korjattava se, jos mahdollista). Jos olet korjannut renkaan täyttöpakkauksen avulla, siitä täytyy kertoa renkaan korjaajalle. Renkaassa oleva aine saattaa aiheuttaa ääriä ajon aikana.

RENKAAT



Rengasrikon korjaamiseksi voidaan automallin mukaan käyttää tavaratilassa olevaa pakkausta **C**.

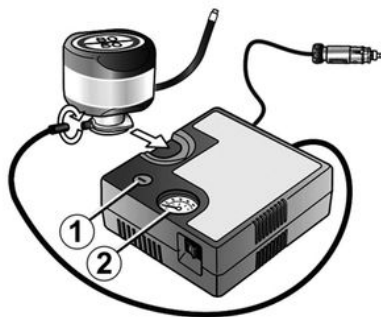


Rengaspainevaroittimella varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon

vuoksi), merkkivalo  syttyy kojetauluun ➔ **183**.

62281



Moottorin ollessa käynnissä ja seisontajarru kytkettynä:

- Irrota kaikki auton lisävarustepistorasioihin kytketyt lisävarusteet.
- Irrota tarvittaessa vetokoukun pistoke (autot, joissa on vetolaite).
- **Katso lisätietoja renkaan täyttöpakkauksen kompressorista**, joka on sijoitettu auton tavaratilaan, ja noudata käyttöohjeita.
- Täytä rengas suosituspaineeseen ➔ **316**.
- Katkaise täyttö viimeistään **15** minuutin kuluttua ja mittaa paine (painemittarilla **2**).

Huomautus: kun pullo tyhjenee (noin 30 sekuntia), painemittari 2

näyttää hetken ajan paineeksi korkeintaan 6 baaria, minkä jälkeen paine laskee.

– Säädä paine: lisätäksesi painetta, jatka täyttöä pakkausta käyttäen. Vähennä painetta painamalla painiketta **1**.

Jos 1,8 baarin suosituspainetta ei saavuteta 15 minuutin kuluttua, rengasta ei voi korjata. Älä aja autolla. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.



Ennen kuin käytät pakkausta, pysäköi auto riittävän kauas liikenteestä, kytke hätävilkut päälle, kiristä käsijarru ja pyydä matkustajia poistumaan autosta ja varomaan liikennettä.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

6

RENKAAT

Kun rengas on täynnä, irrota sarja: kierrä hitaasti auki pullon täyttöpää varoen roiskuttamasta täyttöainetta. Sulje pullo sitten muovipussiin vuotojen estämiseksi.

- Liimaa tuotteen käytöstä kertova tarra (joka on pullon alla) kuljettajalle näkyvään paikkaan kojelautaan.
- Tämän ensimmäisen täytön lopussa ilmaa poistuu edelleen renkaasta. Sinun on ajettava lyhyt matka reiän tukkimiseksi.
- Laita täyttöpakkaus paikalleen.
- Käynnistä auto välittömästi ja aja nopeudella 20–60 km/h, jotta tuote leviää renkaaseen tasaisesti. Kun olet ajanut 3 km, pysähdy tarkistamaan rengaspaine.
- Jos paine on yli 1,3 baaria mutta alle suosituspaineen (katso kuljettajan oven reunaan kiinnitetty tarra), säädä painetta. Muussa tapauksessa ota yhteyttä hyväksytyyn jälleenmyyjään: rengasta ei voi korjata.

Renkaan täyttöpakkausta koskevia käyttörajoituksia

Täyttöpakkausta ei saa käyttää yli 15 minuuttia yhtäjaksoisesti.



Voimakkaassa jarrutuksessa irralliset esineet voivat joutua polkimien alle ja estää niiden käytön.

Pullo on vaihdettava ensimmäisen käyttökerran jälkeen, vaikka siinä olisikin vielä nestettä.



Huomio: Puuttuva tai huonosti kierretty venttiilitulppa voi vahingoittaa renkaiden tiivisteitä ja alentaa rengaspainetta.

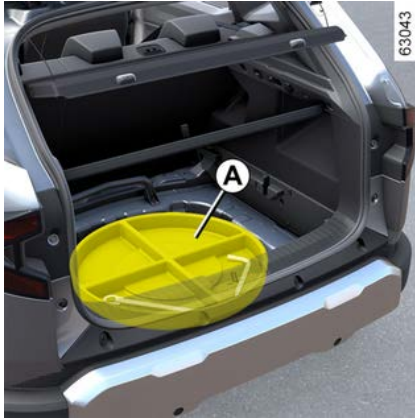
Varmista aina, että venttiilin tulpat ovat samanlaiset kuin alkuperäiset tulpat ja että ne on kierretty kokonaan paikoilleen.



Jos autosta on korjattu rengas renkaantäyttöpakkausta apuna käyttäen, autolla ei saa ajaa yli 200 km:n matkaa. Hiljennä lisäksi ajonopeutta, äläkä missään tapauksessa aja autolla yli 80 km/h:n nopeudella. Tästä muistuttaa kojelautaan näkyvälle paikalle liimaamasi tarra. Käyttömaan tai paikallisen lainsäädännön mukaan renkaantäyttöpakkauksella korjattu rengas on vaihdettava.

RENKAAT

Työkalut



Työkalusarjan sijainti vaihtelee autokohtaisesti:

- avaa tavaratilan luukku,
- Nosta irrotettavaa pohjalevyä ja/tai tavaratilan mattoa (automallin mukaan).

Huomautus: säilytyslokerot **A** sijaitsevat automallin mukaan joko varapyörän vieressä tai sen päällä.



Pyöränpulttien avain 1

Tätä voidaan käyttää pyöränpulttien ja hinaussilmukan **4** lukitsemiseen tai avaamiseen.



Tunkki 2

Kun haluat käyttää tunkkia, kierrä mutteri **5** auki tangon **6** päähän saakka ja käännä tankoa ylöspäin (nuolen **B** suuntaan). Kun haluat laittaa tunkin takaisin paikalleen, taita se ensin asianmukaisesti kokoon. Muista myös asettaa pyöränavain takaisin paikalleen.

Kiinnitä tunkki tukevasti paikalleen kiertämällä mutteri **5** kiinni.

RENKAAT



Turvallisuussyistä muiden kuin valmistajan suosittelujen tunkkien käyttö on ehdottomasti

kielletty.

Tunkki on ajoneuvo kohtainen, ja sitä käytetään pyörien vaihtamiseen (ei kausivaihtoon) Sitä ei saa missään tapauksessa käyttää:

- toisessa ajoneuvossa
- korjauksen suorittamiseen
- ajoneuvon alustan käsittelyn mahdollistamiseen.

Loukkaantumiswaara
Auto voi vaurioitua.

Koristekapselin avain 3

Avaimen avulla voidaan irrottaa koristekapseli.

Hinaussilmukka 4 ➔ 327.



Älä koskaan jätä työkaluja irrallaan autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita

voimakkaan jarrutuksen yhteydessä. Käytön päätyttyä kiinnitä työkalut tiukasti paikoilleen työkalukoteloon ja aseta kotelo sille varattuun säilytystilaan. Näin vähennät irtoesineiden aiheuttamaa vammautumiskiä.

Varapyörän mukana tulevia pyöränpultteja saa käyttää ainoastaan varapyörän kiinnittämiseen.

Tunkki on tarkoitettu vain varapyörän vaihdon yhteydessä käytettäväksi. Sitä ei missään tapauksessa saa käyttää korjaustöihin auton alla.



Rengaspainevaroittimella varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasriikon

vuoksi), merkivalo  syttyy kojetauluun ➔ **183.**

Rengasriikko, VARAPYÖRÄ

Renkaan rikkouduttua

Automallista riippuen autossasi on:

- Renkaan täyttösarja ➔ **317**;
- Hätävarapyörä tai itsekorjautuvat renkaat.

RENKAAT



Varapyörä tulee tarkastuttaa korjaamolla muutaman vuoden kuluttua auton

käyttöön otosta ja tämän jälkeen säännöllisin väliajoin, jotta pyörä on ajokunnossa.

Autot, joissa käytetään varapyörää, joka on erilainen kuin auton muut neljä pyörää:

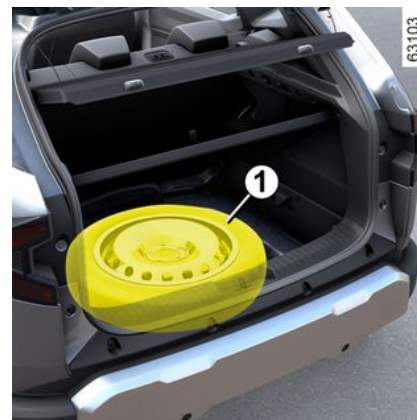
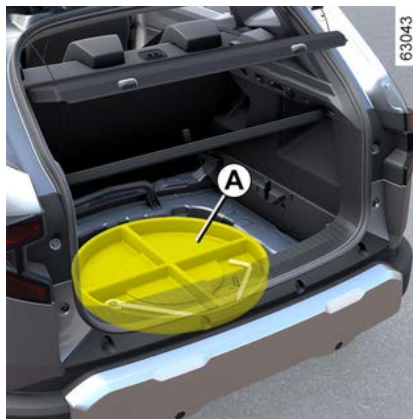
- Samaan autoon ei koskaan saa asentaa enempää kuin yhden varapyörän.
- Vaihda varapyörän tilalle mahdollisimman pian alkuperäistä vastaava pyörä.
- Kun väliaikaista varapyörää käytetään, ajonopeus ei saa ylittää pyörään merkittyä nopeutta.
- Tämän pyörän asentaminen saattaa muuttaa auton normaalia kulkua. Vältä voimakkaita kiihdytyksiä tai hidastuksia kaarteissa.
- Jos sinun on käytettävä lumiketjuja, asenna varapyörä taka-akseliin ja tarkasta rengaspaineet.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä

varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

Polttomoottoriautot – 4x2-mallit



Automallista riippuen irrota työkalusarja **A** ja varapyörä **1**.

Huomautus: puhjennutta rengasta ei saa asettaa varapyörän pidikkeeseen. Puhjennut rengas tulee asettaa tavaratilaan.

RENKAAT

Polttomootoriautot – 4x4-mallit



Varapyörä 2

Varapyörä otetaan esille seuraavasti:

- avaa tavaratilan luukku,
- Nosta irrotettavaa pohjalevyä ja tavaratilan mattoa **3** (autoversion mukaan).
- Ruuvaa irti keskikiinnitys **4** vastapäivään;
- Irrota hätävarapyörä **2**.

Huomautus: älä aseta tavaratilan pohjalle mitään, jos varapyörä tai renkaan täyttöpakkaus puuttuu. Työkalusarja on varapyörän vasemmalla puolella irrotettavan pohjalevyn alla (automallin mukaan).

Malli: hybrid



Työkalusarja 5

Työkalusarjan työkalut vaihtelevat automallin mukaan.

Työkalusarja **5** sijaitsee syvennyksessä tavaratilan maton alla. Lisätietoja on kohdassa ➔ **321**.

Varapyörä 6

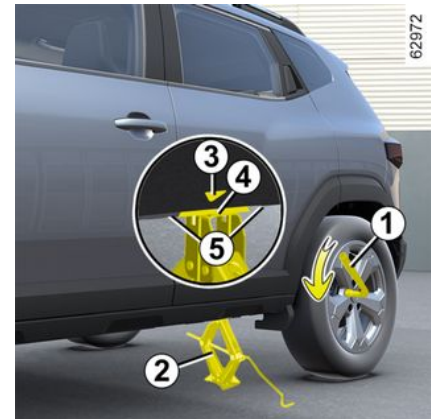
Varapyörä otetaan esille seuraavasti:

- avaa tavaratilan luukku,
- Nosta irrotettavaa pohjalevyä ja tavaratilan mattoa **7** (autoversion mukaan).
- Avaa keskiruuvi **8** vastapäivään.
- Ota varapyörä **6** ulos.



Jos joudut pysäköimään tien reunaan, sinun on varoitettava muita tienkäyttäjiä varoituskolmion tai muiden kyseisen maan lainsäädännön mukaisten välineiden avulla.

Pyörän vaihtaminen



RENKAAT



Laita hätävilkut päälle.

Aja auto sellaiseen paikkaan, jossa ei ole liikennettä ja alusta on

liukumaton ja kiinteä.

Kiristä seisontajarru ja kytke

vaihde (1. vaihde tai

peruutusvaihde tai

automaattivaihteiston **P** -asento).

Matkustajien on poistuttava

autosta. Huolehdi siitä, että he

eivät jää ajoradalle.



Jos joudut pysäköimään

tien reunaan, sinun on

varoitettava muita

tienkäyttäjiä

varoituskolmion tai muiden

kyseisen maan lainsäädännön

mukaisten välineiden avulla.



Rengasrikon sattuessa

vaihda pyörä

mahdollisimman pian.

Alan asiantuntijan on

aina tarkastettava rikkoutunut

renkas (ja korjattava se, jos

mahdollista).



Rengaspainevaroittimella varustettu auto

Jos rengaspaine on liian alhainen (esim. rengasrikon

vuoksi), merkkivalo  syttyy kojetauluun ➔ **183**.

Tunkilla ja pyöränavaimella varustetut autot

Irrota koristekapseli tarvittaessa.

Löysää pyöränpultteja pyöränavaimella **1**.

asetä se siten että voit painaa sitä alaspäin

Asetä tunkki **2** vaakasuoraan.

Sen yläpää on **ehdottomasti** asetettava vahvikkeen korkeudelle mahdollisimman lähelle vaihdettavaa pyörää, nuolen **3** osoittamaan kohtaan.

Aloita tunkin kiertäminen auki käsin siten, että tunkin yläpään tukilevy **4** asettuu auton helman syvennykseen kahden loven **5** väliin nuolen **3** suuntaisesti.

Kierrä tunkkia auki, kunnes sen jalka asettuu kunnolla (sen pitää tulla auton alle ja olla pystysuunnassa yhdensuuntainen tunkin pään kanssa).

Kierrä kampea muutama kierros, jotta pyörä irtoaa maasta.

Kierrä pultit irti ja poista pyörä.

Asetä varapyörä paikalleen navan päälle ja kierrä pyörää, kunnes pyörän ja navan reiät ovat kohdakkain.

Kiristä pultit ja varmista, että pyörä asettuu kunnolla napakeskiölle.

Laske tunkki alas.

Pyörän ollessa maassa kierrä pultit mahdollisimman tiukkaan ja tarkastuta varapyörän pulttien kireys ja ilmanpaine mahdollisimman pian.



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita

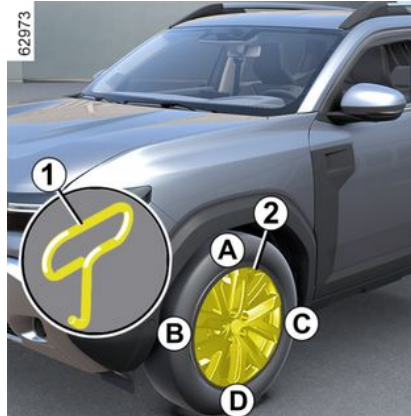
voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

Käytön päätyttyä kiinnitä työkalut tiukasti paikoilleen työkalukoteloon ja aseta kotelo sille varattuun säilytystilaan. Näin vähennät irtoesineiden aiheuttamaa vammautumisriskiä. Varapyörän mukana tulevia pyöränpultteja saa käyttää ainoastaan varapyörän kiinnittämiseen.

Tunkki on tarkoitettu vain varapyörän vaihdon yhteydessä käytettäväksi.

Sitä ei missään tapauksessa saa käyttää korjaustöihin auton alla.

Koristekapselit, koristekapseli – pyörä



Irrota kapseli koristekapselin avaimen **1** (työkalukotelossa) avulla työntämällä koukku venttiiliin **2** vieressä olevaan aukkoon.

Koristekapselia asennettaessa täytyy ottaa huomioon venttiiliin **2** paikka.

Työnnä kapseli kiinnittimiin ensin venttiiliin **A** puolelta, tämän jälkeen kohdista **B** ja **C** ja viimeiseksi vastapäätä venttiiliä kohdasta **D**.



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita

voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

Käytön päätyttyä kiinnitä työkalut tiukasti paikoilleen työkalukoteloon ja aseta kotelo sille varattuun säilytystilaan. Näin vähennät irtoesineiden aiheuttamaa vammautumisriskiä.

VIAN SATTUESSA

Hinaaminen: vian sattuessa

Ennen hinaamista vaihteenvalitsin pitää siirtää vapaa-asentoon (automaattivaihteiston asento **N**), avata ohjauslukko ja vapauttaa seisontajarru.

Jos autossa on automaattivaihteisto eikä vaihteenvalitsinta voida viedä asentoon **N**, ota yhteys merkkikorjaamoon.

Ohjauspylvään lukituksen avaus

Ajoneuvon varustelutasosta riippuen aseta avain virtalukkoon ja käännä avain On-asentoon tai vaihtoehtoisesti paina moottorin käynnistyspainiketta noin **kahden sekunnin ajan** avainkortin ollessa tunnustusalueella
➔ **150** ➔ **152**.

Aseta valitsin takaisin vapaa-asentoon (**N**-asento autoissa, joissa on automaattivaihteisto).

Ohjauslukko aukeaa ja auton lisävarusteille syötetään virtaa: auton valot (suuntavalot, jarruvalot jne.) toimivat. Ajoneuvossa on ajettaessa oltava ajovalot käytössä.

Automallikohtaisesti hinaamisen päätyttyä, paina kahdesti moottorin käynnistyspainiketta (näin estetään akun tyhjentymisen).

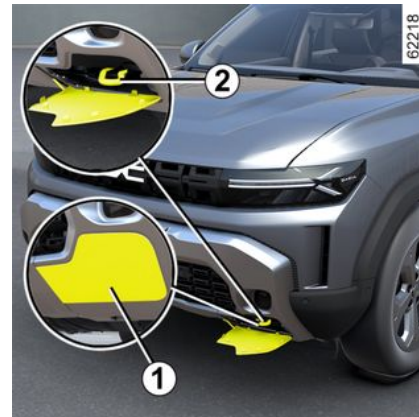
Voimassa olevaa hinaamista koskevaa lainsäädäntöä on ehdottomasti noudatettava.

Jos ajat hinaavaa autoa, ota huomioon, että ajoneuvon suurinta sallittua perävaunupainoa ei saa ylittää
➔ **366**.



- Käytä jäykkää hinaustankoa. Jos käytetään hinausköyttä tai -vaijeria (jos lainsäädäntö sen sallii), hinattavalla autolla on pystyttävä jarruttamaan.
- Autoa, joka ei tottele ohjausta, ei saa hinata.
- Vältä äkillisiä kiihdytyksiä ja jarrutuksia, jotka saattavat vaurioittaa autoa.
- Nopeus ei saisi missään tapauksessa olla suurempi kuin **25 km/h**.
- Älä työnnä autoa, jos ohjauspylväs on lukittuna.

Hinaussilmukat keulassa ja perässä



Käytä ainoastaan seuraavia hinauskohtia

- edessä: hinauskohta **2** tai joissain ajoneuvoissa sekä hinaussilmukka **3** ➔ **321** että hinauskohta
- takana: hinauskohta **4**.

Älä käytä vetoakseliputkia. Hinaussilmukoita voidaan käyttää ainoastaan vetämiseen, eikä autoa saa missään tapauksessa nostaa niistä.

Hinauskohta edessä **2**

Pääsy hinauskohtaan **2**: irrota etukansi **1** työntämällä tavallinen

VIAN SATTUESSA

ruuvitaltta tai vastaava työkalu kannen alle.



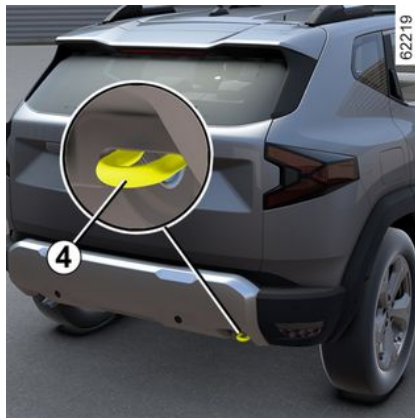
Kiristä vetokoukku 3 täysin: ensin käsin, kunnes se pysähtyy ja lopuksi lukitsemalla se pyöräkannattimella.

Käytä vain hinausringasta 3 ja pyöränavainta ➔ 321.



Varmista, että hinausringas on ruuvattu oikein.

Hinattavan ajoneuvon irtoamisvaara.



Hinauskohta takana 4

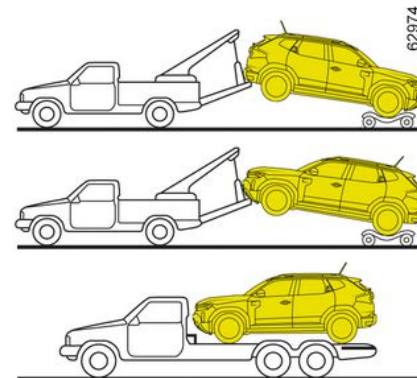


Kun moottori on sammunut, ohjaustehostin ja hätäjarrutustehostin eivät enää toimi.



Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

Nelivetoisen (4WD) ajoneuvon hinaaminen



Älä koskaan hinaa nelivetoautoa valitusta tilasta riippumatta, jos yksi sen neljästä pyörästä koskee maahan (paitsi hinaamiseen muualla kuin tiellä).

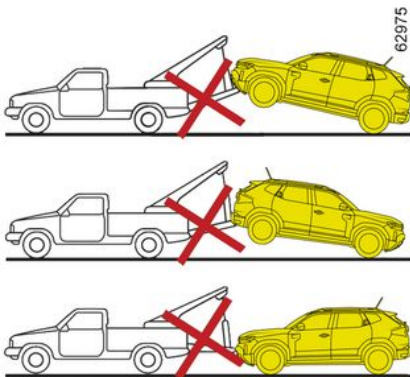
Auton mekaaniset osat voivat vaurioitua.

VIAN SATTUESSA



Älä ota avainta pois virtalukosta tai jätä korttia autoon hinauksen aikana (automallin mukaan).

Muussa tapauksessa ohjauslukko voi lukkiutua.



Hinaaminen muualla kuin tiellä

Jos auto on juuttunut esimerkiksi hiekkaan, lumeen tai saveen, kiinnitä joustava hinausvaruste (hinaushihna tai muu tarkoitukseen suunniteltu varuste) keulan tai perän hinaussilmukkaan.



Varusteen asennus ja käyttöä koskevat rajoitukset: katso lisätietoja valmistajan asennusohjeesta. Jos 4x4 (4WD) ajoneuvo juuttuu, sitä tulee hinata vain lyhyt matka. **Auton mekaaniset osat voivat vaurioitua.**



Kun autoa hinataan muualla kuin tiellä, kiinni juuttunutta autoa ei saa hinata jäykällä tangolla.

Auton mekaaniset osat voivat vaurioitua.

Automaattivaihteistolla varustetun auton hinaaminen

Kuljeta auto lavalla tai hinaa etupyörät ylhäällä.

Muita kuin hybridautoja voidaan **poikkeustilanteissa** hinata kaikki neljä pyörää maassa mutta ainoastaan eteenpäin, vaihteisto vapaa-asennossa **N**, korkeintaan 80 km matkan ja enintään nopeudella 25 km/h.

Huomautus: jos vaihteenvalitsinta ei voi siirtää asentoon **N**, ota yhteys merkkihuoltoon.



Kun järjestelet työkaluja, laita ne tavaratilaan samalla tavalla kuin ne olivat alun perin.

Älä koskaan jätä työkaluja irralleen autoon. Ne saattavat aiheuttaa vaurioita voimakkaan jarrutuksen yhteydessä.

Akku: vian sattuessa

Kipinöinnin estäminen

- Tarkista, että auton kaikki sähkövirtaa käyttävät laitteet (esim. kattovalot) on sammutettu, ennen kuin akku kytketään tai irrotetaan.
- Kun akkua ladataan, sammuta laturi ennen akun kytkemistä tai irrottamista.
- Älä laita akun päälle mitään metalliesineitä, jottei akkunapojen välille synny oikosulkuja.
- odota ainakin minuutti moottorin sammuttamisen jälkeen, ennen kuin irrotat akun,
- Tarkista asennuksen jälkeen, että akkunavat on kytketty kunnolla.

VIAN SATTUESSA



Katkaise syytysvirta
→ 150 tai → 152 aina
ennen moottoritilassa
tehtäviä toimenpiteitä.

Laturin kytkentä

Laturin on oltava yhteensopiva 12 voltin nimellisjännitteen omaavan akun kanssa.

Älä irrota akkua, kun moottori on käynnissä. **Noudata käyttämäsi laturin käyttöohjeita.**



Joidenkin akkujen lataamista koskevat ohjeet saattavat poiketa edellisistä. Ota yhteys merkkihuoltoon.

Estä kaikin tavoin kipinöiden syntyminen, sillä ne aiheuttavat välittömän räjähdysvaaran. Lataa akku hyvin ilmastoidussa tilassa.

Vakavien vammojen riski.



Käsittele akkua varovasti. Sen sisältämä rikkihappo on vaarallista joutuessaan iholle tai

silmiin. Huuhtelee tällöin hapolle altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin.

Pidä avotuli, tulipunaisen kuumana hohtavat kohteet ja kipinät etäällä akkukomponenteista (**räjähdysvaara**).

Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäädyttimen puhallin voi

käynnistyä odottamatta.



-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumisvaara

Käynnistäminen toisen auton akulla

Jos joudut käyttämään akkua toisessa ajoneuvossa käynnistääksesi ajoneuvosi, hanki sopivat käynnistysjohdot (suuri poikkileikkaus) valtuutetulta jälleenmyyjältä tai, jos

sinulla on jo käynnistysjohdot, varmista, että ne ovat moitteettomassa kunnossa.

Molempien autojen akuissa on oltava sama nimellisjännite eli 12 V.

Varauskyvyn akussa, josta virtaa otetaan, täytyy olla vähintään yhtä suuri tai suurempi kuin ladattavan akun varauskyvyn (ilmoitetaan ampeeritunteina, Ah).

Tarkista, että autot eivät ole kosketuksessa toisiinsa (tällöin voi plusnapoja kytkettäessä syntyä oikosulku). Tarkista, että purkautuneen akun kaapelit on kytketty hyvin. Sammuta ladattavan auton syytysvirta.

Käynnistä virtaa antavan auton moottori ja anna sen käydä kohtuullisella käyntinopeudella.

Huomautus: versiossa hybrid akkuun ei pääse suoraan käsiksi, vaan on käytettävä moottoritilassa olevia etänapoja.



Älä käytä hybrid-autoa toisen auton 12 V:n akun lataukseen. hybrid-auton 12 V:n apuakun sähköteho ei riitä tähän toimenpiteeseen.

Auto voi vaurioitua.


VIAN SATTUESSA



Käsittele akkua varovasti. Sen sisältämä rikkihappo on vaarallista joutuessaan iholle tai silmiin. Huuhtele tällöin hapolle altistunut kohta välittömästi runsaalla vedellä. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin.

Pidä avotuli, tulipunaisen kuumana hohtavat kohteet ja kipinät etäällä akkukomponenteista (**räjähdyksivaara**).

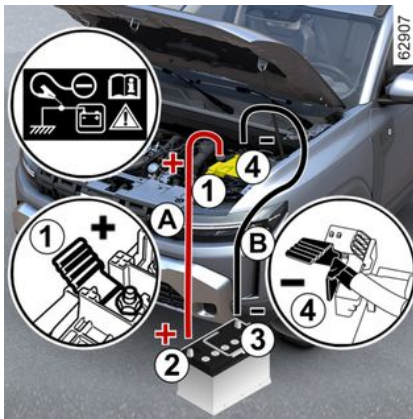
Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäädyttimen puhallin voi

käynnistyä odottamatta. 

-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

Loukkaantumiskaava

12 V:n akku moottoritilassa



(poltto moottoriversio)

Kytke ensin pluskaapeli purkautuneen akun (+) **A** -napaan (+) **1** sitten apuvirtaa antavan akun (+) **2** -napaan.

Kytke miinuskaapeli (-) **B** apuvirtaa antavan akun miinushanaan (-) **3** ja sitten purkautuneen akun miinushanaan (-) **4**.

Käynnistä moottori normaalisti. Kun moottori käy, irrota kaapelit **A** ja **B** päinvastaisessa järjestyksessä kuin kytkettäessä (**4 - 3 - 2 - 1**).



Varmista, etteivät kaapelit **A** ja **B** kosketa toisiaan ja että pluskaapeli **A** ei kosketa mihinkään virtaa antavan auton metalliosaan.

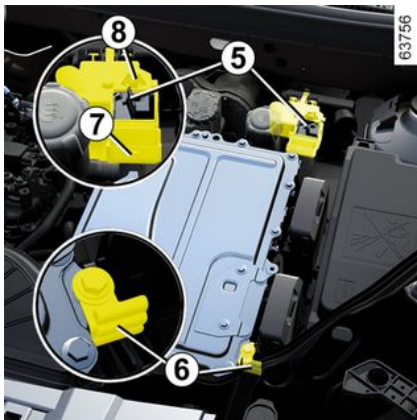
Vakavan loukkaantumisen vaara ja/tai auto saattaa vioittua.



Ajoneuvoversion mukaan: Jos ajoneuvossa on ollut akkuongelma (akkukaapelit irrotettu, akkuvaraus purkautunut, jne.), ohjaustehostimen asetukset pitää tehdä uudelleen → **123**.

VIAN SATTUESSA

12 V -apuaakku auton takaosassa

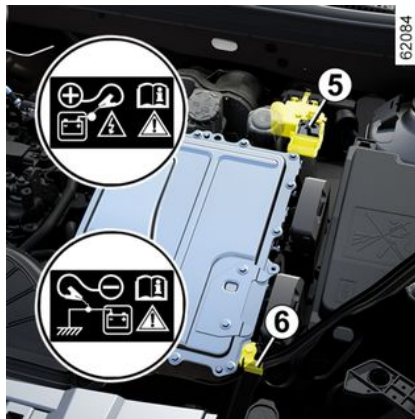


(hybrid-versio)

Akku ei ole suoraan käytettävissä.

Käytä **nappaa 5 (+)** ja **nappaa 6 (-)** moottoritilassa.

Huomautus: avaa navan **5 (+)** kansi **7** painamalla painiketta **8**.

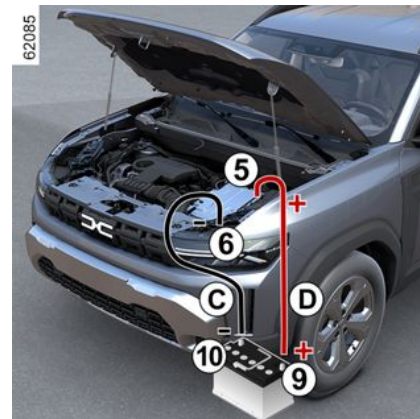


+-johtoa ei saa irrottaa moottoritilassa.

Moottori voi käynnistyä

vahingossa.

Kipinät voivat aiheuttaa palovammoja.



Kytke pluskaapeli **D** napaan **5 (+)**, sitten virtaa antavan akun napaan **9 (+)**.

Kytke miinuskaapeli **C** virtaa antavan akun napaan **10 (-)** ja tämän jälkeen napaan **6 (-)**.

Paina jarrupoljinta ja käynnistuspainiketta. Kun moottori on käynnistynyt, irrota kaapelit **C** ja **D** päinvastaisessa järjestyksessä (**6 - 10 - 9 - 5**).

Tarkista kannen **7** jokaisen käytön jälkeen riviliittimen kansi sen kielekkeestä **8**.

VIAN SATTUESSA



Varmista, että kaapeleiden **C** ja **D** välillä ei ole kosketusta ja että positiivinen kaapeli **D** ei ole kosketuksissa virtaa syöttävän ajoneuvon metalliosien kanssa.

Loukkaantumisvaara ja/tai auto saattaa vioittua

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

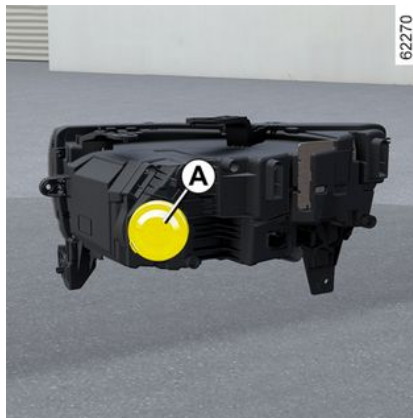
Ulkovalot: lamppujen vaihto

Etuvalot: polttimoiden vaihto



Kaukovalo 1

(varusteista riippuva toiminto)



Irrota kotelo **A**.



Kytke irti liitin **2**, irrota sitten kokonaisuus ulos kiinnityskohdastaan ja ota lamppu pois.

Polttimon tyyppi: H7.

Ennen polttimon vaihtamista merkitse sen paikka polttimon syvennykseen. Kun olet vaihtanut polttimon, tarkista, että vaihdettu polttimo on täsmälleen samassa paikassa syvennyksessä. Napsauta peitelevy paikalleen.

LED-lähivalo 3

(varusteista riippuva toiminto)

Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

LED-päiväajovalo/äärivalo 4

(varusteista riippuva toiminto)

Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

LED-suuntavallo 5

(varusteista riippuva toiminto)

Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäädyttimen puhallin voi

käynnistyä odottamatta. 

-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

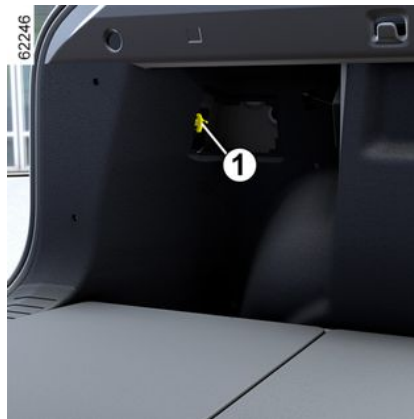
Loukkaantumiswaara.

Takavalot: polttimoiden vaihto

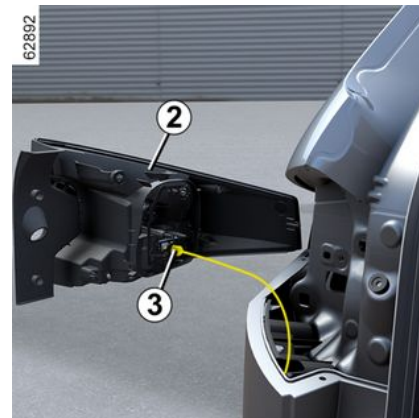
Suuntavalot / seisonta- ja jarruvalot



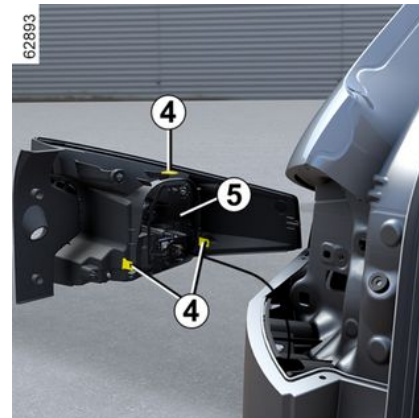
Avaa tavaratilan luukku ja irrota kansi **A**.



Kierrä mutteri **1** irti ja poista valoyksikkö **2** ulkokautta.




Vapauta liitin **3** ja avaa pidikkeet **4**, jotta voit poistaa lampunpidikkeen **5**.



6

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

 Hanki jälleenmyyjältä varalampuja sulakesarja varmuuden vuoksi tai jos paikallinen lainsäädäntö sitä edellyttää.



Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.
Loukkaantumisvaara.

Polttimon tyyppi: WY16W.

8. Seisonta- ja jarruvalo

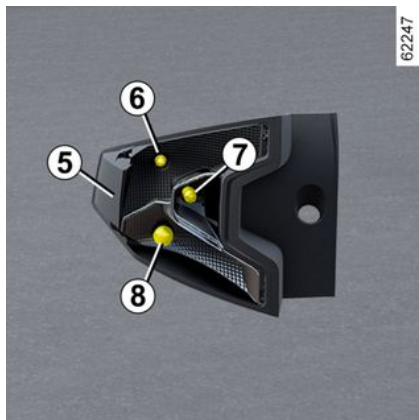
Polttimon tyyppi: P21/5W.



Älä koske pakoputkeen.
Palovammariski.

Asennus

Asenna uudelleen päinvastaisessa järjestyksessä varoen vahingoittamasta johtoja, kiristä ensin mutteri **1**.



6. Seisontavallo

Polttimon tyyppi: W5W.

7. Suuntavalojen merkkivalo



Peruutusvalo9

(varusteista riippuva toiminto)

Saat lampunkannan esiin takapuskurin alta. Irrota kanta kääntämällä sitä auton keskustaa kohti ja poista lamppu.

Polttimotyyppi:P21W.

Asennus

Asentaaksesi sen paikalleen toimi päinvastaisessa järjestyksessä varoen vahingoittamasta johtoja. Kun olet laittanut polttimon takaisin paikoilleen, varmista, että se on lukkiutunut kunnollisesti.

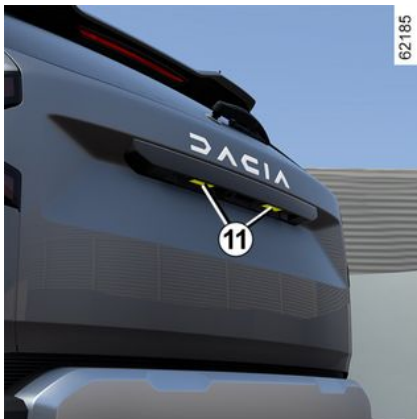
Koska lampun saaminen esille on sijainnin vuoksi haasteellista, **suosittelemme, että annat valtuutetun merkkihuollon vaihtaa ne.**



LED-lisäjarruvalo 10

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.



LED rekisterikilven valo 11

(varusteista riippuva toiminto)

Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.



Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.
Loukkaantumisvaara.

Sumuvalot: polttimoiden vaihto

Etu-sumuvalot



Vaihda etuvasemmat sumuvalot 1

(varusteista riippuva toiminto)

- Kytke irti läppä **2**, jotta pääset käsiksi lampunkantaan.
 - Kierrä lampunkantaa neljänneskiertos.
 - irrota lamppu.
- tai
- Irrota ruuvi ruuvitaltalla.
 - Kytke irti läppä **2**, jotta pääset käsiksi polttimon kantaan.
 - Kierrä lampunkantaa neljänneskiertos.
 - irrota lamppu.



Vaihda etuoikeat sumuvalot 3

Koska lamppujen käsittely on niiden paikan vuoksi hankalaa, **suosittelemme, että annat valtuutetun merkkihuollon vaihtaa ne.**

(varusteista riippuva toiminto)

- Käännä ohjauspyörä vasemmalle ääriasentoon.
- Irrota pyöränkotelon kiinnikkeiden ruuvit.
- Kierrä lampunkantaa neljänneskiertos.
- irrota lamppu.

tai

- Irrota ruuvi ruuvitaltalla.
- Kytke irti läppä **4**, jotta pääset käsiksi polttimon kantaan.

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

- Kierrä lampunkantaa neljänneskierros.
- irrota lamppu.

Polttimon tyyppi:H16.



Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.
Loukkaantumisvaara.

Asennus

Asentaaksesi sen paikalleen toimi päinvastaisessa järjestyksessä varoen vahingoittamasta johtoja.

Kun olet laittanut polttimon takaisin paikoilleen, varmista, että se on lukkiutunut kunnollisesti.


Suosittelimme, että annat valmistajan merkkihuollon vaihtaa lamput.



Hanki jälleenmyyjältä varapolttimoja ja sulakesarja varmuuden vuoksi tai jos paikallinen lainsäädäntö sitä edellyttää.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi

käynnistyä odottamatta. 
-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.
Loukkaantumisvaara.

Takasumuvvalo 5

(varusteista riippuva toiminto)



Saat lampunkannan esiin takapuskurin alta. Irrota kanta kääntämällä sitä auton keskustaa kohti ja poista lamppu.

Polttimon tyyppi: P21W.



Älä koske pakoputkeen.
Palovammariski.

Asennus

Asentaaksesi sen paikalleen toimi päinvastaisessa järjestyksessä varoen vahingoittamasta johtoja.

Kun olet laittanut polttimon takaisin paikoilleen, varmista, että se on lukkiutunut kunnollisesti.

Koska lampun saaminen esille on sijainnin vuoksi haasteellista, **suosittelemme, että annat merkkihuollon vaihtaa ne.**



Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.
Loukkaantumisvaara

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO



Kaikkien sähköjärjestelmään kohdistuvien toimien (tai muutosten) on oltava

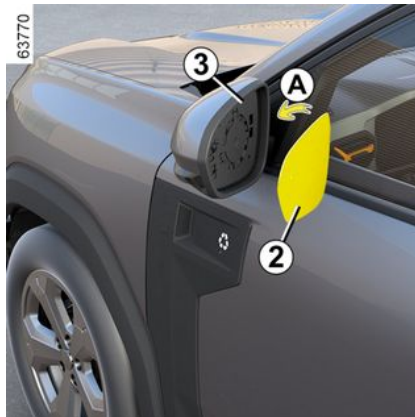
valtuutetun jälleenmyyjän suorittamia, koska väärä kytkentä voi vahingoittaa sähkölaitteita (johtosarjat, komponentit ja erityisesti laturi). Lisäksi myyjälläsi on kaikki näiden yksiköiden asentamiseen tarvittavat osat.

Suuntavalot: polttimoiden vaihto

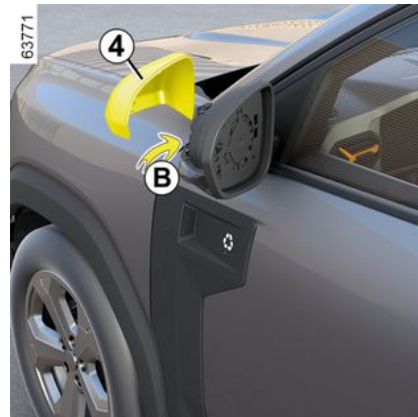


Koska ulkopeilin kotelo on irrotettava, **suosittelemme, että annat valtuutetun jälleenmyyjän vaihtaa polttimon.**

Polttimon ottaminen esille:



– Irrota varovasti taustapeiliin kotelo 2 jalustasta 3 (nuolen A suuntaan).



– Irrota kotelo 4 lattapäisellä ruuvitaltalla tai vastaavalla (nuolen B suuntaan).

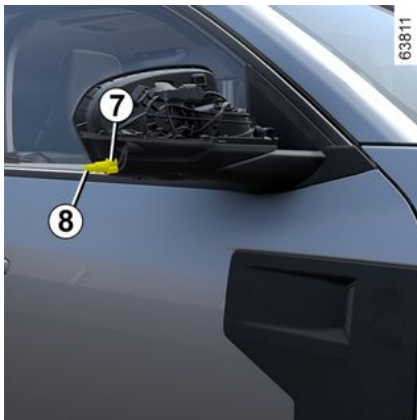


AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

– Irrota ruuvit **5** ruuvitaltalla.



– Irrota suuntavalon **1** kotelo **6**, jotta pääset käsiksi polttimoon.



– Käännä polttimon kantaa **7** ja vedä polttimo **8** ulos.

Polttimon tyyppi: WY5W.

Asenna toimimalla päinvastaisessa järjestyksessä.

Varmista, että:

- Polttimonpidin **7** on kohdistettu oikein ennen kuin asetat sen koteloonsa.
- Taustapeilin kotelo **2** on kiinnitetty tiukasti jalustaan **3**.

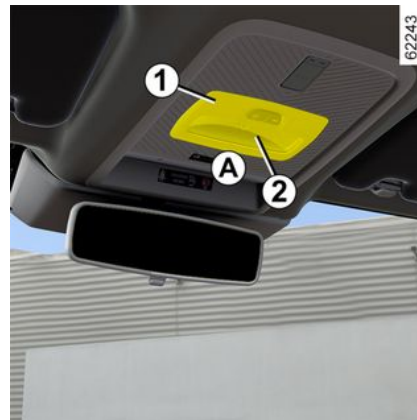
Purkamisen ja asennuksen yhteydessä varo vaurioittamasta johdotusta ja ympäröiviä osia.



Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.
Loukkaantumisvaara

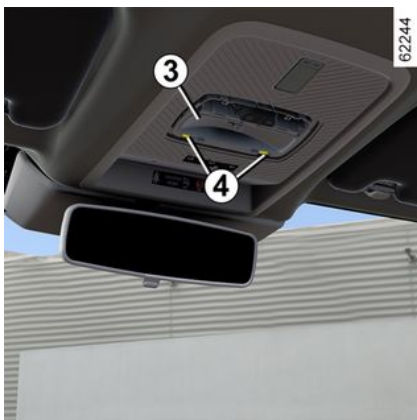
Sisävalot: polttimoiden vaihto

Kattovalo edessä 1

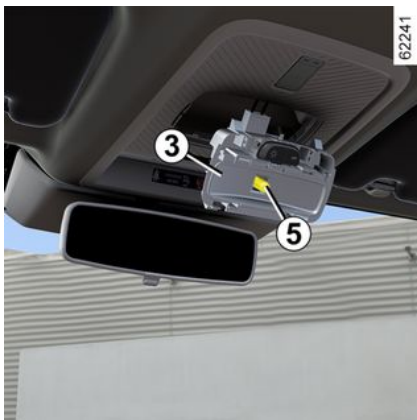


– Irrota lampun lasi **2** käyttämällä ruuvitalttaa tai vastaavaa työkalua kohdassa **A**.

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO



- Napsauta polttimon pidike **3** vapaaksi kielekkeistä **4**.
- Irrota polttimo.



Polttimon tyyppi 5: W5W.

Asennus

- Kiinnitä valaisimen lasi **2** polttimon pidikkeen **3**päälle.



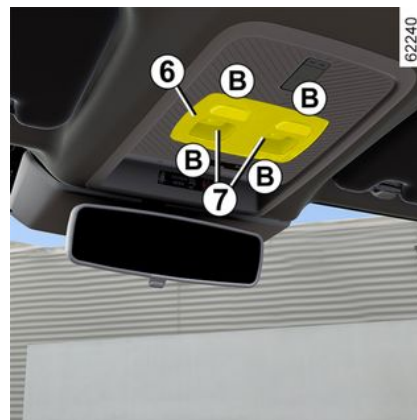
- Napsauta kattovalo **1** paikalleen.
- Varmista, että sisävalot ovat paikoillaan ja lukittuneet.



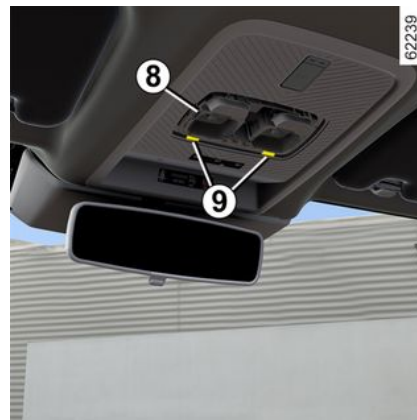
Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.
Loukkaantumisvaara.

Lukuvalot edessä **6**

(varusteista riippuva toiminto)

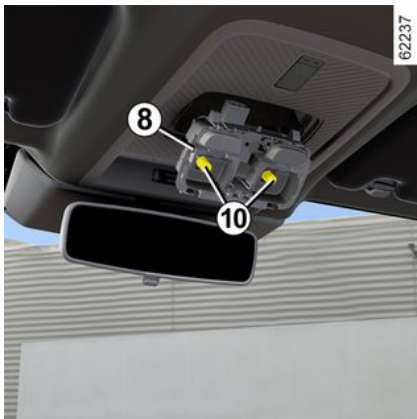


- Irrota lampun lasi **7** käyttämällä ruuvitalttaa tai vastaavaa työkalua kohdassa **B**.



AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

- Napsauta polttimon pidike **8** vapaaksi kielekkeistä **9**.
- Irrota polttimo.



Polttimotyyppi 10: W5W.

Asennus

- Kiinnitä valaisimen lasi **7** polttimon pidikkeen **8** päälle.



- napsauta lukuvalot **6** paikalleen;
- Varmista, että lukulamput ovat paikoillaan ja lukittuneet.

Lukulamppu takana **11**

(varusteista riippuva toiminto)



- Irrota lampun lasi **12** käyttämällä ruuvitalttaa tai vastaavaa työkalua kohdassa **C**.



AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO

- Napsauta polttimon pidike **13** vapaaksi kielekkeistä **14**.
- Irrota polttimo.



Polttimon tyyppi **15**: W5W.

Asennus

- Kiinnitä valaisimen lasi **12** polttimon pidikkeen **13**päälle.

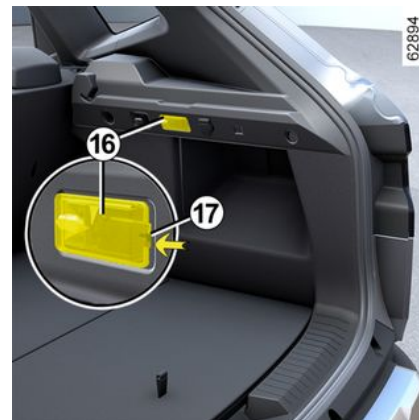


- Napsauta lukuvalo **11** paikalleen.
- Varmista, että lukulamput ovat paikoillaan ja lukittuneet.



Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.
Loukkaantumisvaara.

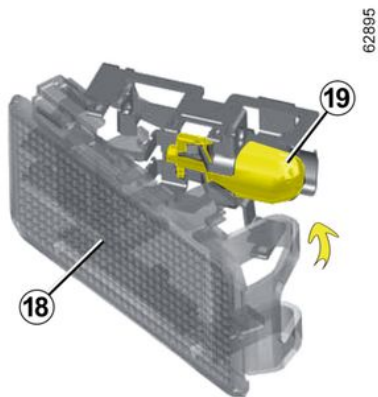
Tavaratilan valo **16**



Napsauta irti valaisin **16** tavallisella ruuvitaltalla painamalla kielekettä **17**, jotta valaisin kallistuu tavaratilan sisäosaa kohti.

Kytke valaisin irti.

AJOVALOT, VALOT: POLTTIMOIDEN VAIHTO



6

Irrota lampun lasi **18**, jotta pääset käsiksi lamppuun **19**.

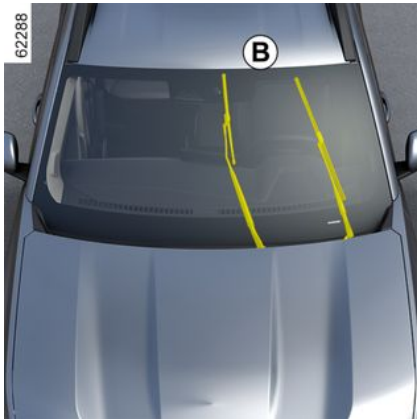
Polttimon tyyppi 19: W5W.



Lamppuihin kohdistuu painetta ja ne voivat räjähtää vaihdon aikana.
Loukkaantumisvaara.

LASINPYYHKIMET: VAIHTO

Lasinpyyhkimen sulat 2

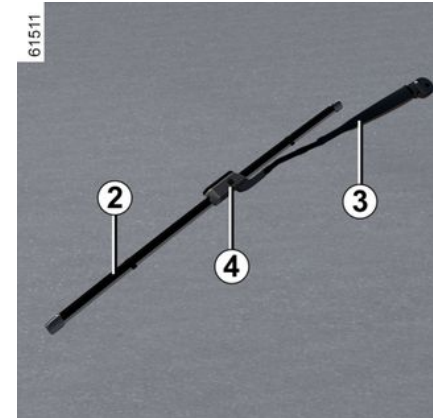


Aseta pyyhkimet ensin huoltoasentoon ennen sulkien vaihtamista **B**.



Virta kytkettyinä ja moottori sammutettu:

- Käännä vipu **1** kaksi kertaa peräkkäin asentoon **A** (kertapyyhkäisy): lasinpyyhkimet pysähtyvät asentoon **B** vähän matkan päähän konepellistä.
- Paina painike **4** pohjaan ja irrota sulka vetämällä se ylös.



Asennus

Asenna pyyhinsulka **2** asettamalla se takaisin paikalleen varteen **3** ja kiinnitä se sitten niin, että kuulet napsahduksen. Tarkista, että sulka lukkiutuu kunnolla.

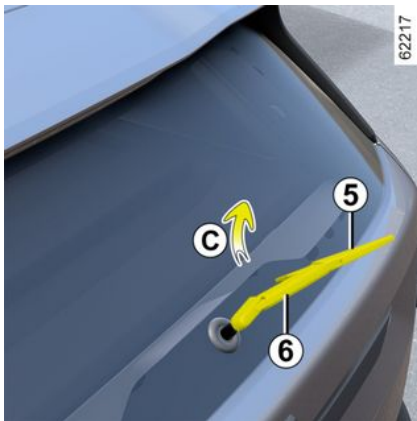
Jos haluat palauttaa pyyhkimet paikalleen, varmista, että ne ovat tuulilasia vasten, ja käännä vipu **1** asentoon **A** (kertapyyhkäisy). Tuulilasipyyhkimen sulat siirtyvät konepellin tasoon, kun sytytysvirta kytketään.

LASINPYYHKIMET: VAIHTO

i Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttöikään:

- Puhdista sulat ja tuulilasi säännöllisesti pesuainevedellä.
- Älä käytä pyyhkimiä, kun tuulilasi on kuiva.
- Irrota pyyhkimet tuulilasista, jos niitä ei ole käytetty pitkään aikaan.

6 Takalasinpyyhkimen sulan vaihto 5



Varsi off-asennossa (poistettu käytöstä):

- nosta pyyhkimen varsi **6** pystyyn,
- käännä takalasin pyyhkijän sulkaa **5** (liike **C**), kunnes se irtoaa,
- vapauta takalasin pyyhkijän sulka **5** vetämällä sitä.

Asennus

Toimi pyyhkimen sulkien asentamisessa päinvastaisessa järjestyksessä kuin niitä irrottaessasi. Tarkista, että sulka lukkiutuu kunnolla.

i Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa. Voit vaikuttaa niiden käyttöikään:

- Puhdista sulat ja tuulilasi säännöllisesti pesuainevedellä.
- Älä käytä pyyhkimiä, kun tuulilasi on kuiva.
- Irrota pyyhkimet tuulilasista, jos niitä ei ole käytetty pitkään aikaan.



– Pakkasella on varmistuttava siitä, että pyyhkimien sulat eivät

ole jäätyneet lasiin kiinni (pyyhkimen moottorin ylikuumenemisen vaara).

– Tarkkaile lasinpyyhinten kuntoa.

Ne on vaihdettava heti, kun pyyhintäteho heikkenee (suunnilleen kerran vuodessa).

Kun pyyhinsulka on vaihdon aikana irrotettuna, pidä huoli ettei varsi osu ikkunaan, sillä ikkuna voi rikkoutua.



Ennen kuin vaihdat takalasinpyyhkimen, varmista, että vipu on pysäytysasennossa

(poissa käytöstä).

Loukkaantumisvaara

SULAKKEET

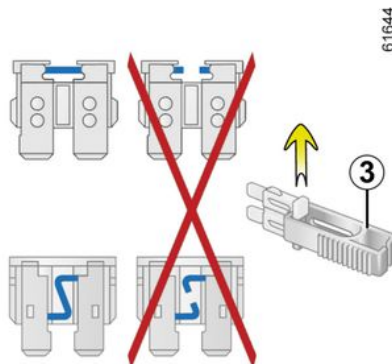
Sulakerasia



Jos jokin sähkölaite lakkaa toimimasta, tarkista sulakkeet.

Vapauta läppä **A** kolosta **1** tai, automallin mukaan, vapauta läppä **B** kolosta **4**.


Pihdit 3




Irrota sulake pihdeillä **3**, jotka sijaitsevat kannessa **A** tai **B**.

Sulake irrotetaan pihdeistä siirtämällä sitä poikittaissuunnassa.

Tyhjiä sulakkeiden paikkoja ei pidä käyttää.

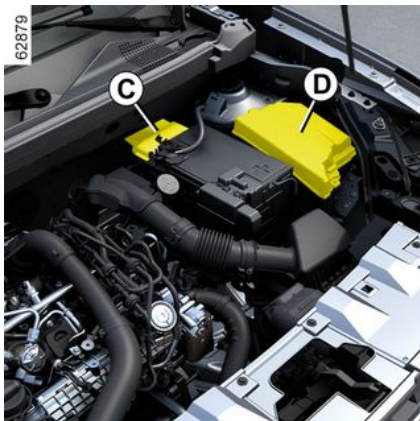
 Hanki jälleenmyyjältä varalampuja sulakesarja varmuuden vuoksi tai jos paikallinen lainsäädäntö sitä edellyttää.

 Tarkista kyseinen sulake ja **vaihda se tarvittaessa ehdottomasti samanvahvuiseen**

sulakkeeseen kuin alkuperäinenkin.

Sulake, jossa on sallittua suurempi ampeeriluku, aiheuttaa palovaaran. Sähköjohdotus voi ylikuumentua, koska sähkölaite käyttää normaalia suurempaa virtaa.

SULAKKEET



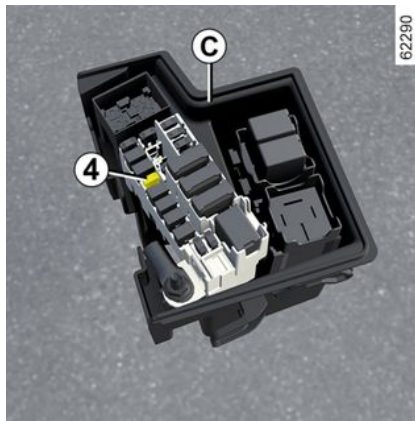
Moottoritilassa olevat sulakkeet C ja D

Tietyt toiminnot on suojattu moottoritilassa olevilla sulakkeilla (sulakerasiassa C ja D).

Koska niitä on sijainnin vuoksi erittäin vaikea käsitellä, **suosittelemme, että annat merkkihuollon vaihtaa ne.**



Kun konepellin alla tehdään korjauksia, varmista, että tuulilasinyyhkimen viiksi on pysäytysasennossa.
Loukkaantumisvaara.



LPG-sulake moottoritilassa C.

LPG-sulake 4: nestekaasupiirin katkaisu.




Moottori on sammutettava (ei saa jättää valmiustilaan) ennen kuin

moottoritilassa tehdään mitään toimenpiteitä.

Sytytysvirta on ehdottomasti katkaistava ➔ 150 ➔ 152.



Kun moottorin läheisyydessä tehdään toimenpiteitä, on otettava huomioon, että se voi olla kuuma. Myös jäähdyttimen puhallin voi

käynnistyä odottamatta. 

-varoitustarra moottoritilassa muistuttaa sinua siitä.

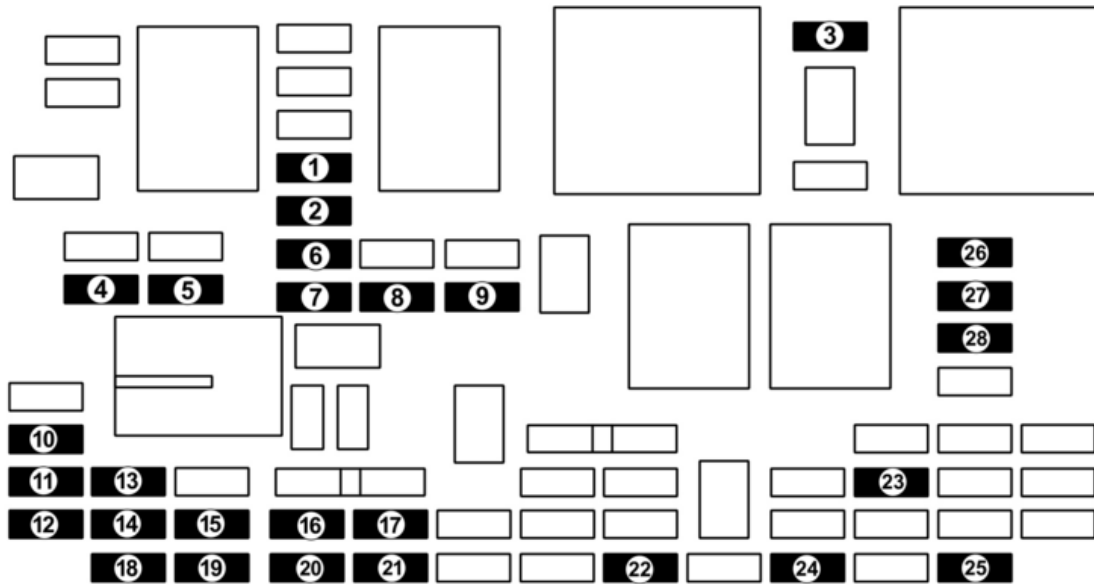
Loukkaantumisvaara.

SULAKKEET

Sulakkeiden suojaamat laitteet

(sulakkeiden määrä riippuu auton varustetasosta)

64624



SULAKKEET

1. Sivupeilien lämmitys
2. Kuljettajan ja matkustajan lämmitettävä istuin
3. Perävaunun pito
4. Takalasinpyyhin ja takasumuvalot
5. Varoitusvilkut ilman MCB
6. Jarruvalot ilman MCB
7. Radio
8. Takalasin huurteen- ja jäänpoisto
9. 4x4-painike, Manuaalinen ilmastointi, Radio, ECU Gateway, Sisätaustapeili, Turvavyö, Lämmitetty tuulilasi
10. USB
11. Tavaratilan lisävarusteiden pistorasia, vetolaite
12. Autosta riippuen lämmitetyt istuimet
13. Hätävilkut, joissa MCB
14. Jarruvalot, joissa MCB
15. Etumatkustajan istuimen kertapainallustyypiset lasinnotimet
16. USB
17. Taustapeilin ohjaus
18. Oikean takaistuimen kertapainallustyypiset lasinnotimet
19. Kertapainallustyypiset lasinnotimet

20. Vasemman takaistuimen kertapainallustyypiset lasinnotimet
21. Tervehdysääni ulko- ja sisätiloissa
22. Kattovalo
23. Avustettu pysäköintipainike
24. Lisävarusteiden asennusvalmius
25. Lisävarusteiden asennusvalmius
26. 12 V pistoke, tupakansytytin
27. Lämmitetty ohjauspyörä
28. Tuulilasin pesunesteen pumpun kytkin

RADION ASENNUS

Jos autossasi ei ole varusteena audiojärjestelmää, käytettävissäsi on asennusvalmius, jossa on paikat seuraaville laitteille:



– radio **1**;



– etukaiuttimet **2** ja **3**;



– takakaiuttimet **4**.

Lisätietoja varusteen asentamisesta saat merkkihuollosta.

Radion sijainti **1**

Irrota peitekansi. Antenni + ja – syöttö- ja kaiutinjohdot liitännät sijaitsevat sen takana.



- On erittäin tärkeää noudattaa kaikissa tilanteissa tarkoin varusteiden käyttöohjeissa annettuja ohjeita.
- – Kannattimien ja johtojen ominaisuudet (saatavissa jälleenmyyjältä) vaihtelevat autosi varustetason ja autoradion tyyppin mukaan. Lisätietoja saat jälleenmyyjältä.
 - Ainoastaan merkkihuolto saa tehdä sähköjärjestelmän töitä, sillä virheellinen sähkölaitteen asennus voi vaurioittaa virtapiiriä ja/tai siihen liitettyjä laitteita.

LISÄVARUSTEIDEN ASENTAMINEN JA KÄYTTÄMINEN



Sähkötoimiset ja elektroniset lisävarusteet

Ennen kuin asennat tämäntyyppisen lisävarusteen (etenkin lähettimet/vastaanottimet: taajuudet, käytettävä teho, antennin asento jne.), varmista, että se on yhteensopiva autosi kanssa. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.

Ennen kuin kytket lisävarusteen pistorasiaan, varmista, että et ylitä pistorasian → 271 sallittua enimmäisteho

→ 280. Tulipalovaara.

Auton sähkö- ja/tai elektroniikkapiirejä koskevat työt saa suorittaa vain pätevä ammattilainen. Sellaisten sähköisten/elektronisten lisävarusteiden, joita valmistaja ei ole hyväksynyt, virheellinen kytkentä ja/tai asennus voi aiheuttaa seuraavaa:

- sähkö- ja/tai elektroniikkalaitteiden vaurioituminen;
- liitettyjen osien vaurioituminen;
- auton tietojen kerääminen ja käyttö;
- yksityisyyden loukkaus (henkilötietojen muuttaminen, poistaminen tai luvaton pääsy niihin);
- autoa ei oteta huoltoon.

Vakavien onnettomuuksien vaara. Yksityisyyden loukkaamisen riski.

Jos asennutat sähkölaitteita tulevaisuudessa, varmista, että sinulle ilmoitetaan vastaavan sulakkeen arvo ja sijainti.

Diagnoosipistokkeen käyttö

Elektronisten lisävarusteiden käyttö diagnoosipistokkeessa voi aiheuttaa vakavia häiriöitä auton elektroniseen järjestelmään ja/tai yksityisyyden loukkauksia (henkilötietojen muuttaminen, poistaminen tai luvaton pääsy niihin).

Turvallisuussyistä suosittelemme, että käytät vain valmistajan hyväksymiä sähköisiä lisävarusteita: ota yhteyttä jälleenmyyjään. **Vakavien onnettomuuksien vaara. Yksityisyyden loukkaamisen riski.**

Lisävarusteiden asennus

Jos haluat asentaa autoon lisävarusteita, ota yhteys merkkihuoltoon. Lisäksi jotta autosi toimisi moitteettomasti ja turvallisesti, käytä ainoastaan autoosi suositeltuja lisävarusteita. Valmistaja takaa vain näiden lisävarusteiden toiminnan. Jos käytät rattilukkoa/poljinlukkoa, laita se ainoastaan jarrupolkimeen.

Ajamisen häiriöt

Käytä kuljettajan puolella ehdottomasti oikeanlaisia lattiamattoja ja kiinnitä ne niille tarkoitettuihin kiinnikkeisiin. Tarkasta kiinnitykset säännöllisesti. Älä aseta mattoja päällekkäin. **Polkimien kiinnitarttumisvaara.**

TOIMINTAHÄIRIÖT

Seuraavien ohjeiden avulla voit itse korjata nopeasti pienet viat. Korjaukset ovat luonteeltaan tilapäisiä, joten turvallisuuden takaamiseksi sinun tulee mahdollisimman pian ottaa yhteys merkkihuoltoon.

Avainkortin käyttö	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Avainkortti ei avaa eikä lukitse ovia.	<p>Avainkortin paristo on lopussa.</p> <p>Ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin avainkortti (esim. matkapuhelin).</p> <p>Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä.</p> <p>Auton akku on purkautunut.</p> <p>Viesti "Aseta kortti symbolille + START" näkyy kojetaulussa.</p> <p>Auto on käynnissä.</p> <p>Avainkortin synkronoinnin menetys.</p>	<p>Vaihda paristo. Pystyt silti lukitsemaan/avaamaan ja käynnistämään ajoneuvosi → 50→ 40→ 152.</p> <p>Kytke laitteet pois käytöstä tai käytä vara-avainta → 50.</p> <p>Käytä kortin sisällä olevaa vara-avainta → 50.</p> <p>Aseta korttisi symbolin → 152 päälle ja paina sitten aloituspainiketta.</p> <p>Kun moottori on käynnissä, autoa ei voi lukita eikä lukitusta avata avainkortilla. Katkaise sytytysvirta.</p> <p>Avaa kuljettajan oven lukitus työntämällä korttiin integroitu avain oven lukkoon → 50. Aseta sitten kortti symbolille → 152 ja paina käynnistyspainiketta kortin synkronoimiseksi.</p>

Kaukosäätimen käyttö	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Kaukosäädin ei avaa lukituksesta tai lukitse ovia.	<p>Kauko-ohjaimen paristo on lopussa.</p> <p>Ympäristössä on laitteita, jotka toimivat samalla taajuudella kuin kaukosäädin (esim. matkapuhelin).</p>	<p>Käytä virta-avainta.</p> <p>Kytke laitteet pois käytöstä tai käytä virtaavainta.</p>

TOIMINTAHÄIRIÖT

Kaukosäätimen käyttö	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
	Auto on pysäköity alueelle, jossa on voimakasta sähkömagneettista säteilyä. tyhjä paristo	Vaihda paristo. Voit silti lukita, avata ja käynnistää ajoneuvosi → 50 → 46 → 150.
	Auto on käynnissä.	Kun moottori on käynnissä, autoa ei voi lukita eikä lukitusta avata avaimella. Katkaise sytytysvirta.
	Kauko-ohjaimen synkronoinnin menetys.	Avaa kuljettajan oven lukitus avaimella oven lukosta → 50 ja käynnistä sitten moottori, jolloin kauko-ohjain → 150 synkronoituu.

Yrität käynnistää auton	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Kojetaulun merkkivalot himmenevät tai eivät syty eikä käynnistysmoottori pyöri.	Kaapelikengät ovat liian löysästi kiinni, irtikytketyt tai hapettuneet.	Kiristä tai kytke ne takaisin tai puhdista, jos ne ovat hapettuneet.
	Akku on purkautunut tai viallinen.	Kytke toinen akku vialliseen akkuun → 329 tai vaihda akku tarvittaessa. Älä työnnä autoa, jos ohjauspylväs on lukittuna.
	Viallinen piiri.	Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.
Moottori ei käynnisty.	Laitteiston käynnistysehdot eivät täyty.	Katso kohta → 149 → 150 → 152.
	Avainkortin handsfree-versio ei toimi.	→ 152.
Moottorin käyntinopeus on korkea, kun ajoneuvo on paikallaan ja moottori kylmä.	Bensiinimallissa tämä ei välttämättä ole vika. Tämä voi johtua moottorin lämpötilan nopeuttamisesta	Moottorin käyntinopeus pienenee noin minuutin kuluttua. Muussa tapauksessa tämän voi aiheuttaa jokin muu vika. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.


TOIMINTAHÄIRIÖT

Yrität käynnistää auton	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Moottori ei pysähdy.	Avainkorttia ei havaittu. Elektronisen järjestelmän vika.	Aseta kortti symbolille → 152 → 150 ja paina sitten käynnistuspainiketta. Paina moottorin on/off-nappia (käynnistuspainiketta) viisi kertaa peräkkäin nopeasti.
Ohjauslukko ei avaudu.	Ohjauspyörä ei liiku. Viallinen virtapiiri.	Käännä ohjauspyörää samalla kun painat moottorin käynnistuspainiketta (tai käynnistä moottorin virta-avaimella, varusteiden mukaan) → 152 . Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.

6

Ajon aikana	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Ohjaus ravistaa.	Renkaissa ei ole tarpeeksi rengaspainetta, pyörien tasapainotus on huono tai rengas on vaurioitunut.	Tarkista rengaspaineet: jos rengaspaineet ovat kunnossa, anna merkkihuollon tarkistaa pyörät.
Pakoputkesta tulee valkoista savua.	Dieserversiossa tämä ei välttämättä ole toimintahäiriö. Savu voi johtua hiukkassuodattimen puhdistuksesta. Bensiinimallissa tämä ei välttämättä ole vika. Riippuen ilmasto-olosuhteista (kylmä, kostea jne.) savua voi muodostua kovan kiihdytyksen aikana.	→ 165 . Vähennä moottorin käyntinopeutta ja vältä äkillistä kiihdytystä, niin savua ei muodostu. Muussa tapauksessa tämän voi aiheuttaa jokin muu vika. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.
Savua moottoritilassa.	Oikosulku tai vuoto jäähdytysjärjestelmässä.	Pysäytä auto, katkaise virta, poistu auton vierestä ja ota yhteys merkkihuoltoon.
Öljynpaineen varoitusvalo syttyy:		

TOIMINTAHÄIRIÖT

Ajon aikana	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
kaarteessa tai jarrutettaessa sammuu myöhään tai palaa kiihdytettäessä	Moottoriöljyn taso on liian alhainen. Öljynpainetta ei ole.	Lisää moottoriöljyä ➔ 297. Pysäytä auto ja ota yhteys merkkihuoltoon.
Ohjaus muuttuu raskaaksi.	Ohjaustehostinjärjestelmä ylikuumentuu. Sähköisen tehostinmoottorin toimintahäiriö. Ohjaustehostimen toimintahäiriö.	Aja varovasti alhaisella nopeudella, ja ota huomioon ohjauspyörän kääntämisessä tarvittava voima. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.
Moottori kuumenee. Jäähdytysnesteen lämpömittarin ilmaisin on varoitusalueella ja merkkivalo  syttyy.	Jäähdyttimen puhallin ei toimi. Jäähdytysnestevuotoja.	Pysäytä auto, sammuta moottori ja ota yhteys merkkihuoltoon. Tarkista jäähdytysnestesäiliö: siinä tulisi olla nestettä. Jos nestettä ei ole, vie auto merkkihuoltoon mahdollisimman pian.
Kuplimista jäähdytysnestesäiliössä.	Mekaaninen vaurio: sylinterinkannen tiiviste vuotaa.	Pysäytä moottori. Ota yhteys merkkihuoltoon.



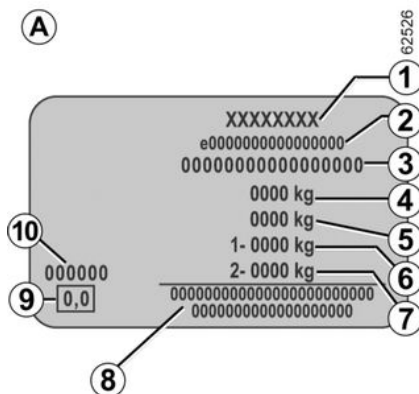
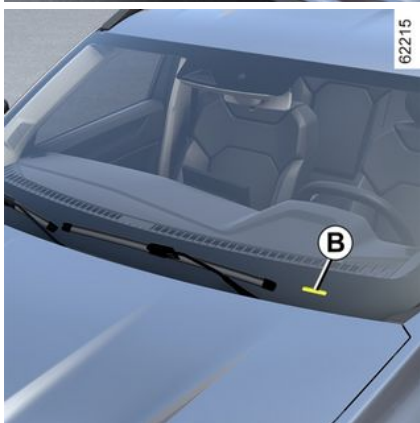
Jäähdytin: Jos jäähdytysnestettä puuttuu huomattavasti, muista, että kylmää jäähdytysnestettä ei saa koskaan lisätä kuumaan moottoriin. Kaikkien autolle tehtävien korjaustöiden yhteydessä täytyy jäähdytysnestesäiliö täyttää uudella jäähdytysnesteellä, jos jäähdytysjärjestelmästä on poistettu jäähdytysnestettä vaikkapa vain osittain. Muista, että autossa saa käyttää ainoastaan huoltopalvelumme hyväksymää jäähdytysnestettä.

TOIMINTAHÄIRIÖT

Sähkölaitteet	Mahdolliset syyt	TOIMI SEURAAVASTI
Lasinpyyhin ei toimi normaalisti.	Lasinpyyhkimen sulat ovat jäätyneet kiinni lasiin. Viallinen virtapiiri. Vioittunut sulake.	Irrota sulat lasista ennen kuin käytät lasinpyyhintä. Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä. Vaihda tai vaihdata sulake ➔ 347 .
Lasinpyyhin ei pysähdy.	Sähkökytkimien vika.	Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä.
Suuntavalot vilkkuvat tavallista nopeammin.	Viallinen takalamppu.	➔ 334
Suuntavalot eivät toimi.	Viallinen virtapiiri tai säädin. Vioittunut sulake.	Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä. Vaihda tai vaihdata sulake ➔ 347 .
Valonheittimet eivät syty tai sammu.	Viallinen virtapiiri tai säädin. Vioittunut sulake.	Kysy lisätietoja jälleenmyyntiliikkeestä. Vaihda tai vaihdata sulake ➔ 347 .
Valonheittimissä tai takavalloissa on tiivistynyttä vettä.	Kondensoituminen on luonnollinen ilmiö, joka johtuu lämpötilan ja ilmankosteuden vaihteluista. Tässä tapauksessa jäljet katoavat vähitellen, kun valoja käytetään.	
Etuistuimen turvavöiden kiinnittämättä jättämisen merkkivalo syttyy, vaikka turvavyöt ovatkin kiinni.	Lattian ja istuimen väliin on kiilautunut esine, joka estää anturin toiminnan.	Poista kaikki esineet etuistuinten alta.

TIETOJA AJONEUVOSTA

Tunnuskilpi



Valmistajan kilven tiedot **A** on ilmoitettava kaikissa autoa koskevissa kirjeissä ja tilauksissa.

Seuraavien tietojen olemassaolo ja paikka ovat automallikohtaisia.

Valmistajan kilpi **A**

1. Valmistajan nimi.
2. Euroopan unionin valmistenumero tai tyyppihyväksyntänumero.
3. Tunnistenumero.

Automallista riippuen tämä tieto voi olla merkinnässä **B.**

4. MAM (Suurin sallittu kokonaispaino)
5. GTW (Suurin tieliikenteessä sallittu kokonaismassa) = kuormitettu auto ja perävaunu

6. MPAW (Suurin sallittu etuakselimassa).

7. Suurin sallittu taka-akselimassa

8. Yhteistyökumppanin tiedoille tai lisämerkinnöille varattu alue.

9. Dieselin pakokaasupäästöt.

Ajoneuvosta riippuen näitä tietoja ei välttämättä mainita valmistajan kilvessä, vaan moottorin savun opasiteettitarrassa ➔ 165.

10. Maali (Värikoodi).

Teknisiä tietoja pelastustoimen henkilöstölle



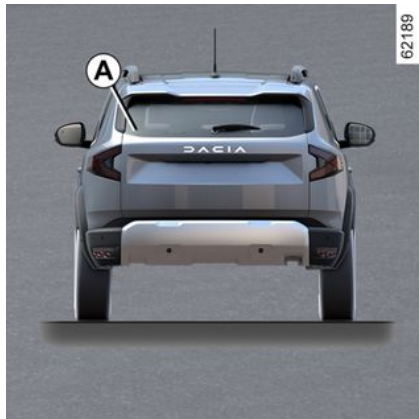
Tarrassa **A** on QR code, jonka avulla pelastushenkilöstö saa välittömästi

TIETOJA AJONEUVOSTA

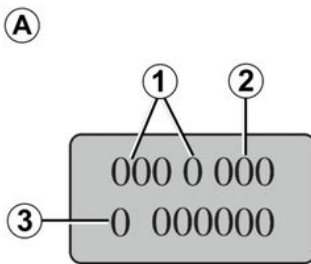
käyttöön, auton tekniset tiedot tilanteessa, jossa se joutuu käsittelemään kolaroitua autoa.

Varmista, että **A**-tarrat on aina näkyvissä ja paikallaan tuulilasissa ja takalasisissa.

Kaikki muutokset ja vauriot estävät pääsyn tietoihin.



Moottorin tunnistus, moottorin tekniset tiedot



Alueella **A** olevat tiedot on mainittava autoa koskevilla viesteillä ja tilauksissa.

(sijainti riippuu moottorista)

1. Moottorin tyyppi.
2. Moottorin valmistusnumero.
3. Moottorin sarjanumero.

62527

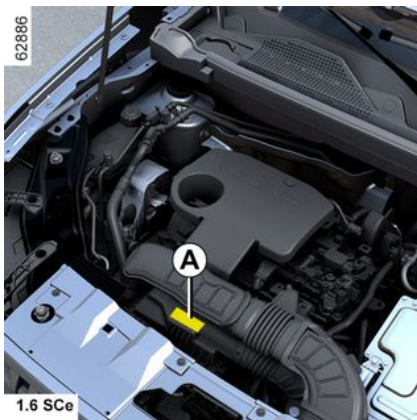
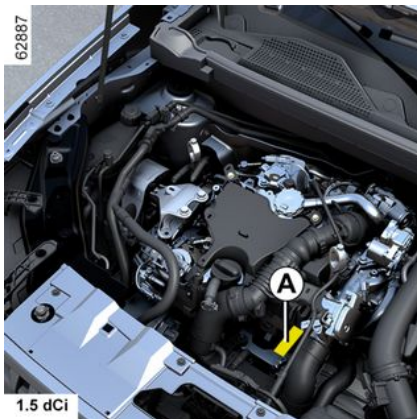


1.0 TCE



1.2 TCE

TIETOJA AJONEUVOSTA








TIETOJA AJONEUVOSTA

Moottorin tekniset tiedot

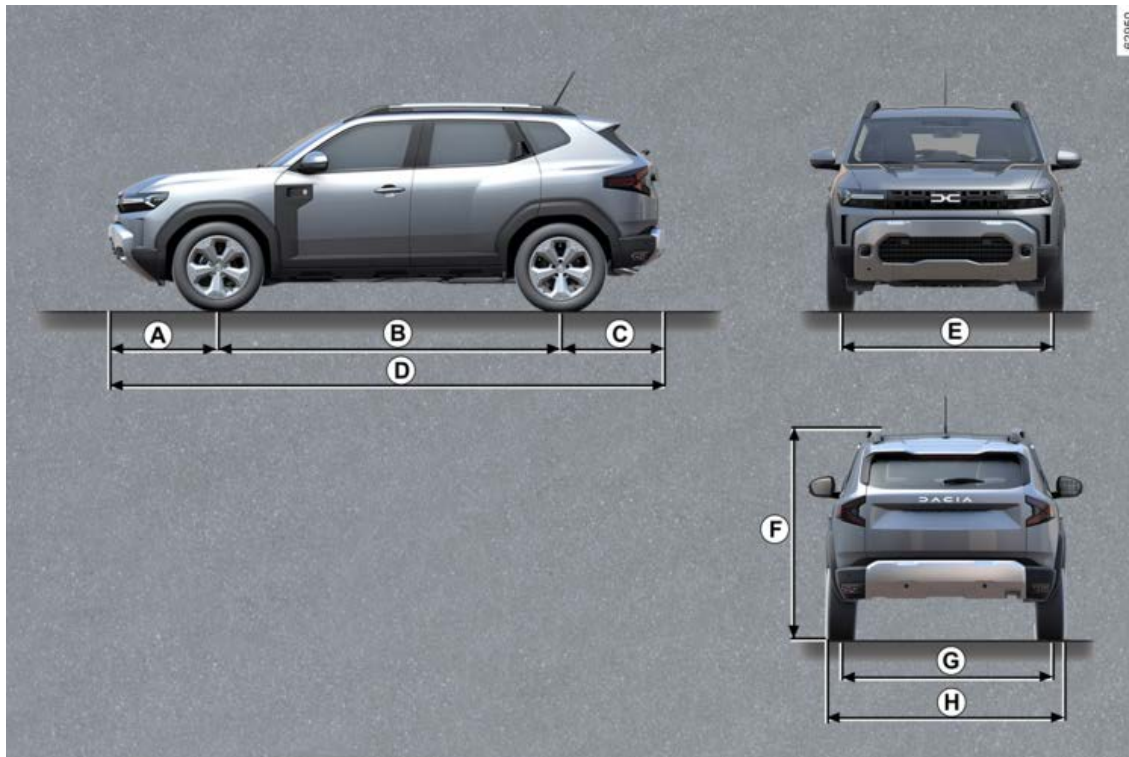
Mallit	1.0 TCe	1.2 TCe	Hybrid		1.5 dCi
Moottorin tyyppi (ilmoitettu moottorikilvessä)	H4Dt	H5Ft	H4M	5DH	K9K Turbo
Sylinteritilavuus (cm ³)	999	1 198	1598	-	1 461
Polttoaine Oktaaniluku	Bensiini On ehdottoman tärkeää käyttää lyijytöntä bensiiniä, jonka oktaaniluku vastaa lukua, joka näkyy polttoaineen täyttöluukkuun kiinnitetyssä tarrassa ➔ 139 .			-	diesel Polttoainesäiliön etiketti osoittaa, mitä polttoainetta voidaan käyttää.
Sytytystulpat	Käytä vain autosi moottoria varten tarkoitettuja sytytystulppia. Tyyppi merkitään moottoritilaan kiinnitettyyn tarraan. Jos merkintä puuttuu, ota yhteys merkkihuoltoon. Väriin sytytystulppien käyttö vaurioittaa moottoria.			-	-

TIETOJA AJONEUVOSTA

Mallit	1.0 TCe	1.2 TCe	Hybrid		1.5 dCi
Moottorin tyyppi (ilmoitettu moottorikilvessä)	H4Dt	H5D	H4M	5DH	K9K
Sylinteritilavuus (cm ³)	999	1 198	1598	-	1 461
Polttoainetyypit, jotka täyttävät eurooppalaiset standardit ja sopivat Euroopassa myytyjen autojen moottoreihin (muissa tapauksissa ota yhteyttä merkkihuoltoon).	<p></p> <p></p>	<p>Standardin EN 228 mukainen lyijytön bensiini, joka sisältää enintään 5 % (tilavuus) etanolia.</p> <p>Standardin EN 228 mukainen lyijytön bensiini, joka sisältää enintään 10 % (tilavuus) etanolia.</p>	-	-	<p></p> <p></p> <p></p> <p>Standardin EN 590 mukainen dieselpolttoaine, joka sisältää enintään 7 % (tilavuus) metyyliesteriä.</p> <p>Standardin EN 16734 mukainen dieselpolttoaine, joka sisältää enintään 10 % (tilavuus) metyyliesteriä.</p> <p>Standardin EN 15940 mukainen parafiininen dieselpolttoaine, joka sisältää enintään 7 % (tilavuus) metyyliesteriä.</p>

TIETOJA AJONEUVOSTA

Mitat (metreinä)



7

TIETOJA AJONEUVOSTA

	Mitat
A	0,864
B	2,658
C	0,823
D	4,345
E	1,555 - 1,580
F	1,661 tyhjänä, taakkatelineiden kanssa
G	1,545 - 1,565
H	1,921 - 2,069 – 2,069 sivutaustapeilit avattuina – 1,921 sivutaustapeilit taitettuina

TIETOJA AJONEUVOSTA

Painot (kg)

Ilmoitetut massat koskevat perusmallin ajoneuvoa ilman valinnaisvarusteita. Ne vaihtelevat ajoneuvon varustetason mukaan. Kysy lisätietoja merkkihuollosta. Kysy lisätietoja merkkiedustajalta.

Mallit	4x2	4x4
Suurin sallittu kokonaismassa kuormattuna Suurin sallittu kokonaismassa	Valmistajan kilvessä ilmoitetut massat → 359.	
Jarrullisen perävaunun sallittu paino*	saadaan laskemalla: MTR - MMAC	
Jarruttoman perävaunun sallittu paino*	670	745
Sallittu akselipaino*	75	
Sallittu kuorma katolla kuljetuslaatikossa	80 (mukaan lukien kantolaite)	

*Sallittu perävaununpaino (esim. matkailuperävaunun tai veneen vetäminen).

Hinaaminen on kielletty, jos suurin tieliikenteessä sallittu kokonaismassa miinus suurin teknisesti sallittu kokonaismassa on nolla tai jos suurin tieliikenteessä sallittu kokonaismassa on nolla (tai sitä ei ole ilmoitettu) valmistajan kilvessä.

– Noudata aina sen maan lainsäädäntöä ja tieliikennelakia, jossa ajat. Lisätietoja vetolaitteista saat merkin jälleenmyyjiltä.
– Jos autoa käytetään vetoautona, **suurinta tieliikenteessä sallittua kokonaismassaa (auto + perävaunu) ei saa koskaan ylittää**. Sen sijaan on sallittua:

- taka-akselin suurimman sallitun kokonaismassan ylitys korkeintaan 15 prosentilla
- suurimman sallitun kokonaismassan ylitys kuormattuna korkeintaan 10 %:lla tai 100 kg:lla (sen mukaan, kumpi rajoista ylittyy ensin).

Kummassakin tapauksessa ajoneuvon ja peräkärryn nopeus saa olla enintään 80 km/h ja rengaspainetta on nostettava 0,2 baarilla (3 psi).

- Moottorin teho ja veto ylämäessä pienenee mitä ylemmäs nouseaan. Kun kuormaat autoa, huomioi, että vuoristoon noustaessa suositellaan vähennettäväksi 10 prosenttia sallitusta yhdistelmän kokonaismassasta jokaista 1 000 metriä kohti.

Kuorman siirto (vain 4x2-mallit)

Paikallisen lainsäädännön mukaan jarrulliselle perävaunulle voidaan suurimman tieliikenteessä sallitun kokonaismassan rajoissa siirtää enintään 300 kg, jos ajoneuvon suurinta teknisesti sallittua kokonaismassaa ei saavuteta.

VARAOSAT JA KORJAUKSET

Alkuperäiset varaosat on valmistettu erittäin tarkkojen vaatimusten mukaisesti, ja niille tehdään erikoistestejä. Tästä syystä ne ovat yhtä korkealaatuisia kuin autosi alkuperäiset osat.

Kun korjauksissa käytetään ainoastaan alkuperäisiä varaosia, voit olla varma, että autosi suorituskyky säilyy. Tämän lisäksi merkkihuollon alkuperäisvaraosin suorittamalla korjauksilla on takuu (tarkemmat ehdot työmääräyksen kääntöpuolella).

HUOLTOTOSITTEET

VIN:

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN:

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN:

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN:

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN:

Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			

* Katso erilliseltä sivulta

HUOLTOTOSITTEET

VIN:

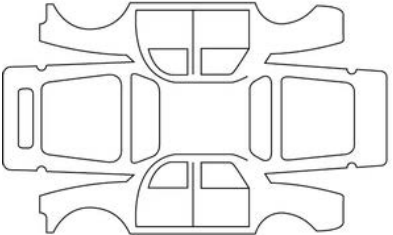
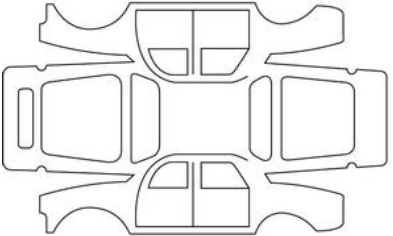
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			
Päivämäärä:	Km:	Laskun numero:	Kommentteja/lisätietoja
Toimenpiteen tyyppi: Huolto <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	Leima		
Ruostesuojatarkastus: OK <input type="checkbox"/> Ei OK* <input type="checkbox"/>			

* Katso erilliseltä sivulta

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

VIN:

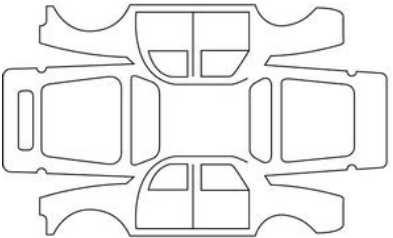
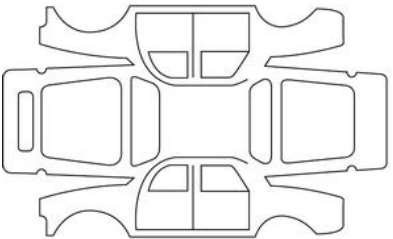
Korjauspäivämäärä:		Leima
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		Leima
Korjaus tehtävä:		

7

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

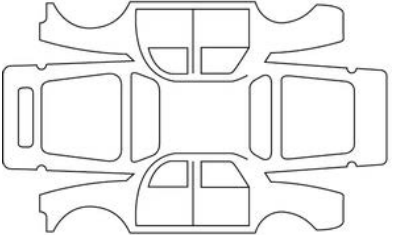
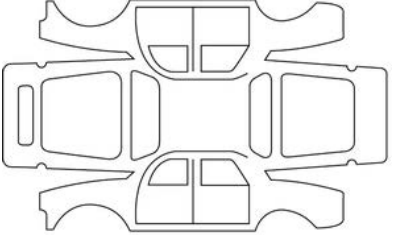
VIN:

Korjauspäivämäärä:		Leima
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		Leima
Korjaus tehtävä:		

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

VIN:

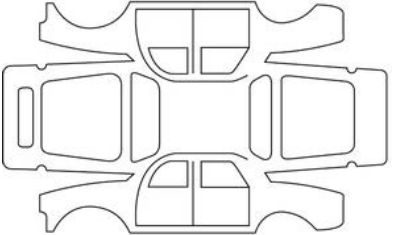
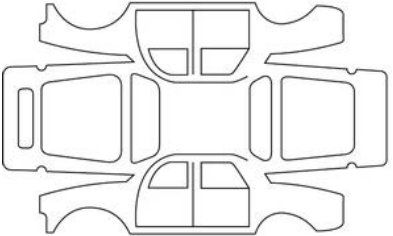
Korjauspäivämäärä:		Leima
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		Leima
Korjaus tehtävä:		

7

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

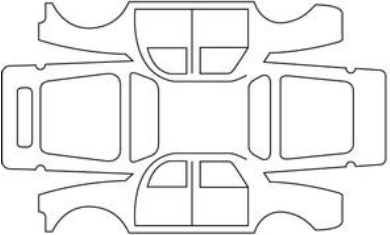
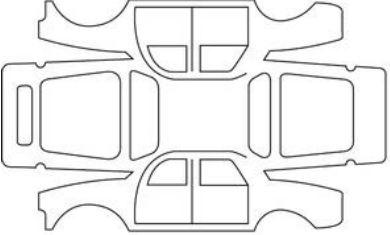
VIN:

Korjauspäivämäärä:		Leima
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		Leima
Korjaus tehtävä:		

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

VIN:

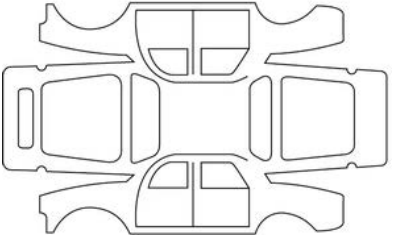
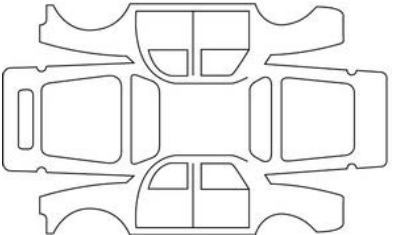
Korjauspäivämäärä:		Leima
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		Leima
Korjaus tehtävä:		

7

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

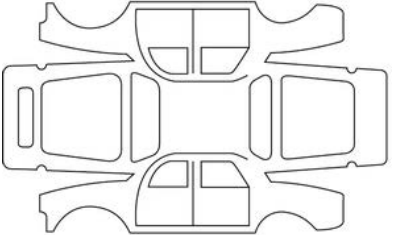
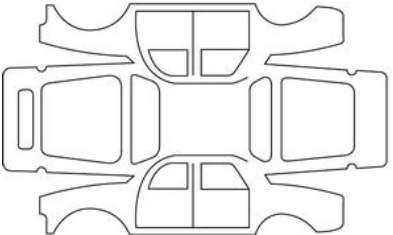
VIN:

Korjauspäivämäärä:		Leima
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		Leima
Korjaus tehtävä:		

RUOSTEVAURIOTARKASTUS

Jos takuu tai takuun jatkuminen edellyttää korjausta, se on merkitty alla.

VIN:

Korjauspäivämäärä:		Leima
Tehtävä ruostekorjaus:		
Korjauspäivämäärä:		Leima
Korjaus tehtävä:		

7

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Symboles

12 V:n akku, [307](#)

4 vetävää pyörää (4WD), [189](#)

A

ABS-järjestelmä, [195](#)

Airbag : etumatkustajan turvatyynyn käyttöönotto, [90](#)

Airbag : etumatkustajan turvatyynyn toiminnanesto, [90](#)

Airbags : lasten turvallisuus, [90](#)

Ajaminen, [149](#), [150](#), [154](#), [160](#), [160](#), [165](#), [167](#), [169](#), [176](#), [183](#),
[189](#), [195](#), [209](#), [214](#), [234](#), [237](#), [240](#), [249](#)

Ajoakun toimintamatka, [176](#)

Ajoapulaitteet, [209](#), [214](#), [229](#), [249](#)

Ajoasennon asetukset, [59](#)

Ajoasennon säätö, [59](#), [59](#)

Ajoasento, [93](#)

Ajoavustimet, [114](#), [209](#), [214](#), [229](#), [249](#)

Ajoneuvon nosto: pyörän vaihto, [322](#), [325](#)

Ajo-ohjeita, [176](#)

ajotietokone, [98](#), [98](#)

Ajovakauden hallintajärjestelmä (ESC), [195](#)

Akku:, [305](#)

Akku: korjauksen yhteydessä, [329](#)

Akkuvian sattuessa, [329](#)

Aseta moottori valmiustilaan, [156](#)

Asetukset, [114](#)

Asetusvalikko, [114](#)

Asetusvalikon asetukset, [114](#)

Automaattivaihteisto (käyttö), [160](#), [169](#)

Automaattivaihteiston valintavipu, [160](#)

Auton asetusten mukauttaminen, [114](#)

AUTON HENKILÖKOHTAISTEN SÄÄTÖJEN VALIKKO, [114](#)

Avaaminen/sulkeminen: ovet ja luukut, [48](#)

Avaimet, [43](#)

Avain/kaukosäädin, [43](#)

Avain / radiosignaalilla toimiva kaukosäädin: käyttö, [43](#)

Avainkortti: paristo, [40](#)

B

Bensiinimallien erityispiirteet, [167](#)

D

Dieselmallien erityispiirteet, [165](#), [165](#)

Dieselsuodatin, [139](#)

E

ECO-ajo, [117](#), [176](#)

ECO-tila, [176](#)

Energiankulutus, [109](#), [176](#), [178](#)

Erityispiirteitä, nestekaasumallit, [32](#)

ESC: Ajovakauden hallintajärjestelmä, [195](#)

Esikiristimet, [63](#)

Etuistuimen säätäminen, [54](#)

Etuistuimien säätäminen, [54](#)

Etuistuimilla, [54](#)

Etuturvavyötä täydentävät turvalaitteet, [63](#)

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

etuvalot, [127](#)

Etälukitus, [43](#)

G

GPL, [32](#)

GPL-versioiden erityispiirteet, [32](#)

H

Handsfree-kortti: käyttö, [37](#)

Handsfree-kortti: paristo, [40](#)

Hansikaslokero, [282](#)

Hinaaminen vian sattuessa, [327](#)

Hinausrenkaat, [327](#)

Huolto, [175](#)

Huolto: kori, [309](#)

Huolto: mekaaninen, [297](#), [303](#)

Huolto: sisäverhoilut, [311](#)

Huolto: suodattimet, [303](#)

Huomio:, [132](#)

Häikäisysooja, [280](#), [280](#)

Hätäjarrutus, [195](#)

Hätäjarrutustehostin, [195](#)

Hätäpuhelu, [254](#)

Hätävilkut, [132](#)

I

Ilmanvaihto ilmastointi, [261](#)

Ilmanvaihtosuuttimet, [257](#), [260](#)

Ilmastoinnin ilmanvaihto, [260](#)

Ilmastointi, [257](#)

Ilmastointi: tiedot ja käyttöohjeet, [268](#)

Ilmastointilaitte., [260](#), [261](#), [261](#), [265](#), [265](#), [268](#), [268](#)

Isofix, [86](#)

J

Jäähdytysneste, [301](#)

K

Kaistaltapoistumisen esto, [201](#)

Kaiuttimien sijainti, [352](#)

Katalysaattori, [167](#), [167](#)

Katon kuormaustankoteline, [292](#)

Kattospoileri, [292](#)

Kattotelineet, [292](#), [292](#)

Kattovalo, [278](#)

Kello, [116](#), [116](#)

Kojetaulu, [98](#), [109](#), [114](#), [117](#), [169](#)

Kojetaulun merkkivalot, [98](#), [169](#)

Kojetaulun viestit, [98](#), [169](#)

Konepelti, [297](#)

Korroosionesto, [309](#)

Kortti, [48](#)

Kortti: handsfree, [35](#)

Kortti: käyttö, [35](#), [37](#)

Kortti: moottori ei käynnisty handsfree-tilassa, [35](#)

Kortti: ovien/luukkujen lukitus ja avaus, [35](#)

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Kortti: vara-avain, [35](#)
Kuljettajan tarkkaavaisuusvaroitus, [226](#)
Kulku matkustamoon, [48](#)
Kuolleen kulman varoitin, [209](#)
Kuollut kulma: varoitus, [209](#)
Kyynärnoja, [282](#)
Kyynärnoja edessä, [54](#)
Käytännön neuvoja, [139](#), [313](#), [322](#), [325](#), [327](#), [335](#), [337](#), [340](#),
[345](#), [347](#), [352](#)

L

Lapset, [48](#)
Lapset (turvallisuus), [276](#)
Lasinpesulaite, [133](#), [137](#)
Lasinpyyhkimet, [133](#), [133](#), [133](#), [137](#), [345](#)
Lasinpyyhkimet: vaihto, [345](#)
Lasit, [276](#)
Lastenistuimen korkeuden säätö, [74](#)
Lasten kuljettaminen, [74](#), [82](#), [86](#)
Lasten turvaistuin, [74](#), [82](#), [86](#)
Lasten turvajärjestelmä, [74](#), [82](#), [86](#)
Lasten turvalaitteet, [74](#)
Lasten turvallisuus, [276](#)
Lasten turvallisuus; lapsilukko, [43](#), [48](#), [74](#), [74](#), [82](#), [86](#)
Lentokonepöytä takapaikalla, [288](#)
Liikennemerkkien tunnistus: ylinopeusvaroitus, [229](#)
Liikkeellelähtö, [150](#)
Lisäaine (reagenssi), [145](#)

Lisäaine (säiliö), [145](#)
Lisäaineen laatu, [145](#)
Lisäaineen täyttö, [145](#)
Lisäainesäiliön korkki, [145](#)
Lisäainesäiliön tilavuus, [145](#)
Lisäsäiliön tilavuus, [145](#)
Lisävalot, [337](#)
Luistonesto, [195](#)
Lukkiutumaton jarrujärjestelmä: ABS, [195](#)
Lukulamput, [278](#)
Lämmitetty ohjauspyörä, [123](#)
Lämmitettävät istuimet, [54](#), [57](#)
Lämmitettävä tuulilasi, [265](#)
Lämmitys, [257](#), [260](#), [261](#), [265](#), [268](#)
Lämmitys ja Ilmastointi, [260](#), [261](#), [265](#)
Lämpötilan säätö, [265](#), [268](#)

M

Maalipinnan ylläpito, [309](#)
Matkustajaturvallisuus: etumatkustaja airbag, [90](#)
Merkinantolaitteet, [132](#)
Merkinantovalot, [127](#)
Merkkivalojen hallinta, [98](#), [109](#), [117](#)
Merkkivalot, [209](#)
Moninäkömökamera, [249](#), [249](#)
Moottorin käynnistyspainike, [154](#)
Moottorin käynnistäminen, [149](#), [150](#), [150](#), [154](#), [154](#), [156](#)
Moottorin pysäytys, [150](#), [150](#), [169](#)

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Moottoriöljy, [297](#), [297](#)
Moottoriöljyn laatu, [298](#)
Moottoriöljyn mittatikku, [297](#)
Moottoriöljyn määrä:, [297](#), [298](#)
Multimedialaitteet, [271](#), [271](#)
Multimedianaäytön näkymät, [209](#), [214](#), [249](#)
Multimediaportti (-portit), [271](#)
Muunneltavuus, [282](#)
My Safety, [94](#), [96](#), [200](#), [201](#), [209](#), [226](#), [228](#)
Mäkilähtöavustin, [195](#)

N

Navigointi, [271](#)
Navigointijärjestelmä, [271](#)
nestekaasu, [32](#), [98](#), [139](#), [150](#), [154](#)
Nestetasot:, [296](#), [297](#), [303](#), [303](#)
Nopeudenrajoitin, [234](#)
Näyttö, [109](#)

O

Ohjauspyörän säätö, [123](#)
Ohjeita päästöjen vähentämiseen, [175](#), [175](#)
Omat asetukset, [114](#)
Ovet, [48](#), [48](#), [52](#)
Ovet / tavaratilan luukku, [35](#)
Ovet ja luukut, [48](#)
Ovet ja luukut – lukitus / lukituksen avaus, [48](#)
Ovien avaaminen, [48](#), [50](#)

OVIEEN JA LUUKKUIEN AUTOMAATTINEN KESKUSLUKITUS
AJON AIKANA, [52](#)
Ovien keskuslukitus, [50](#)
Ovien lukituksen avaus, [50](#)
Ovien lukituksen kauko-ohjaimen paristot, [46](#)
Ovien lukitus, [35](#), [37](#), [48](#)
Ovien sulkeminen, [48](#), [50](#)

P

Paristo (kauko-ohjain), [46](#)
Peilit, [280](#), [280](#)
Peruutuskamera, [246](#), [246](#)
Peruutustutka, [114](#), [240](#), [240](#), [240](#), [246](#)
Peruutusvaihteen kytkeminen, [160](#)
Peseminen, [309](#)
Pesunestesuuttimet, [133](#)
Pistorasia lisävarusteille, [280](#)
Polttimoiden vaihto, [335](#), [335](#), [335](#), [337](#), [337](#), [337](#), [337](#), [340](#), [340](#), [340](#)
Polttoaineen ilmauspumppu, [139](#)
Polttoaineenkulutus, [176](#)
Polttoaineen laatu, [139](#), [139](#)
Polttoaineen säästäminen, [176](#)
Polttoaineen täyttö, [139](#)
Polttoaineen täyttöluukku, [139](#)
Polttoaineen vaihto ajettaessa, [32](#)
Polttoainesäiliö, [139](#), [139](#)
Polttoainesäiliön korkki, [139](#)
Polttoainesäiliön tilavuus, [139](#)

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

Polttoainevinkkejä kulutuksen minimoimiseen, [176](#)

Puhdistus: ajoneuvon sisäpuoli, [311](#)

PUHELIMEN HANDSFREE-TOIMINTO, [271](#)

Puhelin, [271](#)

Pyörän vaihtaminen, [325](#)

Pääntuet, [57](#)

Pääsy moottoritilaan, [296](#)

Q

QR-koodi, [169](#)

R

Radio, [271](#)

Radion asennus, [352](#), [352](#)

Radion asennusvalmius, [352](#)

Reagenssisäiliö, [145](#)

Rengaspaineet, [183](#), [316](#), [316](#)

Rengaspainevaroitin, [183](#)

Rengasriikko, [322](#), [322](#), [325](#)

Rengasriikko: varapyörä, [322](#)

Renkaan täyttö, [183](#), [316](#)

Renkaan täyttöpakkaus, [320](#)

Renkaat, [183](#), [313](#), [313](#), [316](#)

S

SCR: valikoiva katalyyttinen pelkistys, [145](#)

seisontajarru, [160](#), [169](#)

Seisontajarru, [169](#), [169](#)

Sisävalot, [278](#)

Sisävalot: polttimoiden vaihto, [340](#)

Sivuturvatyyny, [69](#), [70](#)

Stop and Start, [156](#)

Stop and Start -toiminto, [156](#), [169](#)

Sulakkeet, [347](#), [347](#)

Suodatin: hiukkassuodatin, [165](#)

Suuntavalot, [132](#), [132](#)

Sähköinen seisontajarru, [169](#), [169](#)

Sähkötoimiset sivulasit, [276](#)

Säilytyslokero, [282](#)

Säilytyslokerot/muunneltavuus: matkustamo, [282](#)

T

Takaistuimen turvavöitä täydentävät turvalaitteet, [69](#)

Takaistuimet, [57](#)

Takaistuimien toiminnot, [57](#)

Takalasin huurteenpoisto, [265](#)

Takapenkki, [57](#)

Tartuntakahva, [280](#), [280](#)

Tasot: jäähdytysneste, [301](#)

Tavaratila, [287](#), [289](#)

Tilavat säilytystilat, [282](#), [289](#)

Toiminta-aika, [176](#)

Toimintahäiriöt, [72](#), [169](#), [169](#)

Toimintahäiriöt: kortin paristot, [35](#)

totutusajo, [149](#), [149](#)

Tunkki, [325](#)

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

turvaistuimen asennus, [80](#)
Turvaistuimet, [74](#), [80](#), [82](#), [86](#)
Turvatyyny, [63](#), [69](#), [70](#), [72](#)
Turvatyynyn täytettävä tyyny, [72](#)
Turvavyön esikiristimet, [69](#)
Turvavyöt, [59](#), [59](#), [63](#), [70](#), [72](#), [311](#)
Turvavälit, [214](#)
Turvavälivaroitin, [214](#)
Turvavöitä täydentävä turvalaite, [63](#), [69](#), [72](#)
Tuuletus, [265](#), [268](#)
Tuulilasin huurteen-/jäänpoisto, [265](#)
Tuulilasin huurteenpoisto, [265](#)
Tuulilasinpyyhkimien sulat, [345](#)
Tuulilasinpyyhkimien sulkien vaihto, [345](#)
TÄYDENTÄVÄT TURVALAITTEET, [72](#)

U

ulkolämpötila,, [116](#)
Ulkopuoliset valot, [127](#), [334](#), [335](#), [337](#)
Ulkotaustapeilit, [125](#), [125](#)

V

Vaihteen vaihto, [160](#), [160](#)
Vaihteenvalitsin, [160](#)
Vaihteenvalitsin., [160](#)
Vakionopeudensäädin, [237](#)
Vakionopeussäädin – nopeudenrajoitin, [234](#), [237](#)
Valaistus: sisätilat, [278](#), [340](#)

Valomerkit, [132](#)
Valot: hätävilkku, [132](#)
Valot: polttimoiden vaihto, [334](#)
Valot: sumuvalot, [337](#)
Valot: suuntavalot, [132](#)
Valot ja merkkivalot, [127](#)
Valvontalaitteet, [98](#), [109](#), [116](#), [117](#), [127](#)
Vara-avain, [35](#)
Varaosat ja korjaukset, [367](#)
Vararengas, [313](#), [322](#), [322](#)
Varkaudenesto (kytkin), [149](#)
Varoitusmerkkiääni, [132](#)
Varoitusääni, [24](#)
Varoitusäänimerkki, [49](#)
Verhoilun kunnossapito, [311](#)
Vianmääritys: akku, [329](#)
Virransäästö, [176](#)
Virta: toimintamatka, [176](#)
virtalukko, [149](#), [169](#)

Y

Ylinopeusvaroitin, [229](#)
Ympäristö, [174](#)

A

Äänihälytys: ovi tai tavaratilan luukku auki, [49](#)
Äänihälytys: päällä olevien valojen muistutin, [49](#)

AAKKOSELLINEN HAKEMISTO

O

Öljynvaihto, [298](#)



7711415358



Réf 7711415358 / Edition finlandaise
NU 1520-1 – 01/2024

